

# Luceplan

# Product Collections

<b>3</b>	<b>ALPHABETICAL INDEX</b>
<b>5</b>	<b>INDEX BY FUNCTION</b>
<b>25</b>	<b>COLLECTIONS</b>

# ALPHABETICAL INDEX

## A

Across ..... 27  
 Alibel ..... 397  
 Alibel wall ..... 31  
 Amisol ..... 35  
 Ascent ..... 41

## B

Berenice ..... 47  
 Blow ..... 53  
 Bulbullia ..... 57

## C

Carrara ..... 61  
 Cassette ..... 65  
 Compendium ..... 71  
 Costanza ..... 87  
 Costanzina ..... 97  
 Counterbalance ..... 103  
 Curl ..... 113

## D

Diade ..... 355  
 Doi ..... 117-405

## E

Ecran In&Out ..... 127-315  
 E04 ..... 131  
 E06 ..... 139

## F

Farel ..... 359  
 Fienile ..... 143  
 Fienile outdoor ..... 319  
 Fila ..... 151-327-405  
 Fortebraccio ..... 157

## G

Garbi ..... 163  
 Grande Costanza ..... 167  
 Grande Costanza Open Air .... 333

## H

Hope ..... 171

## I

Illan ..... 183

## J

J-us ..... 191

## K

Koinè ..... 199-367-405

## L

Lady Costanza ..... 213  
 Levante ..... 219  
 Lita ..... 225  
 Lola ..... 235  
 Luthien ..... 239

## M

Malamata ..... 243  
 Mesh ..... 249  
 Metropoli ..... 259-337  
 Millimetro ..... 263

## N

Nui ..... 341  
 Nui mini ..... 271-349

## O

Otto Watt ..... 277

## P

Pétale ..... 371

## Q

Queen Titania ..... 283

## S

Silenzio ..... 377  
 Soleil Noir ..... 287  
 Stochastic ..... 293

## T


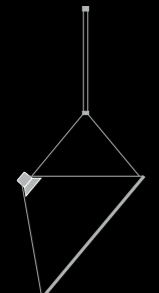
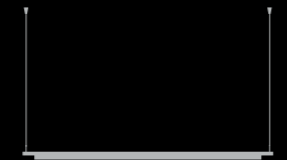
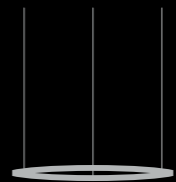
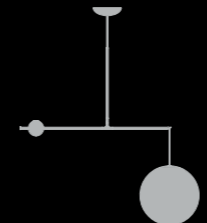
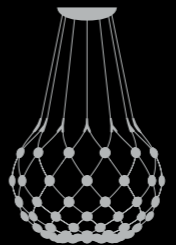

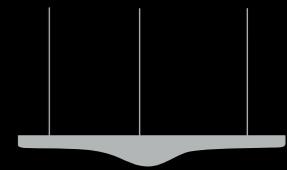
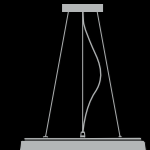
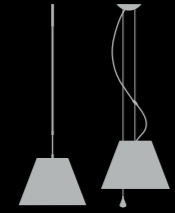

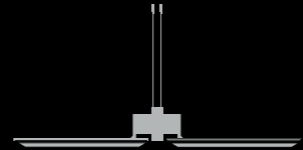
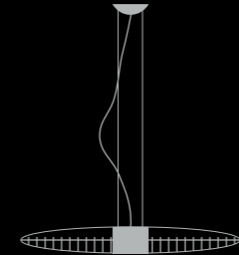
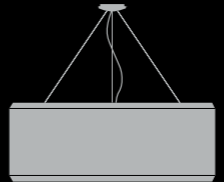
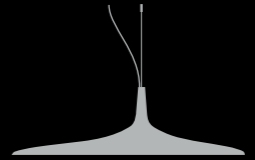
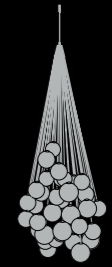
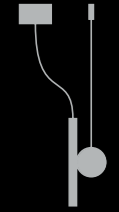

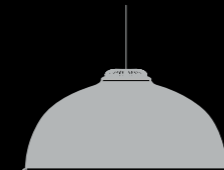

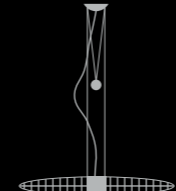
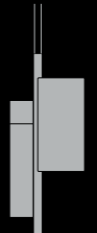
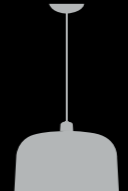
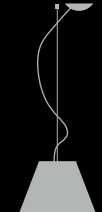
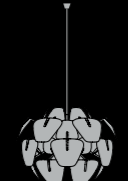

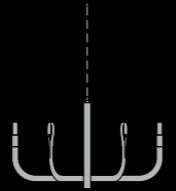
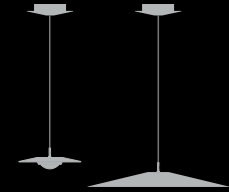

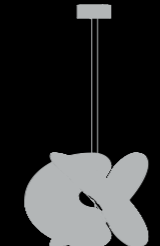

Tango ..... 297  
 Titania ..... 301  
 Trypta ..... 385

## Z


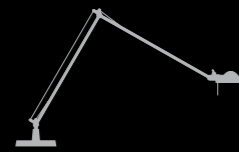




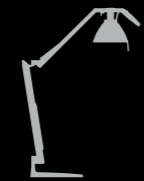
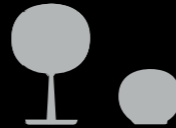
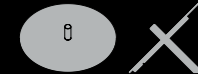

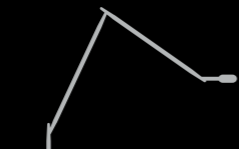
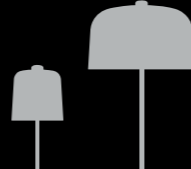
Zile ..... 305

# INDEX BY FUNCTION

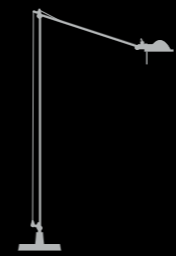


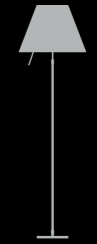


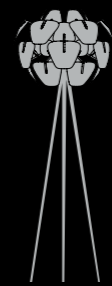

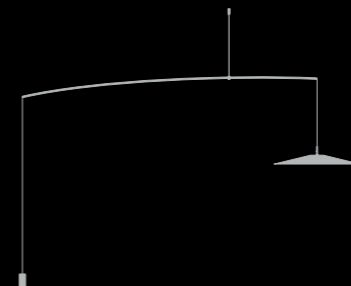

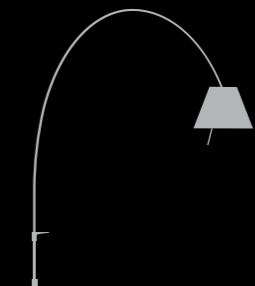


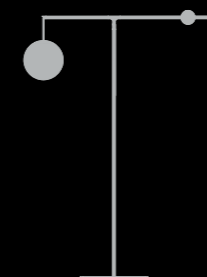


# SUSPENSION

							
Across ..... 27	Amisol ..... 35	Compendium ..... 71	Compendium Circle ..... 71	Malamata ..... 243	Mesh ..... 249	Millimetro ..... 263	Pétale ..... 371
							
Compendium Plate ..... 81	Costanza ..... 87	Costanzina ..... 97	Diade ..... 355	Queen Titania ..... 283	Silenzio ..... 377	Soleil Noir ..... 287	Stochastic ..... 293
							
Doi ..... 117	E04 ..... 131	Farel ..... 359	Fienile ..... 143	Titania ..... 301	Trypta ..... 385	Zile ..... 305	
							
Grande Costanza ..... 167	Hope ..... 171	Illan ..... 183	J-us ..... 191				
							
Koinè ..... 199-367	Lady Costanza ..... 213	Levante ..... 219	Lita ..... 203				

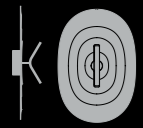
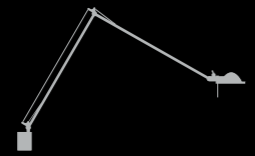
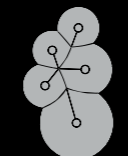
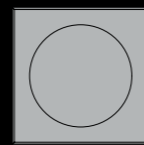


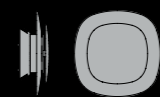
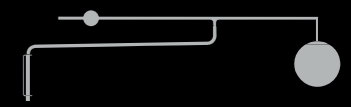
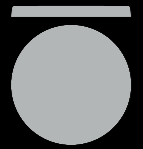



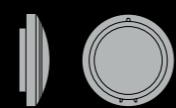
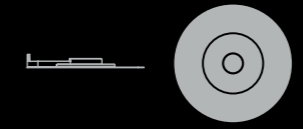
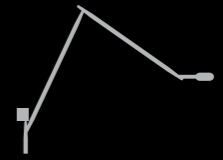
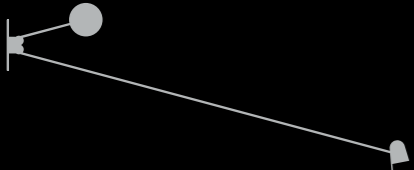







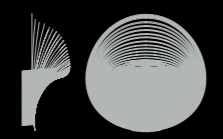

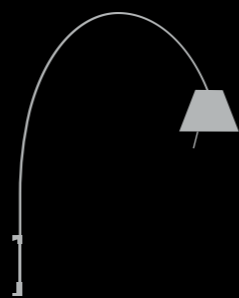
# TABLE

			
Ascent ..... 41	Berenice ..... 43	Costanza ..... 87	Costanzina ..... 97
			
Curl ..... 113	Fienile ..... 143	Fortebraccio ..... 151	Lita ..... 225
			
Millimetro ..... 263	Nui Mini ..... 271-349	Otto Watt ..... 277	Zile ..... 305

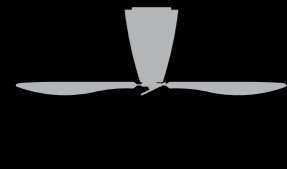
# FLOOR

			
Berenice ..... 47	Carrara ..... 61	Compendium ..... 71	Costanza ..... 87
			
Counterbalance Floor ..... 103	Grande Costanza ..... 167	Hope ..... 171	Flia ..... 151
			
Koinè ..... 199-349	Levante ..... 219	Lady Costanza ..... 213	Lita ..... 225
			
Lola ..... 232	Malamata ..... 243	Tango ..... 297	Zile ..... 305

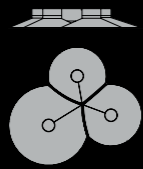
# WALL

							
Alibel ..... 31	Berenice ..... 43	Bulbullia ..... 53	Cassette ..... 65	Lita..... 225	Lola ..... 235	Luthien ..... 239	Malamata ..... 243
							
Compendium Plate ..... 71	Costanza ..... 87	Costanzina ..... 97	Counterbalance Spot ..... 109	Metropoli ..... 259-337	Millimetro ..... 263	Otto Watt ..... 277	
							
Counterbalance ..... 103	Écran In&Out ..... 127	E04 ..... 131					
							
Doi ..... 117	Fortebraccio ..... 157	Fortebraccio spot ..... 151	Garbí ..... 163				
							
Hope ..... 171	Illan ..... 183	Koinè..... 199	Lady Costanza ..... 213				

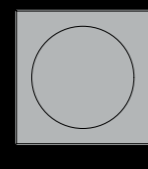
# CEILING



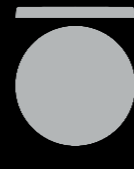
Blow ..... 53



Bulbullia ..... 57



Cassette ..... 65



Compendium Plate ..... 71



Counterbalance spot ..... 103



Doi ..... 117



E04 ..... 131



E06 ..... 141



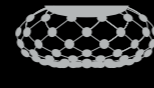
Fortebraccio spot ..... 157



Hope ..... 171



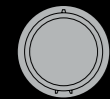
Lita ..... 203



Mesh ..... 249



Metropoli ..... 259

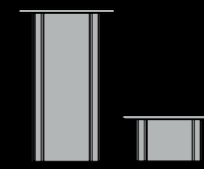


Soleil Noir ..... 287

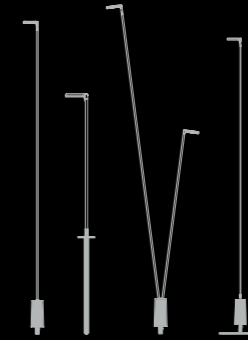
# OUTDOOR



Écran In&Out ..... 315



Fienile outdoor ..... 319



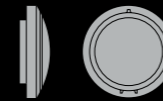
Flia ..... 327



Grande Costanza Open Air ..... 333



G. C. Open Air Suspension ..... 333



Metropoli ..... 337



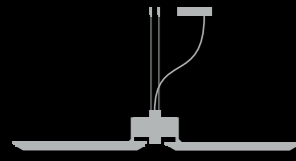
Nui ..... 341



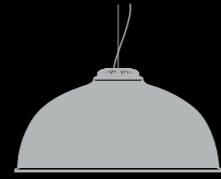
Nui mini ..... 349



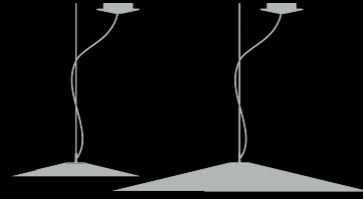
# ACOUSTIC LIGHTING SOLUTIONS



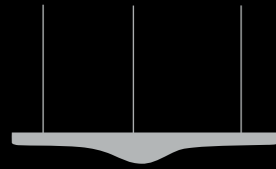
Diade ..... 355



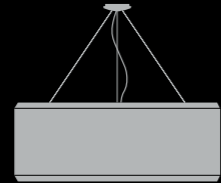
Farel ..... 359



Koinè ..... 367



Pétale ..... 371

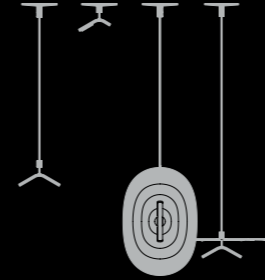


Silenzio ..... 377



Trypta ..... 385

# LIGHTING SYSTEMS



Alibel ..... 397



Track solutions ..... 405

# CULTURE OF LIGHT

**EN Design culture, experimentation and aesthetic research, never disconnected from functional quality and efficiency: this is the system of values that has determined the identity of Luceplan since its founding in 1978. A long series of international honors bears witness to the excellence of this design brand, far from passing fashions and independent in the definition of the strategy of the company and its products. Lighting is the central focus of the Luceplan philosophy, the true driver of all of its activities. The company has always concentrated on the formulation of innovative and flexible lighting solutions capable of foreshadowing trends in this sector. Projects that represent true innovation in terms of concept, aesthetics, materials and performance, marked by a high level of timeless design. Today the Luceplan catalogue contains an extensive, versatile range of lighting fixtures, organized in three main segments: decorative lamps for interiors, acoustic solutions, and outdoor lamps. The company, rooted in its native city of Milan, has a remarkable international position: about 85% of its sales are in exports, and the global market is its true target. The designers who work with Luceplan come from many different nations, and in many cases they are new protagonists in the panorama of industrial design. Luceplan is known for its expressive freedom and autonomy, leading the company to select new talents and to create iconic, revolutionary products in the field of lighting, thanks to its exceptional technological expertise. Every lamp offers very high standards of performance in a versatile way, ready for customizing to adapt to the complexity of special projects: fixtures that combine functional quality with decorative impact, in homes and in contract applications. Luceplan, in fact, is not only production but also service: the added value of collaboration with the company is based on the interaction with architects and interior designers, who rely on the consulting of an expert in-house team of lighting designers and technicians. Every reference becomes a project in its own right, developed down to the smallest details to ensure maximum technical lighting performance, for private residences or collective spaces. In the field of acoustic solutions, Luceplan can offer peerless know-how, having been one of the first companies in the lighting sector to combine the theme of light with that of sound-absorbing properties. These characteristics are refined case by case, in relation to the project, thanks to close collaboration with professional counterparts.**

**Besides the deployment of the most innovative materials and technologies, the firm's experimental character has immediately been applied to address issues of environmental impact and energy savings, both by conducting research on recycled and recyclable materials for various product lines, and through the rationalization of the production process as a whole: from the idea to the assembly to the packaging, guaranteeing a correct life cycle for the fixtures, including correct use and disposal. Today Luceplan is one of the leading companies in the lighting sector on an international level, with a unique, unmistakable identity thanks to the purity of its design and the innovative technology of its products.**

**IT Cultura del progetto, sperimentazione e ricerca estetica mai disgiunti da funzionalità ed efficienza: è questo sistema di valori che definisce l'identità di Luceplan fin dalla sua nascita nel 1978. Una lunga serie di riconoscimenti internazionali attesta l'eccellenza di un brand di design lontano da ogni moda e autonomo nella definizione della propria strategia di marchio e prodotto. L'illuminazione è al centro della filosofia Luceplan e il vero centro propulsore di ogni sua attività. L'azienda è da sempre concentrata sulla proposta di soluzioni di luce innovative e flessibili in grado di anticipare le tendenze del settore. Progetti che rappresentino una reale innovazione nel concept, nell'estetica, nei materiali, nei rendimenti e caratterizzati da un alto contenuto di design senza tempo. Il catalogo Luceplan oggi conta su un'estesa e versatile gamma di apparecchi per l'illuminazione articolata in tre principali segmenti: luci decorative per interni, soluzioni acustiche e lampade outdoor. L'azienda, radicata nella città d'origine, Milano, ha una spiccata vocazione internazionale: esportando l'85% circa del suo fatturato, il mercato globale è il suo vero interlocutore. Collaborano con Luceplan progettisti delle più disparate nazionalità e, in molti casi, nuove voci nel panorama del design industriale. Luceplan è nota per la sua autonomia e libertà espressiva che l'ha portata anche a scegliere nuovi talenti e a dar forma, grazie alle proprie competenze tecnologiche, a prodotti iconici e rivoluzionari nel settore della luce. Ogni lampada presenta alti standard prestazionali, trasversali e personalizzabili per rispondere alla complessità dei progetti speciali: apparecchi che coniugano la funzionalità con l'esigenza decorativa dell'architettura domestica e delle soluzioni contract. Luceplan non è infatti solo prodotto ma anche servizio: il valore aggiunto di una collaborazione con l'azienda è proprio dato dall'affiancamento, garantito ad architetti e interior designer, da parte di un team interno di progettisti e tecnici della luce. Ogni referenza è un progetto a sé e viene studiato in ogni minimo dettaglio per garantire la massima performance illuminotecnica, sia che si tratti di una referenza privata, sia di uno spazio collettivo. Nel segmento delle soluzioni acustiche, Luceplan ha un know how impareggiabile in quanto è stata tra le prime aziende nel settore illuminazione ad associare**

al tema della luce quella delle proprietà fono-assorbenti. Caratteristiche che vanno studiate di volta in volta in relazione al progetto grazie a una stretta sinergia tra professionisti. Oltre che nell'adozione delle tecnologie e dei materiali più innovativi, la vocazione sperimentale del marchio si è tradotta da subito nell'attenzione verso le tematiche ambientali e di risparmio energetico, sia nella ricerca per alcune linee di prodotto di materiali, riciclati e riciclabili, sia attraverso la razionalizzazione della produzione nel suo complesso: dall'ideazione, all'assemblaggio, al packaging, così da garantire il corretto ciclo di vita degli apparecchi e la loro dismissione. Oggi Luceplan è una delle aziende leader nel settore illuminazione su scala internazionale, unica e inconfondibile grazie alla purezza del suo design e alla tecnologia innovativa dei suoi prodotti.

DE Eine Kultur des Konzepts, des Experimentierens und der ästhetischen Forschung, die nie von der Funktionalität und der Effizienz getrennt ist: Dieses Wertesystem bestimmt die Identität von Luceplan seit der Gründung im Jahr 1978. Zahlreich aufeinanderfolgende internationale Auszeichnungen zeugen von der Exzellenz einer Designmarke, die sich weit von den Modetrends entfernt hat und ihre Marken- und Produktstrategie eigenständig definiert. Die Beleuchtung steht im Mittelpunkt der Luceplan-Philosophie und treibt so pulsierend jede Aktivität an. Das Unternehmen konzentriert sich seit jeher auf das Angebot innovativer und flexibler Lichtlösungen, die die Branchentrends vorwegnehmen. Projekte, die eine echte Innovation im Konzept, in der Ästhetik, in den Materialien sowie in den Leistungen darstellen und sich durch einen hohen Gehalt an zeitlosem Design auszeichnen. Der Luceplan-Katalog umfasst heute ein umfangreiches und vielseitiges Angebot an Beleuchtungskörpern, die in drei Hauptbereiche unterteilt sind: dekorative Innenbeleuchtung, akustische Lösungen und Außenbeleuchtung. Das Unternehmen mit Sitz in seiner Heimatstadt Mailand ist von einer ausgeprägten internationalen Ausrichtung geprägt: Mit einem Exportanteil von rund 85% des Umsatzes zählt der globale Markt als dessen echter Ansprechpartner. Luceplan arbeitet mit Designern unterschiedlichster Nationalitäten und häufig mit neuen Vertretern im Bereich des Industriedesigns zusammen. Luceplan ist bekannt für seine Autonomie und Ausdrucksfreiheit, die auch zur Wahl neuer Talente und dank seines technologischen Know-hows zur Gestaltung ikonischer und revolutionärer Produkte im Beleuchtungssektor führen. Jede Leuchte weist hohe Leistungsstandards auf und ist transversal sowie individuell anpassbar, um der Komplexität spezieller Projekte gerecht zu werden: Leuchten, die Funktionalität mit den dekorativen Anforderungen der Wohnarchitektur und der Contract-Lösungen verbinden. Luceplan ist nicht nur ein Produkt, sondern auch eine Dienstleistung: Der Mehrwert einer Zusammenarbeit mit dem Unternehmen liegt in der Unterstützung, die Architekten und Innenarchitekten durch ein eigenes internes Team von Lichtplanern und Technikern garantiert wird. Jede Referenz ist ein Projekt für sich und wird bis ins kleinste Detail durchdacht, um eine maximale lichttechnische Leistung zu gewährleisten, unabhängig davon, ob es sich um einen privaten oder kollektiven Raum handelt. Im Bereich der Akustiklösungen verfügt Luceplan über ein einzigartiges Know-how, da es als eines der ersten

Unternehmen im Beleuchtungssektor das Thema Licht mit schallabsorbierenden Eigenschaften kombinierte. Merkmale, die im Rahmen einer engen Synergie zwischen den Fachleuten von Projekt zu Projekt untersucht werden müssen. Neben der Annahme der innovativsten Technologien und Materialien lenkte die experimentelle Berufung der Marke seine Aufmerksamkeit sofort auf Umwelt- und Energiesparfragen, sowohl bei der Suche nach bestimmten Produktlinien aus recycelten und wiederverwertbaren Materialien als auch durch die Rationalisierung der gesamten Produktion: von der Planung über die Zusammensetzung bis zur Verpackung, um den korrekten Lebenszyklus der Geräte und ihre Entsorgung zu gewährleisten. Heute ist Luceplan nicht nur eines der führenden Unternehmen im Beleuchtungssektor auf internationaler Ebene, sondern dank der Reinheit seines Designs und der innovativen Technologie seiner Produkte auch einzigartig und unverwechselbar.

FR Culture du concept, expérimentation et recherche esthétique jamais séparée de la fonctionnalité et de l'efficacité : c'est ce système de valeurs qui définit l'identité de Luceplan depuis sa création en 1978. Une longue série de prix internationaux atteste de l'excellence d'une marque de design qui se tient à l'écart de la mode du moment et qui définit de manière autonome sa stratégie de marque et de produit. L'éclairage est au cœur de la philosophie de Luceplan et constitue le véritable moteur de toutes ses activités. L'entreprise s'est toujours concentrée sur la proposition de solutions d'éclairage innovantes et flexibles capables d'anticiper les tendances du secteur. Des projets qui représentent une véritable innovation en matière de concept, d'esthétique, de matériaux, de performance et de design intemporel. Le catalogue Luceplan propose aujourd'hui une gamme étendue et polyvalente d'appareils d'éclairage répartis en trois segments principaux : les luminaires décoratifs d'intérieur, les solutions acoustiques et les lampes d'extérieur. L'entreprise, enracinée dans sa ville d'origine, Milan, a une forte vocation internationale : exportant environ 85% de son chiffre d'affaires, le marché mondial est son véritable interlocuteur. Des designers des nationalités les plus diverses et, dans de nombreux cas, de nouvelles voix sur la scène du design industriel collaborent avec Luceplan. Luceplan est connue pour son autonomie et sa liberté d'expression, ce qui l'a également amené à choisir de nouveaux talents et à façonner des produits iconiques et révolutionnaires dans le secteur de l'éclairage grâce à son expertise technologique. Chaque lampe présente des normes de performance élevées, transversales et personnalisables pour répondre à la complexité de projets à caractère spécial : des luminaires qui allient la fonctionnalité aux exigences décoratives de l'architecture domestique et des solutions pour les contrats d'équipement. En effet, Luceplan n'est pas seulement un produit, mais aussi un service : la valeur ajoutée d'une collaboration avec l'entreprise réside précisément dans le soutien, garanti aux architectes et aux décorateurs d'intérieur, apporté par une équipe interne de concepteurs et de techniciens de l'éclairage. Chaque réalisation est un projet en soi et est étudiée dans les moindres détails pour assurer une performance maximale de l'éclairage, qu'il s'agisse d'une référence privée ou d'un espace public. Dans le domaine des solutions acoustiques, Luceplan dispose d'un savoir-faire inégalé puisqu'elle a été l'une des premières entreprises du secteur de l'éclairage à conjuguer le thème de

la lumière avec les propriétés de réduction du bruit. Les caractéristiques sont ajustées au cas par cas par le biais d'une étroite synergie entre professionnels. En plus de l'adoption des technologies et des matériaux les plus innovants, la vocation de la marque à l'expérimentation s'est immédiatement traduite par une attention particulière aux questions d'environnement et d'économie d'énergie, tant dans la recherche, pour certaines lignes de produits, de matériaux recyclés et recyclables, qu'à travers la rationalisation de la production dans son ensemble : de la conception à l'assemblage et à l'emballage, afin de garantir le cycle de vie approprié des appareils et leur élimination. Aujourd'hui, Luceplan est l'une des principales entreprises du secteur de l'éclairage à l'échelle internationale et se distingue par la pureté de son design et la technologie innovante de ses produits.

es Cultura del diseño, experimentación y investigación estética sin dejar por un lado la funcionalidad y la eficiencia: este es el sistema de valores que define la identidad de Luceplan desde su fundación en 1978. Una larga serie de reconocimientos internacionales atestiguan la excelencia de una marca de diseño ajena a cualquier moda y autónoma en cuanto a la definición de su estrategia de marca y producto.

La filosofía de Luceplan gira en torno a la iluminación, auténtico núcleo propulsor de todas sus actividades. La empresa siempre se ha centrado en la oferta de soluciones de iluminación innovadoras y flexibles capaces de anticiparse a las tendencias del sector; proyectos que representen una innovación real en cuanto al concepto, la estética, los materiales y los rendimientos, y caracterizados por un alto contenido de diseño atemporal.

El catálogo de Luceplan cuenta actualmente con una amplia y versátil gama de luminarias para la iluminación clasificada en tres segmentos principales: luces decorativas para interiores, soluciones acústicas y lámparas para exteriores.

La empresa, radicada en su ciudad de origen, Milán, tiene una fuerte vocación internacional: con exportaciones de alrededor del 85 % de su volumen de facturación, el mercado mundial es su auténtico interlocutor. Colaboran con Luceplan diseñadores de las nacionalidades más dispares y, en muchos casos, nuevas voces del panorama del diseño industrial. Luceplan es conocida por su autonomía y libertad expresiva, que la ha llevado también a seleccionar nuevos talentos y a dar forma, gracias a sus competencias tecnológicas, a productos icónicos y revolucionarios en el sector de la iluminación.

Cada lámpara se ajusta a estrictos criterios de rendimiento, transversales y personalizables a fin de responder a la complejidad de los proyectos especiales: luminarias que combinan la funcionalidad con las exigencias decorativas de la arquitectura doméstica y de las soluciones contract.

De hecho, Luceplan no es solo un producto, sino también un servicio: el valor añadido de una colaboración con la empresa está precisamente en el apoyo que un equipo interno de diseñadores y técnicos de la iluminación garantiza a arquitectos y diseñadores de interiores. Cada referencia es un proyecto en sí mismo y se estudia hasta el más mínimo detalle para garantizar el máximo rendimiento luminotécnico, ya se trate de una referencia privada o de un espacio colectivo.

En el segmento de las soluciones acústicas, Luceplan cuenta con un know-how inigualable, ya que fue una de las primeras empresas del sector de la iluminación en asociar al tema de la luz las propiedades fonoabsorbentes; características que

deben estudiarse cada vez en relación con el proyecto gracias a una estrecha sinergia entre profesionales.

Además de en la adopción de las tecnologías y los materiales más innovadores, la vocación experimental de la marca se ha traducido desde el primer momento en la atención por las cuestiones medioambientales y de ahorro energético, tanto en la investigación para algunas líneas de producto de materiales, reciclados y reciclables, como en la racionalización de la producción en su conjunto: desde la concepción hasta el montaje y el embalaje, para garantizar un correcto ciclo de vida de los aparatos y la eliminación adecuada de estos.

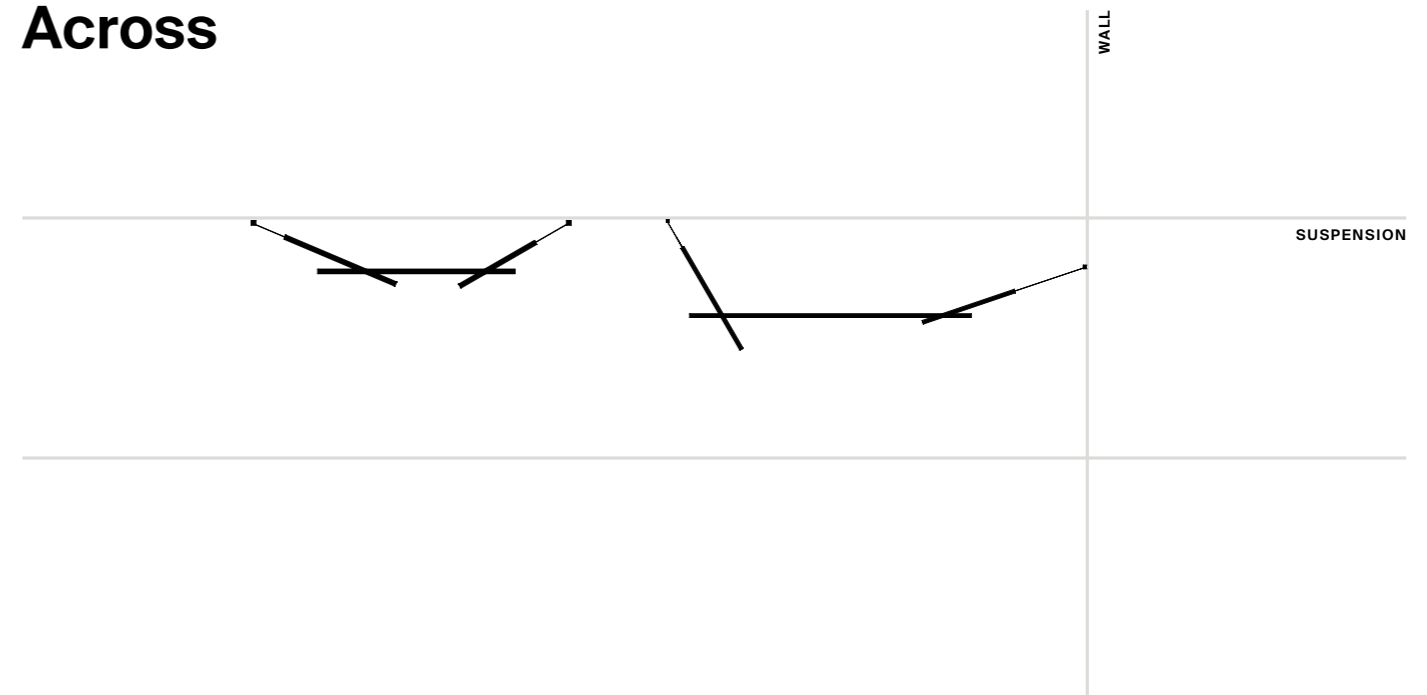
A día de hoy Luceplan es una de las empresas líderes del sector de la iluminación a escala internacional, siendo única e inconfundible por la pureza de su diseño y la tecnología innovadora de sus productos.

<b>Design Awards</b>	<b>Year</b>	<b>Products</b>
<b>Compasso d'Oro ADI</b>	2016	Ascent
	2014	Counterbalance
	2011	Hope
	2008	Mix
	1994	Metropoli
	1989	Lola
	1981	D7
<b>Red Dot Design Award</b>	2022	FliA (Best of the best)
	2021	Illan (Best of the best)
	2016	Mesh (Best of the best)
	2014	Ascent
	2013	Counterbalance
	2010	Hope
<b>Design Plus Frankfurt</b>	2012	Otto Watt
	2008	Plisse
	2006	Mix
	2006	Supergiu
	2002	Solar Bud
	2002	Zeno
	1994	Titania
<b>GoodDesign Chicago</b>	2010	Hope
	2007	Mix
	2007	Miranda
	2007	Mirandolina
	2000	GlassGlass
	1999	Blow
	1999	Pod Lens
	1999	Fortebraccio
	1999	Solar Bud
<b>MoMA, New York</b> (Part of the permanent Architecture and Design collection)	2010	Costanzina
	2010	On off
	2010	Mix
<b>European Community Design Prize</b>	1994	Luceplan spa

# COLLECTIONS



## Across



Pio & Tito Toso, 2022

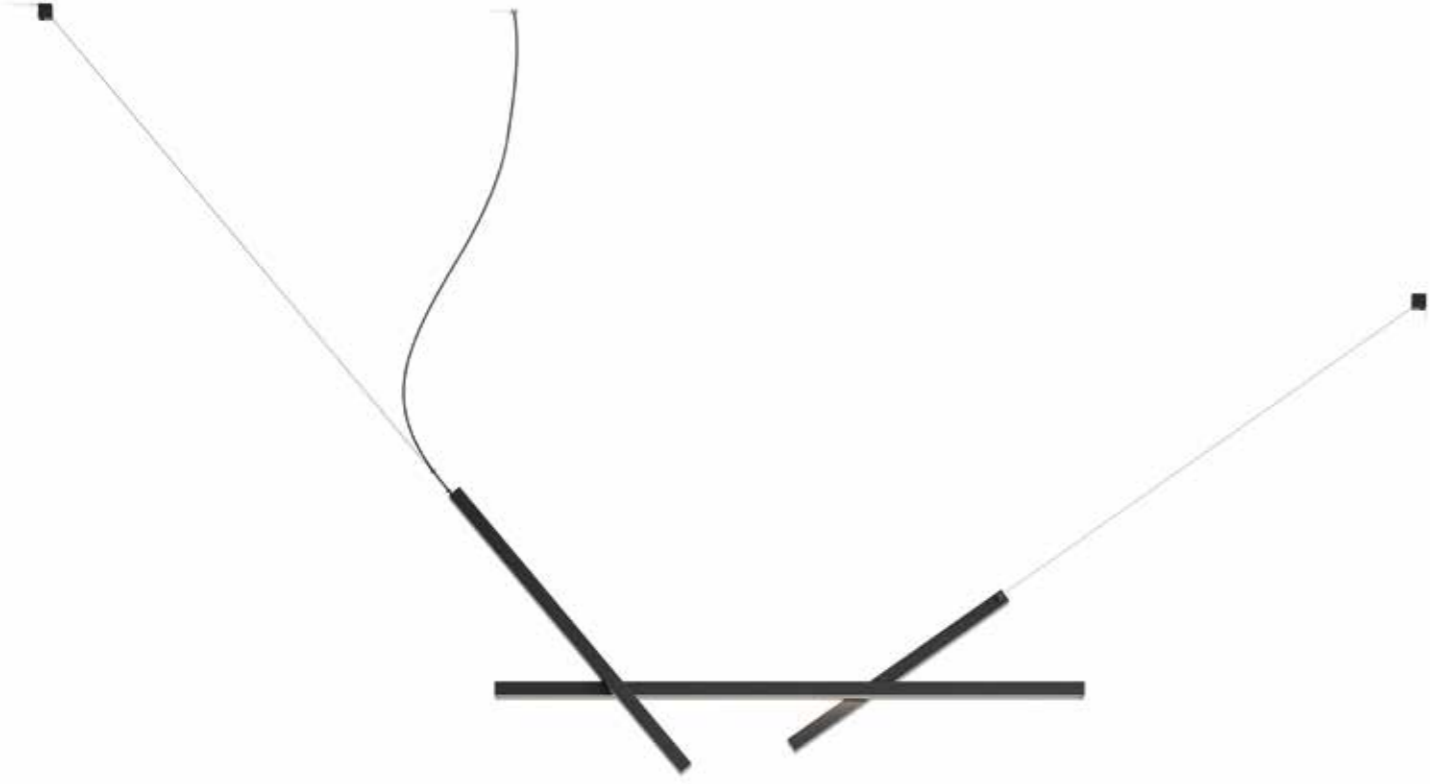
**EN** Across is a linear suspension lamp consisting of three interconnected axes, of different sizes, which can be used to create a variety of compositions in terms of aesthetics and complexity. The structure is formed of a horizontal fixed extruding body that holds a LED source for direct light, and two mobile elements attached by hinges that act as tier rods, allowing the lamp to be fixed to walls or ceiling, as you prefer.

**IT** Across è una lampada a sospensione lineare composta da tre assi interconnessi, di misure differenti, in grado di creare composizioni di aspetto e complessità diverse. La struttura è formata da un corpo orizzontale estruso fisso che alloggia un'ottica a luce LED diretta, e due elementi mobili fissati a cerniera che fungono da tiranti e che consentono di ancorare la lampada sia a parete che a soffitto, creando configurazioni diverse a piacere.

**DE** Across ist eine lineare Pendelleuchte, die sich aus drei miteinander verbundenen Achsen unterschiedlicher Größe zusammensetzt und damit Kompositionen von unterschiedlichem Aussehen und Komplexität entstehen lässt. Die Struktur besteht aus einem festen, stranggepressten, horizontalen Körper, der eine direkte LED-Lichtoptik beherbergt, sowie aus zwei beweglichen Scharnierelementen, die als Zugstangen fungieren und es ermöglichen, die Leuchte entweder an der Wand oder an der Decke zu verankern. So können je nach Wunsch und Bedürfnis verschiedene Konfigurationen geschaffen werden.

**FR** Across est une suspension linéaire composée de trois axes interconnectés, de tailles différentes, capables de créer des compositions d'apparence et de complexité différentes. La structure est formée par un corps horizontal extrudé fixe qui loge une optique à lumière LED directe, et deux éléments mobiles fixés à charnière qui servent de tirants et qui permettent d'ancrer la lampe aussi bien au mur qu'au plafond, en créant des configurations différentes selon les goûts.

**ES** Across es una lámpara de techo lineal compuesta por tres ejes interconectados, de diferentes medidas, capaz de crear composiciones de aspecto y complejidad diversos. La estructura está formada por un cuerpo horizontal extruido fijo que alberga una bombilla LED de luz directa, y dos elementos móviles fijados a modo de cremallera que cumplen la función de tirantes y que permiten anclar la lámpara tanto a la pared como al techo, para crear así distintas configuraciones al gusto.



# A08

# Across

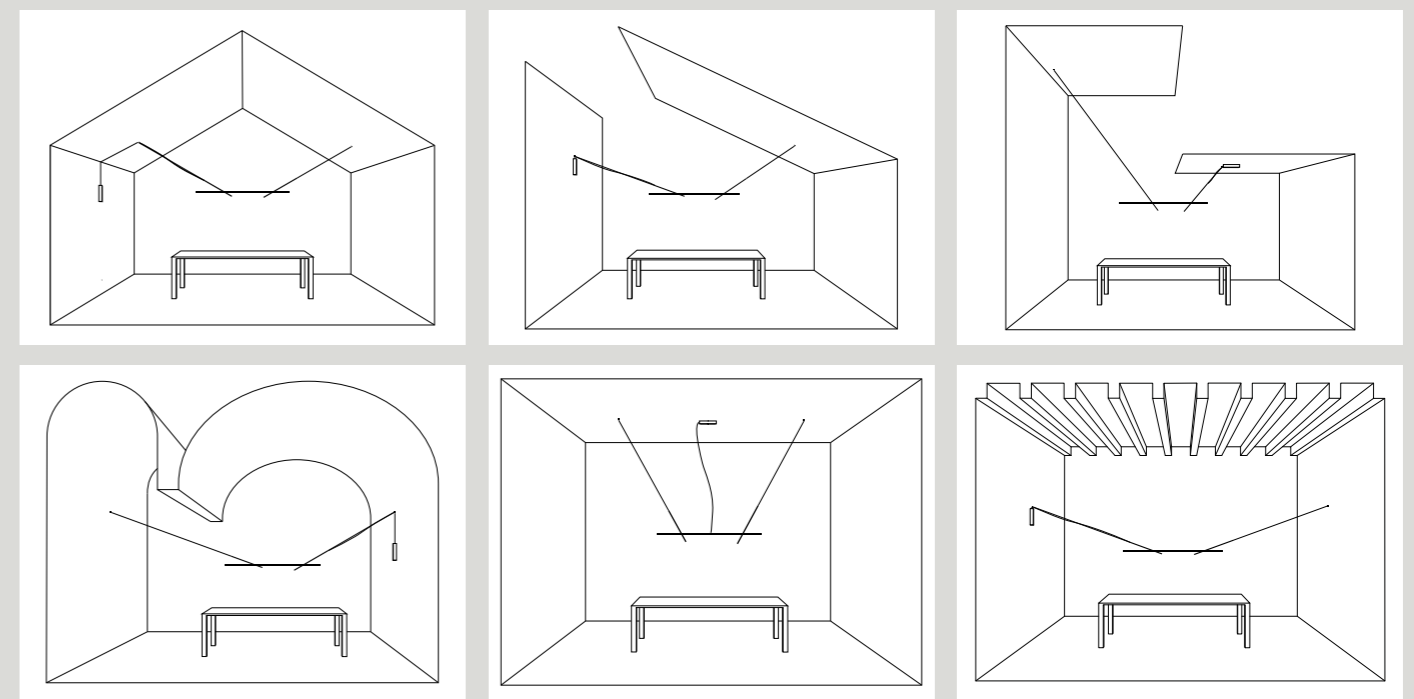
<b>Body</b> <b>A08SW1 - A08S01</b> + A08/1D - A08/1T dimmable phase cut  <b>A08SW2 - A08S02</b> + A08/2D - A08/2T dimmable push/DALI	<b>A08SW1 - A08S01</b> min 9.44" - max 24.40" min 24 cm - max 62 cm min 70.86" - max 102.36" min 180 cm - max 260 cm		<b>A08SW2 - A08S02</b> min 11.02" - max 29.52" min 28 cm - max 75 cm min 40.15" - max 63" min 102 cm - max 160 cm	
	<b>Ceiling rose</b> <b>A08/1D</b> dimmable DALI			<b>A08/1T</b> dimmable phase cut
<b>Light source</b>	<b>A08SW1</b>	LED 32W 2700K CRI 90		
	<b>A08S01</b>	LED 32W 3000K CRI 90		
	<b>A08SW2</b>	LED 56W 2700K CRI 90		
	<b>A08S02</b>	LED 56W 3000K CRI 90		
<b>Rating</b>	<b>A08S01/A08SW1 + A08/1D - A08/1T</b>	220-240 ~ 50/60Hz 35W		
	<b>A08S02/A08SW2 + A08/1D</b>	220-240 ~ 50/60Hz 60W		
	<b>A08S02/A08SW2 + A08/1T</b>	220-240 ~ 50/60Hz 59W		
<b>Materials</b>	Aluminium structure, polycarbonate diffuser			
<b>Structure finishes</b>	● White	● Black	● Green	● Blue



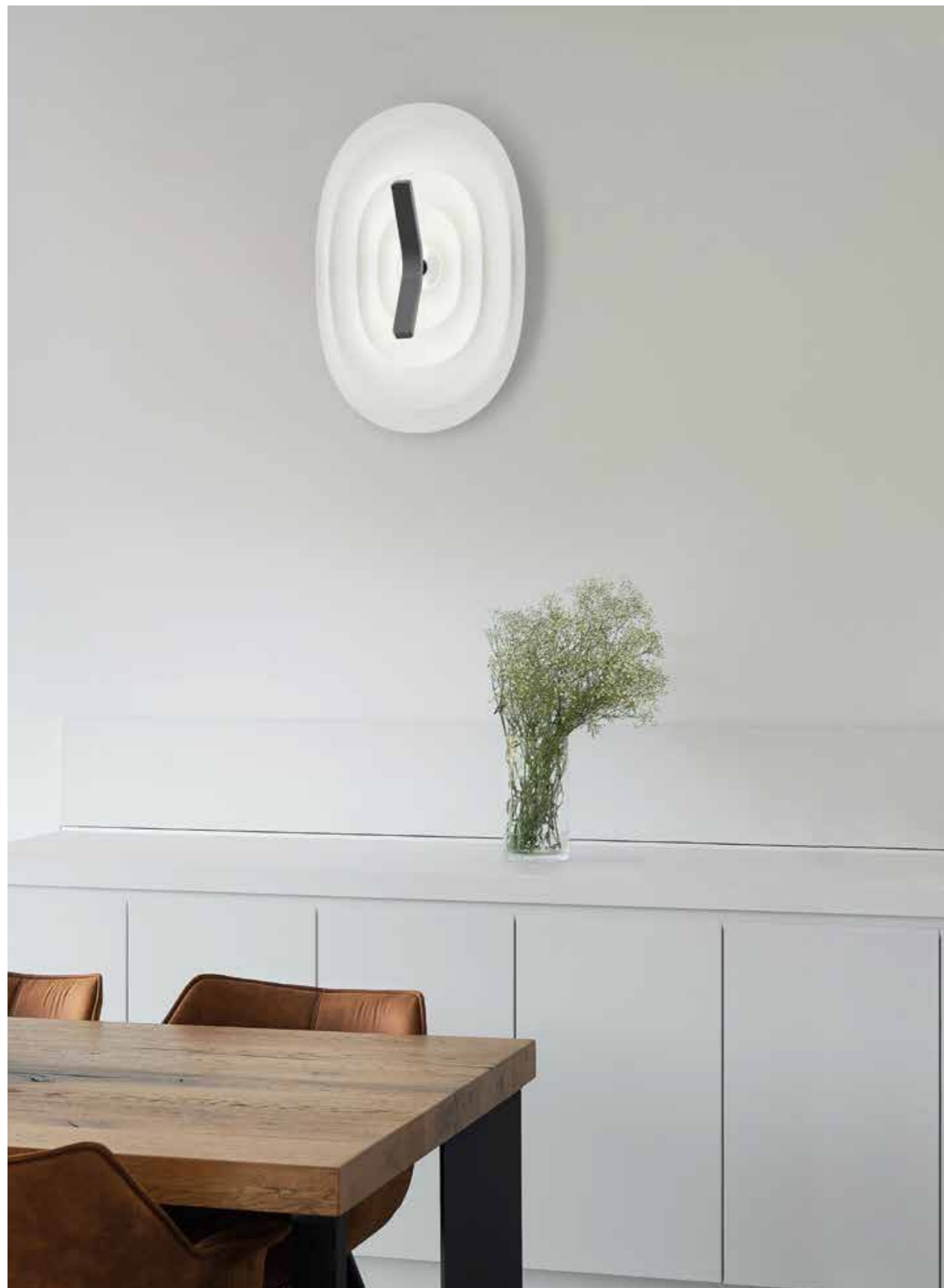
For any further information



Possible configurations







## Alibel wall

WALL



Alessandro Zambelli, 2023

**EN Alibel combines research and technical innovation with a striking decorative image to give rise to a lighting system capable of creating unusual, high-impact scenarios. Elegant and light, thanks to its hybrid design nature it is suitable for both residential and contract contexts. The wall version has a diffuser with an ovoid shape, placed in a vertical position to spread soft, subtle light into the space. The lamp is attached to the wall and powered by a special plate.**

**IT** Alibel unisce ricerca e innovazione tecnica a una forte componente decorativa dando vita a un sistema di illuminazione in grado di creare scenari inconsueti e di impatto. Elegante e leggero, grazie alla sua natura progettuale ibrida, è adatto sia per soluzioni residenziali che contract. La versione a parete è provvista di un diffusore di forma ovoidale e posto in posizione verticale, in grado di distribuire nello spazio una luce morbida e diffusa. È fissata al muro ed elettrificata da un rosone.

**DE** Alibel verbindet Forschung und technische Innovation mit einer starken dekorativen Komponente. Das Ergebnis ist ein Beleuchtungssystem, dem es gelingt, ungewöhnliche und eindrucksvolle Effekte zu schaffen. Die elegante und leichte Leuchte eignet sich dank ihres hybriden Designs sowohl für Wohnumgebungen als auch für den gewerblichen Bereich und ist in der Wandversion mit einem eiförmigen, vertikal angeordneten Diffusor ausgestattet, der ein weiches, diffuses Licht im Raum verteilt. Sie ist an der Wand befestigt und über ein kleines Feld an den Strom angeschlossen.

**FR** Alibel associe la recherche et l'innovation technique à une forte composante décorative, pour un système d'éclairage capable de créer des scénarios inhabituels et saisissants. Élégance et légèreté, grâce à la nature hybride du concept, Alibel est aussi bien adapté à des solutions domestiques que professionnelles. La version murale est équipée d'un diffuseur ovale positionné verticalement, capable de distribuer une lumière douce et diffuse dans l'espace. Elle est fixée au mur et électrifiée par une rosace.

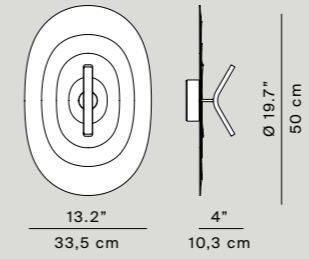
**ES** Alibel combina la investigación y la innovación técnica con un fuerte componente decorativo, dando como resultado un sistema de iluminación capaz de crear escenarios insólitos e impactantes. Elegante y ligera, gracias a su naturaleza de diseño híbrido, es adecuada tanto para soluciones residenciales como comerciales. La versión de pared está equipada con un difusor de forma ovalada, colocado verticalmente, que es capaz de distribuir una luz suave y difusa en el espacio. Se fija a la pared y se electrifica mediante una roseta.






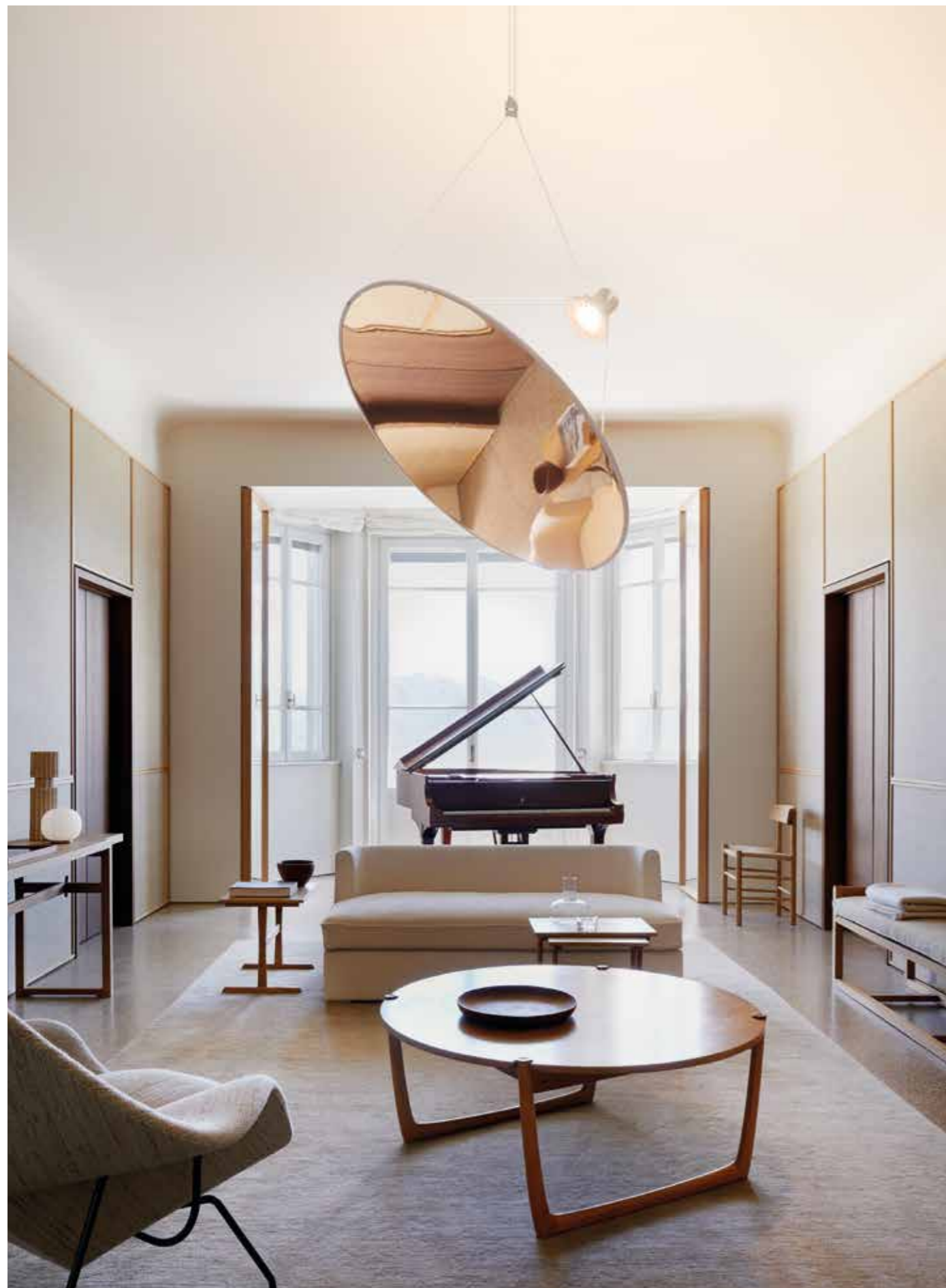
A13

**Alibel wall**

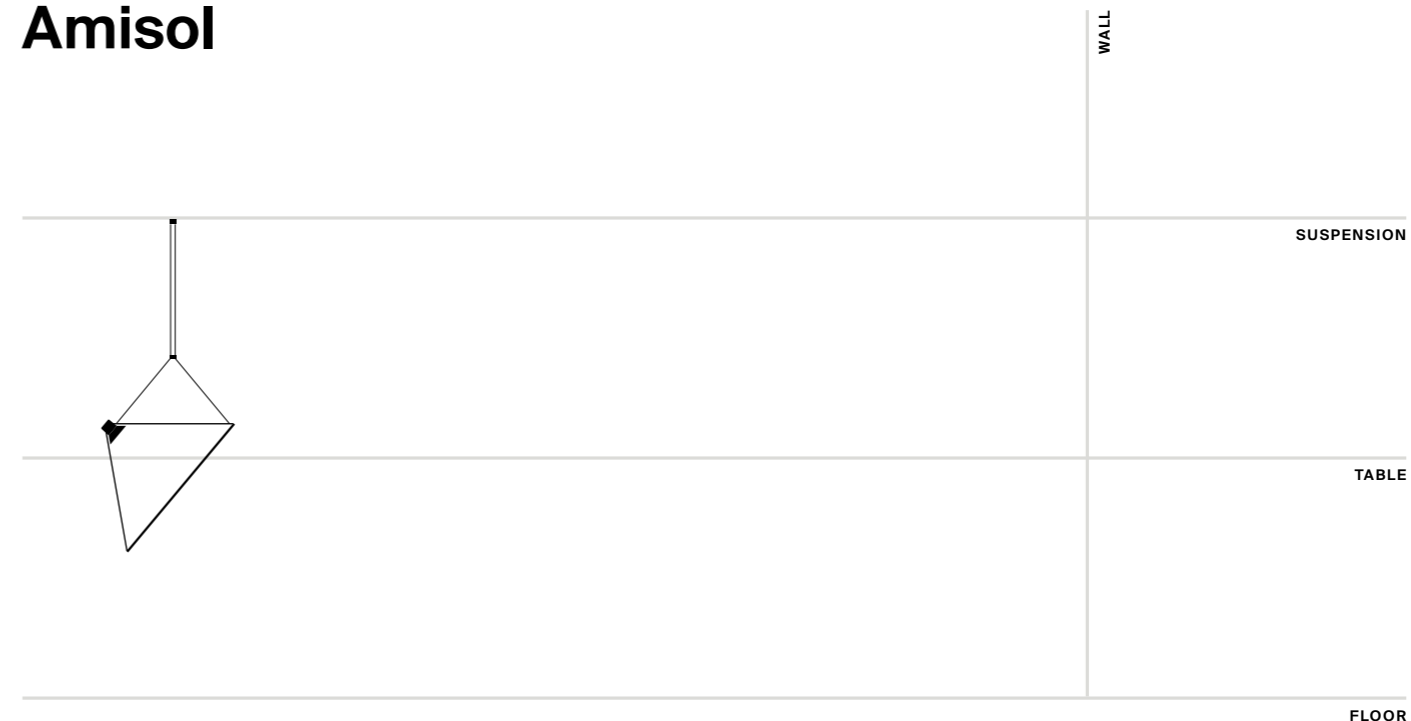
**A13AD - A13ADW**  
dimmerabile push/DALI  
**A13AT - A13ATW**  
dimmabile phase cut



<b>Light source</b>	A13ADW e A13AD A13ATW e A13AT	10W 11W
<b>Materials</b>	Solid ash wood or painted aluminium structure, blown opal glass diffuser	
<b>Structure finishes</b>	● Satin ● Black	
<b>Diffuser finishes</b>	○ Satin ○ opal	
  		



# Amisol



Daniel Rybakken, 2017

**EN Amisol is a pendant light that occupies a large physical space with a minimal physical volume, for easy orientation in space. A translucent white film or a metallized mirror membrane is stretched inside a circular aluminium profile. Like a solar sail, an incredibly powerful light source projects a beam of light onto the large, almost weightless disk, either diffusing or reflecting the light.**

**IT** Amisol è una lampada a sospensione che occupa un ampio spazio fisico con un volume ridotto al minimo orientabile nello spazio. Un film bianco traslucido o una membrana a specchio metallizzata è tesa all'interno di un profilo circolare in alluminio. Come una vela solare, una fonte luminosa incredibilmente potente proietta un fascio di luce sul grande leggerissimo disco, sia diffondendo che riflettendo la luce.

**DE** Amisol ist eine Pendelleuchte, die bei äußerst geringem Umfang einen großen physischen Raum einnimmt und ist im Raum ausrichtbar. Eine weiße durchscheinende Folie oder metallisierte Spiegelmembran erstreckt sich über ein kreisförmiges Aluminiumprofil. Wie ein Sonnensegel projiziert diese unglaublich mächtige Lichtquelle einen Lichtstrahl auf die große, superleichte Scheibe und verteilt sowie reflektiert das Licht.

**FR** Amisol est une lampe à suspension qui occupe un vaste espace physique avec un volume réduit au minimum et orientable dans l'espace. Un film blanc translucide ou une membrane à miroir métallisée est tendu(e) à l'intérieur d'un profil circulaire en aluminium. Comme une voile solaire, une source lumineuse incroyablement puissante projette un faisceau de lumière sur le grand disque très léger, aussi bien en diffusant la lumière qu'en la réfléchissant.

**ES** Amisol es una lámpara de suspensión que ocupa un amplio espacio físico con un volumen reducido al mínimo orientable en el espacio. Una película blanca translúcida o una membrana de espejo metalizada se tensa dentro de un perfil circular de aluminio. Como una vela solar, una fuente luminosa increíblemente potente proyecta un haz de luz sobre el grande y ligerísimo disco difundiendo y reflejando la luz.



**EN** Thin rods connect the two main elements together. By altering the length and the connecting points of the two supporting wires the rotation of the disk can be set in any angle.

**IT** Aste sottili collegano i due elementi principali. Modificando la lunghezza e i punti di collegamento dei due fili di sostegno, la rotazione del disco può essere impostata in qualsiasi angolazione.

**DE** Die beiden Hauptelemente werden durch dünne Stäbe verbunden. Durch Änderung der Länge und der Verbindungspunkte der beiden Stützdrähte kann die Drehung der Scheibe in jeden beliebigen Winkel ausgerichtet werden.

**FR** De minces tiges relient les deux éléments principaux. En modifiant la longueur et les points de raccordement des deux fils de soutien, la rotation du disque peut être établie dans n'importe quel angle.

**ES** Barras sutiles unen los dos elementos principales. Modificando la longitud y los puntos de unión de los dos hilos de soporte, la rotación del disco puede ajustarse en cualquier ángulo.





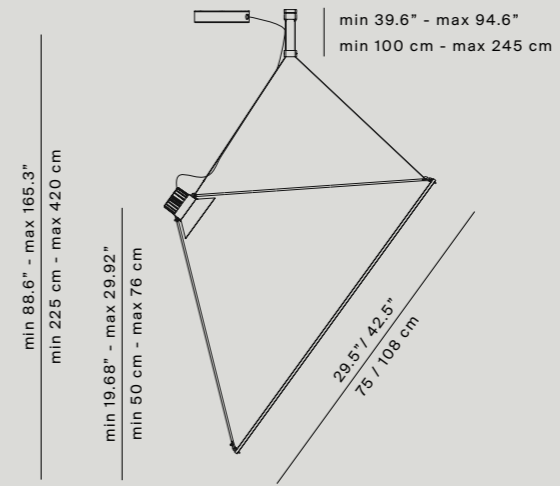
# D91

# Amisol

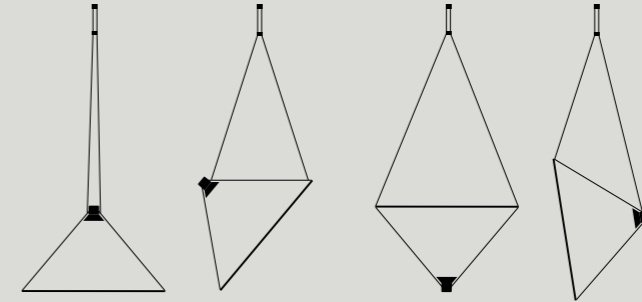
**D91S**  
dimmable push/DALI

**D91/1**  
weight 2,5 kg (small disc)  
**D91/2**  
weight 3,0 Kg (large disc)

ceiling rose: Ø 18 x h 4 cm



### Orientation



<b>Light source</b>	<b>D91S</b>	LED module 53W* 3000K CRI 90	
<b>Materials</b>	Aluminium body structure, plastic shader		
<b>Structure finishes</b>	<input type="radio"/>	White	
<b>Disc finishes</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Opaline white	Silver	Gold
		CE	

\* Power consumption by device



# Ascent



TABLE

Daniel Rybakken, 2013

**EN Intimate, conceptual, Ascent provides infinite shadings of light intensity, thanks to the very precise axial dimmer controlled by electronics mounted inside the shade. Circuits on the stem send input to a microprocessor that reacts to the vertical movement, adjusting light flow.**

**IT** Intimista e concettuale, Ascent esprime numerosi gradi di intensità luminosa, attraverso una dimmerizzazione molto puntuale, resa possibile dalla scheda elettronica collocata nella testa. I circuiti presenti sullo stelo trasmettono degli input al microprocessore che interpreta il cambio di stato della lampada emettendo, di conseguenza, diversi livelli di luce.

**DE** Ascent, mit intmem, konzeptuellem Design für vielfach abstufbare Lichtintensität mittels eines sehr exakten Dimmsystems und elektronischer Steuerkarte im Leuchtenkopf. Die Schaltkreise im Leuchtenhals übermitteln dem Mikroprozessor die entsprechenden Inputdaten, mit deren Hilfe die Lichtintensität in Abhängigkeit von der neuen Position der Leuchte gesteuert wird.

**FR** Intimiste et conceptuelle, Ascent exprime de nombreux degrés d'intensité lumineuse, à travers une gradation très ponctuelle, rendue possible par la carte électronique placée dans la tête. Les circuits présents sur la tige transmettent des inputs au microprocesseur qui interprète le changement d'état de la lampe en émettant, par conséquent, différents niveaux de lumière.

**ES** Intimista y conceptual, Ascent expresa numerosos grados de intensidad luminosa a través de una regulación muy puntual, gracias a la placa de circuito impreso situada en el cabezal. Los circuitos presentes en el pie transmiten señales de entrada al microprocesador, que interpreta el cambio de estado de la lámpara, emitiendo, por consiguiente, diferentes niveles de luz.



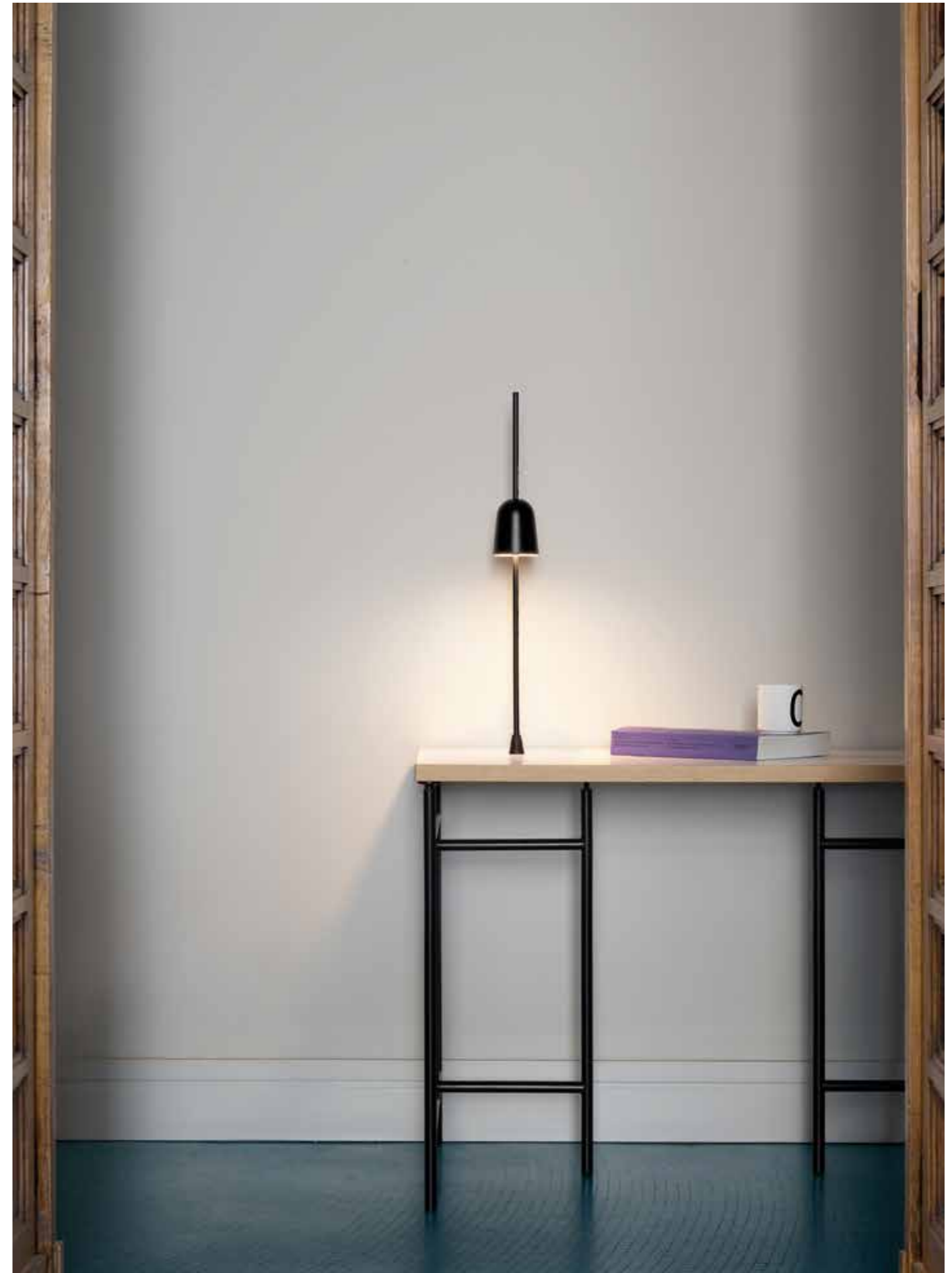
**EN** Sliding the reflector up and down the slender stem, you can turn the lamp on and off and adjust lighting intensity.

**IT** Facendo scorrere il riflettore lungo lo stelo sottile dall'alto verso il basso e viceversa, si accende, si regola l'intensità luminosa e si spegne la lampada.

**DE** Durch Verschieben des Reflektors entlang dem dünnen Stiel von oben nach unten und umgekehrt, wird die Leuchte eingeschaltet und ausgeschaltet sowie die Lichtintensität reguliert.

**FR** En faisant glisser le réflecteur le long de la fine tige de haut en bas et inversement, on allume, on règle l'intensité lumineuse et on éteint la lampe.

**ES** Deslizando el reflector a lo largo del fino tallo de la lámpara, de arriba abajo y viceversa, se puede encender, regular la intensidad de la luz y apagar la lámpara.

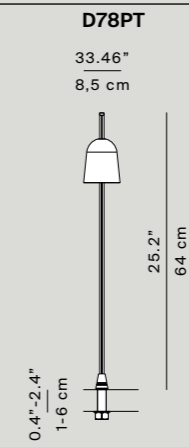
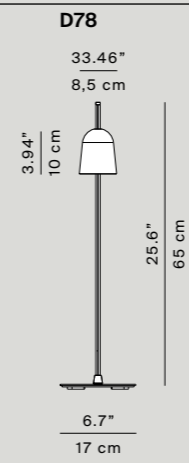




D78

Ascent

**D78**  
dimmer on board



**Light source**

**D78 / D78PT**

LED module 10W\* 2700K CRI 90

**Materials**

Extruded aluminium anodized in black, base in black painted steel, fixing pin with impact-proof device in black polyurethane rubber.

**Structure finishes**

● Black



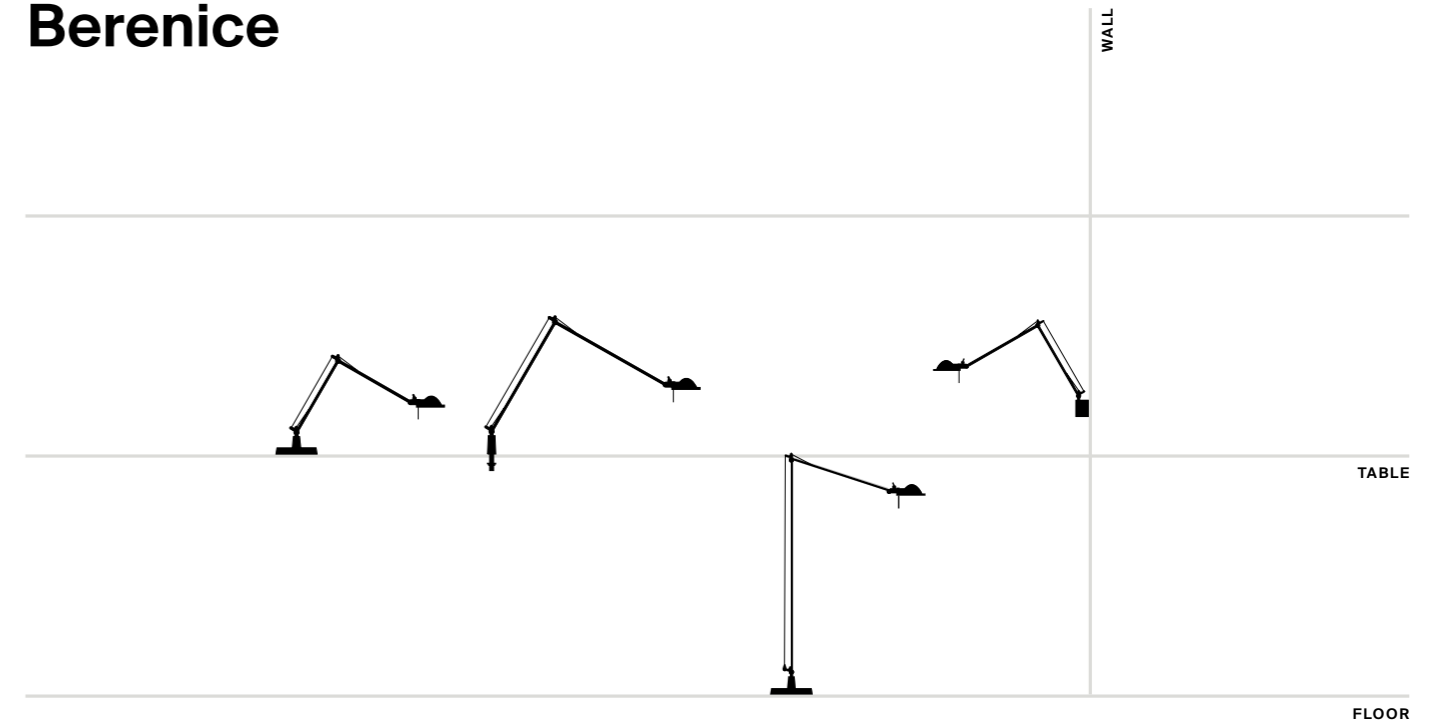
CE

\* Power consumption by device





# Berenice



Alberto Meda and Paolo Rizzatto, 1985

**EN** So slender and elegant, this lamp encompasses all of the functions one can wish for in a reading lamp: extremely practical, pliable and precise movement, solid and stable. Its light can be adjusted to wherever needed, through the fluid articulation of its arms and perfect stability, so that the lighting point can be adjusted with minimum difficulty, maximum flexibility.

**IT** Così esile ed elegante, racchiude in sé tutte le funzioni che si possono desiderare da una lampada da lettura: estremamente maneggevole, dolce e precisa nei movimenti, solida e stabile. La sua luce è in grado di seguire ciascuno dove serve perché l'articolazione fluida dei bracci e la perfetta stabilità fanno in modo che il punto luce possa essere spostato con il minimo ingombro e la massima maneggevolezza.

**DE** So feingliedrig und elegant – und doch mit allen Funktionen, die man sich von einer Leselampe nur wünschen kann: solide und stabil, äußerst flexibel in der Handhabung, mit weichen, exakten Bewegungen. Ihr Licht kann überall dorthin gebracht werden, wo es gewünscht wird, denn die leichtgängigen Gelenke des Leuchtenarms mit seinen fließenden Bewegungen und die perfekte Stabilität sorgen dafür, dass die Leuchte auf dem kürzesten Weg und ohne Aufwand in jede beliebige Richtung.

**FR** Si mince et élégante, elle renferme toutes les fonctions que l'on peut souhaiter et attendre d'une lampe de lecture: extrêmement maniable, douce et précise dans les mouvements, solide et stable. Sa lumière est en mesure de suivre chacun n'importe où car l'articulation fluide des bras et la stabilité parfaite permettent au point de lumière d'être déplacé avec le minimum d'encombrement et le maximum de maniabilité.

**ES** Con su porte esbelto y elegante, reúne todas las funciones que se pueden desear de una lámpara de lectura: extremadamente manejable, agradable y precisa en los movimientos, además de sólida y estable. Su luz es capaz de seguir al usuario adonde sea necesario, puesto que la articulación fluida de los brazos y la perfecta estabilidad de la lámpara consiguen que el punto de luz pueda desplazarse con la máxima facilidad y ocupando el mínimo espacio.



MOD. Berenice



MOD. Berenice

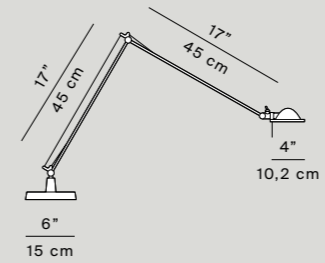


D12

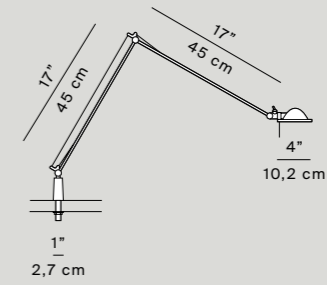
Berenice

D12N  
D12NPT  
D12NPI

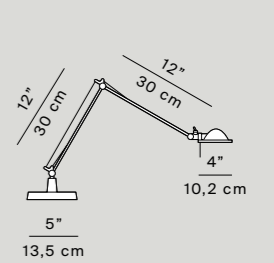
D12N



D12NPT

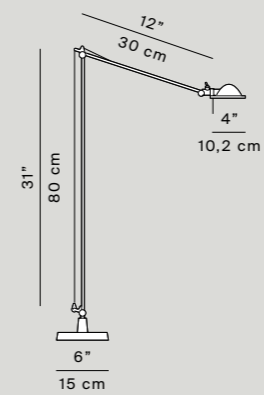


D12NPI



TECHNICAL DATA

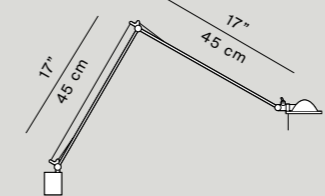
D12NT



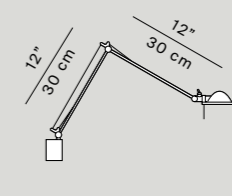
MOD. Berenice

D12NA45  
D12NAPI

D12NA45



D12NAPI



Light source

D12N/ D12NPT / D12NPI  
D12NT / D12NA45  
D12NAPI

LED 2W G4 max Ø 12,6 x 36 mm  
10W - 12V GY6.35

Materials

Metal parts in diecast aluminium, reinforced nylon frictional joints, rynite head, parabolic reflector in pressed glass or in metal

Structure finishes

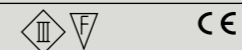
Alu Black

Glass reflector

Pink Satin white Sage green Yellow

Metal reflector

Alu Black Brass





# Blow



CEILING

Ferdi Giardini, 1997

**EN** Light in weight, essential in design, Blow moves air at variable speeds with a minimum of noise. The rotation of the colored or transparent methacrylate blades does not interfere with the emission of white light in the room.

**IT** Leggero ed essenziale muove l'aria a velocità regolabile e bassissima rumorosità. La rotazione delle pale in metacrilato, colorate e trasparenti, non interferisce con l'emissione di luce bianca nell'ambiente.

**DE** Leicht und essentiell, wird die Luft mit einstellbarer Geschwindigkeit lautlos umgewälzt. Die Drehung der farbigen und durchsichtigen Methacrylat-Flügel beeinträchtigt das weiß in den Raum abstrahlende Licht nicht durch Schattenwerfen.

**FR** Léger et essentiel, il déplace l'air à vitesse réglable et à très faible bruit. La rotation des pales en méthacrylate, colorées et transparentes, n'interfère pas avec l'émission de la lumière blanche dans la pièce.

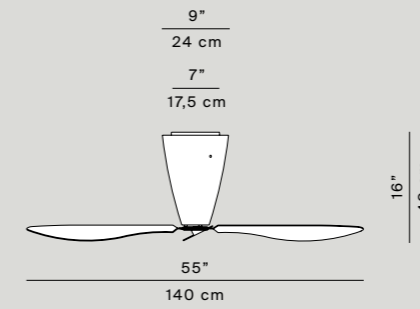
**ES** Ligero y esencial mueve el aire con velocidad regulable y poquí-simo ruido. La rotación de las palas de metacrilato, coloreadas y transparentes, no interfiere con la emisión de la luz blanca en el ambiente.



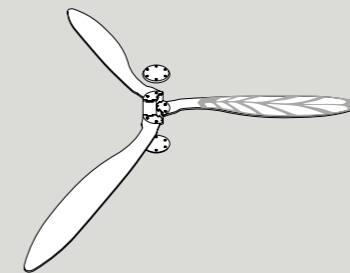
# D28

# Blow

**D28**  
 dimmable  
 Fan max 55W\*  
 weight 5,3 Kg



**D28/1**  
 blades  
**D28/2**  
 screenprinted blades  
 weight 1,0 Kg



**D28r**  
 remote control



**Light source** **D28** max 21W LED E27 dimmable

**Materials** Polycarbonate diffuser, methacrylate blades

**Structure finishes**  White opal

**Blades finishes\*\***  Green  Blue  Orange  Transparent

**Screenprinted blades finishes**  Transparent



\* Three rotation speeds, control for forward and reverse blade motion.  
 \*\* Colors available only in transparent or multicolored set (green, blue, orange).



# Bulbullia

WALL

CEILING



Francisco Gomez Paz, 2018

**EN** The aesthetic nonchalance of Bulbullia – a light, almost disembodied object – is the result of in-depth technical study and the use of know how, technologies and materials of the highest quality. A series of parabola of different sizes intersect to generate the characteristic geometric form of soap bubbles; conical, broad and flat shapes, each composed of a silhouette in white polycarbonate, slightly bent to take on a structural nature. Each bubble has a light source at its center: it contains the core of the lamp, and thanks to built-in dimmable LEDs spreads appealing, soft light that is reflected towards the inside of the cone.

**IT** La naturalità estetica di Bulbullia - leggera e quasi incorporata - è frutto di un'attenta ricerca tecnica, dell'utilizzo di sapere, tecnologie e materiali di alta qualità. Una serie di parabole di varie dimensioni s'intersecano generando la caratteristica geometria delle bolle di sapone; si tratta di forme coniche, ampie e piatte, ognuna delle quali è costituita da una sagoma in polycarbonato bianco che, piegandosi leggermente, assume una natura strutturale. Al centro di ciascuna bolla si accende la sorgente luminosa: essa racchiude l'anima della lampada e diffonde, grazie ai LED integrati dimmerabili, una luce gradevole e morbida che si riflette verso l'interno del cono.

**DE** Die leichte, nahezu körperlose natürliche Ästhetik von Bulbullia verdankt sich sorgfältiger technischer Produktforschung und dem bewussten Einsatz von Wissen, Technologie und hochwertigem Material. Eine Reihe unterschiedlich großer, nebeneinander angeordneter Elemente mit der Form von Seifenblasen. Die konisch geformten, breiten, flachen Einzelelemente sind aus weißem Polykarbonat und leicht gekrümmt, was ihnen eine nahezu organische Struktur verleiht. Die Lichtquellen liegen jeweils in der Mitte jeder einzelnen „Blase“: Sie sind der Kern der Leuchte und verbreiten dank der integrierten, dimmbaren LEDs ein angenehmes, warmes Licht, das über das Konusinnere reflektiert wird.

**FR** L'esthétique naturelle de Bulbullia, légère et presque incorporelle, est le résultat d'une recherche technique approfondie, de l'utilisation de connaissances, de technologies et de matériaux de haute qualité. Une série de paraboles de différentes tailles se croisent pour créer la géométrie caractéristique des bulles de savon : ces formes coniques, larges et plates, constituées chacune d'une forme en polycarbonate blanc qui, légèrement pliée, revêt un caractère structural. Au centre de chaque bulle, la source lumineuse s'allume : elle renferme l'âme de la lampe et diffuse, grâce aux LED dimmables intégrées, une lumière agréable et douce, réfléchiée vers l'intérieur du cône.

**ES** La naturalidad estética de Bulbullia - ligera y prácticamente inmaterial - es fruto de una minuciosa investigación técnica, de la utilización de conocimientos, tecnologías y materiales de alta calidad. Una serie de parábolas de distintos tamaños se intersecan generando la característica geometría de las pompas de jabón; se trata de formas cónicas, amplias y planas, cada una de las cuales está formada por un molde de polycarbonato blanco que, al plegarse un poco, adopta una naturaleza estructural. En el centro de cada pompa se enciende la fuente luminosa: ésta contiene el alma de la lámpara y difunde, gracias a los LED integrados regulables, una luz agradable y suave que se refleja hacia el interior del cono.

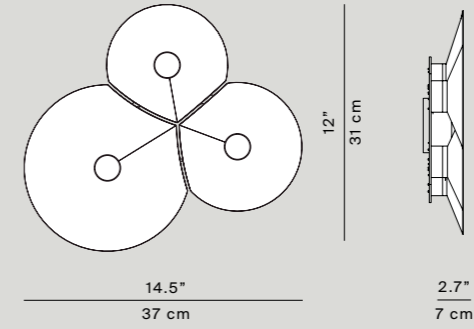


D95

Bulbullia

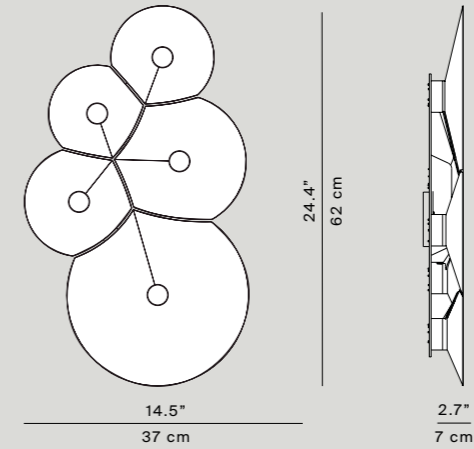
**D95A3**  
wall/ceiling  
dimmable  
phase cut

**D95A3D**  
wall/ceiling  
dimmable  
push/DALI

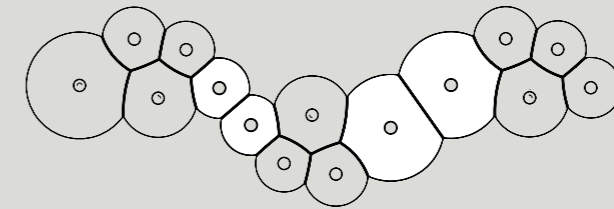


**D95A5**  
wall/ceiling  
dimmable  
phase cut

**D95A5D**  
wall/ceiling  
dimmable  
push/DALI




**D95/3**  
Connection kit  
only for D95A5



<b>Light source</b>	<b>D95A3</b>	LED 17W* 2700K CRI 90 dimmable phase cut
	<b>D95A5</b>	LED 27W* 2700K CRI 90 dimmable phase cut

**Materials** Aluminium and polycarbonate

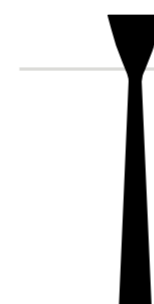
**Structure finishes**  Matt white



(\*) Power consumption by device



# Carrara



FLOOR

Alfredo Häberli, 2001

**EN** Molded in a single piece of expanded polyurethane, Carrara is a simple, sculptural presence. The indirect light can be regulated with a dimmer. Now available with a warm white LED module.

**IT** Stampata in un unico corpo di poliuretano espanso, Carrara è un Luminator scultoreo ed essenziale. Diffonde una luce indiretta comandata da un regolatore dell'intensità. Ora disponibile con un modulo LED bianco caldo.

**DE** Ein einziger Körper aus Polyurethan Spritzguss. Carrara ist ein skulpturartiger, essentieller 'Luminator'. Strahlt ein indirektes Licht ab, das von einem Dimmer gesteuert wird. Jetzt mit einem warmen weißen LED-Modul erhältlich.

**FR** Moulée dans un corps unique de polyuréthane expansé, Carrara est un 'Luminator' sculptural et essentiel. Elle diffuse une lumière indirecte commandée par un variateur d'intensité. Maintenant disponible avec un module LED blanc chaud.

**ES** Moldeada en un único cuerpo de poliuretano expandido, Carrara es un 'Luminator' escultural y esencial. Difunde una luz indirecta manejada por un regulador de intensidad. Ahora disponible con un módulo de LED blanco cálido.

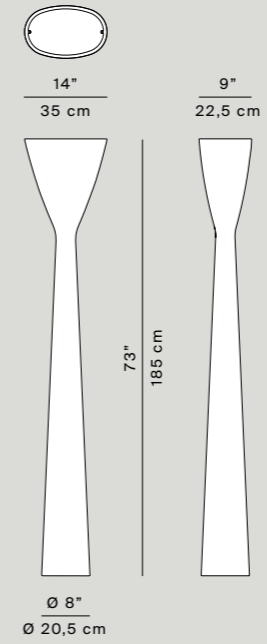




D38L

Carrara

D38L  
foot dimmer



<b>Light source</b>	<b>D38L</b>	LED module 45W* 3000K CRI 80
<b>Materials</b>	Body in painted fire-retardant expanded polyurethane	
<b>Structure finishes</b>	<input type="radio"/> White <input checked="" type="radio"/> Matt black	

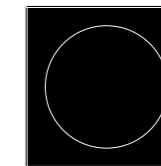
\* Power consumption by device



# Cassette

WALL

CEILING



Daniel Rybakken, 2020

**EN** A lamp for direct light featuring a large, uniform and glareproof luminous surface. Though the product responds to typical design requirements and can be inserted in a wide range of architectural contexts, the design – clearly reflecting the style of Daniel Rybakken – gives it a decorative appearance. The luminous motor is the result of an optical “packet” driven by the use of edge-lit LED technology. The body is composed of an extruded aluminium frame and a sheet (passe-partout) equipped with a central circular cut that emits light into the surrounding space.

**IT** Lampada a luce diretta caratterizzata da un'ampia superficie illuminante, uniforme e non abbagliante. Sebbene il prodotto risponda ai requisiti tipici dei progetti e sia adatta ad inserirsi in svariati ambienti architettonici, il disegno, che è facilmente riconducibile alla mano di Daniel Rybakken, le dona un aspetto decorativo. Il motore luminoso è costituito da un “pacchetto” ottico, illuminato grazie all'utilizzo della tecnologia edge-lit led. Il corpo è costituito da una cornice estrusa di alluminio e da una lastra (passe-partout) dotata di un taglio centrale a cerchio che consente di emettere la luce nell'ambiente circostante.

**DE** Eine Direktlichtleuchte, die sich durch eine große, gleichmäßig leuchtende und nicht blendende Fläche auszeichnet. Obwohl das Produkt typische Projektanforderungen erfüllt und sich für den Einsatz in verschiedenartigen, architektonischen Umgebungen eignet, verleiht ihm das Design, das leicht auf die schöpferische Hand von Daniel Rybakken zurückgeführt werden kann, ein dekoratives Aussehen. Der Leuchtmotor besteht aus einem optischen “Paket”, das dank einer edge-lit LED-Technologie beleuchtet wird. Das Gehäuse besteht aus einem stranggepresstem Aluminiumrahmen und einer Platte (Passepartout) mit zentralem Kreisausschnitt, der den Lichtaustritt in die Umgebung ermöglicht.

**FR** Lampe à lumière directe caractérisée par une grande surface d'éclairage, uniforme et non éblouissante. Même si le produit répond aux exigences typiques des projets et peut être utilisé dans différents environnements architecturaux, sa conception, que l'on peut facilement attribuer à Daniel Rybakken, lui donne un aspect décoratif. Le moteur lumineux est constitué d'un « paquet » optique, éclairé grâce à l'utilisation de la technologie LED à éclairage périphérique. Le corps est constitué d'un cadre en aluminium extrudé et d'une plaque (passe-partout) dont la découpe centrale en cercle permet à la lumière de se propager dans le milieu environnant.

**ES** Lámpara de luz directa caracterizada por una amplia superficie iluminante, uniforme y no deslumbrante. Aunque el producto cumple los requisitos típicos de los proyectos y es apto para usarlo en diversos contextos arquitectónicos, su diseño, en el que no es difícil observar la mano de Daniel Rybakken, le confiere un aspecto decorativo. El motor luminoso está formado por un «paquete» óptico, iluminado mediante el uso de la tecnología LED de iluminación de bordes (edge-lit LED). El cuerpo está formado por un marco de aluminio extruido y una lámina (passe-partout) con un corte circular central que permite la emisión de luz hacia el ambiente circundante.





# A03

# Cassette

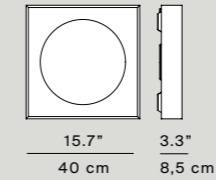
**A03W44**  
dimmable phase cut  
or DALI

**A03W66**  
dimmable phase cut  
or DALI

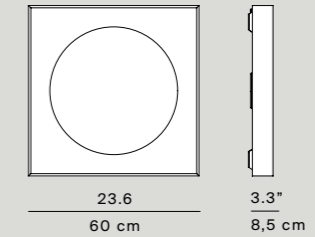
**A03H66**  
high output version  
with prismatic diffuser  
dimmable phase cut  
or DALI

**A03W99**  
dimmable phase cut  
or DALI

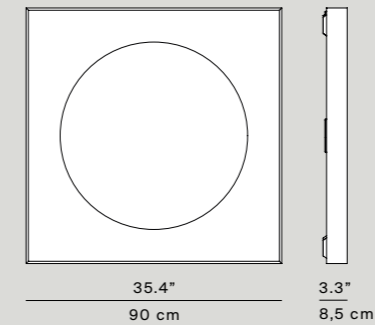
**A03W44**



**A03W66 - A03H66**

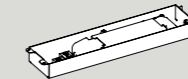


**A03W99**

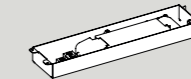


**Power supply**

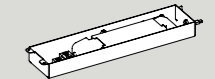
**A03/1**  
power supply kit  
phase cut  
compatible with  
A03W44, A03W66, A03H66,  
A03W99



**A03/2**  
power supply kit  
push dim/DALI  
compatible with  
A03W44



**A03/3**  
power supply kit  
push dim/DALI  
compatible with  
A03W66, A03H66, A03W99



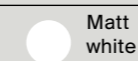
**Light source**

<b>A03W44 + A03/1</b>	LED strip 23W <sup>(*)</sup> 2700K CRI 90
<b>A03W44 + A03/2</b>	LED strip 28W <sup>(*)</sup> 2700K CRI 90
<b>A03W66 + A03/1</b>	LED strip 41W <sup>(*)</sup> 2700K CRI 90
<b>A03W66 + A03/3</b>	LED strip 38W <sup>(*)</sup> 2700K CRI 90
<b>A03H66 + A03/1</b>	LED strip 59W <sup>(*)</sup> 3000K CRI 90
<b>A03H66 + A03/3</b>	LED strip 56W <sup>(*)</sup> 3000K CRI 90
<b>A03W99 + A03/1</b>	LED strip 58W <sup>(*)</sup> 2700K CRI 90
<b>A03W99 + A03/3</b>	LED strip 53W <sup>(*)</sup> 2700K CRI 90

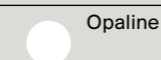
**Materials**

Aluminium structure, reflector in tecnopolymer

**Structure finishes**



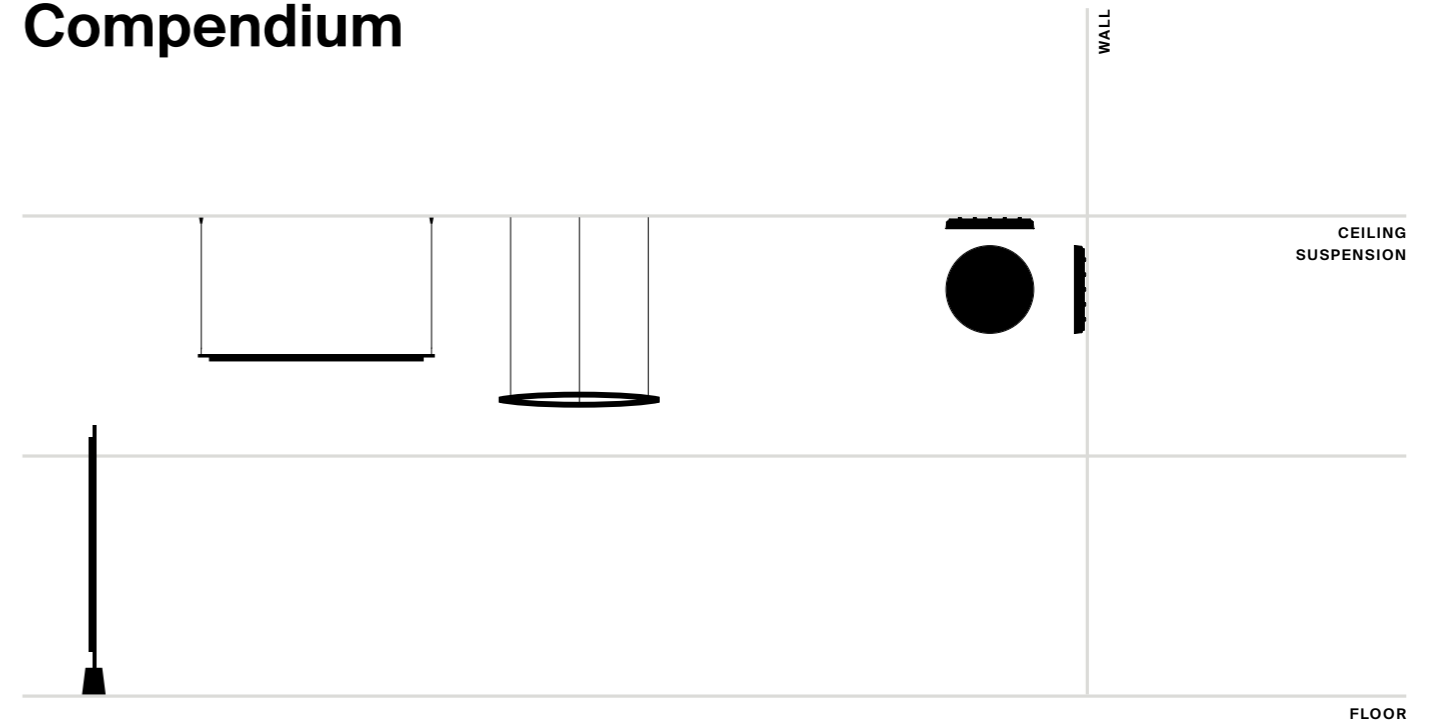
**Reflector finishes**



(\*) Power consumption by device



# Compendium



Daniel Rybakken, 2014

**EN** The slim linear silhouette is the strong point of the Compendium lamp family, available in floor and suspension versions. An extension of the family, Compendium Circle is a lamp with a poetic nature and essential design, which can be installed to permit direct or upward lighting emission. It is possible to combine up to three rings with different diameters, generating multiple configurations and various luminous scenarios of great visual impact. The luminous alphabet of the family is completed by Compendium Plate, a lamp that conserves the slimness of the original cross-section, creating a surface that is almost coplanar with the ceiling (or wall).

**IT** Una slanciata silhouette lineare contraddistingue la famiglia di lampade Compendium, declinate nelle versioni da terra e a sospensione. Estensione della famiglia, Compendium Circle è una lampada dalla natura poetica e dal design essenziale che può essere installata in modo da consentire un'emissione diretta oppure una luce rivolta verso l'alto. È possibile combinare fino a tre anelli di diametri differenti per dar vita a diverse configurazioni e svariati scenari luminosi di grandissimo impatto visivo. Completa l'alfabeto luminoso della famiglia Compendium Plate, una lampada che, mantenendo la sottigliezza della sezione originale, crea una superficie quasi coplanare al soffitto (o alla parete).

**DE** Die Leuchtenfamilie Compendium zeichnet sich durch eine schlanke, lineare Silhouette aus und ist als Steh- sowie Pendelleuchte erhältlich. Compendium Circle, eine Erweiterung der Compendium-Familie, ist eine Leuchte mit poetischem Charakter und essentiellen Design, die so installiert werden kann, dass sie direktes oder nach oben gerichtetes Licht abgibt. Es ist möglich, bis zu drei Ringe mit unterschiedlichen Durchmessern zu kombinieren, um verschiedene Konfigurationen und unterschiedliche Beleuchtungsszenarien mit großer visueller Wirkung zu schaffen. Die Familie wird durch Compendium Plate vervollständigt, die eine nahezu flächenbündige Oberfläche zur Decke (oder zur Wand) bildet und dabei die Schlankheit des ursprünglichen Designs beibehält.

**FR** Une silhouette élancée et linéaire distingue la famille de lampes Compendium, disponibles en versions sur pied ou suspendue. Prolongement de la famille, Compendium Circle est une lampe au caractère poétique et au design essentiel pouvant être installée de manière à permettre une émission directe ou une lumière ascendante. Il est possible de combiner jusqu'à trois anneaux de diamètres différents pour créer différentes configurations et divers scénarios d'éclairage à grand impact visuel. L'alphabet lumineux de la famille Compendium Plate est complété par une lampe qui, tout en conservant la subtilité de la section originale, crée une surface presque coplanaire au plafond (ou au mur).

**ES** Una elegante silueta lineal caracteriza a la familia de lámparas Compendium, disponibles en versiones de pie y colgante. Ampliación de la familia Compendium, Compendium Circle es una lámpara de carácter poético y diseño esencial que puede instalarse de forma que permita la emisión directa o dirigir la luz hacia arriba. Es posible combinar hasta tres anillos de distintos diámetros para crear diferentes escenarios de iluminación de gran impacto visual. Completa el alfabeto luminoso de la familia Compendium Plate una lámpara que, manteniendo la sutileza de la sección original, crea una superficie casi coplanaria en el techo (o en la pared).





- EN Linear and tee joints make multiple compositions mod possible.
- IT Mediante l'utilizzo di giunti lineari e a T è possibile realizzare composizioni multiple.
- DE Mithilfe von linearen Gelenken und T ist möglich, mehrere Zusammensetzungen zu realisieren.
- FR Grâce à l'utilisation de joints linéaires et à T, il est possible de réaliser des compositions multiples.
- ES Mediante el uso de juntas lineales y a T se pueden realizar múltiples composiciones.













# D81

# Compendium

**D81T2**  
**D81TW2**  
 foot dimmer  
 +  
**D81/26D**  
 base

**D81T2 - D81TW2**

**D81B2**  
**D81BW2**  
 +  
**Ceiling rose**  
**D81/25D** dimmable push/DALI  
**D81/7T** dimmable phase cut  
 18 x 13 x 4 cm

weight 2,0 Kg

**D81B2 - D81BW2**

**D81/25D - D81/25T**

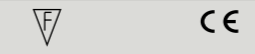
**D81B2 - D81BW2**

**Accessories**

**D81/2**  
 for mechanical joining 180°

**D81/3**  
 accessory kit for mechanical joining T or 90°

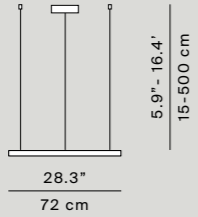
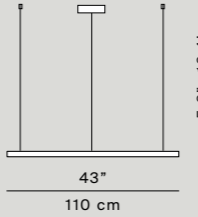


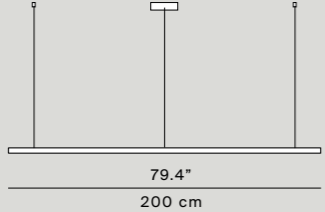


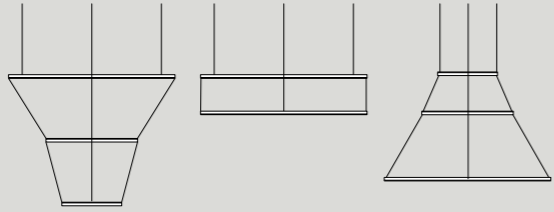





<b>Light source</b>	<b>D81B2/D81BW2</b>	max 1A dc V:47Vdc SELV, max 47W, 2700 or 3000K, 33W*
<b>Rating</b>	<b>D81B2-D81BW2+D81/25D-D81/25T</b>	220-240V ~ 50/60Hz, 37W
<b>Materials</b>	Profile in extruded aluminum anodized in various colors. Base in die-cast zinc alloy, dimmer mounted on the power cord	
<b>Structure finishes</b>	Black                  Brass                  Alu	



\* Power consumption by device

# D81C


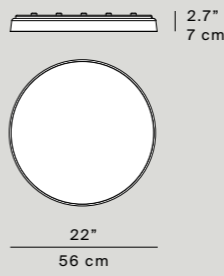
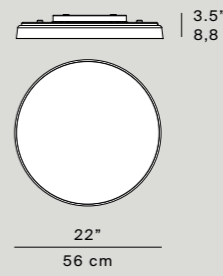






# Compendium Circle

TECHNICAL DATA	<b>D81C07 - D81C07W</b> + <b>D81/4</b> ceiling rose Ø 24 x 5 cm	<b>D81C07 - D81C07W + D81/4</b>	<b>D81C11 - D81C11W + D81/5</b>
	<b>D81C11 - D81C11W</b> + <b>D81/5</b> ceiling rose Ø 33 x 6 cm		
	dimnable push/DALI		
	<b>D81C07 - D81C11 - D81C07W - D81C11W</b> 		
	<b>D81/4 - D81/5</b> 		
MOD. Compendium	<b>D81C20 - D81C20W</b> + <b>D81/6</b> ceiling rose Ø 33 x 6 cm	<b>D81C20 - D81C20W + D81/6</b>	
	dimnable push/DALI		
	<b>D81C20 - D81C20W</b> 		
	<b>D81/6</b> 		
<b>Example of possible configurations</b>			
			
<b>Light source</b>	<b>D81C07W</b> <b>D81C11W</b> <b>D81C20W</b>	24Vdc SELV, 54W, 2700K, CRI 90 24Vdc SELV, 72W, 2700K, CRI 90 24Vdc SELV, 125W, 2700K, CRI 90	
	<b>D81C07</b> <b>D81C11</b> <b>D81C20</b>	24Vdc SELV, 54W, 3000K, CRI 90 24Vdc SELV, 72W, 3000K, CRI 90 24Vdc SELV, 125W, 3000K, CRI 90	
<b>Rating</b>	<b>D81C07 - D81C07W + D81/4</b>	220-240V~ 50/60Hz, 58W	
	<b>D81C11 - D81C11W + D81/5</b>	220-240V~ 50/60Hz, 75W	
	<b>D81C20 - D81C20W + D81/6</b>	220-240V~ 50/60Hz, 135W	
<b>Materials</b>	Profile in painted extruded aluminum		
<b>Structure finishes</b>	 Black	 Brass	 Alu
	 		

\* Power consumption by device

# D81P

# Compendium Plate

TECHNICAL DATA	<b>D81P2W - D81P2</b> + <b>D81/28D</b> ceiling rose dimnable push/DALI <b>D81/28T</b> ceiling rose dimnable phase cut ø 30 x 3 cm	<b>D81P2W - D81P2</b>	<b>D81P2W - D81P2 + D81/28T - D81/28D</b>	
	<b>D81P2W - D81P2</b> 			
	<b>D81/28D - D81/28T</b> 			
	<b>Light source</b>	<b>D81P</b>	LED 39W* 2700K or 3000K CRI 90	
	<b>Materials</b>	Brushed aluminum, injected thermoplastics		
	<b>Structure finishes</b>	 Black	 Brass	 Alu
		 <b>IP40</b>		

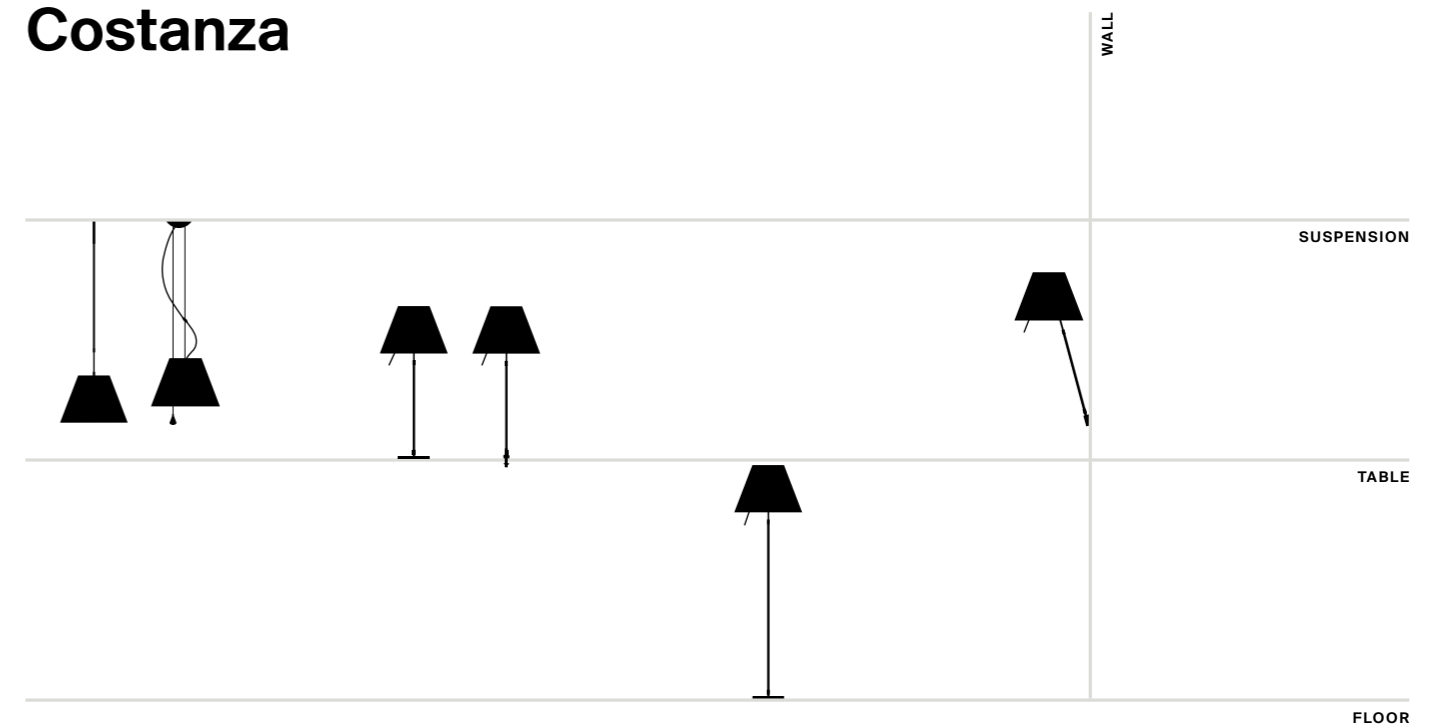
\* Power consumption by device

TECHNICAL DATA

MOD. Compendium



# Costanza



Paolo Rizzatto, 1986

**EN** The charming, inimitable and modern reinterpretation of the traditional abat-jour. The central focus of the design is the essence of light, thanks to the poised, simple but at the same time rigorous image. The large Costanza family, with its forthright presence, manages to be simultaneously new and classical, combining advanced light sources with forms from the past. A lamp that adapts to all kinds of uses thanks to its many models, with different sizes and functions.

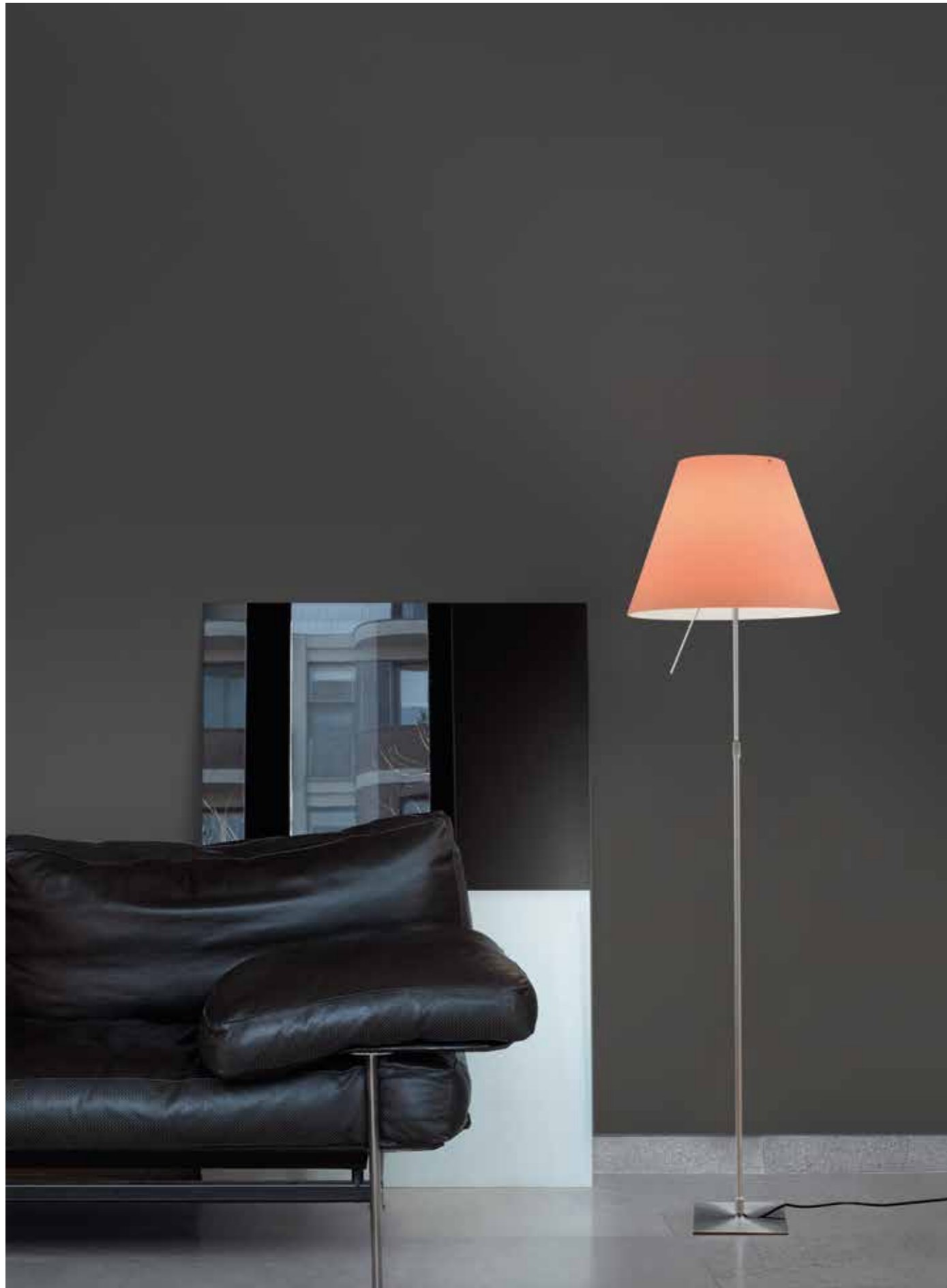
**IT** Affascinante, inimitabile e moderna rievocazione della tipologia dell'abat-jour. Al centro del progetto c'è la luce nella sua essenza grazie ad un disegno leggero e semplice ma al contempo rigoroso. La grande famiglia di Costanza con la sua essenzialità riesce ad essere contemporaneamente nuova e classica, di memoria sulla forma e di ricerca sulle sorgenti. È una lampada che si adatta ad ogni uso grazie alle numerose varianti dimensionali e funzionali.

**DE** Eine faszinierende, unnachahmliche und moderne Neuauflage der Lampenschirme. Im Mittelpunkt des Projekts steht dank des leichten und einfachen aber gleichzeitig strengen Designs das Licht in seiner wahren Essenz. Der großen Familie von Costanza, die sich auf das Wesentliche konzentriert, gelingt es, gleichzeitig neu und klassisch zu sein, Erinnerungen an frühere Formen zu wecken und nach neuen Lichtquellen zu suchen. Mit ihren zahlreichen Varianten unterschiedlicher Größen und Funktionen eignet sie sich für jeden Einsatz.

**FR** C'est un moderne rappel fascinant et inimitable de la lampe de type abat-jour. Au centre du projet, la lumière dans son essence, grâce à un dessin aussi rigoureux que léger et simple. La grande famille de Costanza va à l'essentiel et parvient de ce fait à un aspect à la fois classique et nouveau, traditionnelle en ce qui concerne la forme et innovante en matière de sources. Il s'agit d'une lampe s'adaptant à tout usage grâce à ses nombreuses variantes en termes de dimensions et de fonctions.

**ES** Fascinante, inimitable y moderna evocación de la tipología del difusor o abat-jour. El modelo gira en torno a la luz en su misma esencia gracias a un diseño ligero y sencillo pero, al mismo tiempo, riguroso. Con su carácter esencial, la gran familia Costanza consigue ser nueva a la par que clásica, recordando una misma forma y buscando en sus orígenes. Se trata de una lámpara que se adapta a cualquier uso gracias a sus numerosas variantes en cuanto a dimensiones y funciones.





# Mezzo Tono Collection



Comfort green / Verde alchimia / Seegrün / Vert d'eau  
Verde agua



Edgy Pink / Rosa Místico / Mystisches Rosa / Pêche  
Melocotón



Mistic white / Bianco Nebbia / Nebelweiss / Blanc mystique  
Blanco místico



Soft skin / Cipria / Puder / Rose pâle / Rosa pálido



Shaded Stone / Nocciola / Nougat / Noisette / Canela

# Radieuse Collection



Primary red / Rosso primario / Johannisbeerrot/Rouge primaire  
Rojo primario



Concrete grey / Grigio cemento / Betongrau / Gris béton  
Gris asfalto



Petroleum blue / Blu petrolio / Petrolblau / Bleu marine  
Azul petroleo



Smart yellow / Giallo vivo / Kanariengelb / Jaune vif  
Amarillo fuerte



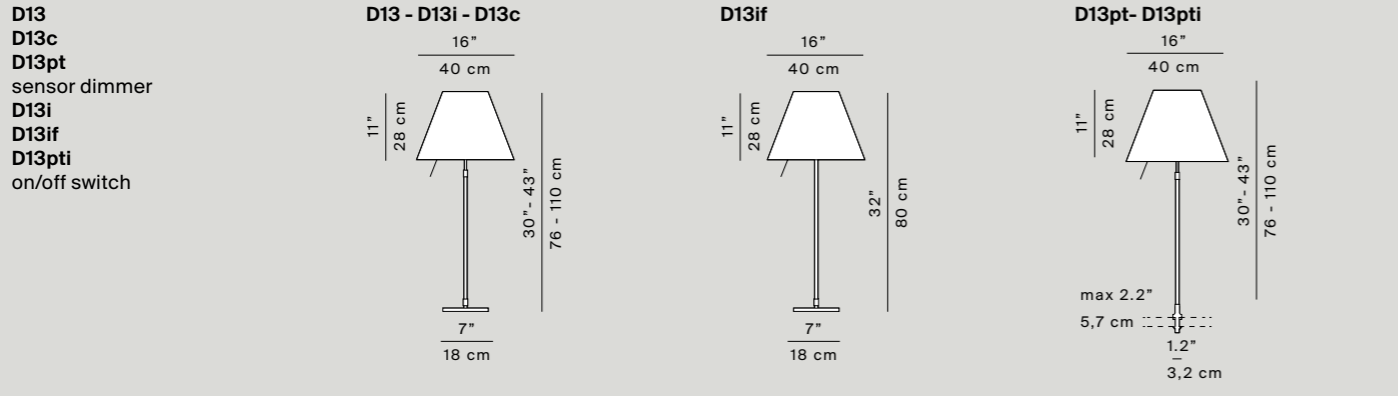
Liquorice black / Nero liquirizia / Lakritzschwarz / Noir réglisse  
Negro hollín

MOD. Costanza

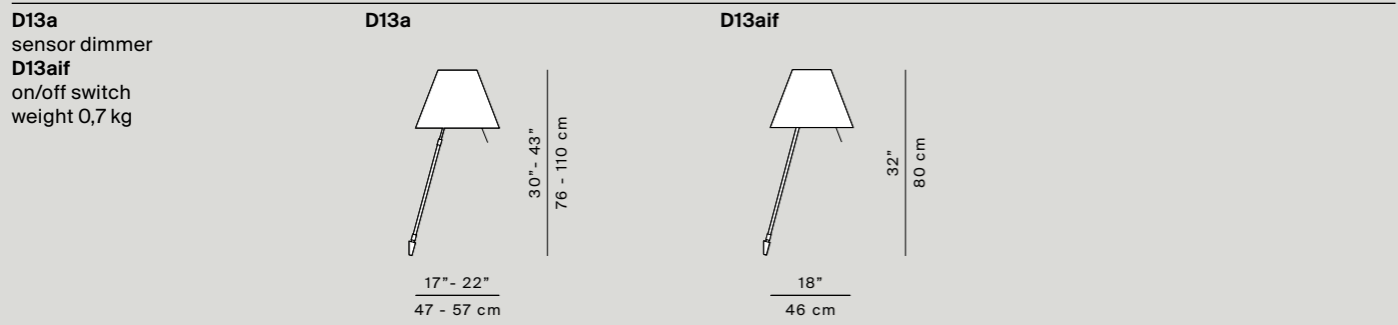
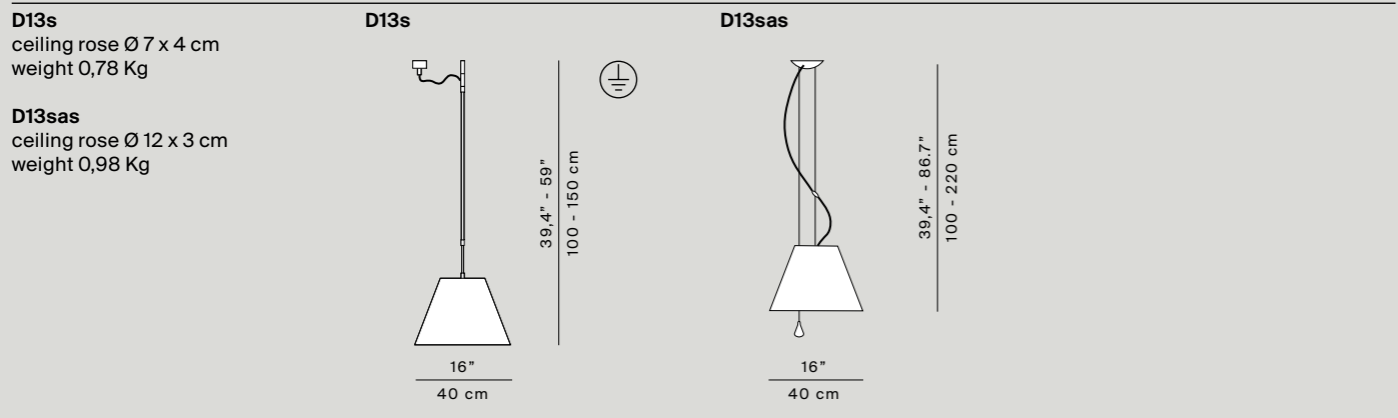
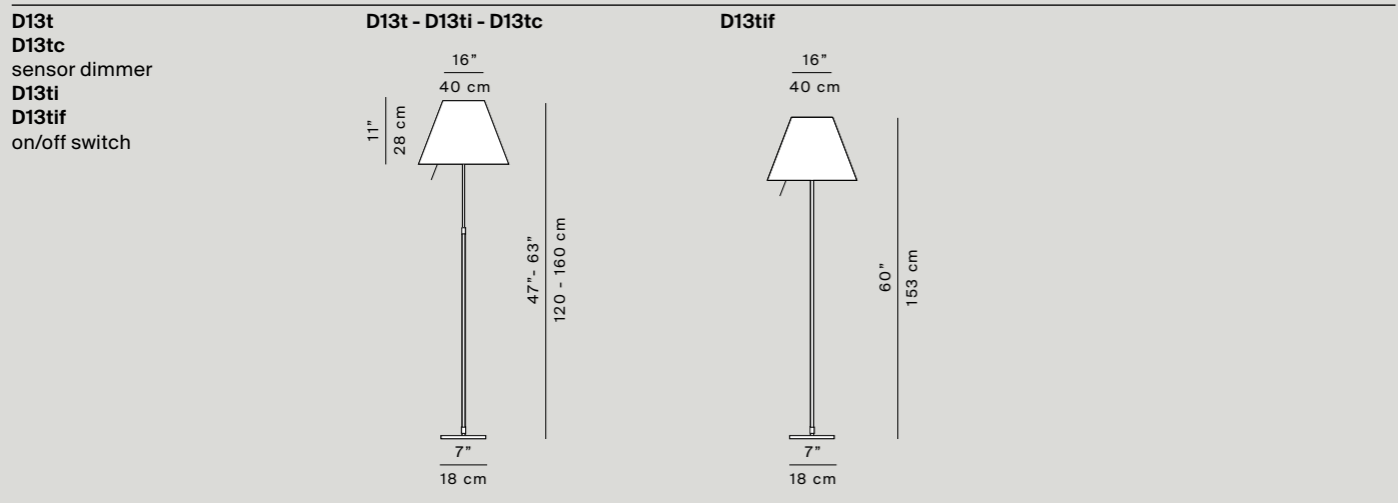
MOD. Costanza



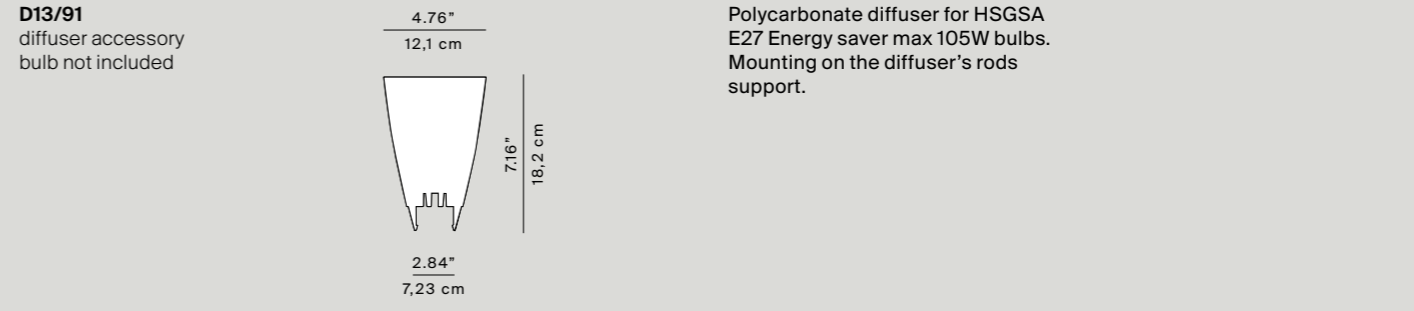
TECHNICAL DATA



MOD. Costanza

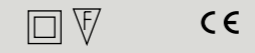


TECHNICAL DATA



<b>Light source</b>	<b>D13 / D13pt / D13t / D13a</b>	LED E27 dimmable 105W HSGSA E27
	<b>D13i / D13if / D13pti / D13ti / D13tif / D13aif / D13s</b>	LED E27 105W HSGSA E27
	<b>D13sas</b>	LED E27 (max weight 90g) 105W HSGSA E27

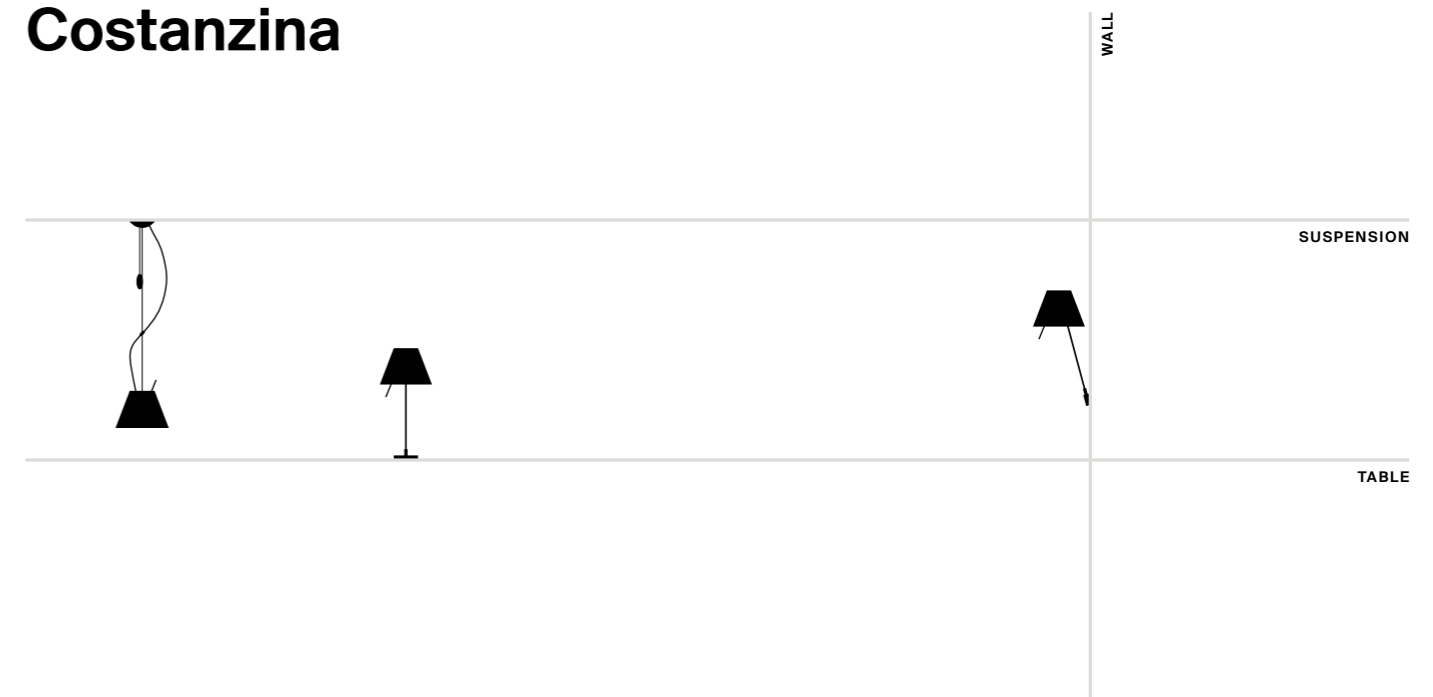
<b>Materials</b>	Aluminium stem, interchangeable silkscreened polycarbonate shade				
<b>Structure finishes</b>	Black	Alu	Brass		
<b>Shade finishes</b>	White				
<b>Shade finishes Mezzo Tono</b>	Comfort green	Edgy pink	Mistic white	Soft skin	Shaded stone
<b>Shade finishes Radieuse</b>	Primary red	Liquorice black	Petroleum blue	Smart yellow	Concrete grey



MOD. Costanza



# Costanzina



Paolo Rizzato, 1992

**EN** A discrete but solid presence, Costanzina can be easily positioned in any room, without stylistic limitations. The polycarbonate shade balances on just two points of the aluminium structure. If bumped, the shade can swing but doesn't fall.

**IT** Una presenza tanto discreta quanto solida. Costanzina si inserisce con semplicità in ogni ambiente senza porre vincoli stilistici di accostamento. Il paralume di policarbonato appoggia alla struttura di alluminio su due soli punti d'equilibrio. Se urtato, oscilla senza cadere.

**DE** Eine diskrete und solide Präsenz, Costanzina passt sich leicht an jedes Ambiente an, ohne stilistische Beschränkungen. Der Lampenschirm aus Polykarbonat ist nur durch zwei Haltestäbchen mit der Aluminiumstruktur verbunden. Wenn er angestoßen wird, schwingt er ohne herunterzufallen.

**FR** Une présence aussi discrète que solide, Costanzina s'insère avec simplicité dans toutes les pièces sans contraintes de styles. L'abat-jour en polycarbonate repose sur la structure en aluminium sur deux seuls points d'équilibre. Si on le touche, il oscille sans tomber.

**ES** Una presencia tan discreta como sólida, Costanzina se integra fácilmente en cualquier ambiente, sin imponer vínculos estilísticos de combinación. La pantalla de policarbonato se apoya a la estructura de aluminio solamente sobre dos puntos de equilibrio. Si se golpea, oscila pero no cae.



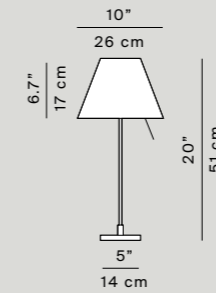


D13pi

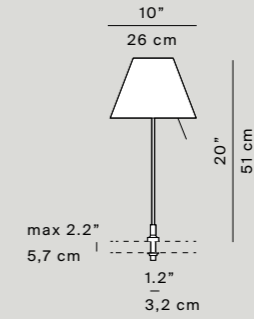
Costanzina

D13pi  
D13pic. LED  
D13pipt  
on/off switch

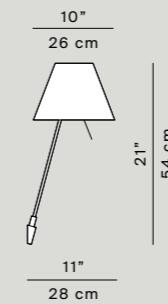
D13pi - D13pic. LED



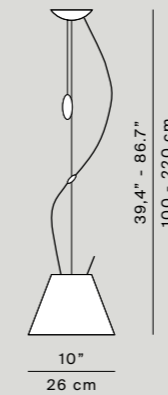
D13pipt



D13api  
on/off switch




D13spi  
ceiling rose: Ø 12 x 3 cm  
weight 0.34 Kg













**Light source** D13pi / D13pic. LED / D13api LED E14 (LED 5W E14 for complete version D13pic. LED)  
D13spi / D13pipt 42W HSGSA E14

**Materials** Aluminium stem, interchangeable silkscreened polycarbonate shade

**Structure finishes**  Black  Alu  Brass

**Shade finishes**  White

**Shade finishes Mezzo Tono**  Comfort green  Edgy pink  Mistic white  Soft skin  Shaded stone

**Shade finishes Radieuse**  Primary red  Liquorice black  Petroleum blue  Smart yellow  Concrete grey



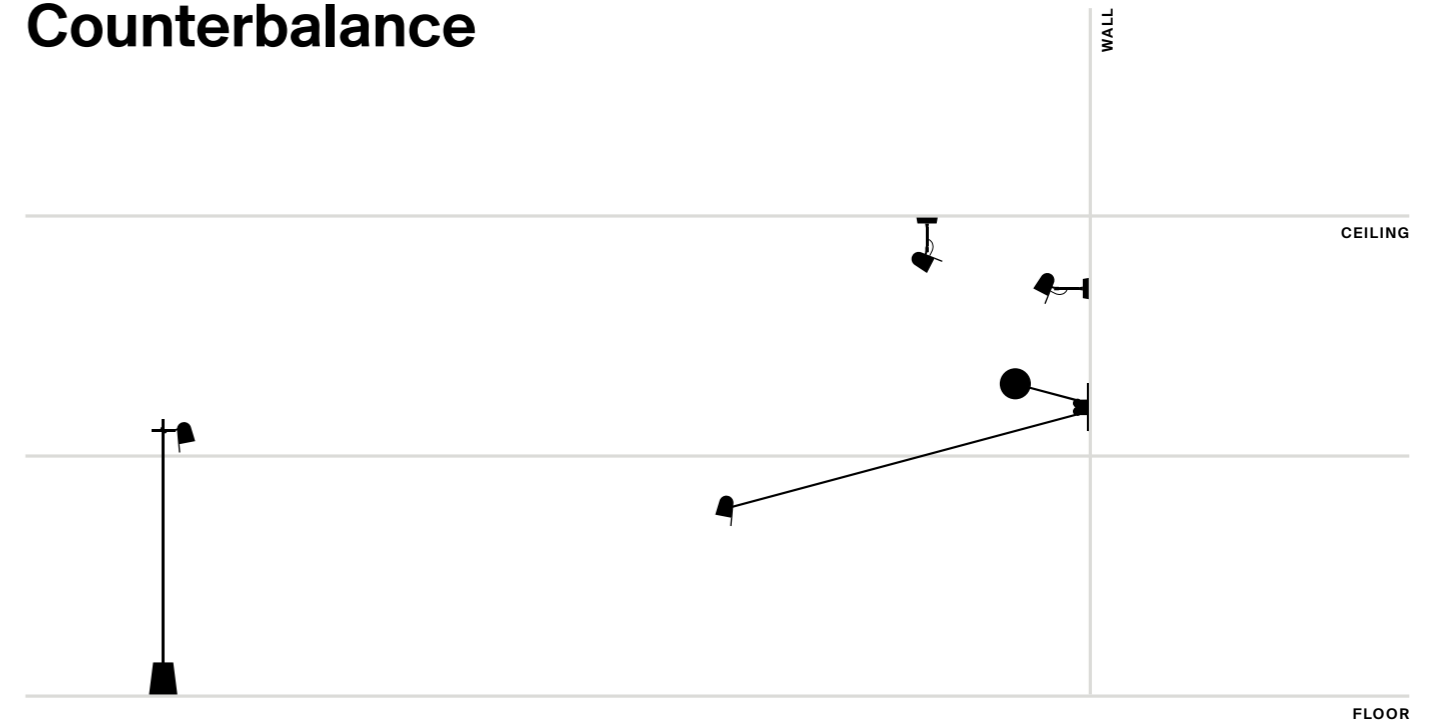
CE

TECHNICAL DATA

MOD. Costanzina



## Counterbalance



Daniel Rybakken, 2012

**EN** An object that seems to defy the laws of physics. Positioned as desired in space, the essential Counterbalance LED lamp, with its position variation, suggests the dynamic equilibrium of a sculptural mobile. Equipped with a fluid balancing system using gear wheels, the counterweight compensates for the movements of the long arm and ensures stability of the diffuser. The unit is produced in matte black or white painted steel, with an aluminium cap. The head is adjustable in any directions.

**IT** Un oggetto che sembra sfidare le leggi della fisica. Orientabile a piacere nello spazio, l'essenziale lampada LED Counterbalance evoca, nel suo assetto variabile, il dinamico equilibrio di una scultura mobile. Provvista di un fluido sistema di bilanciamento mediante ruote dentate, il cui contrappeso compensa i movimenti del lungo braccio e garantisce la stabilità dell'elemento diffusore, la lampada è realizzata in acciaio verniciato bianco o nero opaco, con testa a calotta in alluminio. La testa è orientabile in tutte le direzioni.

**DE** Eine Leuchte, welche die Gesetze der Physik herauszufordern scheint. Die essentielle LED-Leuchte Counterbalance, die nach Belieben im Raum ausgerichtet werden kann, löst in ihrer verstellbaren Struktur das variable Gleichgewicht einer mobilen Struktur aus. Die Lampe, die ein fließendes Ausgleichssystem durch Zahnräder besitzt, dessen Gegengewicht die Bewegungen des langen Armes ausgleicht und die Stabilität des Diffusors garantiert, besteht aus weißem oder schwarzem, mattem, lackiertem Stahl mit Linsenkopf aus Aluminium. Der Leuchtenkopf kann in alle Richtungen ausgerichtet werden.

**FR** Un objet qui semble vouloir défier les lois de la physique. Orientable à souhait dans l'espace, la lampe LED essentielle Counterbalance évoque, avec sa structure variable, l'équilibre dynamique d'une sculpture mobile. Pourvue d'un système fluide d'équilibrage par le biais de roues dentées dont le contre-poids agit sur les mouvements du bras allongé en garantissant la stabilité de l'élément diffuseur. La lampe est réalisée en acier vernis blanc ou noir opaque, avec une tête à calotte en aluminium. La tête peut être orientée dans toutes les directions.

**ES** Un objeto que parece que desafía las leyes de la física. Orientable en el espacio como se desee, la lámpara LED esencial counterbalance evoca, en su estructura variable, el dinámico equilibrio de una escultura móvil, provista de un sistema fluido de compensación mediante ruedas dentadas que compensa los movimientos del largo brazo y garantiza la estabilidad del elemento difusor. La lámpara está realizada en acero pintado blanco o negro mate, con cabeza en forma de casquete de aluminio. El cabezal puede orientarse en cualquier dirección.

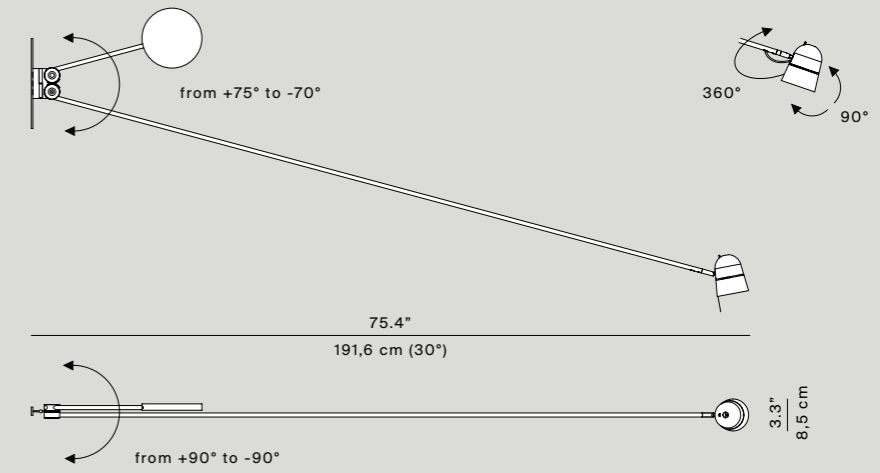







D73N

# Counterbalance

**D73N**  
step dimmer  
(0%/50%/100%)  
weight 5,5 Kg



TECHNICAL DATA

<b>Light source</b>	<b>D73N</b>	LED module 16W* 2700K CRI 90
<b>Materials</b>	Structure in painted steel, head in aluminium.	
<b>Structure finishes</b>	<span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: black; border-radius: 50%;"></span> Black <span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: red; border-radius: 50%; margin-left: 20px;"></span> Red	
	 	

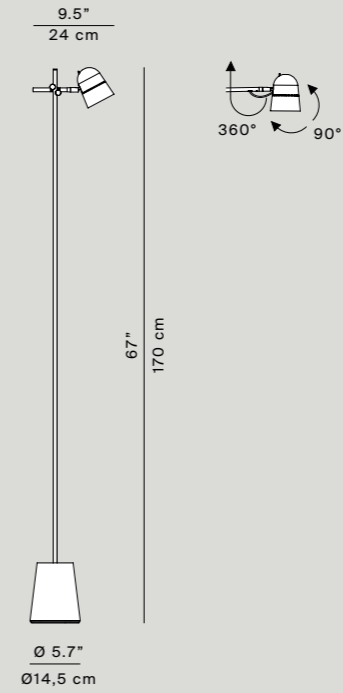
\* Power consumption by device



D73NT

# Counterbalance Floor

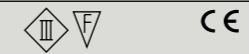
**D73NT**  
step dimmer  
(0%/50%/100%)  
**D73/1**  
base



**Light source** **D73NT** LED module 16W\* 2700K CRI 90

**Materials** Structure in painted steel, head in aluminium.

**Structure finishes** ● Black



\* Power consumption by device

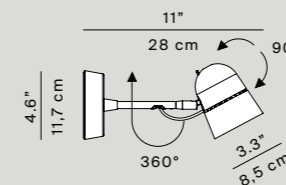




D73NA1

# Counterbalance Spot

**D73NA1**  
 dimmable phase cut  
 weight 0,9 Kg



<b>Light source</b>	<b>D73NA1</b>	LED module 12W* 2700K CRI 90
<b>Materials</b>	Structure in painted steel, head in aluminium.	
<b>Structure finishes</b>	●	Black



CE

\* Power consumption by device



# Curl



TABLE

Sebastian Bergne, 2012

**EN** The Curl lamp is a device with well-balanced proportions and a natural sculptural presence. The typology of reference is the table lamp, a fixture to supply diffused light, shielding glare to create a restful atmosphere. The form of the base allows Curl to assume different positions; a dimmer switch is positioned at its center.

**IT** Curl è una lampada dalle dimensioni molto calibrate e con una naturale presenza scultorea. La tipologia di riferimento è la lampada da tavolino, un apparecchio al quale si chiede di fornire una luce diffusa, possibilmente schermata, e di creare un'atmosfera riposante. La forma della base consente a Curl di assumere più posizioni; al suo centro è collocato un interruttore/dimmer.

**DE** Curl ist eine Leuchte von sehr kalibrierten Maßen mit natürlichem skulpturalen Erscheinungsbild. Die Typologie ist eine Tischleuchte – eine Leuchte, von welcher ein diffuses möglichst abgeschirmtes Licht von beruhigender Atmosphäre gefordert wird. Die Form der Basis ermöglicht es Curl, mehrere Positionen einzunehmen; im Innern ist ein Schalter/Dimmer angebracht.

**FR** Curl est une lampe aux dimensions très calibrées et dotée d'une présence sculpturale naturelle. La typologie de référence est la lampe de table, un appareil destiné à fournir une lumière diffuse, si possible tamisée, et à créer une atmosphère reposante. La forme de la base permet à Curl d'adopter plusieurs positions; un interrupteur/dimmer est placé au centre.

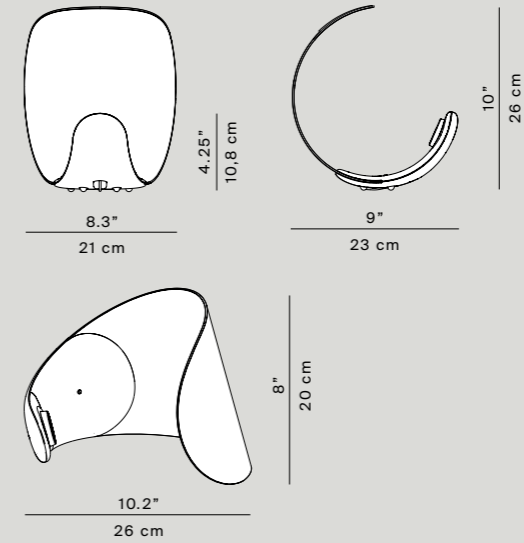
**ES** Curl es una lámpara de dimensiones muy calibradas y con una presencia escultural natural. La tipología de referencia es la lámpara de mesa, un aparato del que se espera que aporte una luz difusa, posiblemente protegida por una pantalla, y que cree una atmósfera relajada. La forma de la base permite a Curl adoptar más posiciones; en su centro se sitúa un interruptor/regulador de intensidad.



D76N1

# Curl

**D76N1**  
dimmer on board



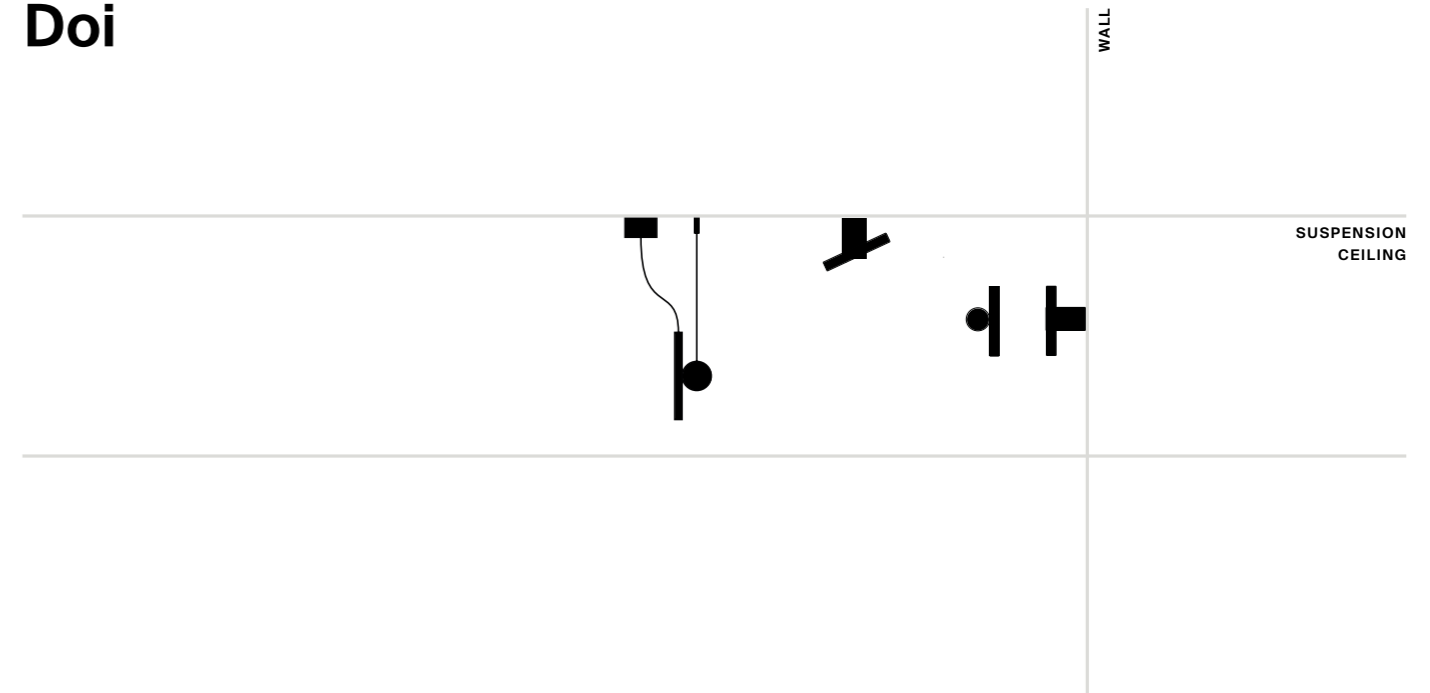
<b>Light source</b>	<b>D76N1</b>	LED module 8W* 3000K CRI 80
<b>Materials</b>	Injection-moulded ABS, die-cast aluminium	
<b>Base finishes</b>	Mirror	



\* Power consumption by device



## Doi



Meneghello Paoletti, 2021

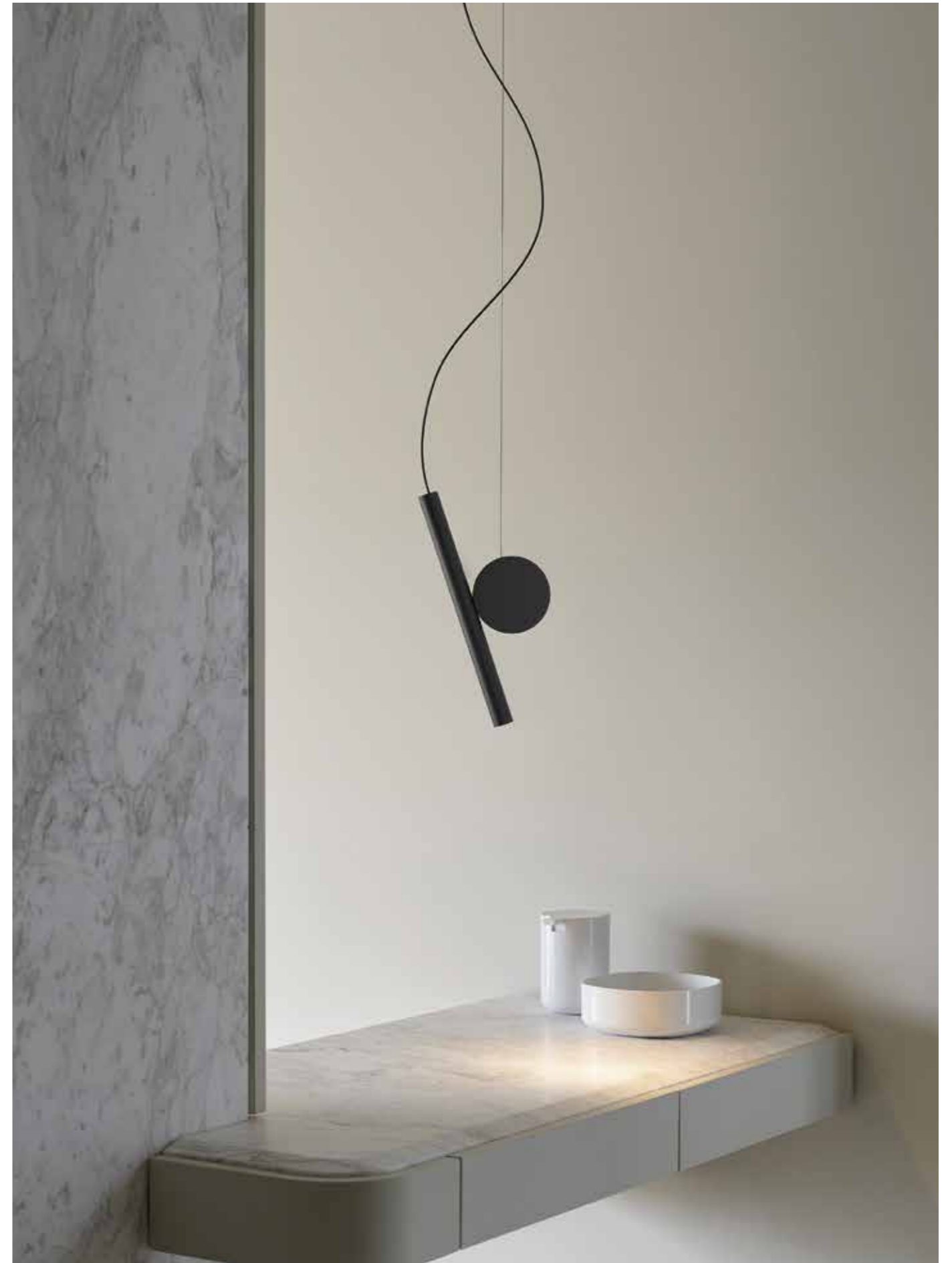
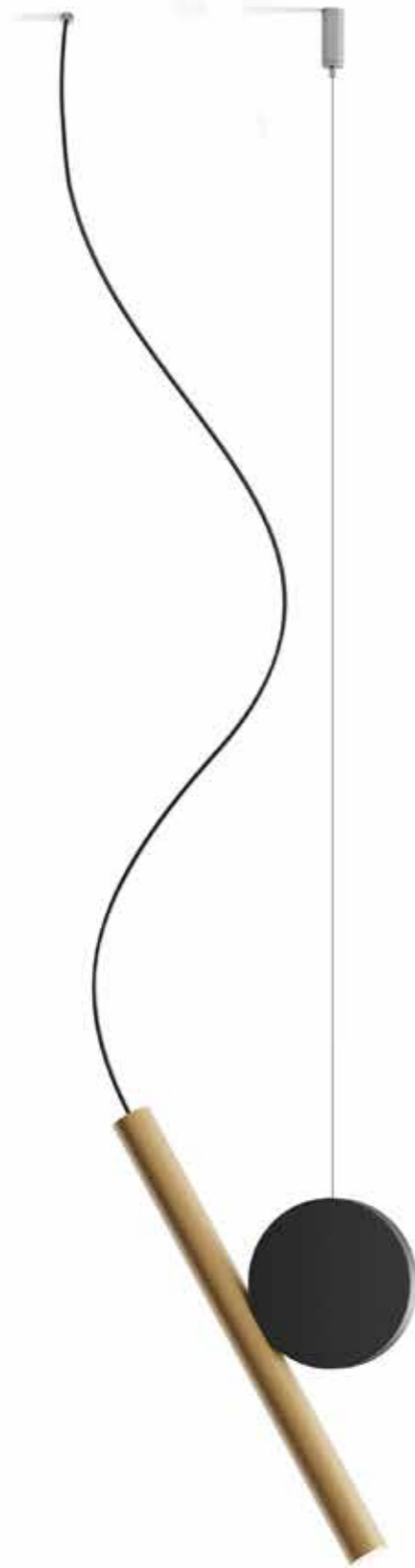
**EN** DOI is a family of decorative lamps for indoor use, which takes on different possible configurations in the suspension models, and is composed of a disk and a diffuser cylinder. Relying on the interaction between the two parts – the magnetic attachment or the game of counterweights – different compositions can be created, directing the glow in the direction desired. The family includes a more compact but still dynamic ceiling/wall version: the cylinder attached to the wall and the spotlight formed by extruded aluminium are connected by a mechanical joint that allows the LED light source to rotate on the horizontal axis and in relation to the central base, aiming the light upward and downward.

**IT** DOI è una famiglia di lampade decorative da interni che assume diverse possibili configurazioni nelle sospensioni ed è costituita da un disco e un cilindro diffusore. A seconda dell'interazione fra i due elementi, all'aggancio magnetico o al gioco di contrappesi, si ottengono composizioni differenti e l'orientamento desiderato del fascio luminoso. La famiglia include una versione a soffitto/parete più compatta, ma sempre dinamica: il cilindro ancorato a parete e il faretto formato da un estruso di alluminio, sono collegati da un giunto meccanico che consente al corpo illuminante a LED di ruotare sull'asse orizzontale e rispetto la base centrale, così da orientare la luce sia verso l'alto che verso il basso.

**DE** DOI ist eine Familie von Innenleuchten, die in verschiedenen Konfigurationen aufgehängt werden können und aus einer Scheibe und einem Diffusorzylinder bestehen. Je nach Interaktion zwischen den beiden Elementen, sei es durch den magnetischen Anschluss oder durch das Spiel mit den Gegengewichten, ergeben sich unterschiedliche Kompositionen und die gewünschte Ausrichtung des Lichtstrahls. Die Familie umfasst eine kompaktere, aber dennoch dynamische Version für Decken- und Wandmontage: Der an der Wand befestigte Zylinder und der Strahler, sind durch ein mechanisches Gelenk verbunden. Dieses Gelenk ermöglicht es dem LED-Beleuchtungskörper, sich um die horizontale Achse und im Verhältnis zur zentralen Basis zu drehen, sodass das Licht sowohl nach oben als auch nach unten gerichtet werden kann.

**FR** DOI est une famille de lampes d'intérieur décoratives qui peut se présenter sous différentes configurations de suspension et se compose d'un disque et d'un cylindre diffuseur. Selon l'interaction entre les deux éléments, le couplage magnétique ou le jeu des contrepoids, on obtient différentes compositions et l'orientation souhaitée du faisceau lumineux. La famille comprend une version plafond/mur plus compacte, mais toujours dynamique : le cylindre ancré au mur et le spot en aluminium extrudé sont reliés par un joint mécanique qui permet au luminaire LED de tourner sur l'axe horizontal et par rapport à la base centrale, dirigeant ainsi la lumière vers le haut et le bas.

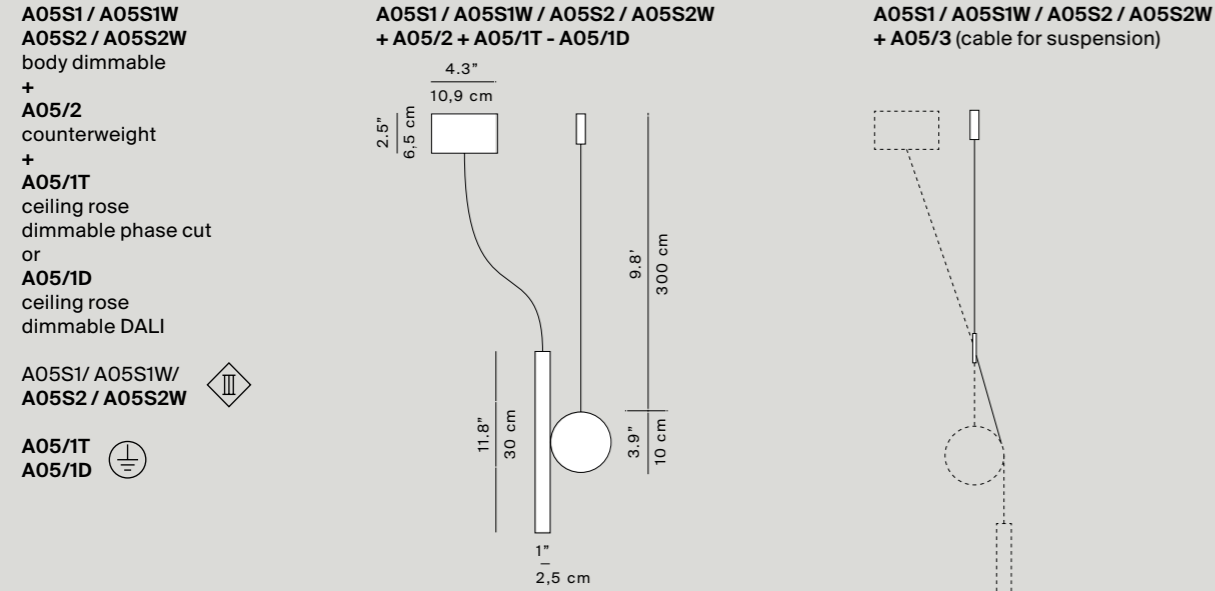
**ES** DOI es una familia de lámparas decorativas de interior que ofrece diversas configuraciones posibles en las suspensiones y consta de un disco y un cilindro difusor. Según la interacción entre los dos elementos, el acoplamiento magnético o el juego de contrapesos, se obtienen diferentes composiciones y la orientación deseada del haz luminoso. La familia incluye una versión de techo/pared más compacta, pero siempre dinámica: el cilindro anclado a la pared y el foco de aluminio extruido están unidos por una articulación mecánica que permite que la luminaria LED gire sobre el eje horizontal y con respecto a la base central, dirigiendo así la luz tanto hacia arriba como hacia abajo.





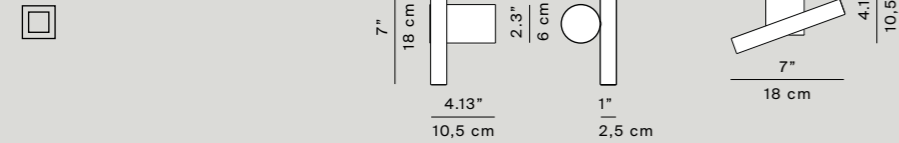


TECHNICAL DATA

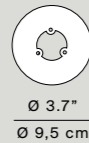


MOD. Doi

**A05AD**  
**A05ADW**



**A05/6**  
Cover plate  
only for wall/ceiling structure



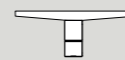
**A05S1 / A05S1W / A05S2 / A05S2W**  
+ **A05/7**

Use in combination  
with following track codes ONLY  
A00BS11 - A00BS12 - A00BS13  
A00BP1 - A00BP2 - A00BP3  
A00BS21 - A00BS22 - A00BS23

Refer to Track solutions section  
for features. Page 405



**A05/7**  
track adapter  
dimmmable push/DALI  
48Vdc SELV



<b>Light source</b>	<b>A05S1W - A05S2W</b>	LED 5W, max:550mAdc V:9Vdc, 2700K*
	<b>A05S1 - A05S2</b>	LED 5W, max:550mAdc V:9Vdc, 3000K*
<b>Rating</b>	<b>A05S1 - A05S1W - A05S2W - A05S2 +A05/1T - A05/1D</b>	220-240V ~ 50/60Hz, 9W
<b>Materials</b>	Aluminium cylinder, iron counterweight and structure	
<b>Body finishes</b>	Ribbed white                  Matt black                  Matt brass	
<b>Counterweight finishes</b>	Matt black	
<b>Cylinder finishes (wall version)</b>	Ribbed white                  Matt black                  Matt brass	
<b>Ceiling rose finishes (wall version)</b>	White                  Black	
<b>Cable for suspension</b>	Metal	
<b>Cover plate for wall</b>	White                  Matt black	



\* Power consumption by device

TECHNICAL DATA

MOD. Doi





## Écran In&Out

WALL



Inga Sempé, 2011

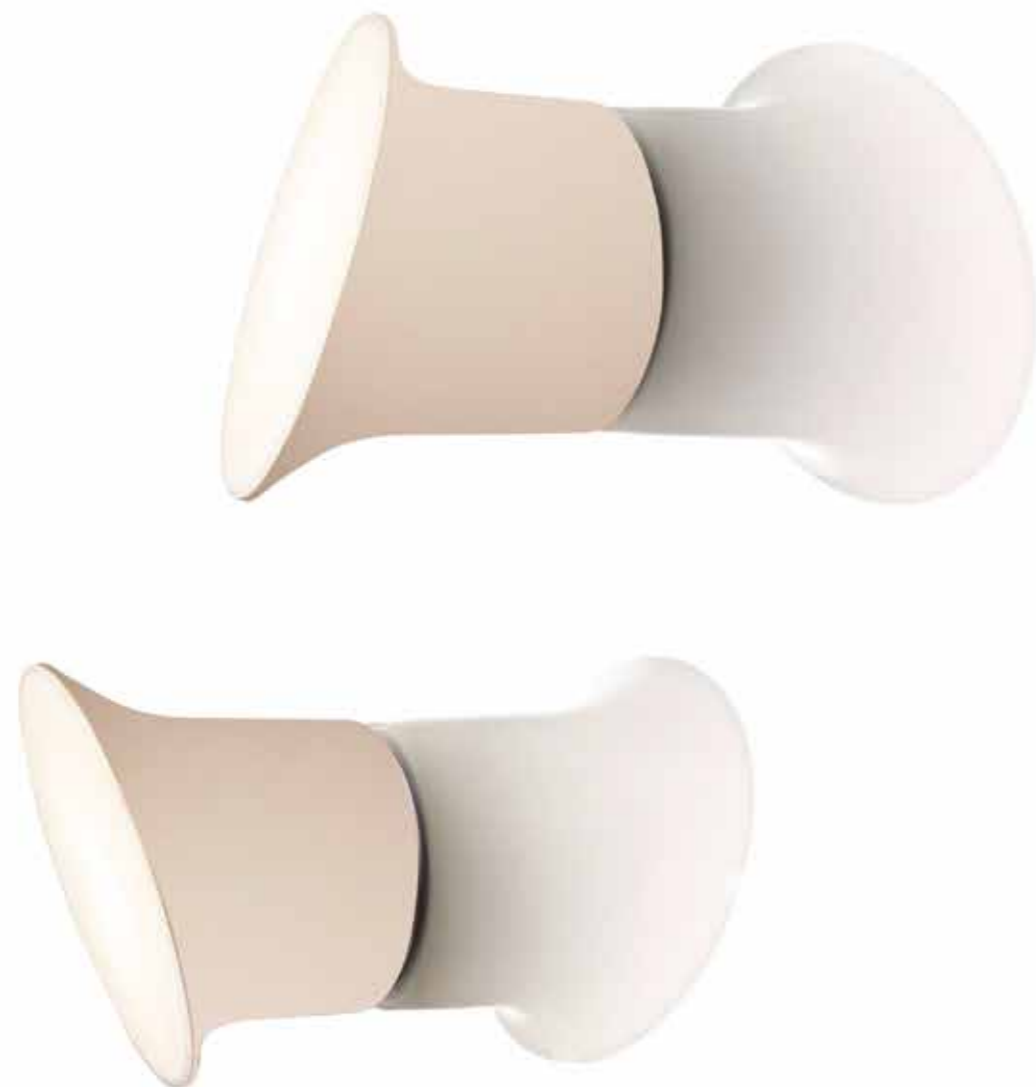
**EN** Écran In & Out is a versatile wall lamp that can be used, as the name indicates, in both indoor and outdoor settings. The lamp is made in watertight plastic, resistant to changes of weather or temperature. The diffuser in opaline plastic, concealing the light source, creates a magical effect of light spreading in space. Breaking with the usual typological conventions, the French designer has created a forcefully expressive product whose polished, suave presence guarantees visual appeal even when the lamp is off.

**IT** Écran In & Out è una lampada a parete versatile, utilizzabile come dice il nome sia in interni che in esterni. La lampada è realizzata in materiale plastico a tenuta stagna, resistente agli agenti climatici ed atmosferici. Il diffusore, in materiale plastico opalino, celando la fonte luminosa, crea un magico effetto diffondente e di luce sospesa nello spazio. Discostandosi dai consueti canoni tipologici, la designer francese ha saputo conferire un'inedita valenza espressiva al prodotto, il cui aspetto levigato e gentile ne garantisce una gradevole fruizione estetica anche da spento.

**DE** Écran In & Out ist eine vielseitige Wandleuchte, die, wie ihr Name schon andeutet, sowohl im Innen- als auch im Außenbereich eingesetzt werden kann. Die Lampe ist aus wasserdichtem Kunststoff gefertigt, der gegen klimatische und atmosphärische Einflüsse beständig ist. Der Diffusor aus opalem Kunststoff kaschiert die Lichtquelle und erzeugt einen magischen Streueffekt des im Raum schwebenden Lichts. Abweichend vom herkömmlichen Standardtyp ist es dem französischen Designer gelungen, dem Produkt einen neuen Ausdruckswert zu verleihen, dessen glattes und sanftes Erscheinungsbild ein angenehmes ästhetisches Vergnügen garantiert, auch wenn es ausgeschaltet ist.

**FR** Écran In&Out est une lampe murale polyvalente, utilisable comme son nom l'indique à l'intérieur et à l'extérieur. La lampe est faite d'un matériau plastique étanche, résistant aux agents climatiques et atmosphériques. Le diffuseur, en matière plastique opale, qui dissimule la source lumineuse, crée un effet magique de diffusion et de lumière suspendue dans l'espace. En s'écartant des canons typologiques habituels, la designer française a su donner une valeur expressive sans précédent au produit, dont l'aspect poli et doux garantit une présence agréable même lorsqu'il est éteint.

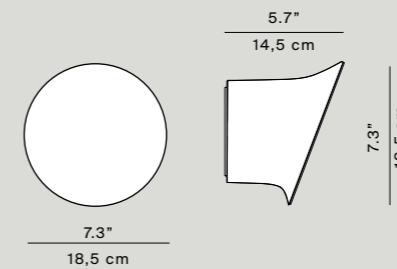
**ES** Écran In&Out es una lámpara de pared versátil que, como su nombre indica, puede utilizarse tanto en interiores como en exteriores. La lámpara está hecha de material plástico estanco, resistente a los agentes climáticos y atmosféricos. El difusor, de material plástico opalino, oculta la fuente luminosa y crea un mágico efecto difusor y de luz suspendida en el espacio. Partiendo de los cánones tipológicos habituales, la diseñadora francesa ha sabido conferir un nuevo valor expresivo al producto, cuyo aspecto pulido y delicado garantiza un agradable disfrute estético incluso estando apagado.



D67PLN1

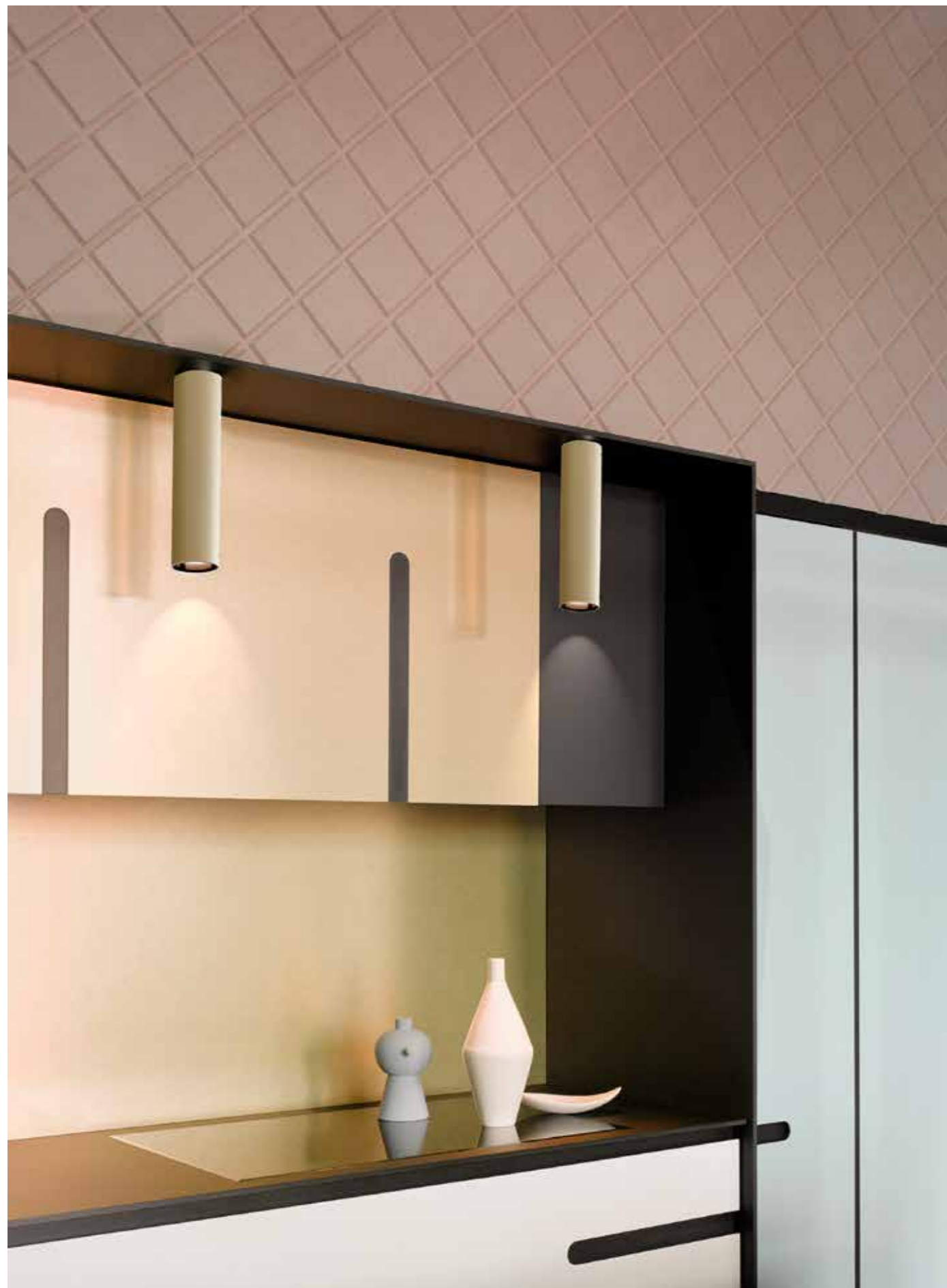
# Écran In&Out

**D67PLN1**  
 dimmable  
 weight 0,60 Kg

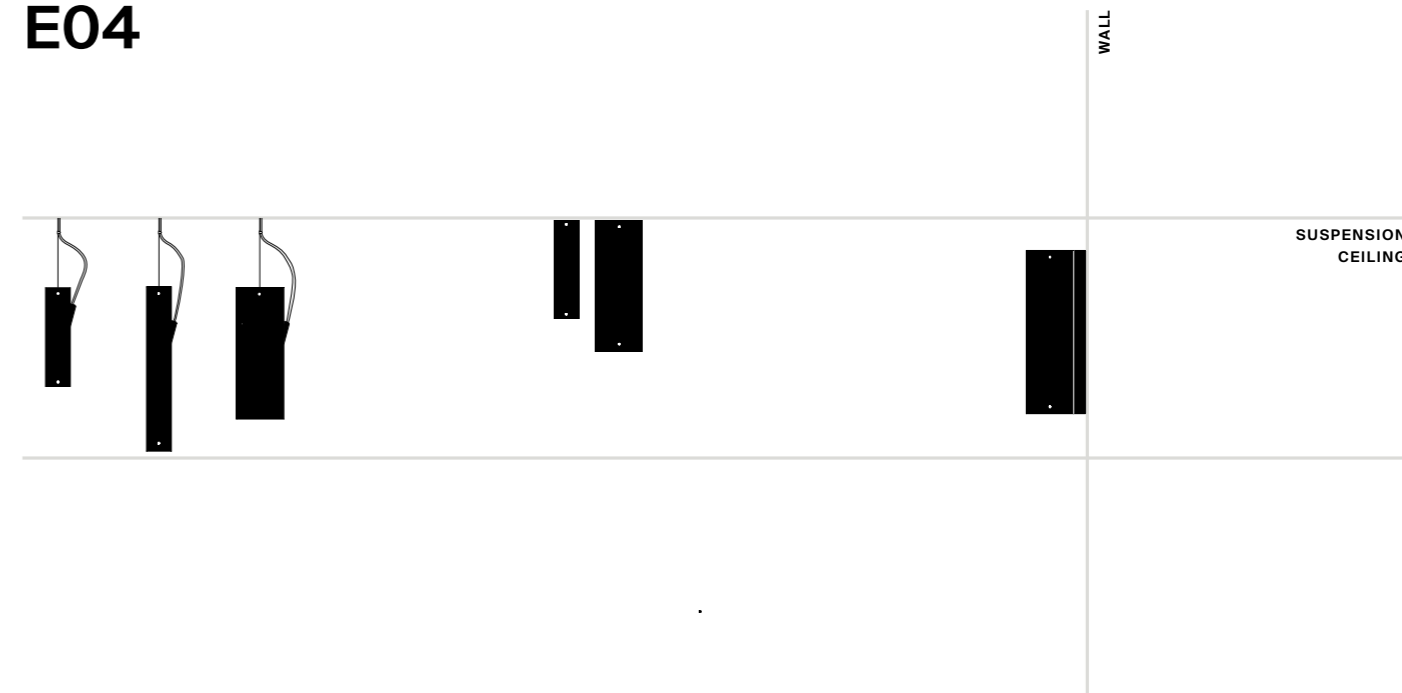


<b>Light source</b>	<b>D67PLN1</b>	LED module 8W* 3000K CRI 80
<b>Materials</b>	Injection-moulded polycarbonate	
<b>Structure finishes</b>	<input type="radio"/>	Opal white
<b>Reflector finishes</b>	<input type="radio"/>	Opaline
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> IP65 CE		

\* Power consumption by device



## E04



Habits Studio, 2006

**EN Indoor wall, ceiling and suspension fixtures. With essential elegance and outstanding performance, these lamps now come with new optical fittings and LED light sources, in a range of colors that interpret the latest trends in interior decorating with personality and nonchalance. The extruded aluminium cylinders are enhanced by satin-finish coating in the colors brass, alu, white and black.**

**IT** Apparecchi per interni a parete, soffitto e sospensione. Essenziali e altamente performanti, vengono riproposti con nuove ottiche e sorgenti LED e con una gamma di colori che si accordano con personalità e naturalezza alle nuove tendenze per la decorazione degli interni. I corpi in estruso di alluminio sono verniciati in finiture satinare ottone, alu, bianco e nero.

**DE** Die Serie der Innenleuchten umfasst Wand-, Decken- und Pendelleuchten mit essentiell Design und hoher Performance. Sie sind jetzt mit neuer Optik, LED-Leuchtmitteln und Farbtemperaturen angeboten, die sich auf charaktervolle, natürliche Art den neuen Trends der Innenarchitektur anpassen. Die Aluminium-Leuchtenkörper sind matt lackiert in den Farben Messing, Alu, Weiß und Schwarz.

**FR** Appliques murales, plafonniers et suspensions d'intérieur. Essentiels et hautement performants, ils sont repropoés avec de nouvelles optiques et sources LED, ainsi qu'avec une gamme de couleurs qui se marient avec personnalité et naturel aux nouvelles tendances de la décoration d'intérieur. Les corps en aluminium extrudé sont peints dans des finitions satinées laiton, aluminium, blanc et noir.

**ES** Aparatos para interiores de pared, techo y suspensión. Esenciales y de gran rendimiento, se vuelven a proponer con nuevas ópticas y fuentes LED y con una gama de colores que armonizan con personalidad y naturalidad con las nuevas tendencias para la decoración de interiores. Los cuerpos de extruido de aluminio se barnizan con acabados satinados latón, aluminio, blanco y negro.





E04

E04 ceiling

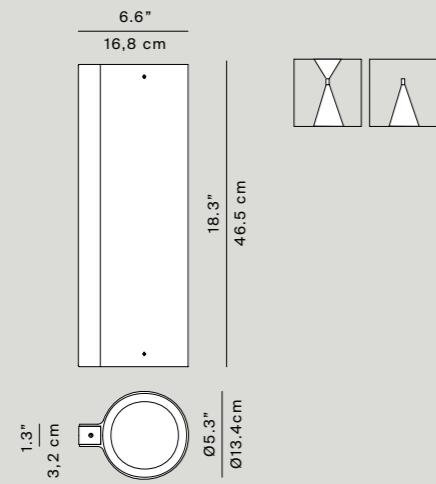
<p><b>E04200</b> dimnable push dim/DALI or phase cut (only for GU10 light source) weight 0,85 kg</p> <p><b>E04220</b> dimnable push dim/DALI or phase cut (only for G53 light source) weight 2,30 kg</p>	<p><b>E04200</b></p> <p>11" 27,9 cm</p> <p>Ø2.75" Ø7 cm</p>	<p><b>E04220</b></p> <p>14.6" 37,2 cm</p> <p>Ø5.3" Ø13,4 cm</p>
	<p><b>Light source</b></p> <p><b>E04200</b></p> <p>LED module COB 12W 2700K (beam 45° or 60°) CRI 90 LED module dim to warm 13W 3000K → 1800K (beam 30° or 42°) CRI 97 LED GU10 dimmable</p> <p><b>E04220</b></p> <p>LED module COB 19W 2700K (beam 45° or 56°) CRI 90 LED module dim to warm 20W 3000K → 1800K (beam 32° or 46°) CRI 97 LED G53 dimmable</p>	<p><b>Materials</b></p> <p>Aluminium extrusion cylindrical body</p>

# E04

# E04 wall

**E04250**  
independent on/off  
dimmable  
push dim/DALI  
or phase cut (only for  
G53 light source)  
weight 4,00 kg

**E04250**



EEL

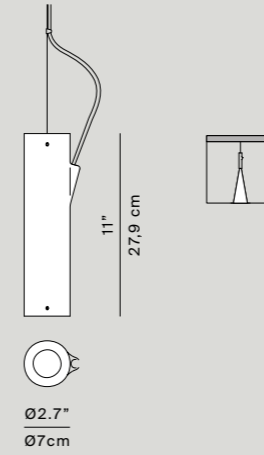
<b>Light source</b>	<b>E04250</b>	LED module COB 19W 2700K (beam 45° or 56°) CRI 90 LED module dim to warm 20W 3000K → 1800K (beam 32° or 46°) CRI 97 LED G53 dimmable
<b>Materials</b>	Aluminium extrusion cylindrical body	
<b>Structure finishes</b>	<span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: white; border: 1px solid black; border-radius: 50%; margin-right: 5px;"></span> Matt white <span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: black; border: 1px solid black; border-radius: 50%; margin-left: 20px; margin-right: 5px;"></span> Matt black <span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: #c07040; border: 1px solid black; border-radius: 50%; margin-left: 20px; margin-right: 5px;"></span> Matt brass	
<b>Insulation class</b>		

# E04

# E04 suspension

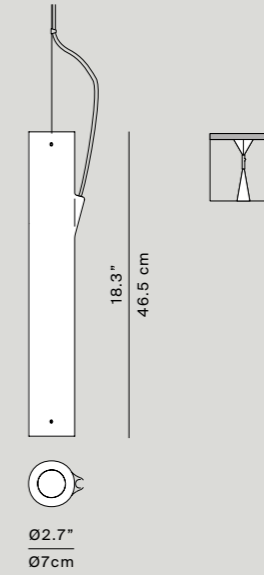
**E04270**  
dimmable  
push dim/DALI  
or phase cut (only for  
GU10 light source)  
weight 0,95 kg

**E04270**



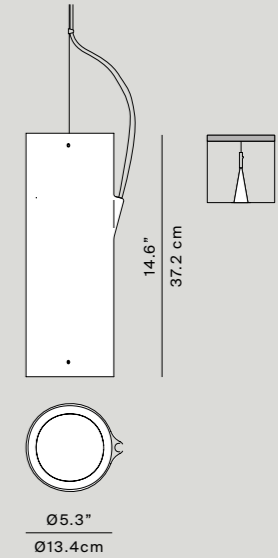
**E04280**  
dimmable  
push dim/DALI  
or phase cut (only for  
GU10 light source)  
weight 2,00 kg

**E04280**



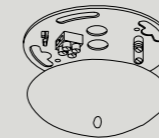
**E04290**  
dimmable  
push dim/DALI  
or phase cut (only for  
G53 light source)  
weight 2,30 kg

**E04290**



**Accessory**

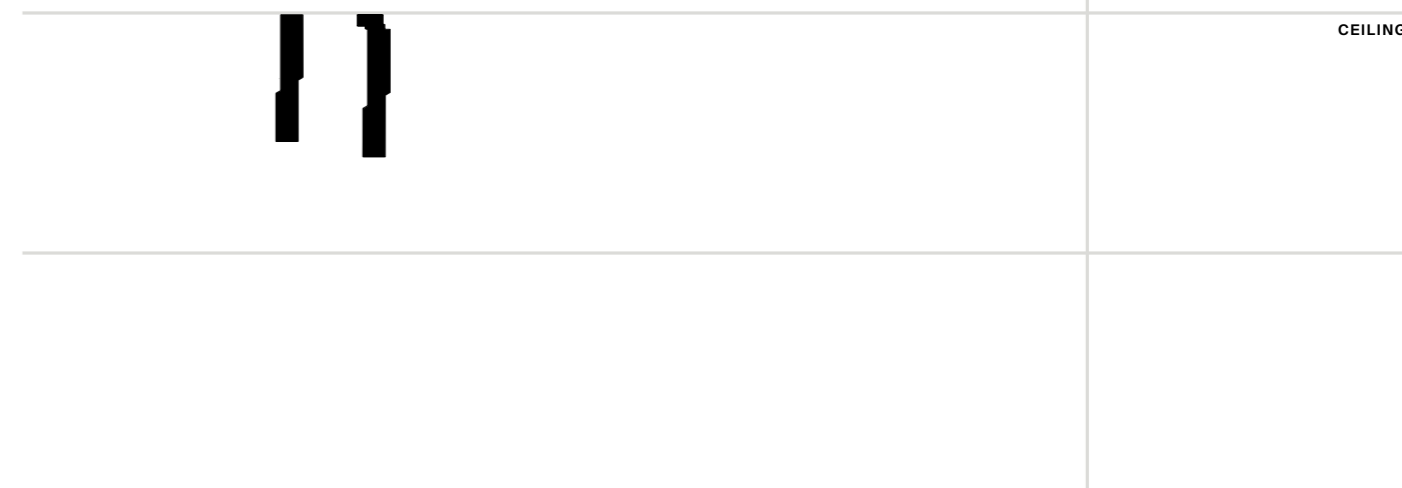
**EA1096**  
ceiling rose Ø 12 x 3 cm



<b>Light source</b>	<b>E04270/ E04280</b>	LED module COB 12W 2700K (beam 45° or 60°) CRI 90 LED module dim to warm 13W 3000K → 1800K (beam 30° or 42°) CRI 97 LED GU10 dimmable
	<b>E04290</b>	LED module COB 19W 2700K (beam 45° or 56°) CRI 90 LED module dim to warm 20W 3000K → 1800K (beam 32° or 46°) CRI 97 LED G53 dimmable
<b>Materials</b>	Aluminium extrusion cylindrical body	
<b>Structure finishes</b>	<span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: white; border: 1px solid black; border-radius: 50%; margin-right: 5px;"></span> Matt white <span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: black; border: 1px solid black; border-radius: 50%; margin-left: 20px; margin-right: 5px;"></span> Matt black <span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: #c07040; border: 1px solid black; border-radius: 50%; margin-left: 20px; margin-right: 5px;"></span> Matt brass	



## E06



Habits Studio, 2008

**EN A family of directional fixtures with cylindrical forms. Installed on the ceiling or on tracks, they offer the possibility of flexible lighting adjustment. A deconstructed form capable of communicating movement inside an architectural continuum. The lamps in extruded aluminium now come with new optical fittings and LED light sources, in a range of colors that interpret the latest trends in interior decorating with personality and nonchalance. Available with satin-finish coating in the colors brass, alu, white and black.**

**IT** Famiglia di apparecchi orientabili dal corpo lampada di forma cilindrica. Due possibili installazioni, a soffitto o binario e la possibilità di orientare liberamente il fascio luminoso. Una forma destrutturata in grado di comunicare il movimento all'interno di un continuo architettonico. I corpi in estruso di alluminio vengono riproposti con nuove ottiche e sorgenti LED e con una gamma di colori che si accordano con personalità e naturalezza alle nuove tendenze per la decorazione degli interni. Disponibili in finiture satinare ottone, alu, bianco e nero.

**DE** Eine Leuchtenfamilie mit zylindrischen, drehbaren Leuchtenkörpern und zwei Installationsmöglichkeiten (auf der Decke oder auf der Stromschiene) und der Möglichkeit, den Lichtstrahl nach Belieben zu orientieren. Eine destrukturierte Form, die innerhalb eines architektonischen Kontinuums Bewegung kommuniziert. Sie sind jetzt mit neuer Optik, LED-Leuchtmitteln und Farbtemperaturen angeboten, die sich auf charaktervolle, natürliche Art den neuen Trends der Innenarchitektur anpassen. Die Aluminium-Leuchtenkörper sind matt lackiert in den Farben Messing, Alu, Weiß und Schwarz.

**FR** Famille d'appareils orientables avec le corps de la lampe de forme cylindrique. Deux installations possibles, au plafons ou sur rail, et la possibilité d'orienter librement le faisceau lumineux. Une forme déstructurée capable de communiquer le mouvement dans un continuum architectural. Les corps en aluminium extrudé sont repropoés avec de nouvelles optiques et sources LED, ainsi qu'avec une gamme de couleurs qui se marient avec personnalité et naturel aux nouvelles tendances de la décoration d'intérieur. Disponibles dans des finitions satinées laiton, aluminium, blanc et noir.

**ES** Familia de aparatos orientables con el cuerpo de la lámpara de forma cilíndrica. Dos instalaciones posibles, de techo o binaria, y la posibilidad de orientar libremente el haz luminoso. Una forma desestructurada capaz de comunicar el movimiento en el seno de una continuidad arquitectónica. Los cuerpos de extruido de aluminio se vuelven a proponer con nuevas ópticas y fuentes LED y con una gama de colores que armonizan con personalidad y naturalidad con las nuevas tendencias para la decoración de interiores. Disponibles con acabados satinados latón, aluminio, blanco y negro.



E06

E06

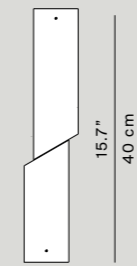
**E06100**

dimnable  
push dim/DALI  
or phase cut (only for  
GU10 light source)  
weight 1,70 Kg

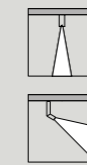
**E06150**

electrified track fixture  
dimnable  
push dim/DALI  
or phase cut (only for  
GU10 light source)  
weight 1,80 kg

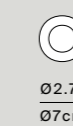
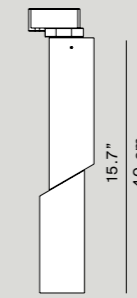
**E06100**



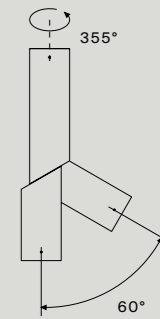
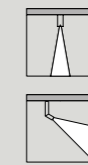
Ø2.7"  
Ø7cm



**E06150**



Ø2.7"  
Ø7cm



TECHNICAL DATA

**Light source**

E06100 / E06150

LED module COB 11W 2700K (beam 45° or 56°) CRI 90

LED module dim to warm 11W 3000K → 1800K (beam 30° or 42°) CRI 97

LED GU10 dimmable

**Materials**

Aluminium extrusion cylindrical body

**Structure finishes**

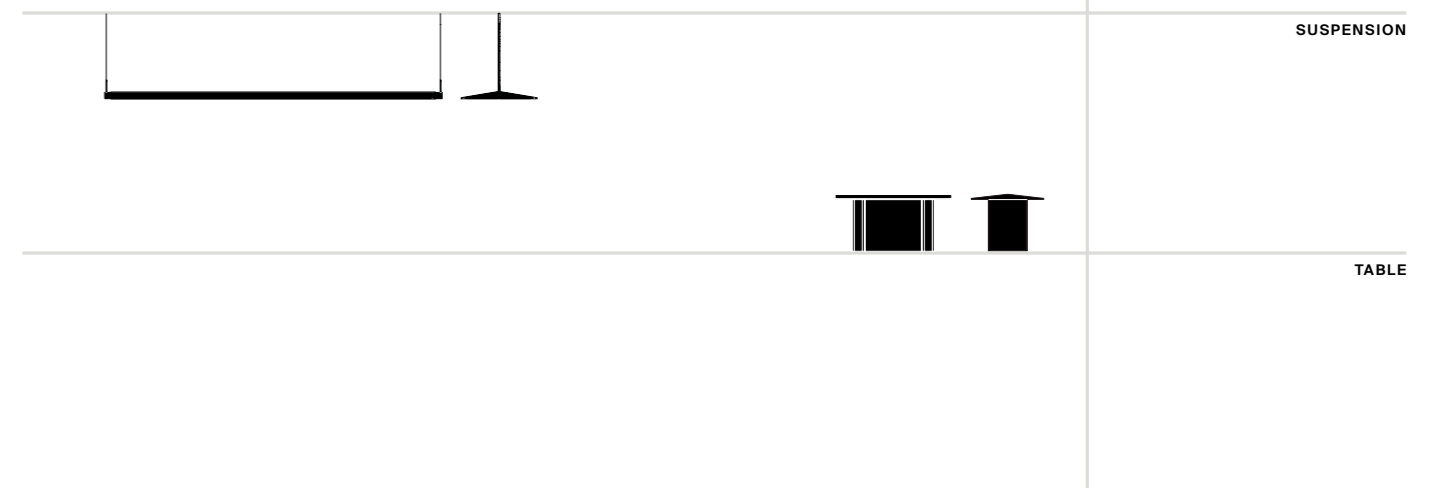
Matt white
  Matt black
  Matt brass







# Fienile



Daniel Rybakken, 2019

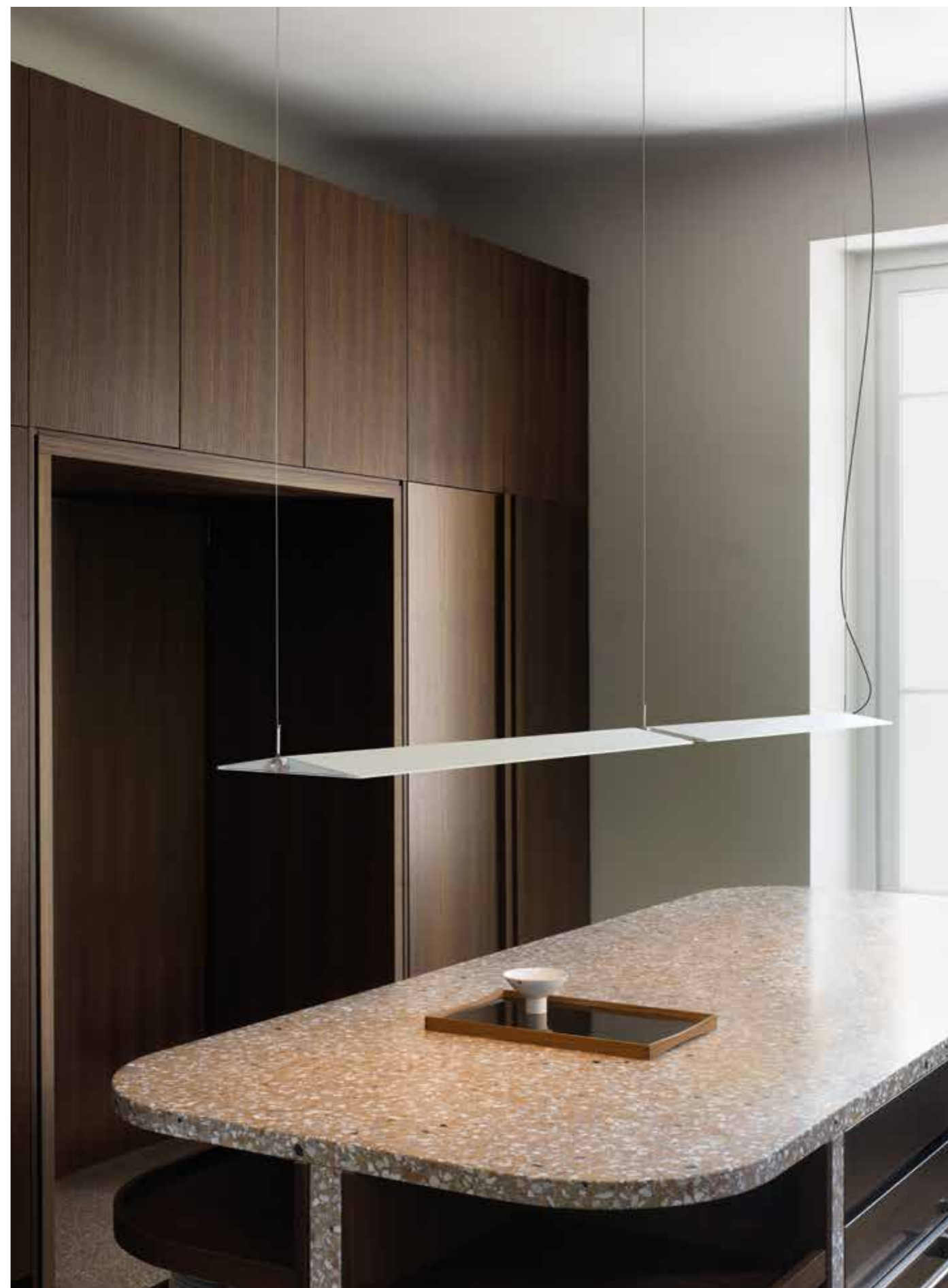
**EN** Fienile, a table lamp inspired by the image of simple rural haylofts in Norway, featuring a low pitched roof and central/lateral walls in satin-finish anodized aluminium. A work of micro-architecture that projects soft, warm light from above onto a lower surface, giving rise to unusual compositions of brightness and shadow. The light slides along the lateral walls with a wall-washer effect, created by the LED sources with dimmers, by means of a touch function. The Fienile family also includes an a suspension lamp version.

**IT** Fienile, nella sua versione tavolo che s'ispira ai semplici edifici rurali della Norvegia attraverso una struttura scandita da un tetto basso e spiovente, pareti centrali e laterali in alluminio anodizzato satinato: una microarchitettura che dall'alto proietta una luce morbida e calda sul piano sottostante, dando vita a inusitate composizioni di luci e ombre. Lungo le pareti laterali la luce scivola con effetto wall-washer creato dalle sorgenti LED dimmerabili con funzione touch. La famiglia Fienile include anche una versione a sospensione e due varianti per outdoor.

**DE** Fienile in seiner Tischversion, inspiriert von Norwegens einfachen ländlichen Gebäuden mit ihrer niedrigen, schrägen Dachkonstruktion, den Zentral- und Seitenwänden aus satiniertem, anodisiertem Aluminium: eine Mikroarchitektur, die ein weiches und warmes Licht von oben auf die darunter liegende Ebene projiziert, wodurch ungewöhnliche Licht- und Schattenspiele entstehen. Entlang der Seitenwände gleitet das Licht mit einem Wall-Washer-Effekt, der durch dimmbare LED-Quellen mit Touch-Funktion erzeugt wird. Die Modellreihe Fienile umfasst zudem eine hängende Ausführung.

**FR** Fienile dans sa version table inspirée des simples bâtiments ruraux en Norvège, grâce à une structure avec un toit bas et incliné, des parois centrales et latérales en aluminium anodisé satiné : une microarchitecture qui projette de haut en bas une lumière douce et chaude, en créant des compositions inhabituelles de lumières et d'ombres. Le long des parois latérales, la lumière glisse avec un effet lèche-mur créé par des ampoules LED dimmables avec fonction tactile. La gamme des lampes Fienile comprend également une suspension.

**ES** Fienile, en su versión de mesa, que se inspira en los sencillos edificios rurales de Noruega a través de una estructura marcada por un techo bajo e inclinado, paredes centrales y laterales de aluminio anodizado satinado: una microarquitectura que proyecta una luz suave y cálida sobre la superficie que se encuentra debajo, creando composiciones inusuales de luces y sombras. A lo largo de las paredes laterales la luz se desliza con efecto bañador de pared generado por fuentes LED atenuables con función táctil. La familia Fienile también incluye una versión en suspensión.

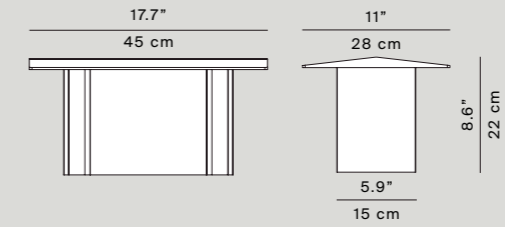




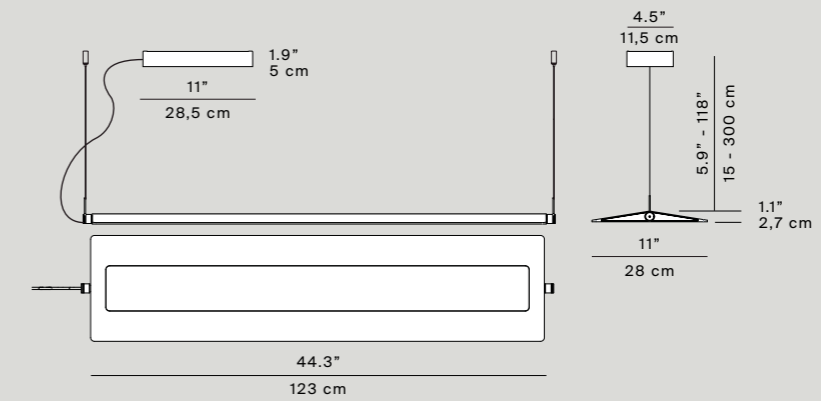
D98




Fienile

**D98=W1**  
table  
indoor version  
dimmer on board  
24V dc



**D98SC1/D98SW1**  
suspension  
dimnable push/DALI  
220-240V~ 50/60 Hz



<b>Light source</b>	<b>D98=W1</b>	LED 19W (*) 2700K, CRI 90
	<b>D98S</b>	LED 46W (only source) or 52W (system) (*) 2700K or 3000K CRI 90
<b>Materials</b>	Table/Floor: aluminium structure and polycarbonate screen Suspension: aluminium structure and PMMA screen	
<b>Structure anodized finishes indoor</b>	 Prosecco	
<b>Structure painted finishes suspension</b>	 Dark grey	 White



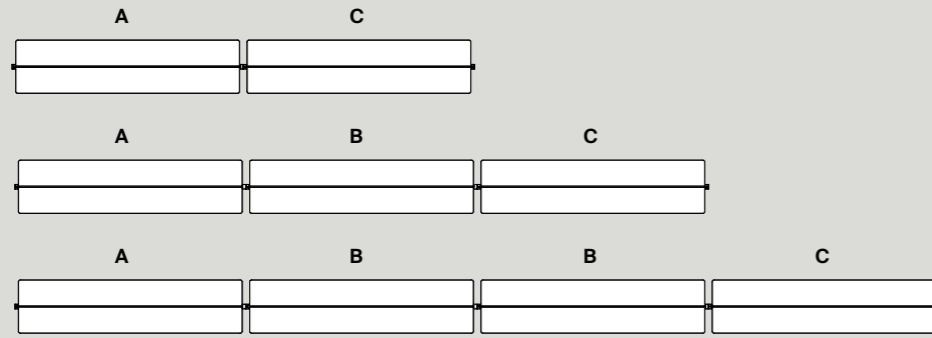
(\*) Power consumption by device

TECHNICAL DATA

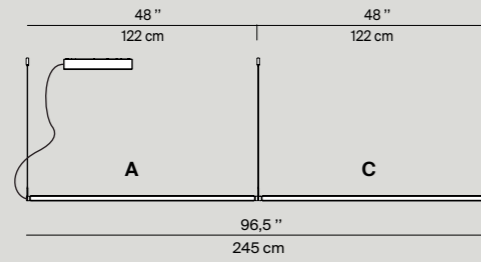
MOD. Fienile

Multiple configurations scheme

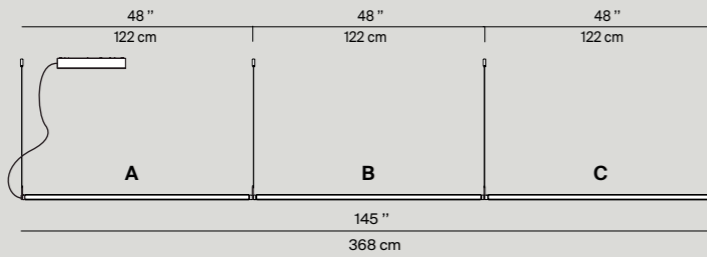
- A** D98SC2 3000K  
D98SW2 2700K
- B** D98SC3 3000K  
D98SW3 2700K
- C** D98SC4 3000K  
D98SW4 2700K



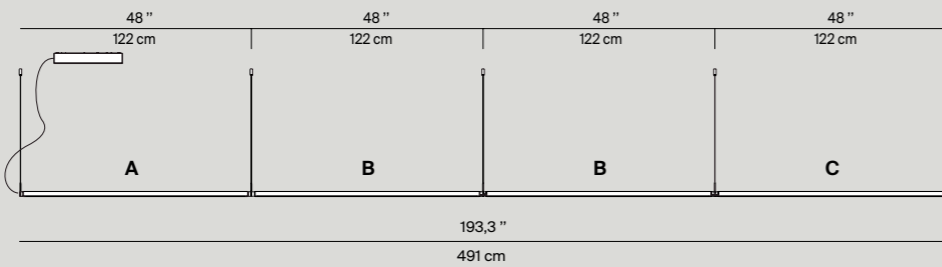
A + C



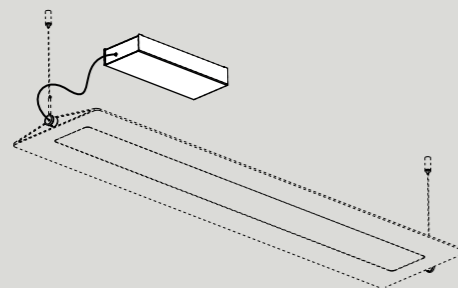
A + B + C



A + B + B + C

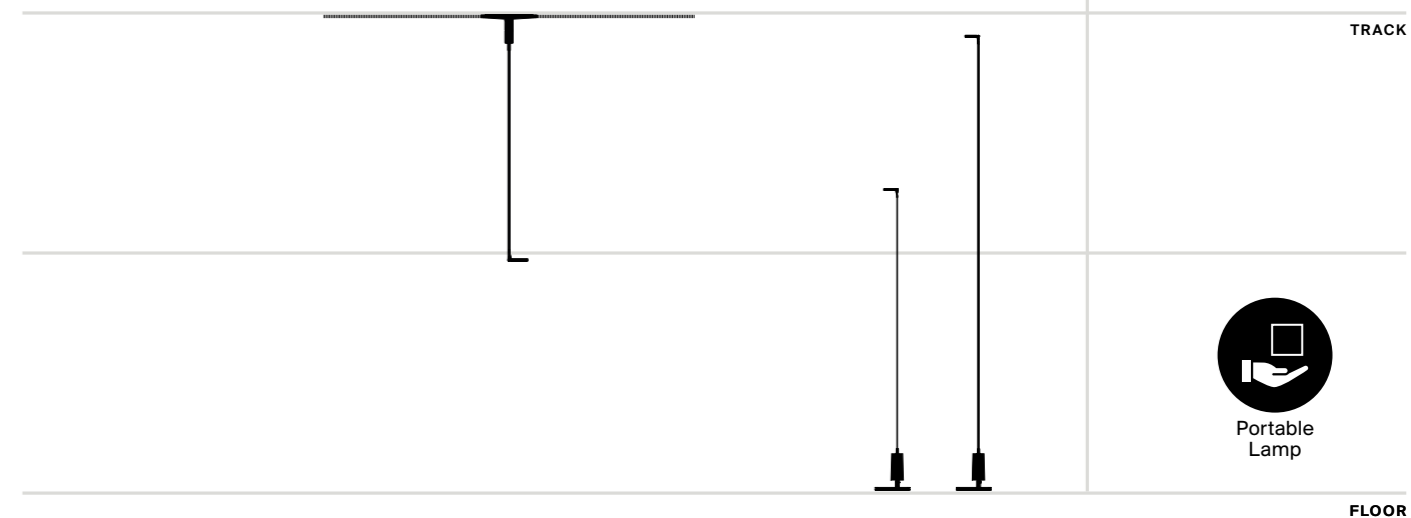


D98/4  
ceiling rose  
from 2 to 4 bodies  
max 212W  
220-240V ~ 50/60Hz





## Flia



Alessandro Zambelli, 2020

**EN** The Flia family of outdoor floor lamps stands out for its ability to combine technological aspects with rigorous expressive forms. The miniaturization of the light source is a key factor of the project. The carbon stem is supported by a cylinder that contains the core elements and grants the lamp strength, lightness and flexibility, features that can also be found in the track version with the 70 cm long stem.

**IT** La famiglia di lampade da terra outdoor Flia si contraddistingue per la capacità di coniugare aspetti tecnologici e rigorosa espressione formale. La miniaturizzazione della fonte luminosa è il punto cardine del progetto. Lo stelo, in carbonio, è sostenuto da un cilindro contenente il cuore pulsante e conferisce alla lampada resistenza, leggerezza e flessibilità, caratteristiche che possono essere riscontrate anche nella versione a binario con lo stelo lungo 70 cm.

**DE** Die Bodenleuchten der Flia-Serie für den Außenbereich zeichnen sich durch ihre Fähigkeit aus, die technologischen Aspekte und den strengen formalen Ausdruck zu kombinieren. Die Miniaturisierung der Lichtquelle ist der Schwerpunkt des Projekts. Der Schaft aus Carbon wird von einem Zylinder getragen, der die Kernelemente enthält und der Leuchte Festigkeit, Leichtigkeit und Flexibilität verleiht, Eigenschaften, die auch in der Schienen-Version mit dem 70 cm langen Stamm zu finden sind.

**FR** La famille de lampadaires d'extérieur Flia se distingue par sa capacité à allier les aspects technologiques et une expression formelle stricte. La miniaturization de la source lumineuse est la pierre angulaire du projet. Le mât, en carbone, est supporté par un cylindre contenant le centre vital et il donne à la lampe résistance, légèreté et flexibilité, caractéristiques que l'on retrouve également dans la version sur rail avec une tige de 70 cm de long.

**ES** La familia Flia de lámparas de pie para exteriores se distingue por su capacidad de conjugar aspectos tecnológicos con una rigurosa expresión formal. Este proyecto gira en torno a la miniaturización de la fuente luminosa. El pie, fabricado en carbono, se apoya en un cilindro que contiene el corazón latiente de la lámpara y que le confiere resistencia, ligereza y flexibilidad, características que también se encuentran en la versión de carril con el vástago de 70 cm de longitud.





# A04

# Flia

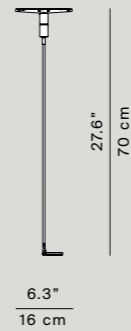
**A04TP1B / A04TP1C**  
 single element  
 portable lamp  
 floor outdoor  
 dimmer on board  
 (the lamp is supplied without  
 power supply)



**A04B1 / A04WB1**  
 dimmable/DALI  
 Up to max. 4 lamp units  
 on each track meter  
 weight 0,1 kg

Use in combination  
 with following track codes ONLY  
 A00BS11 - A00BS12 - A00BS13  
 A00BP1 - A00BP2 - A00BP3  
 A00BS21 - A00BS22 - A00BS23

Refer to Track solutions section  
 for features. Page 405

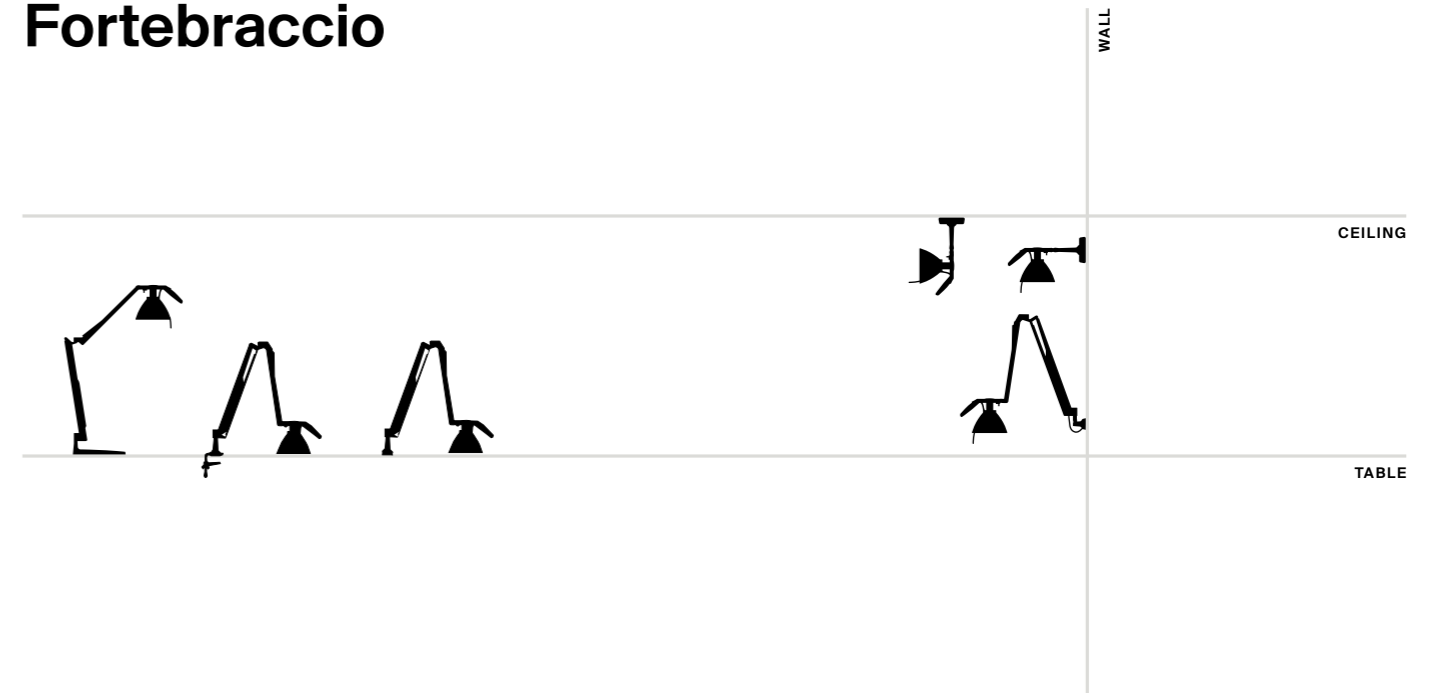


<b>Light source</b>	<b>A04TP1B / A04TP1C</b> A04B1 / A04WB1	LED 4W 3000K LED 3.3W 2700K / 3000K	CRI 90 CRI 90
<b>Materials</b>	Stem: carbon fiber, head: aluminium, base: stainless steel		
<b>Structure finishes</b>	● Matt black		





# Fortebraccio



Alberto Meda and Paolo Rizzatto, 1998

**EN** Practical and sturdy, Fortebraccio is the work lamp par excellence. Thanks to its innovative central joint, the lower and upper arms can rotate independently, allowing the lamp to assume the widest range of even extreme positions. The ergonomic grip at the top of the diffuser guides the smooth directional adjustment and contains the dimmer or switch. Equipped with a universal attachment, Fortebraccio can be installed anywhere.

**IT** Pratica e robusta, Fortebraccio è la lampada da lavoro per eccellenza. Grazie all'innovativo snodo centrale, il braccio inferiore e quello superiore sono in grado di ruotare in totale autonomia, consentendo all'apparecchio di assumere le posizioni più diverse ed estreme. L'impugnatura ergonomica, posta sulla sommità del diffusore, ne guida il fluido orientamento e integra al suo interno il dimmer o l'interruttore, agevolando i comandi. Dotata di attacco universale, Fortebraccio si installa ovunque.

**DE** Praktisch und robust Fortebraccio ist die ideale Arbeitsleuchte. Dank des innovativen zentralen Kugelgelenks können der untere und der obere Arm völlig unabhängig voneinander gedreht und ausgerichtet werden, lässt sich die Leuchte in die unterschiedlichsten und sogar in extreme Positionen bringen. Der ergonomische Griff am Kopf des Diffusors dient fließenden Ausrichtungsbewegungen, der darin integrierte Dimmer oder Schalter sorgt für einfache Steuerung des Lichts. Fortebraccio hat einen Universalanschluss und kann überall angebracht werden.

**FR** Pratique et robuste, Fortebraccio est la lampe de travail par excellence. Grâce à son articulation centrale innovante, le bras inférieur et le bras supérieur sont en mesure de pivoter en toute autonomie, permettant ainsi à l'appareil d'adopter les positions les plus variées et extrêmes. La poignée ergonomique, située sur le sommet du diffuseur, guide son orientation fluide et intègre à l'intérieur le gradateur ou l'interrupteur, facilitant ainsi les commandes. Équipée d'une fixation universelle, Fortebraccio s'installe partout.

**ES** Práctica y robusta, Fortebraccio es la lámpara de mesa por excelencia. Gracias a la innovadora articulación central, los brazos inferior y superior pueden rotar con total autonomía, permitiendo al aparato asumir las posiciones más variadas y extremas. El mango ergonómico se sitúa en la cima del difusor, guía la orientación fluida de este e integra en su interior el regulador de luz o el interruptor, facilitando los mandos. Con su sistema de fijación universal, Fortebraccio se instala en cualquier lugar.





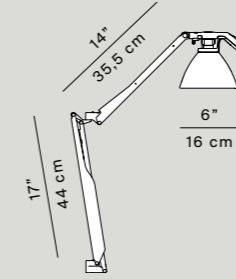


D33N

Fortebraccio

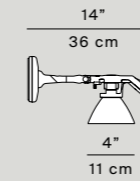
**D3N.100**  
table/wall  
on/off switch

**D3N.100**



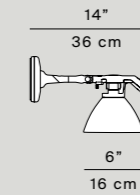
**D3Nsp.60**  
on/off switch  
weight 0,65 Kg

**D33Nsp.60**



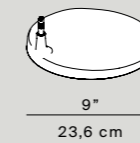
**D3Nsp.100**  
on/off switch  
weight 0,70 Kg

**D3Nsp.100**



**Accessories**

**D33N /1**  
table base



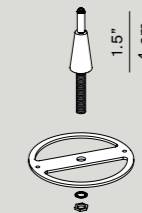
**D33N/3**  
fixing pin



**D33N/4**  
clamp



**D33N/5**  
desk joint



**Light source**

**D33N100**

LED filament E27  
42W HSGSA E27

**D33Nsp60**

LED E14  
28W spot R50 E14

**D33sp100**

LED filament E27  
42W HSGSA E27

**Materials**

Injection-molded polycarbonate grip handle, sheared and formed steel arms, die-cast metal joints

**Structure finishes**

Glossy white   
  Black soft-touch   
  Alu





# Garbí

WALL



David Dolcini, 2016

**EN Garbí is a wall lamp, a single solid volume made of soft, regular surfaces that meet to create precise edges. The indirect light from the LED source combined with that of the space enhance its solid image, gently shaped surfaces and angles, for a striking graphic effect.**

**IT** Garbí è una lampada da parete, disegnata in un unico volume pieno fatto di superfici morbide e regolari che si incontrano creando spigoli netti. La luce indiretta della sorgente LED unita a quella dell'ambiente evidenziano la sua solidità, le superfici dolci e i suoi spigoli che diventano così segni grafici.

**DE** Die Wandleuchte Garbí besteht aus einem einzigen Volumen aus weichen und regelmäßigen Flächen, die zusammentreffen, um scharfe Kanten zu erzeugen. Das indirekte Licht der LED-Quelle verbunden mit dem Licht vom Ambiente heben ihre Stärke, ihre weichen Flächen und ihre Kanten hervor, die zu grafischen Zeichen werden.

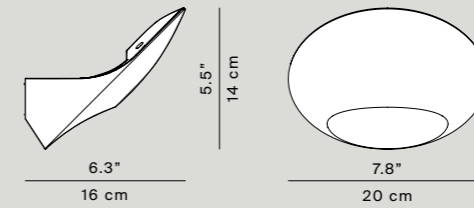
**FR** Garbí est une lampe murale, conçue comme un tout, dont les surfaces souples et régulières se rencontrent en formant des coins nets. La lumière indirecte de la source LED combinée avec celle de la pièce, met en évidence la solidité, les surfaces douces et les coins du luminaire en créant ainsi un effet graphique surprenant.

**ES** Garbí es una lámpara de pared, diseñada en un único volumen pleno hecho de superficies suaves y regulares que se encuentran creando esquinas netas. La luz indirecta de la fuente LED unida a la del ambiente resaltan su solidez, las superficies dulces y sus esquinas, que se transforman en signos gráficos.

D90N

Garbí

D90NW / D90NC  
TRIAC dimmable  
with wall control  
weight 0,9 Kg



Light source

D90NW / D90NC

LED module 34W\* 2700 CRI 90

Materials

Die-cast and deep-drawn aluminium

Structure finishes

○ White



CE



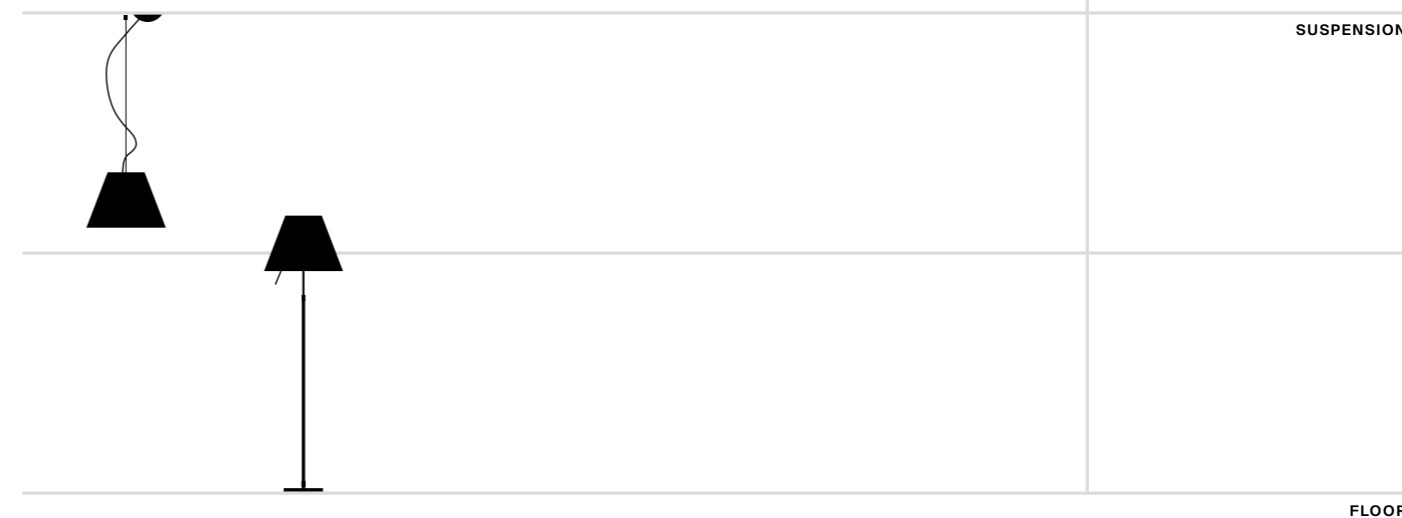
TECHNICAL DATA

MOD. Garbí

\* Power consumption by device



## Grande Costanza



Paolo Rizzato, 2006

**EN** Tradition and innovation meet in this classic maxi floor and suspension model. The aluminium stem and polycarbonate lampshade enhance large spaces with lightness and luminosity for which this lamp is renowned. Also available in models with on/off or dimmer switch.

**IT** Tradizione e innovazione si incontrano anche nella declinazione da terra e sospensione di questo classico di Luceplan in formato maxi. Stelo in alluminio e paralume in policarbonato concorrono a valorizzare i grandi spazi con la proverbiale leggerezza e l'intensità luminosa di questa lampada, disponibile nelle versioni con interruttore o dimmer ad astina.

**DE** Tradition und Innovation treffen sich auch in der Boden- und Federungsversion dieses Klassikers von Luceplan im Maxi-Format. Ständer aus Aluminium und Schirm aus Polycarbonat betonen die großzügigen Formen mit der sprichwörtlichen Leichtigkeit und Lichtintensität dieser Leuchte. Erhältlich mit Schalter oder Sensorstab zum Dimmen.

**FR** Tradition et innovation se rencontrent également dans la version plancher et suspension de ce classique de Luceplan au format maxi. Le pied en aluminium et l'abat-jour en polycarbonate permettent de valoriser de grands espaces avec la légèreté proverbiale et l'intensité lumineuse de cette lampe, disponible avec interrupteur ou gradateur avec tige.

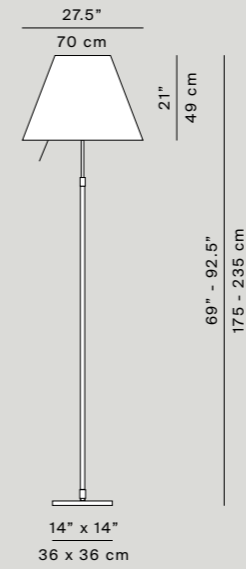
**ES** Tradición e innovación también se encuentran en la versión de suelo y suspensión de este clásico de Luceplan en formato maxi. El pie de aluminio y la pantalla de policarbonato contribuyen a mejorar los grandes espacios con la proverbial ligereza y la intensidad luminosa de esta lámpara, disponible en las versiones con interruptor o dimmer.



D13G

Grande Costanza

**D13Gt**  
sensor dimmer  
**D13Gti**  
on/off switch

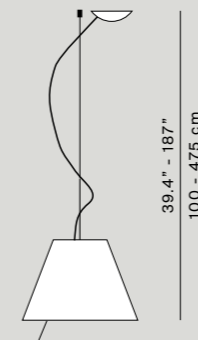


**D13Gs** sensor dimmer  
**D13Gsi** on/off

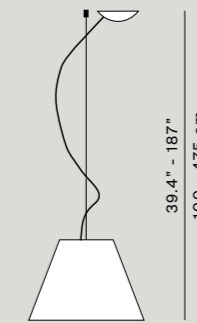
weight 2,20 Kg

ceiling rose Ø 12 x 3 cm

**D13Gs**



**D13Gsi**



**Light source**

**D13Gt / D13Gs**

3 x LED E27 dimmable

3 x 70W HSGSA E27

**D13Gti / D13Gsi**

3 x LED E27

3 x 70W HSGSA E27

**Materials**

Aluminium structure, polycarbonate shade

**Structure finishes**



Alu

**Shade finishes**



White

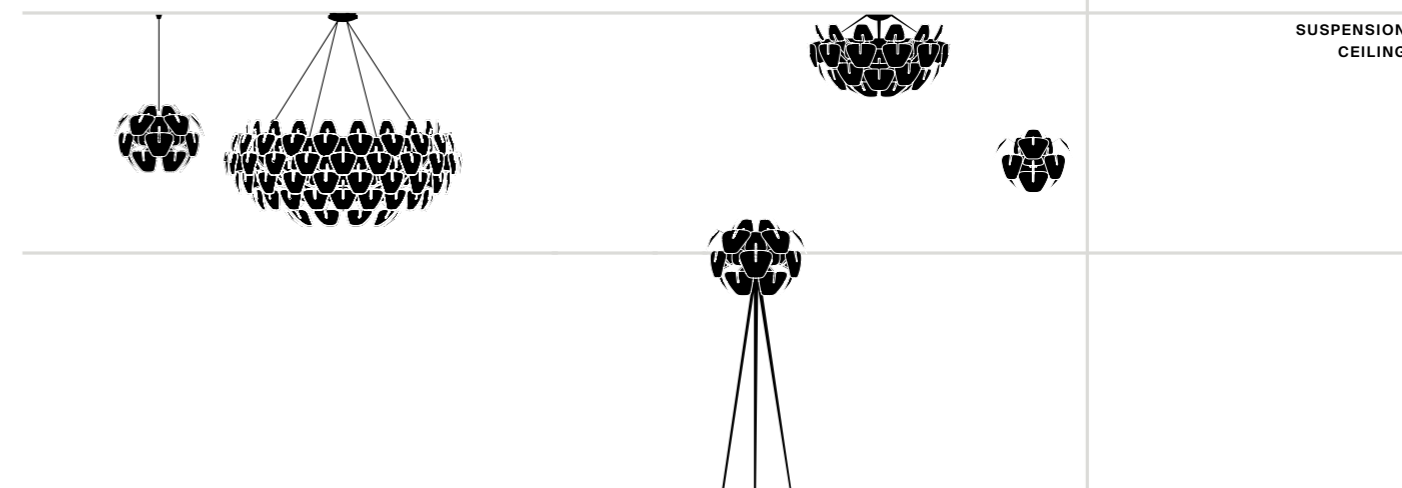


TECHNICAL DATA

MOD. Grande Costanza



# Hope



Francisco Gomez Paz and Paolo Rizzato, 2009

**EN** Thanks to its multiple modular configurations, its variety of models and its sparkling, festive presence, Hope represents the quintessence of the decorative lamp in the age of dematerialization: a lightweight aggregation of technological parts. Created as a contemporary reinterpretation of the classic chandelier, whose crystals are transformed into petals, Hope now comes in a range of new versions, offering the same dramatic, evocative lighting effects.

**IT** Nelle sue molteplici configurazioni modulari, nella sua varietà di declinazioni tipologiche, nella sua sfavillante e festosa presenza, Hope rappresenta la quintessenza della lampada decorativa nell'era della smaterializzazione: componibile, leggera e tecnologica. Nata come rivisitazione in chiave attuale del classico lampadario, le cui gocce si sono trasformate in petali, è stata poi declinata in nuove versioni, altrettanto suggestive in quanto a effetto luminoso e scenografico.

**DE** Mit ihren zahlreichen modularen Konfigurationsmöglichkeiten, ihren verschiedenen Versionen, ihrer blitzenden, festlichen Gegenwart ist Hope die Quintessenz einer dekorativen Leuchte im Zeitalter der Entmaterialisierung: unterschiedlich komponierbar, leicht und technologisch. Zunächst entstanden als moderne Neuinterpretation des klassischen Kronleuchters, dessen Kristalltropfen nun die Form von Blütenblättern haben, wurde sie anschließend zu hinsichtlich Leuchteffekt und szenischer Wirkung ebenso beeindruckenden neuen Versionen weiterentwickelt.

**FR** Grâce à ses nombreuses configurations modulaires, à sa variété de typologies, à sa présence étincelante et joyeuse, Hope représente la quintessence de la lampe décorative à l'époque de la dématérialisation: composable, légère et technologique. Née comme la réinterprétation actuelle du luminaire classique, dont les gouttes se sont transformées en pétales, elle a ensuite été déclinée dans de nouvelles versions, tout aussi suggestives en termes d'effet lumineux et scénographique.

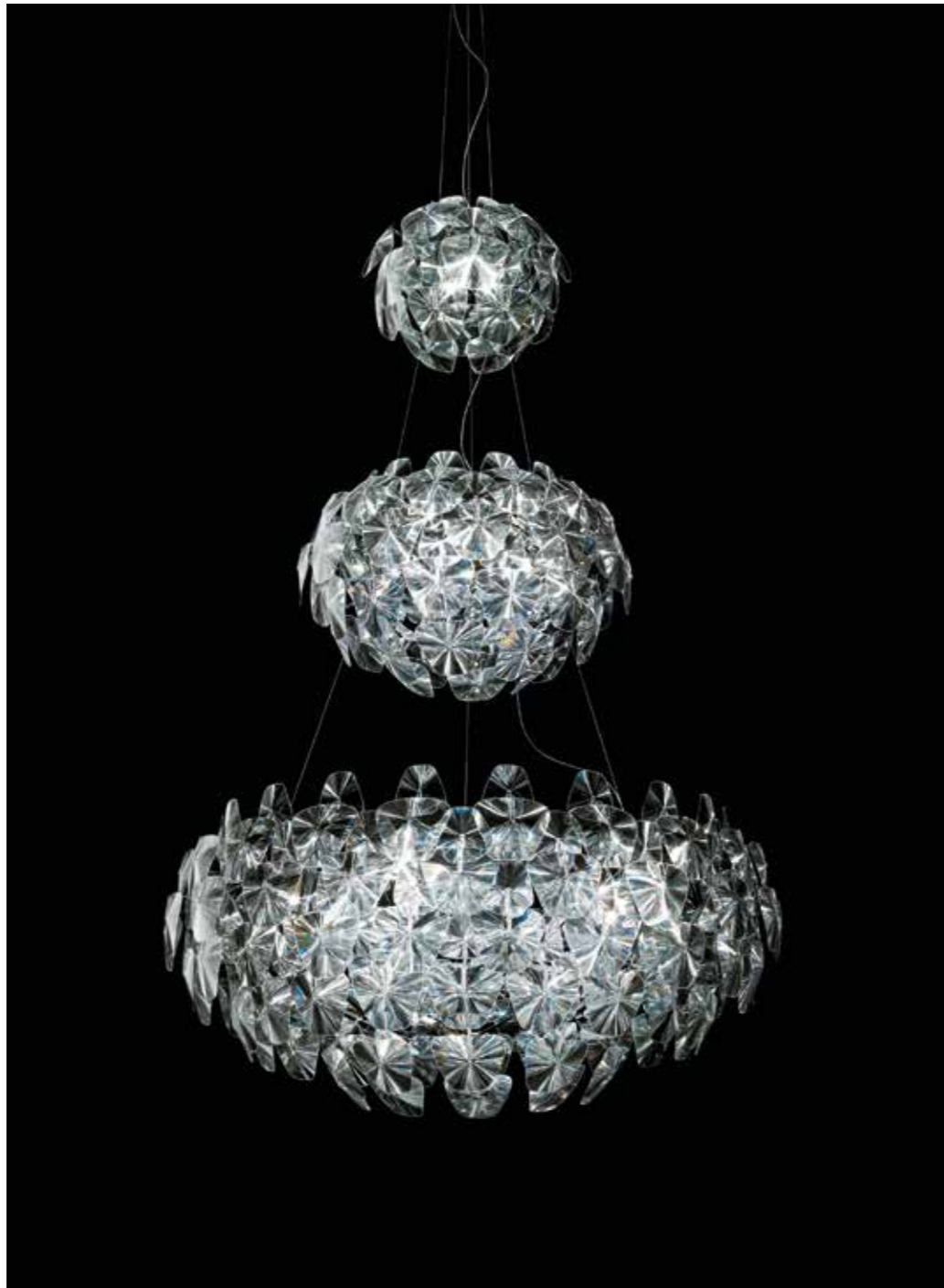
**ES** En sus múltiples configuraciones modulares, su variedad de tipologías y su chispeante y festiva presencia, Hope representa la quintaesencia de la lámpara decorativa en la era de la desmaterialización: apta para la creación de distintas composiciones, ligera y tecnológica. Nacida como recuperación en clave actual de la clásica araña, cuyas lágrimas se han transformado en pétalos, ha sido posteriormente desarrollada en nuevas versiones, no menos sugerentes en cuanto a efecto luminoso y escenográfico.











D66

Hope

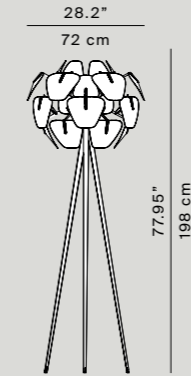
**D66/18td**  
foot dimmer



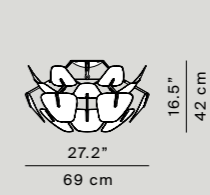
**D66/12 p**  
weight 2,30 kg



**D66/18td + D66/18T.1**



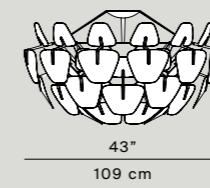
**D66/12 p**



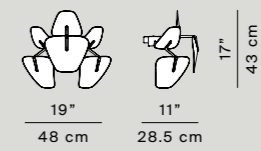
**D66/30 p**  
weight 4,9 kg  
**D66/3a**  
weight 2,0 kg  
**D66/8a**  
weight 2,0 kg



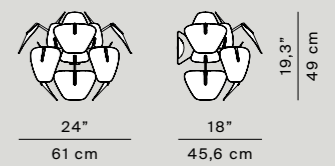
**D66/30 p**



**D66/3a**



**D66/8a**

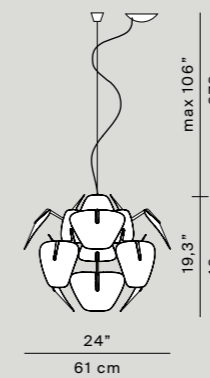


**D66/12**  
weight 1,5 kg  
**D66/18**  
weight 2,2 kg

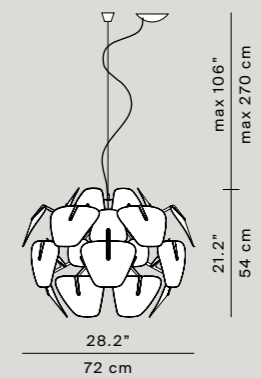
ceiling rose Ø 12 x 3 cm



**D66/12**



**D66/18**

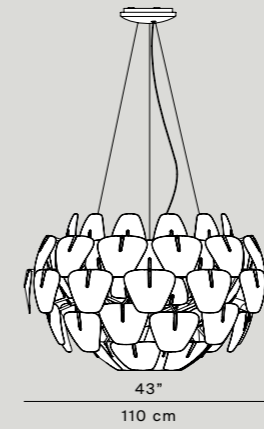


**D66/42**  
weight 7,0 kg  
**D66/105**  
weight 18,7 kg

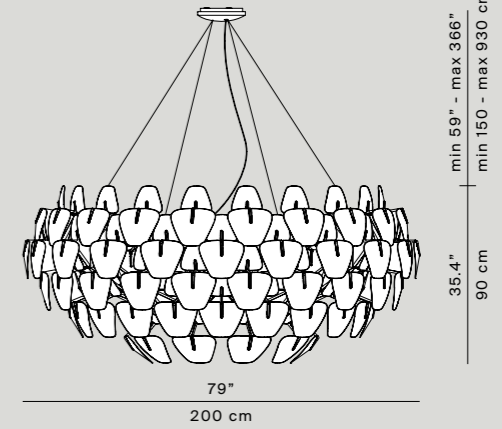
ceiling rose Ø 16 x 4 cm



**D66/42**



**D66/105**

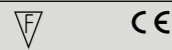


TECHNICAL DATA

MOD. Hope

TECHNICAL DATA

<b>Light source</b>	<b>D66/18td</b>	LED E27 dimmable 105W HSGSA E27	
	<b>D66/12p</b>	3 x LED E14 3 x 42W HSGSA E14	
	<b>D66/30p</b>	3 x LED E27 3 x 105W HSGSA E27	
	<b>D66/3a</b>	LED R7s (Ø max 22 mm, L=78 mm) 120W HDG R7s (L=78 mm)	
	<b>D66/8a</b>	LED E27 105W HSGSA E27	
	<b>D66/12 - D66/18</b>	LED E27 105W HSGSA E27	
	<b>D66/42</b>	3 x LED E27 3 x 105W HSGSA E27	
	<b>D66/105</b>	5 x LED E27 5 x 105W HSGSA E27	
	<b>Materials</b>	Structure in polished stainless steel, transparent polycarbonate arms, transparent polycarbonate prismatic lenses	
	<b>Structure finishes</b>	<input type="radio"/>	Polished and transparent
<b>Lens finishes</b>	<input type="radio"/>	Transparent	



Composition kit

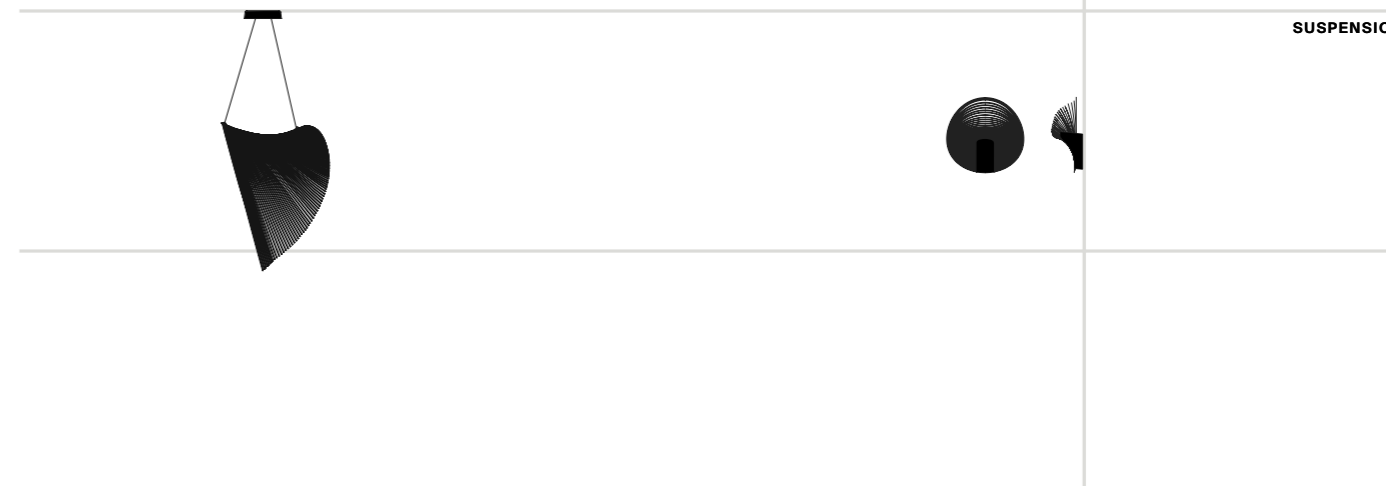
<b>A</b>		<b>B</b>		<b>C</b>	
<b>D66/105</b> <b>D66/42</b> <b>D66/42</b>		<b>D66/105</b> <b>D66/18</b> <b>D66/18</b>		<b>D66/105</b> <b>D66/18</b> <b>D66/42</b>	
h tot min 400 cm weight 23 kg		h tot min 363 cm weight 23 kg		h tot min 364 cm weight 27,5 kg	
<b>D</b>		<b>E</b>		<b>F</b>	
<b>D66/105</b> <b>D66/42</b> <b>D66/18</b>		<b>D66/42</b> <b>D66/105</b> <b>D66/42</b>		<b>D66/42</b> <b>D66/105</b> <b>D66/18</b>	
h tot min 374 cm weight 27,5 kg		h tot min 325 cm weight 32 kg		h tot min 299 cm weight 27,5 kg	
<b>G</b>		<b>H</b>		<b>I</b>	
<b>D66/18</b> <b>D66/105</b> <b>D66/42</b>		<b>D66/18</b> <b>D66/42</b> <b>D66/105</b>		<b>D66/42</b> <b>D66/42</b> <b>D66/42</b>	
h tot min 324 cm weight 27,5 kg		h tot min 249 cm weight 27,5 kg		h tot min 245 cm weight 21 kg	
<b>L</b>		<b>M</b>		<b>N</b>	
<b>D66/18</b> <b>D66/18</b> <b>D66/105</b>		<b>D66/42</b> <b>D66/42</b> <b>D66/18</b>		<b>D66/42</b> <b>D66/18</b> <b>D66/42</b>	
h tot min 303 cm weight 23 kg		h tot min 229 cm weight 16,5 kg		h tot min 219 cm weight 16,5 kg	
<b>P</b>		<b>Q</b>		<b>R</b>	
<b>D66/18</b> <b>D66/42</b> <b>D66/18</b>		<b>D66/18</b> <b>D66/18</b> <b>D66/42</b>		<b>D66/42</b> <b>D66/18</b> <b>D66/18</b>	
h tot min 198 cm weight 12 kg		h tot min 198 cm weight 12 kg		h tot min 213 cm weight 12 kg	

TECHNICAL DATA

MOD. Hope



# Illan



SUSPENSION

Zsuzsanna Horvath, 2019

**EN Technological innovation, research on materials and sustainability are harmoniously combined in the light, poetic design of Illan. The structure of the lamp is in FSC® (Forest Stewardship Council®) certified wood, taken from responsibly managed forests in compliance with strict environmental, social and economic standards. The recovery of scrap materials from the suspension lamp, recycled for the making of the wall version, makes the entire process even more sustainable in terms of production and environmental impact. The LED source creates very comfortable and relaxing diffused light.**

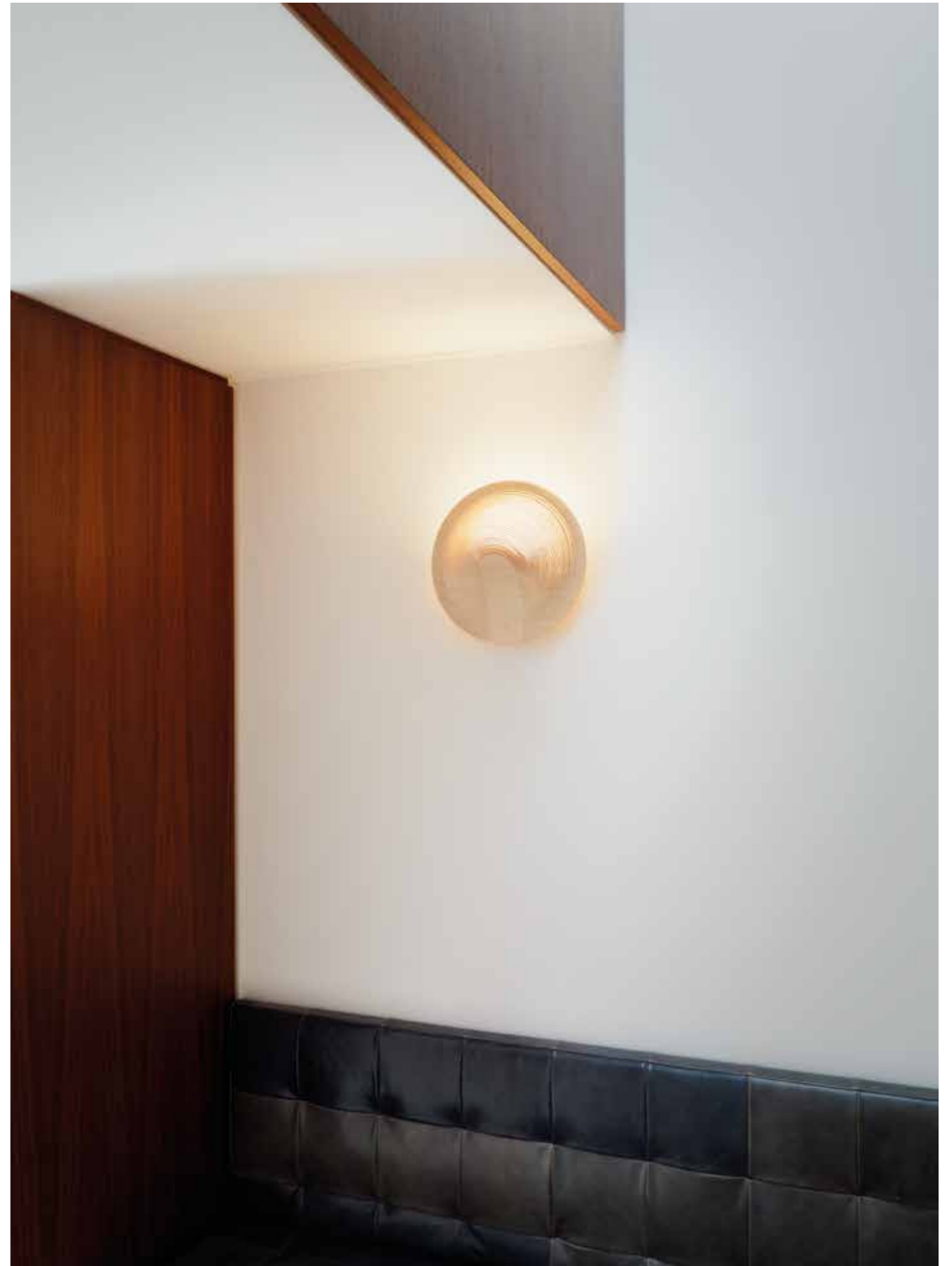
**IT** Innovazione tecnologica, ricerca sui materiali e sostenibilità si fondono armonicamente nel design leggero e poetico di Illan. La struttura della lampada è realizzata con legno certificato FSC® (Forest Stewardship Council®), dunque proveniente da foreste gestite in maniera corretta e responsabile secondo rigorosi standard ambientali, sociali ed economici. Il recupero dei materiali di scarto della sospensione, impiegati per la realizzazione della versione parete, rende invece l'intero processo di lavorazione ancora più sostenibile sia in termini produttivi che ambientali. L'uso sapiente della sorgente LED crea un'illuminazione diffusa molto confortevole e rilassante.

**DE** Technologische Innovation, Materialforschung und Nachhaltigkeit vereinen sich harmonisch im leichten und poetischen Design von Illan. Die Struktur der Lampe besteht aus FSC® (Forest Stewardship Council®) zertifiziertem Holz, das aus Wäldern stammt, die nach strengen ökologischen, sozialen und wirtschaftlichen Standards korrekt und verantwortungsvoll bewirtschaftet werden. Die Wiederverwertung der Abfallmaterialien aus der Produktion der Pendelleuchten, die für die Wandversion verwendet werden, macht den gesamten Herstellungsprozess sowohl in produktiver als auch in ökologischer Hinsicht noch nachhaltiger. Durch den geschickten Einsatz der LED-Quelle entsteht eine sehr angenehme und spannende diffuse Beleuchtung.

**FR** L'innovation technologique, la recherche sur les matériaux et la durabilité se conjuguent harmonieusement dans le design léger et poétique d'Illan. La structure de la lampe est fabriquée en bois certifié FSC® (Forest Stewardship Council®), provenant donc de forêts gérées de manière correcte et responsable selon des normes environnementales, sociales et économiques rigoureuses. D'autre part, la récupération des chutes de la suspension, utilisés pour la version murale, rend l'ensemble du processus encore plus durable, en termes de production et d'environnement. L'utilisation ingénieuse de la source LED crée un éclairage diffus très agréable et relaxant.

**ES** La innovación tecnológica, la investigación de materiales y la sostenibilidad confluyen armoniosamente en el diseño ligero y poético de Illan. La estructura de la lámpara es de madera certificada FSC® (Forest Stewardship Council®), es decir, procedente de bosques gestionados de forma correcta y responsable según estrictas normas medioambientales, sociales y económicas. Por otra parte, la recuperación de los materiales de desecho de la versión colgante, utilizados para la versión de pared, hace que todo el proceso sea aún más sostenible tanto en términos de producción como medioambientales. El hábil uso de la fuente LED crea una iluminación difusa muy confortable y relajante.



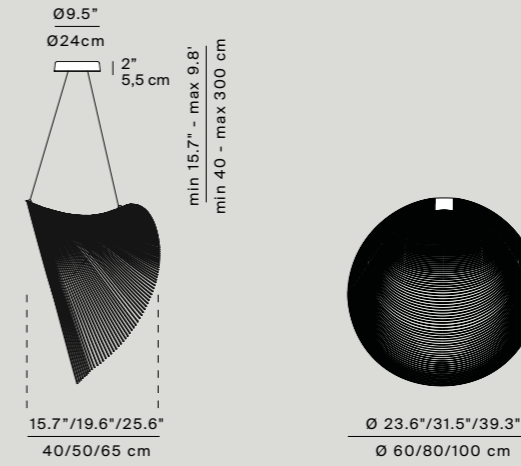




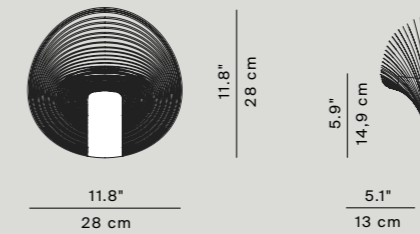
# D82


# Illan

- D82S1** Ø 60 cm  
dimmbable phase cut
- D82S1D** Ø 60 cm  
dimmbable push/DALI
- D82S2** Ø 80 cm  
dimmbable phase cut
- D82S2D** Ø 80 cm  
dimmbable push/DALI
- D82S3** Ø 100 cm  
dimmbable phase cut
- D82S3D** Ø 100 cm  
dimmbable push/DALI



- D82A1TW** Ø 28 cm  
dimmbable phase cut
- D82S1T** Ø 28 cm  
dimmbable phase cut



<b>Light source</b>	<b>D82S1 - D82S1D</b>	LED 25W 2700K CRI 90
	<b>D82S2 - D82S2D</b>	LED 32W 2700K CRI90
	<b>D82S3 - D82S3D</b>	LED 40W 2700K CRI90
	<b>D82A1TW</b>	LED 21W @ 2700K CRI 90
	<b>D82A1T</b>	LED 21W @ 3000K CRI 90
<b>Materials</b>	Extra flexible plywood	
<b>Structure finishes</b>	 Birch	<b>Note</b> The product is not suitable for damp locations.

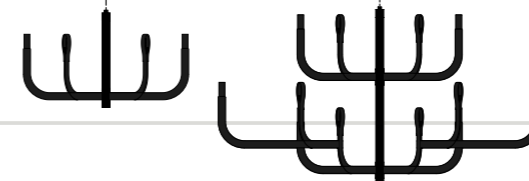






## J-us

SUSPENSION



Alessandro Zambelli, 2024

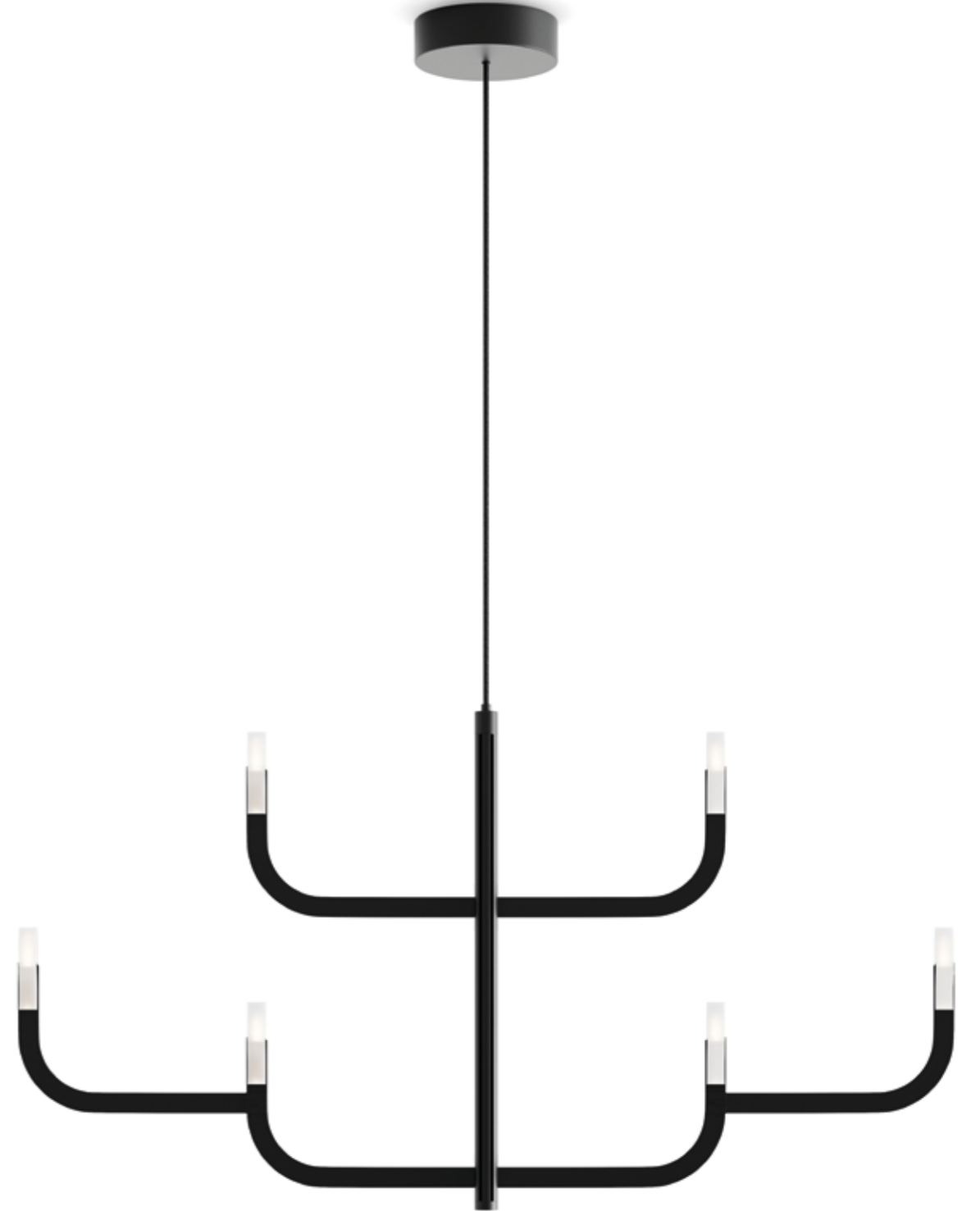
**EN** J-us comes from an unusual interpretation of the traditional chandelier with arms, where the technological innovation and research on materials are completely concealed from view. With its slim profile and forceful lines, the lamp is available in different configurations thanks to the possibility of specifying multiple levels of the arms arranged on the central structure, creating compositions of great emotional impact. The warm and remarkable luminous performance and the light, dynamic design of great visual appeal give rooms a refined tone without ever overstating the image.

**IT** J-us nasce come un'inedita visione del tradizionale chandelier a bracci, nel quale l'innovazione tecnologica e la ricerca dei materiali sono completamente celate alla vista. Caratterizzata da un profilo sottile e da linee decise, il lampadario è disponibile in diverse configurazioni grazie alla possibilità di prevedere più livelli di bracci disposti sulla struttura centrale, creando composizioni di grande impatto emozionale. La sua luce calda e performante e il design leggero e dinamico, ma di grande impatto visivo, donano all'ambiente un aspetto ricercato e raffinato senza mai appesantirlo.

**DE** J-us ist eine neuartige Variante des traditionellen Kronleuchters mit Armen, bei der die technologische Innovation und die Materialforschung dem Auge verborgen bleiben. Der Kronleuchter zeichnet sich durch ein schlankes Profil sowie klare Linien aus und ist dank der Möglichkeit, mehrere Ebenen von Armen auf der zentralen Struktur anzuordnen, in verschiedenen Konfigurationen erhältlich. So entstehen Kompositionen, die eine starke emotionale Wirkung haben. Sein warmes und leistungsstarkes Licht sowie das leichte, dynamische aber dennoch optisch auffällige Design machen den Raum edel und raffiniert, ohne ihn jemals zu beschweren.

**FR** J-us a été créé comme une interprétation inédite du lustre traditionnel à bras, dans laquelle l'innovation technologique et la recherche sur les matériaux sont complètement dissimulées. Caractérisé par un profil effilé et des lignes prononcées, le lustre est disponible en différentes configurations grâce à la possibilité de disposer plusieurs niveaux de bras sur la structure centrale, créant ainsi des compositions à grand impact émotionnel. Sa lumière chaude et performante et son design léger et dynamique, mais visuellement très marquant, confèrent à la pièce un aspect recherché et raffiné, sans jamais l'alourdir.

**ES** J-us se creó como una novedosa versión de la tradicional lámpara de araña con brazos, en la que la innovación tecnológica y la investigación de materiales quedan completamente ocultas a la vista. Caracterizada por un perfil esbelto y líneas decididas, la araña está disponible en diferentes configuraciones gracias a la posibilidad de prever varios niveles de brazos dispuestos en torno a la estructura central, creando composiciones de gran impacto emocional. Su luz cálida de alto rendimiento y su diseño ligero y dinámico, pero visualmente impactante, confieren al ambiente un aspecto sofisticado y refinado sin sobrecargarlo en ningún momento.





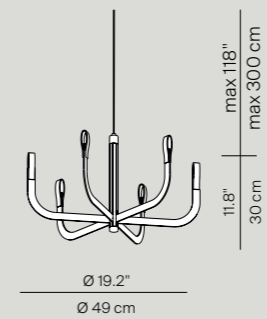
A09

J-us

**CONFIGURAZIONE A**  
**A09/1D + A09C16W**  
 dimmable push/DALI  
 weight 1,53 Kg

**A09/1T + A09C16W**  
 dimmable phase-cut  
 weight 1,53 Kg

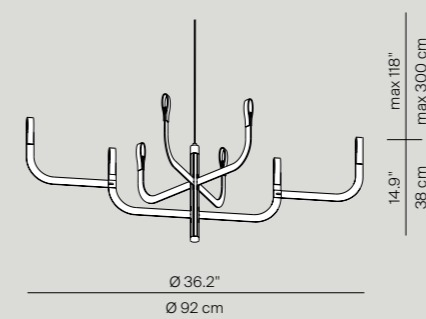
**A09/1D - A09/1T + A09C16W**



**CONFIGURAZIONE B**  
**A09/1D + 2xA09C12W + A09C22W**  
 dimmable push/DALI  
 weight 1,69 Kg

**A09/1T + 2xA09C12W + A09C22W**  
 dimmable phase-cut  
 weight 1,69 Kg

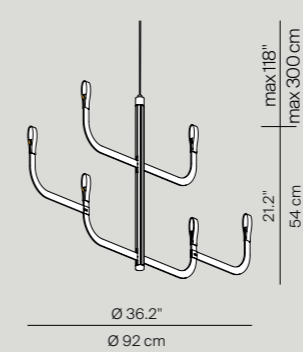
**A09/1D - A09/1T + 2xA09C12W + A09C22W**



**CONFIGURAZIONE C**  
**A09/2D + A09C12W + A09C22W**  
 dimmable push/DALI  
 weight 1,73 Kg

**A09/2T + A09C12W + A09C22W**  
 dimmable phase-cut  
 weight 1,73 Kg

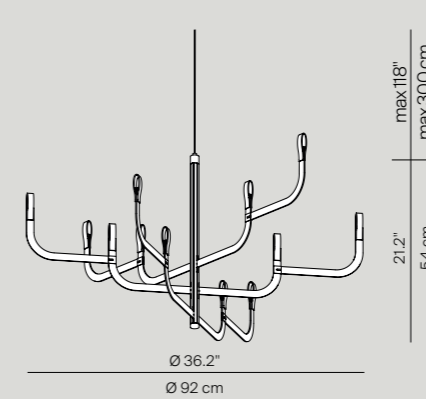
**A09/2D - A09/2T + A09C12W + A09C22W**



**CONFIGURAZIONE D**  
**A09/2D + 2x A09C23W**  
 dimmable push/DALI  
 weight 2,21 Kg

**A09/2T + 2x A09C23W**  
 dimmable phase-cut  
 weight 2,21 Kg

**A09/2D - A09/2T + 2x A09C23W**



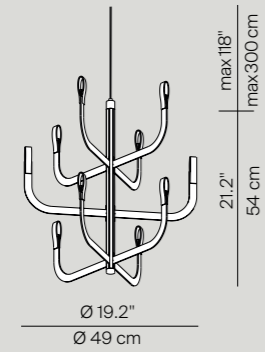
TECHNICAL DATA

MOD. J-US

**CONFIGURAZIONE E**  
**A09/2D + 2x A09C12W + A09C16W**  
 dimmable push/DALI  
 weight 2,05 Kg

**A09/2D - A09/2T + 2x A09C12W + A09C16W**

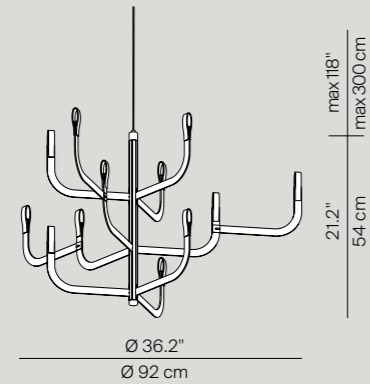
**A09/2T + 2x A09C12W + A09C16W**  
 dimmable phase-cut  
 weight 2,05 Kg



**CONFIGURAZIONE F**  
**A09/2D + A09C16W + A09C23W**  
 dimmable push/DALI  
 weight 2,21 Kg

**A09/2D - A09/2T + A09C16W + A09C23W**

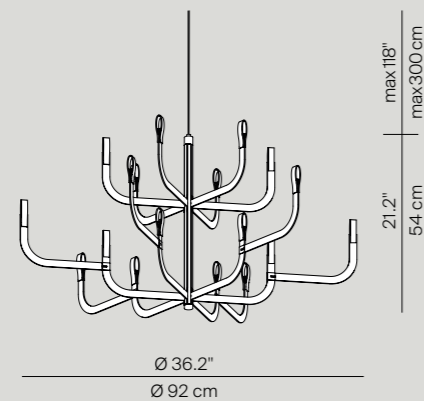
**A09/2T + A09C16W + A09C23W**  
 dimmable phase-cut  
 weight 2,21 Kg



**CONFIGURAZIONE G**  
**A09/2D + A09C16W**  
**+ 2x A09C23W**  
 dimmable push/DALI  
 weight 2,69 Kg

**A09/2D - A09/2T + A09C16W + 2x A09C23W**

**A09/2T + A09C16W**  
**+ 2x A09C23W**  
 dimmable phase-cut  
 weight 2,69 Kg



#### Light source

<b>CONFIGURAZIONE A</b>	
A09/1D - A09/1T + A09C16W	21W, 2700K, CRI 90
<b>CONFIGURAZIONE B</b>	
A09/1D - A09/1T + 2x A09C12W + A09C22W	27W, 2700K, CRI 90
<b>CONFIGURAZIONE C</b>	
A09/2D - A09/2T + A09C12W + A09C22W	21W, 2700K, CRI 90
<b>CONFIGURAZIONE D</b>	
A09/2D - A09/2T + 2x A09C23W	39W, 2700K, CRI 90
<b>CONFIGURAZIONE E</b>	
A09/2D - A09/2T + 2x A09C12W + A09C16W	33W, 2700K, CRI 90
<b>CONFIGURAZIONE F</b>	
A09/2D - A09/2T + A09C16W + A09C23W	39W, 2700K, CRI 90
<b>CONFIGURAZIONE G</b>	
A09/2D - A09/2T + A09C16W + 2x A09C23W	57W, 2700K, CRI 90

#### Materials

Aluminium structure, copper and fiber glass arms, polycarbonate shade

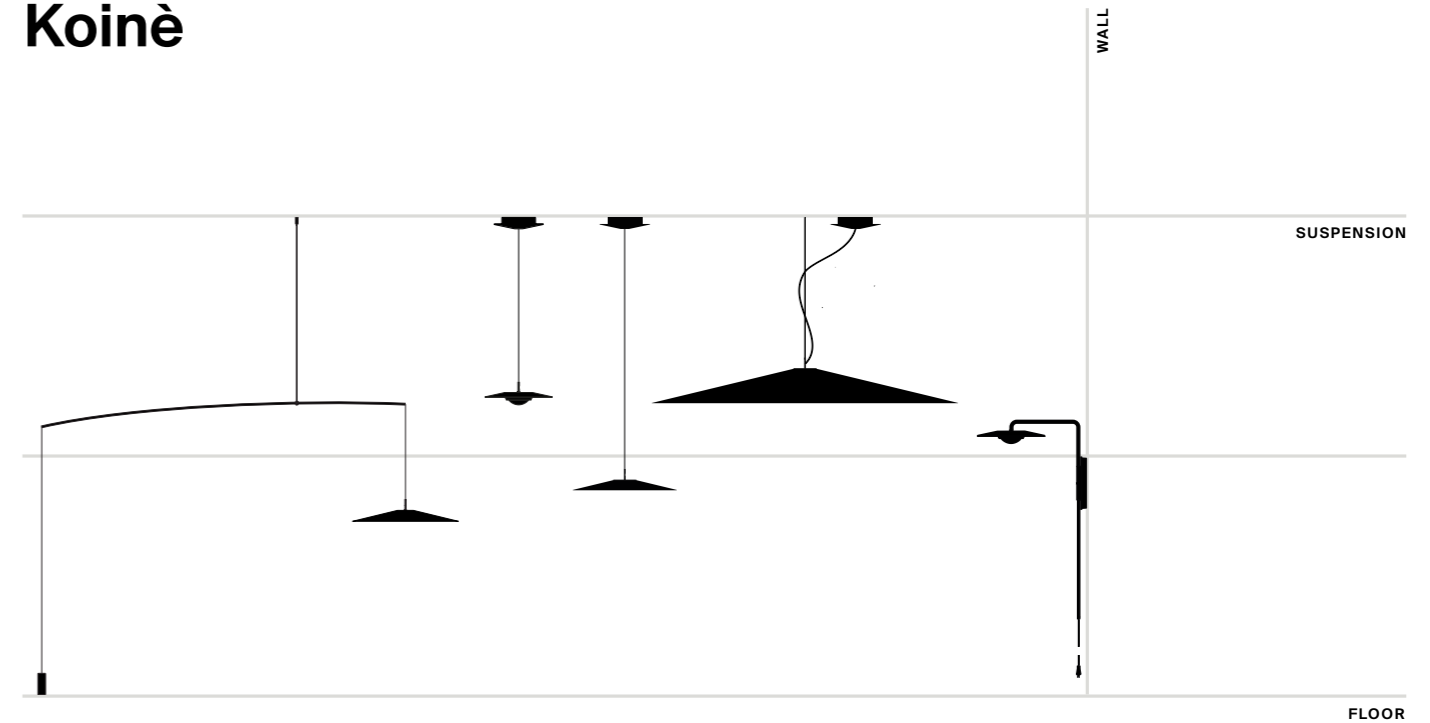
#### Finishes

Matt black
  Satin gold





# Koinè



Mandalaki Studio, 2021

**EN** The Koinè family lamps stands out for its elegant, pure form: a specially produced mineral lens that generates a homogenous with clear contours. The overall luminous effect of the Koinè project prevents glare, ensuring a high level of visual comfort. The family is composed of various models: suspension lamps in 5 different sizes and 4 colors; a sound-absorbing version; wall lamp with plug-in attachment; and the floor version equipped with a refined, elegant structure composed of a long, slender stem, a cylindrical counterweight and a pedal dimmer. Elegant and versatile, the lamps can adapt with ease to any type of setting.

**IT** La famiglia di lampade Koinè si contraddistingue per eleganza e purezza formale. Il cuore del progetto risiede nella sorgente luminosa: una lente minerale realizzata ad hoc che consente di ottenere un fascio luminoso omogeneo e dai contorni netti. L'effetto luminoso complessivo che anima il progetto Koinè consente di evitare l'abbagliamento, garantendo un elevato comfort visivo. La famiglia è composta da diversi modelli: a sospensione in 5 diverse misure e in 4 colori; versione fonoassorbente; a parete con attacco a spina e versione terra, equipaggiata da una raffinata ed elegante struttura costituita da un lungo e sottile stelo, un contrappeso cilindrico e un dimmer a pedale. Eleganti e versatili, si adattano facilmente a diversi tipi di ambienti.

**DE** Die Familie der Koinè zeichnet sich durch Eleganz und formale Reinheit aus. Das Herzstück des Projekts ist die Lichtquelle: eine speziell angefertigte Minerallinse, durch die ein homogener Lichtstrahl mit scharfen Konturen entsteht. Die allgemeine Lichtwirkung des Koinè-Designs vermeidet Blendung und sorgt für hohen Sehkomfort. Die Familie besteht aus mehreren Modellen: einer Pendelleuchte in 5 verschiedenen Größen und 4 Farben, einer schalgedämpften Version, einer Wandleuchte mit Steckanschluss und einer Stehleuchte mit einer raffinierten und eleganten Struktur, die einen langen, schlanken Schaft, ein zylindrisches Gegengewicht und einen Fußdimmer hat. Die Modelle sind elegant, vielseitig und passen sich leicht an verschiedene Umgebungen an.

**FR** La famille de lampes Koinè se distingue par son élégance et sa pureté formelle. Le cœur du projet réside dans la source de lumière : une lentille minérale spécialement conçue qui permet d'obtenir un faisceau lumineux homogène aux contours nets. L'effet lumineux global qui anime le projet Koinè permet de prévenir l'éblouissement, tout en garantissant un confort visuel élevé. La famille se compose de différents modèles : une version suspendue en 5 tailles et 4 couleurs différentes ; une version à isolation phonique ; une version murale avec connexion enfichable et une version au sol, dotée d'une structure raffinée et élégante composée d'une tige longue et fine, d'un contrepoids cylindrique et d'un variateur à pédale. Élégants et polyvalents, ils s'adaptent facilement à différents types d'environnements.

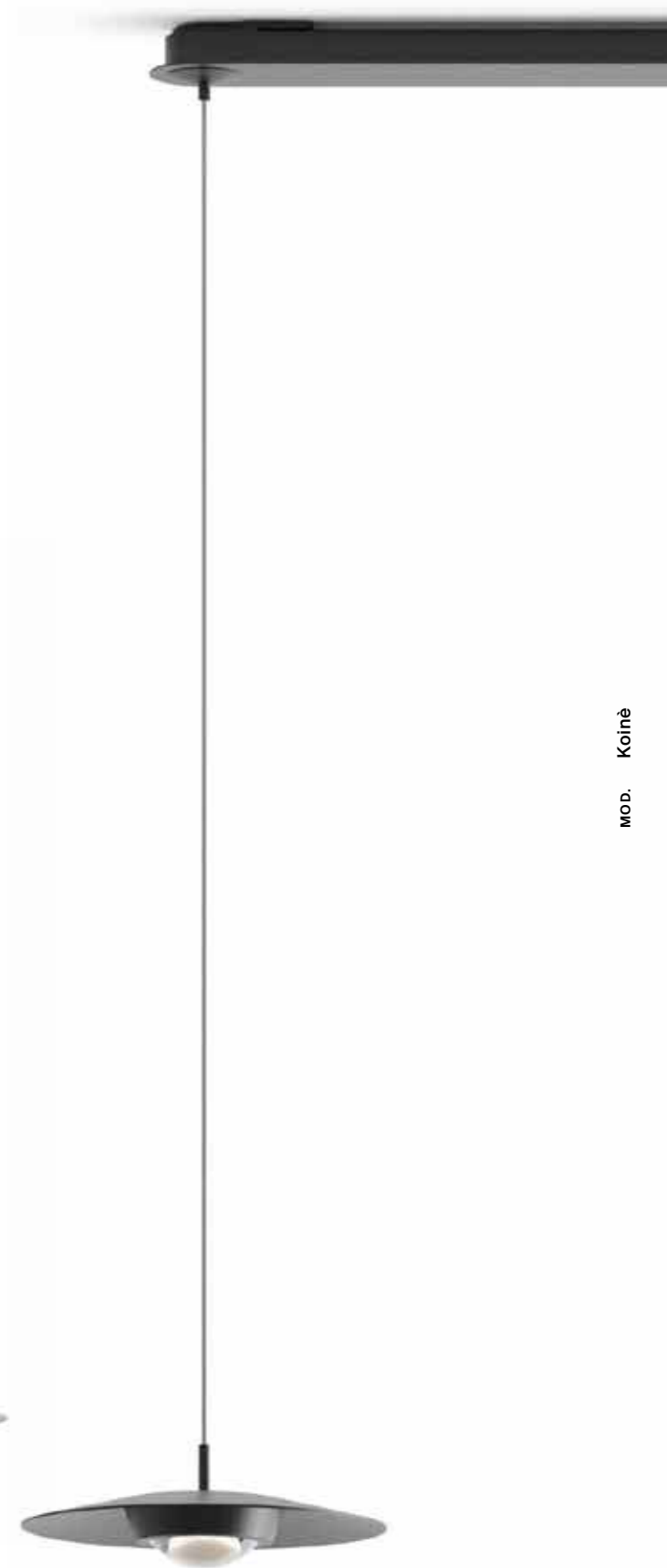
**ES** La familia de lámparas Koinè se caracteriza por su elegancia y pureza formal. El corazón del proyecto reside en la fuente de luz: una lente mineral especialmente fabricada que permite obtener un haz de luz homogéneo con contornos nítidos. El efecto luminoso de conjunto que anima el diseño de Koinè evita el deslumbramiento, garantizando un elevado confort visual. La familia se compone de varios modelos: una versión colgante en 5 tamaños diferentes y 4 colores; una versión insonorizante; una versión de pared con conexión enchufable y una versión de pie, dotada de una estructura refinada y elegante compuesta por un vástago largo y esbelto, un contrapeso cilíndrico y un regulador de pie. Elegantes y versátiles, se adaptan fácilmente a distintos tipos de entornos.














A07


Koinè

**A07S20W / A07S20**  
+ Ceiling rose  
A07/3D dimmable push/DALI  
A07/3T dimmable phase cut  
weight 0,9 Kg

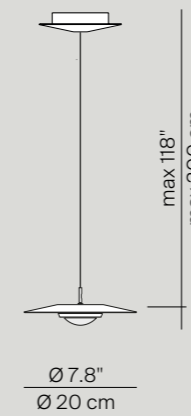
**A07S37WN / A07S37N**  
+ Ceiling rose  
A07/1D dimmable push/DALI  
A07/1T dimmable phase cut  
weight 1,3 Kg

**A07S55WN / A07S55N**  
+ Ceiling rose  
A07/1D dimmable push/DALI  
A07/1T dimmable phase cut  
weight 1,8 Kg

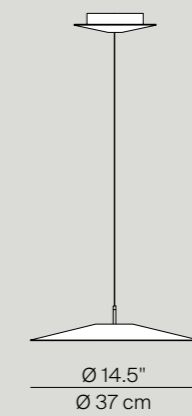
**A07S20W / A07S20**  
**A07S37WN / A07S37N**   
**A07S55WN / A07S55N**

**A07/1D / A07/1T**   
**A07/3D / A07/3T**

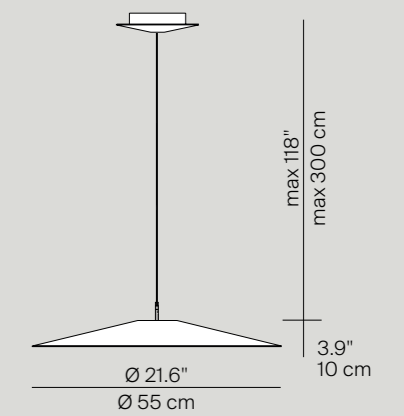
**A07S20W - A07S20**  
+ A07/3D - A07/3T



**A07S37WN - A07S37N**  
+ A07/1D - A07/1T




**A07S55WN - A07S55N**  
+ A07/1D - A07/1T



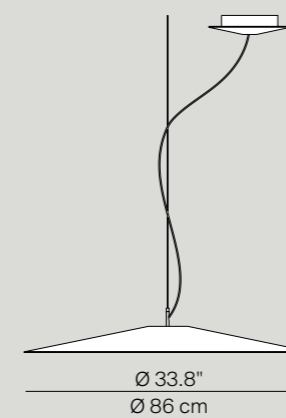
**A07S86W / A07S86**  
+ Ceiling rose  
A07/2D dimmable push/DALI  
A07/2T dimmable phase cut  
weight 4,4 Kg

**A07S11WN / A07S11N**  
+ Ceiling rose  
A07/2D dimmable push/DALI  
A07/2T dimmable phase cut  
weight 5 Kg

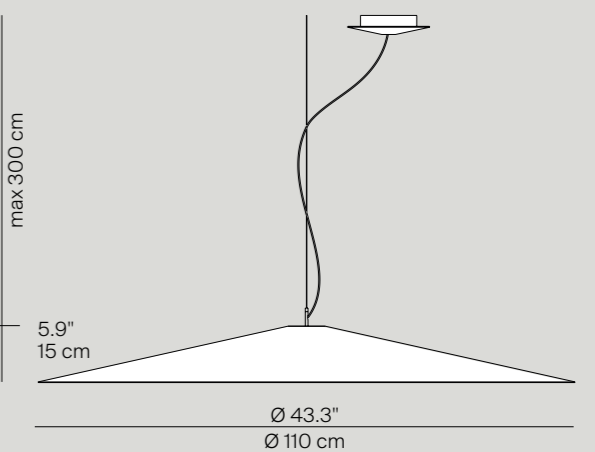
**A07S86W / A07S86**   
**A07S11WN / A07S11N**

**A07/2D / A07/2T** 

**A07S86W - A07S86 + A07/2D - A07/2T**



**A07S11WN - A07S11N + A07/2D - A07/2T**



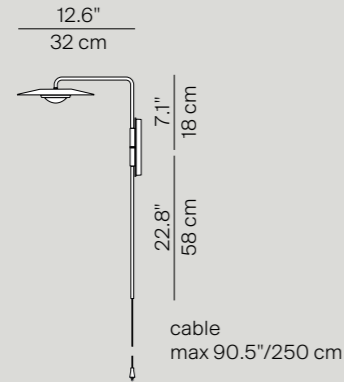
**A07S55W / A07S55**  
+ A07TD  
dimmer on board  
weight 2,8 Kg



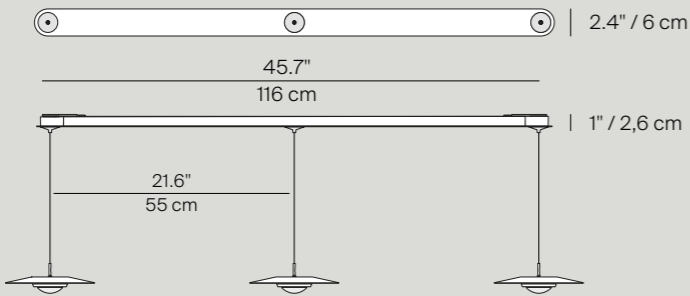
TECHNICAL DATA

MOD. Koinè

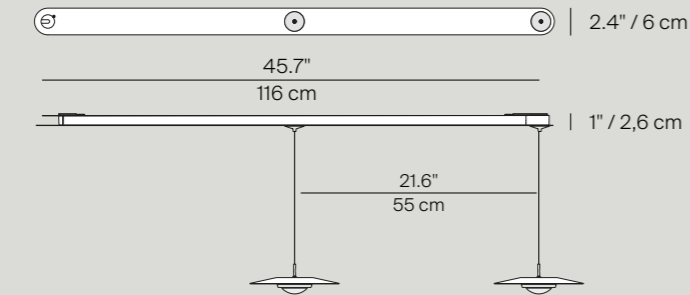
**A07A20W / A07A20**  
weight 0,8 Kg



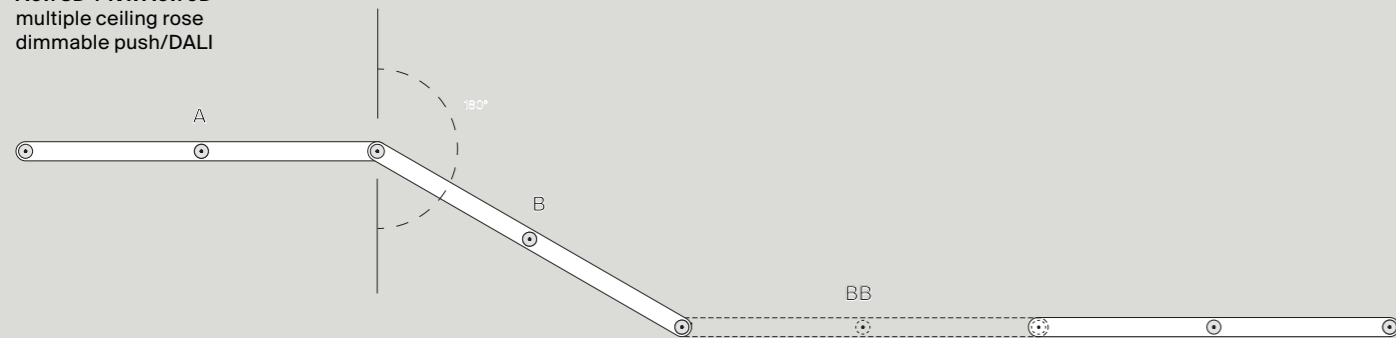
**A07/8D**  
multiple ceiling rose  
dimmable push/DALI  
weight 2,1 Kg  
**+ 3 x A07S20W / A07S20**



**A07/9D**  
multiple ceiling rose  
dimmable push/DALI  
weight 2,1 Kg  
**+ 2 x A07S20W / A07S20**



**A07/8D + N x A07/9D**  
multiple ceiling rose  
dimmable push/DALI

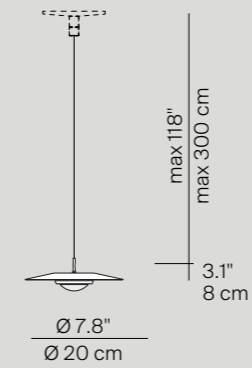


**A07S20W / A07S20**  
**+ A07/11**

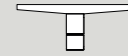
Use in combination with following track codes ONLY  
A00BS11 - A00BS12 - A00BS13  
A00BP1 - A00BP2 - A00BP3  
A00BS21 - A00BS22 - A00BS23

Refer to Track solutions section for features. Page 405

**A07S20W / A07S20**



**A07/11**  
track adapter  
dimmable push/DALI  
48Vdc SELV



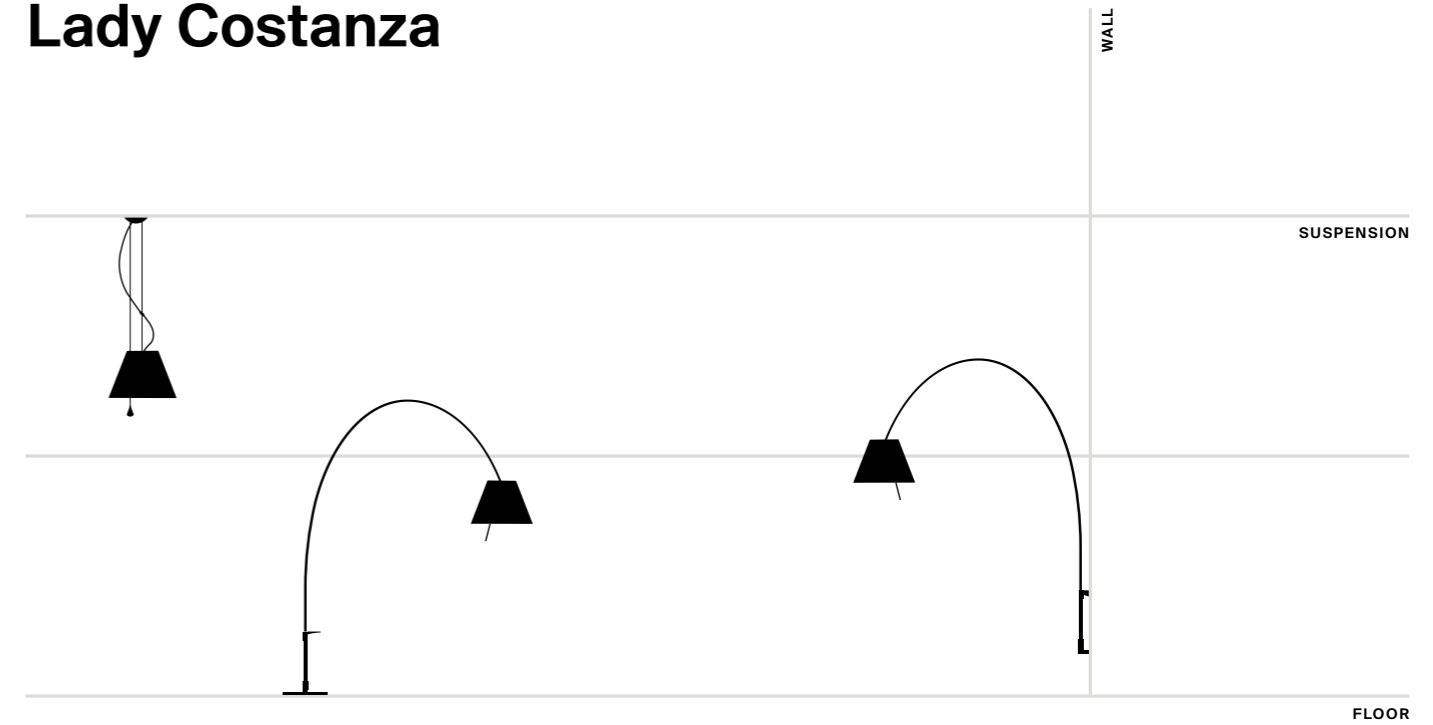
<b>Light source</b>	<b>A07S20W / A07S20</b>	max=350 mAdc and V= 35Vdc SELV, 12W, 2700K or 3000K, CRI 90
	<b>A07S37WN / A07S55WN</b> <b>A07S37N / A07S55N</b>	max=500 mAdc and V= 35Vdc SELV, 19W, 2700K, CRI 90 max=500 mAdc and V= 35Vdc SELV, 19W, 3000K, CRI 90
	<b>A07S11WN / A07S86W</b> <b>A07S11N / A07S86</b>	max=750 mAdc and V= 35Vdc SELV, 26W, 2700K, CRI 90 max=750 mAdc and V= 35Vdc SELV, 26W, 3000K, CRI 90
<b>Rating</b>	<b>A07S20 / A07S20W + A07/3D - A07/3T</b>	220-240V~ 50/60Hz, 15W
	<b>A07S37WN / A07S55WN / A07S37N / A07S55N + A07/1T</b>	220-240V~ 50/60Hz, 22W
	<b>A07S37WN / A07S55WN / A07S37N / A07S55N + A07/1T</b>	220-240V~ 50/60Hz, 21W
	<b>A07S86W / A07S86 / A07S11N / A07S11WN + A07/2D</b>	20-240V~ 50/60Hz, 30W
	<b>A07S86W / A07S86 / A07S11N / A07S11WN + A07/2D</b>	220-240V~ 50/60Hz, 31W
	<b>A07A20W / A07A20</b>	220-240V~ 50/60Hz, 12W
<b>Materials</b>	Aluminium reflector, glass lens, steel wall stem and floor counterweight, carbon stem floor	
	<b>Finishes</b>	Aluminium reflector, glass lens, steel wall stem and floor counterweight, carbon stem floor
<b>Finishes</b>	Suspension	Blue*                     Black                     Red*                     White
	Floor and wall	Black



\* only for A07S20W, A07S20, A07S37WN, A07S37N, A07S55WN, A07S55N, A07S11WN, A07S11N



# Lady Costanza



Paolo Rizzatto, 2008

**EN** The telescopic stem and 360° rotation on the base give Lady Costanza elegant poise and flexibility, allowing the user to easily adjust the height and direction of the light. The extraordinarily limited weight of the structure and the handle on the base facilitate movement.

**IT** La regolazione telescopica dello stelo e la possibilità di rotazione a 360° sulla base, donano a Lady Costanza una elegante flessibilità, consentendo di variare a piacere l'altezza e l'orientamento nello spazio del suo diffusore. La straordinaria leggerezza della struttura e la maniglia di cui è dotata la base agevolano, inoltre, lo spostamento dell'apparecchio da un ambiente all'altro.

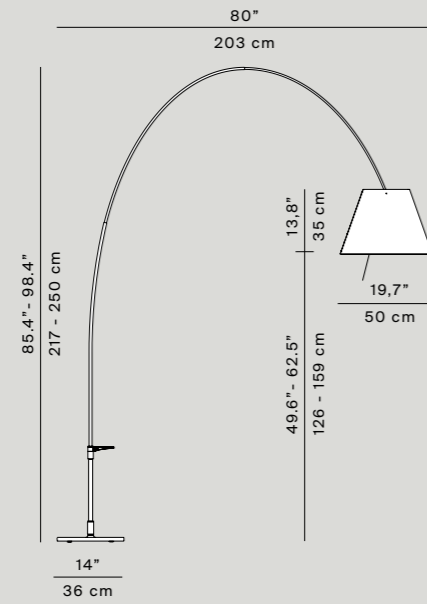
**DE** Der regulierbare Teleskopständer und die Möglichkeit einer Drehung von 360° an der Basis verleihen Lady Costanza elegante Flexibilität und bieten die Möglichkeit, Höhe und räumliche Ausrichtung des Schirms ganz nach Belieben zu ändern. Die außergewöhnliche Leichtigkeit der Struktur und der Griff an der Basis erleichtern außerdem das Versetzen der Leuchte von einem Raum in den anderen.

**FR** Le réglage télescopique du pied et la possibilité d'effectuer une rotation à 360° sur la base confèrent à Lady Costanza une souplesse élégante qui permet de varier en toute liberté la hauteur et l'orientation dans l'espace de son diffuseur. De plus, l'extraordinaire légèreté de la structure et la poignée située sur la base facilitent le déplacement de l'appareil d'un espace à l'autre.

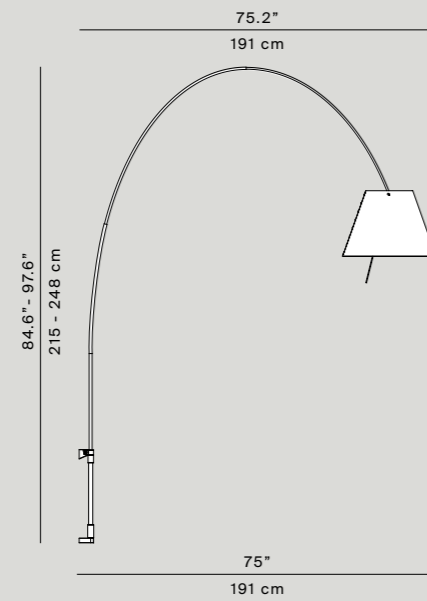
**ES** La regulación telescópica del pie y la posibilidad de rotación a 360° en la base, confieren a Lady Costanza una elegante flexibilidad, permitiendo regular, según los gustos, la altura y la orientación en el espacio de su difusor. La extraordinaria ligereza de la estructura y la manilla de la que está dotada la base facilitan, además, el desplazamiento del aparato.



**D13E d**  
sensor dimmer

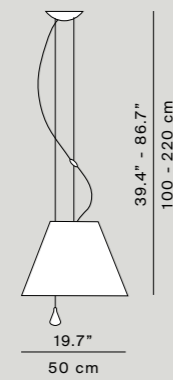


**D13Ea d\***  
sensor dimmer

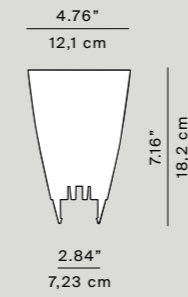


**D13E sas**  
dimnable with  
wall control

ceiling rose Ø 12 x 3 cm





**D13/91**  
diffuser accessory  
bulb not included



Polycarbonate diffuser for halogen  
E27 Energy saver max 105W bulbs.  
Mounting on the diffuser's rods  
support.

**Light source** D13Ed / D13Ead / D13Esas LED E27 dimmable (max weight 90g)  
max 105W E27 energy saver

**Materials** Aluminium stem, polycarbonate shade

**Structure finishes\***  Alu  Black

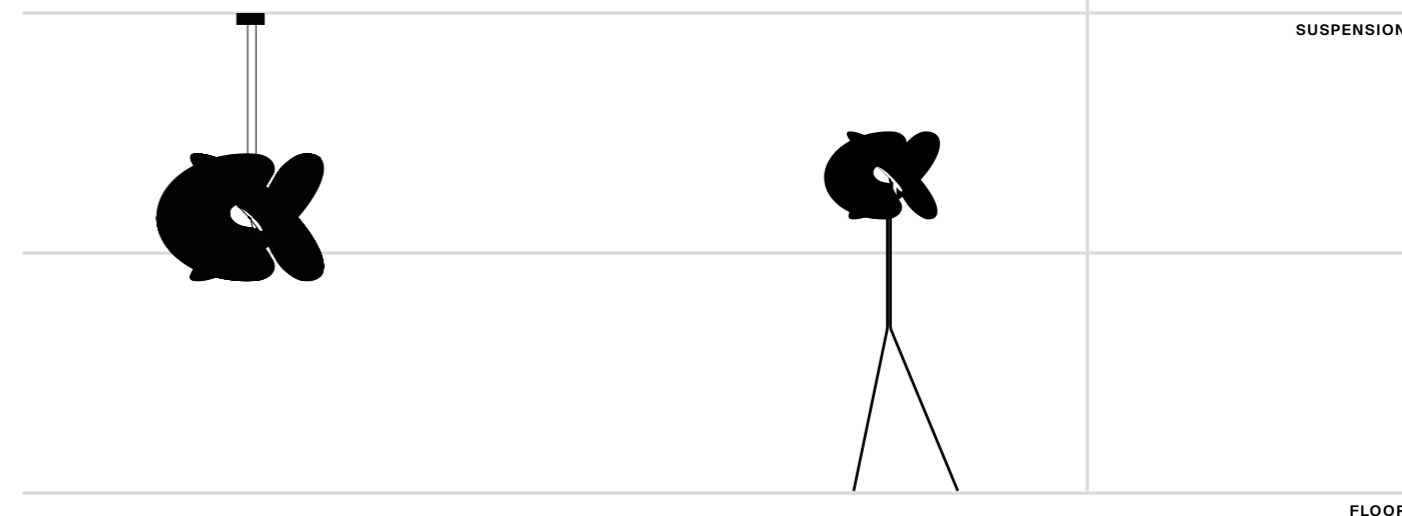
**Shade finishes**  Red  Black  White  Shaded stone



\* Wall version in alu finish only



## Levante



Marco Spatti, 2021

**EN** The Levante suspension lamp, created as a chandelier with an ethereal, emotional design, is formed by the intersection of three large fans made in an unusual material from the food sector – resembling rice paper – capable of uniformly spreading the light across the entire surface. The fans, with a minimum thickness, are attached to the central core containing the light source, concealed as if it were an organic, beating heart. The family has now been completed with the floor model, whose structure (composed of three steel stems offering a stable base for the whole composition) is so light that it conveys the illusion of a floating organism.

**IT** La sospensione Levante, nata come uno chandelier dal design etereo ed emozionale, è composta dall'intersezione di tre grandi ventagli realizzati in un materiale inedito proveniente dal settore del food - che ricorda la carta di riso - in grado di diffondere uniformemente la luce su tutta la superficie. I ventagli, dallo spessore minimo, sono agganciati al nucleo centrale che alloggia la fonte luminosa, nascosta come se fosse un cuore organico e pulsante. La famiglia si completa ora con la terra, la cui struttura (costituita da tre steli in acciaio che donano all'intera composizione una base stabile) è così leggera da restituire ancora l'illusione di un organismo fluttuante.

**DE** Die Pendelleuchte Levante, ursprünglich ein Kronleuchter mit luftiger und gefühlvoller Gestaltung, besteht aus der Überschneidung von drei großen Fächern aus einem innovativen Material aus dem Lebensmittelbereich, das an Reispapier erinnert und das Licht gleichmäßig über die gesamte Fläche verteilt. Die Fächer, die eine minimale Stärke aufweisen, sind an einem zentralen Kern befestigt, der die Lichtquelle beherbergt und diese wie ein organisches, pulsierendes Herz verbirgt. Die Familie wird nun durch die Stehleuchte vervollständigt, deren Struktur aus drei Stahlstielen besteht, die der gesamten Komposition eine stabile Basis verleihen. Dennoch ist sie so leicht, dass sie weiterhin die Illusion eines schwebenden Organismus erzeugt.

**FR** La suspension Levante, créée comme un lustre au design éthéré et sensible, est composée de l'intersection de trois grands éventails réalisés en un matériau inédit issu de l'industrie alimentaire - rappelant le papier de riz - capable de diffuser la lumière de manière uniforme sur toute la surface. Les éventails, d'une épaisseur minimale, sont attachés au noyau central qui abrite la source de lumière, dissimulée comme s'il s'agissait d'un cœur organique et battant. La famille est maintenant complétée par la terre, dont la structure (composée de trois tiges d'acier qui donnent à l'ensemble de la composition une base stable) est si légère qu'elle donne encore l'illusion d'un organisme flottant.

**ES** La lámpara colgante Levante, creada como una araña de diseño etéreo y emocional, se compone de la intersección de tres grandes abanicos fabricados con un inusual material procedente de la industria alimentaria -que recuerda al papel de arroz- capaz de difundir la luz uniformemente por toda la superficie. Los abanicos, de grosor mínimo, están unidos al núcleo central que alberga la fuente de luz, oculta como si fuera un corazón orgánico y palpitante. La familia se completa ahora con la versión de pie, cuya estructura (formada por tres tallos de acero que ofrecen una base estable a toda la composición) es tan ligera que sigue dando la ilusión de un organismo flotante.







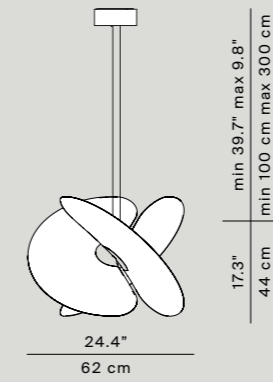
A06

Levante

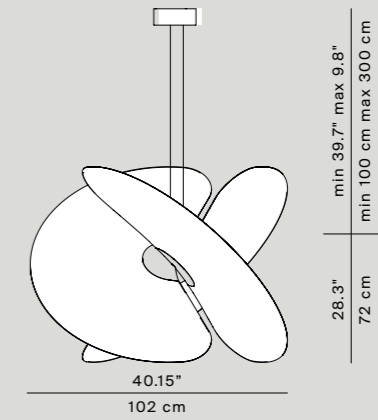
**A06/1T - A06/1D + A06C1**  
 dimmable phase cut  
 or push/DALI  
 weight 3,1 Kg  
 ceiling rose Ø 16 x 6 cm

**A06/2T - A06/2D + A06C2**  
 dimmable phase cut  
 or push/DALI  
 weight 6,5 Kg  
 ceiling rose Ø 16 x 6 cm

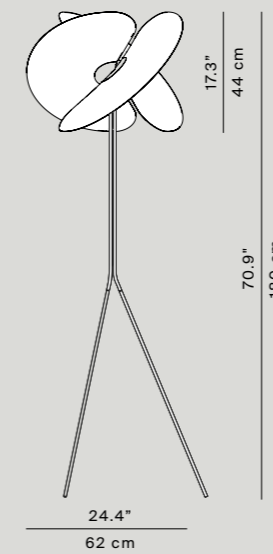
**A06/1T - A06/1D + A06C1**



**A06/2T - A06/2D + A06C2**



**A06TD + A06C1**  
 dimmer on board  
 weight 5,5 Kg



**Light source**

<b>A06/1T - A06TD</b>	LED 28W 2700K
<b>A06/1D</b>	LED 25W 2700K
<b>A06/2T</b>	LED 54W 2700K
<b>A06/2D</b>	LED 54W 2700K

**Materials**

Aluminum structure, PET diffuser

**Structure finishes**



Matt white

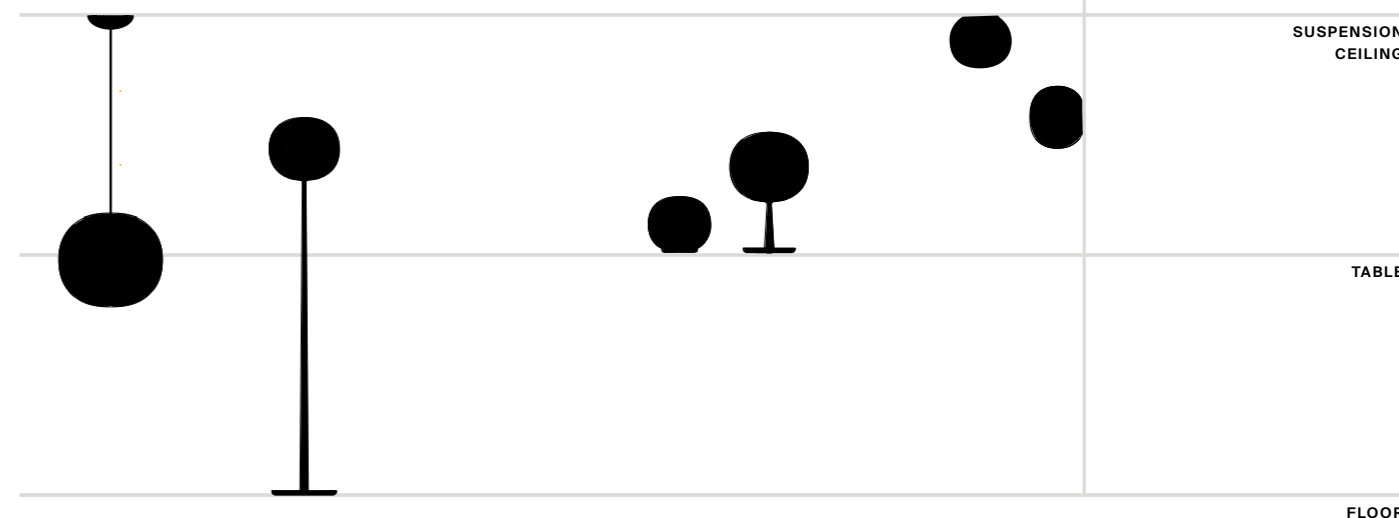




# Lita



The mark of responsible forestry  
only for ash wood structure



David Dolcini, 2018

**EN** Lita by David Dolcini is an extremely versatile family of decorative lamps, the result of a delicate design process that mixes imagery, signs, geometric textures and natural materials. The result is a collection with its own elegant simplicity, including table, floor, suspension and wall/ceiling solutions. The diffuser in opaline blown glass – whose surface is scanned by the repetition of slight vertical cusps that vanish at the extremities – is combined with a wooden structure, making Lita a product with a forceful material character. A timeless and evocative object that combines the crafts tradition with technical research, seductive in its way of matching visual and tactile sensations.

**IT** Lita di David Dolcini è una famiglia di lampade decorative estremamente versatile, frutto di un delicato processo progettuale che mescola iconografie, segni, texture geometriche e materiali naturali. Ne risulta una collezione dall'elegante semplicità che comprende soluzioni da tavolo, terra, sospensione, parete/plafone. Il diffusore in vetro soffiato opalino – la cui superficie è scandita dalla ripetizione di lievi cuspidi verticali che svaniscono ai poli – si sposa con la struttura in legno, rendendo Lita un prodotto dalla forte componente materica. Un oggetto atemporale ed evocativo che unisce tradizione artigianale e ricerca tecnica, incantando per la consonanza tra percezioni visive e tattili.

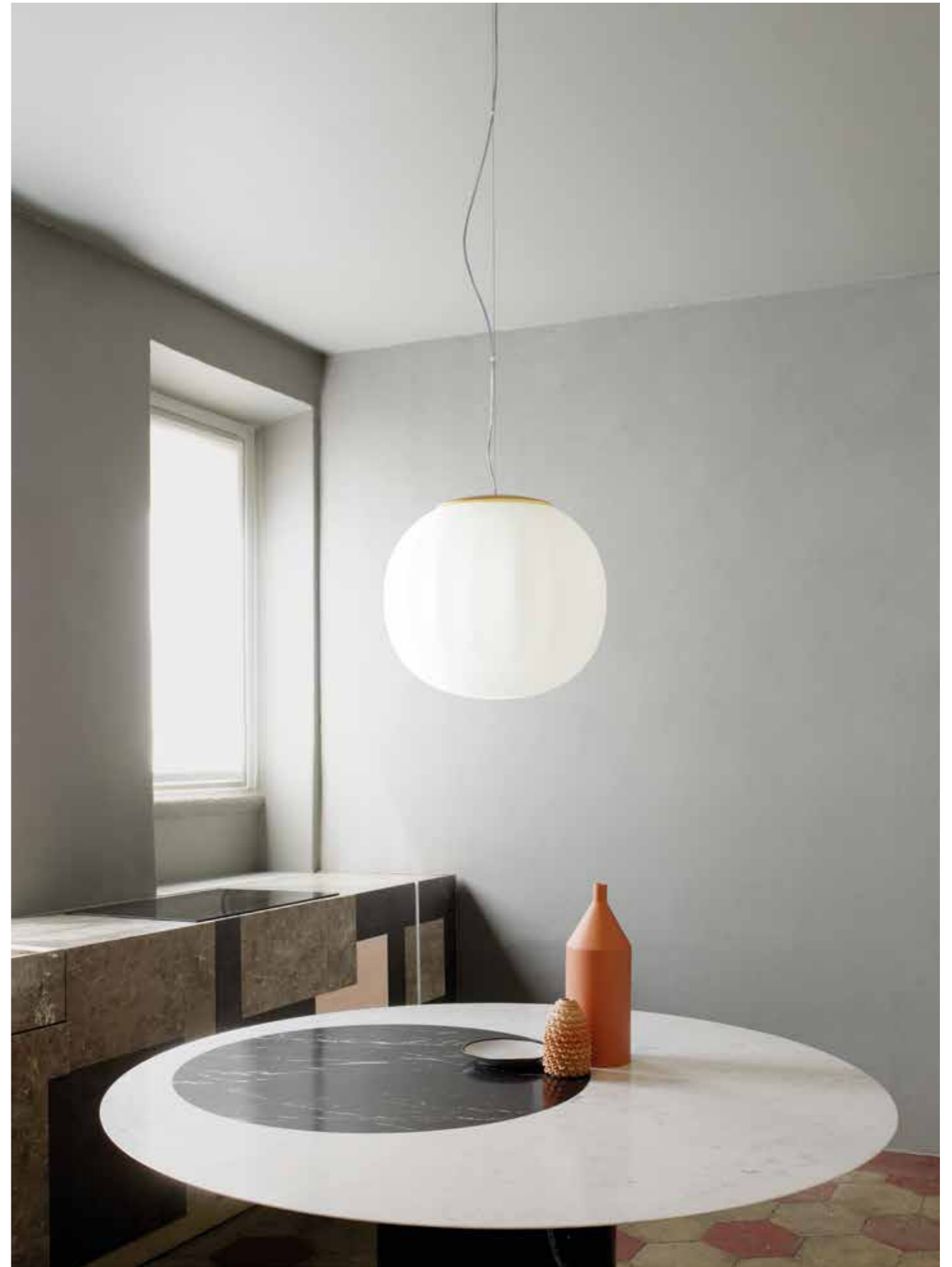
**DE** Lita von David Dolcini ist eine extrem vielseitige dekorative Leuchtenfamilie, entstanden in sensibler Entwurfsarbeit, die Ikonographien, Zeichen, geometrische Texturen und natürliche Materialien gekonnt mixt. Das Ergebnis ist eine Kollektion aus Tisch-, Steh-, Pendel- und Wandleuchten von eleganter Schlichtheit. Der Diffusor aus geblasenem Opalglas mit einer schwach gerippten, nach oben und unten hin glatt verlaufenden Oberfläche ist mit Holz kombiniert, wodurch Lita einen kraftvollen materiellen Charakter erhält. Sie wirkt zeitlos und evokativ, verbindet handwerkliche Tradition mit technischem Gehalt und fasziniert durch das Zusammenspiel ihres optischen und taktilen Eindrucks.

**FR** Lita de David Dolcini est une famille de lampes décoratives extrêmement polyvalente, fruit d'un processus de conception délicat qui mélange des iconographies, des signes, des textures géométriques et des matériaux naturels. Le résultat est une collection d'une simplicité élégante, qui comprend des solutions de table, de sol, des suspensions, appliques et plafonniers. Le diffuseur en verre soufflé opalin, dont la surface est balayée par la répétition de légères cuspidés verticales qui disparaissent aux extrémités, est associé à la structure en bois, faisant de Lita un produit à forte composante matérielle. Un objet intemporel et évocateur qui allie la tradition artisanale à la recherche technique, séduisant par sa manière de faire correspondre les sensations visuelles et tactiles.

**ES** Lita de David Dolcini es una familia de lámparas decorativas sumamente versátil, fruto de un delicado proceso de proyecto que mezcla iconografías, signos, texturas geométricas y materiales naturales. El resultado es una colección con una elegante simplicidad que incluye soluciones de mesa, suelo, suspensión y pared/plafón. El difusor de vidrio soplado opalino – cuya superficie la marca la repetición de suaves cumbres verticales que se desvanecen en los polos – casa con la estructura de madera, convirtiendo a Lita en un producto con un fuerte componente material. Un objeto intemporal y evocativo que conjuga tradición artesanal e investigación técnica que cautiva por la afinidad de percepciones visuales y táctiles.







TECHNICAL DATA

<b>D92 table</b> dimmer on board	<b>D92=18 + D92/2</b>	<b>D92=30 + D92/3</b>	<b>D92V14</b> on/off switch	<b>D92V18 + D92/2</b>	<b>D92V30 + D92/3</b>

<b>D92 floor</b> dimmer on board	<b>D92T30 + D92/3</b>

<b>D92 ceiling/wall</b> dimmmable	<b>D92P14</b>	<b>D92P18 + D92/2</b>	<b>D92P30 + D92/3</b>

<b>D92 suspension</b> ceiling rose Ø 13 x 4 cm	<b>D92S14</b>	<b>D92S18 + D92/2</b>	<b>D92S30 + D92/3</b>	<b>D92S42 + D92/4</b>

<b>D92/7</b> multiple ceiling rose for diffusers Ø 14 or 18 cm L cable 5 m		<b>example of possible configuration</b> 
<b>ceiling rose Ø 30 x 5,6 cm</b>		

<b>D92/8</b> multiple ceiling rose for diffusers Ø 30 or 42 cm L cable 5 m		<b>example of possible configuration</b> 
<b>ceiling rose Ø 30 x 5,6 cm</b>		

<b>Light source</b>	<b>D92V14 - D92=18 - D92V18</b> <b>D92P14 - D92P18</b> <b>D92S14 - D92S18</b>	LED G9 dimmable
	<b>D92=30 - D92V30</b> <b>D92T30</b> <b>D92P30 - D92S30 - D92S42</b>	LED E27 dimmable
<b>Materials</b>	Solid ash wood or painted aluminium structure, blown opal glass diffuser	
<b>Structure finishes</b>	Matt white	Ash wood
		Brass
<b>Diffuser finishes</b>	Satin opal	

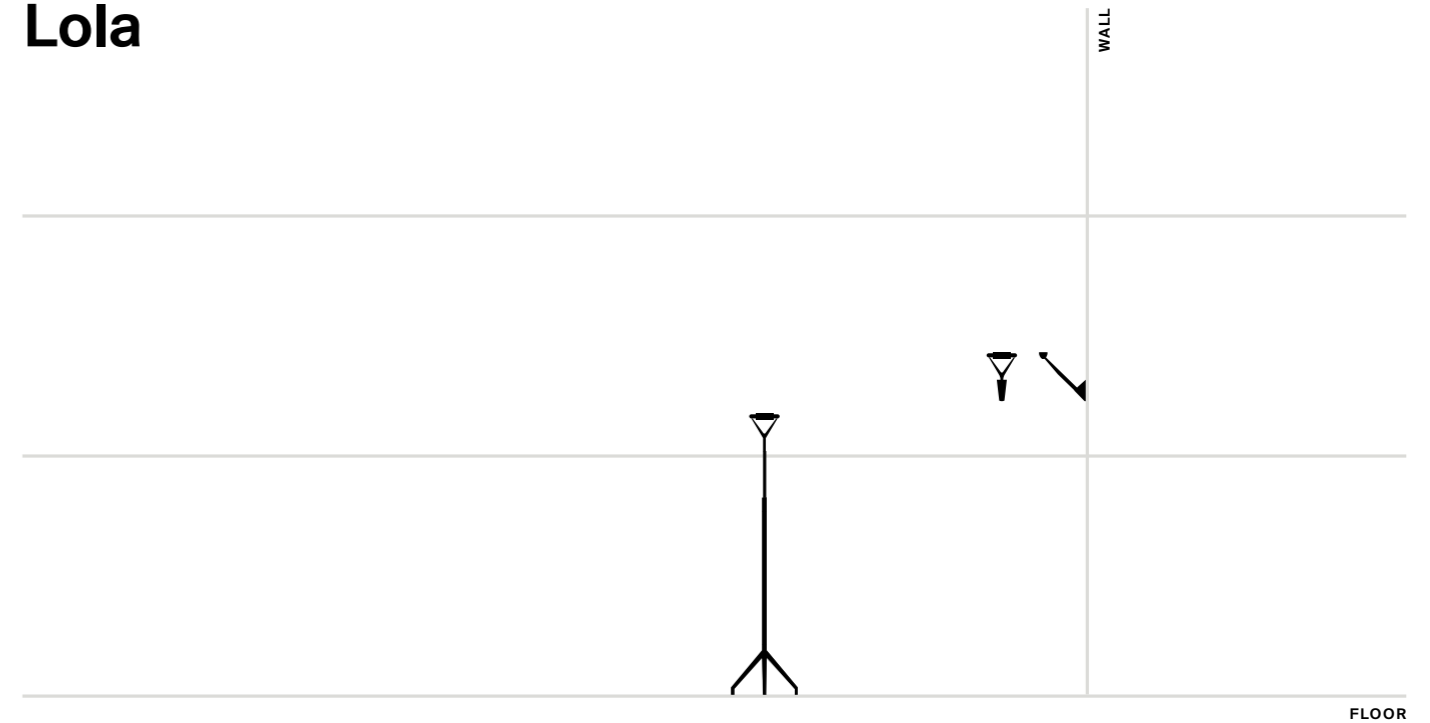


TECHNICAL DATA

MOD. Lita



# Lola



Alberto Meda and Paolo Rizzatto, 1987

**EN** Justifiably considered a contemporary classic of Italian design, the Lola lamp is a true forerunner of research conducted on the theme of dematerialization in the world of lighting. The use of ultralight, solid and durable materials, the characteristic forked shape of the upper segment and the reflector that can be adjusted with a simple movement make this an unsurpassed and very timely product.

**IT** Definita a giusto titolo un "classico contemporaneo" del design italiano, la lampada Lola riveste un ruolo paradigmatico e anticipatore nella ricerca condotta sul tema della smaterializzazione nel mondo dell'illuminazione. L'impiego di materiali ultraleggeri, solidi e durevoli, la caratteristica bipartizione a forcella della parte terminale, il riflettore orientabile mediante un semplice movimento ne fanno un apparecchio luminoso d'insuperabile attualità.

**DE** Die mit Fug und Recht als „moderner Klassiker“ des italienischen Designs bezeichnete Leuchte Lola hat eine paradigmatische Vorreiterrolle bei der Forschung zum Thema Entmaterialisierung der Beleuchtung inne. Die Verwendung von ultraleichten, robusten und langlebigen Materialien, die typische Gabelung des Gestänges, der Reflektor mit einer einfachen Bewegung machen es hell für unübertroffene Relevanz.

**FR** Définie à juste titre un «classique contemporain» du design italien, la lampe Lola joue un rôle d'exemple et d'anticipation dans la recherche menée sur le thème de la dématérialisation dans le monde de l'éclairage. L'utilisation de matériaux extrêmement légers, solides et durables, la bipartition caractéristique à fourche de la partie terminale et le réflecteur orientable par le simple mouvement en font un appareil lumineux à l'actualité inimitable.

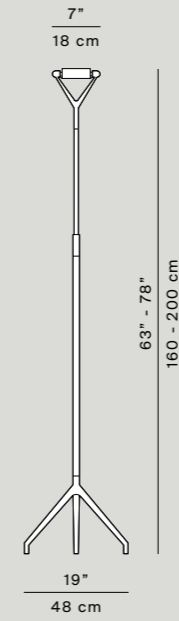
**ES** Definida acertadamente como «clásico contemporáneo» del diseño italiano, la lámpara Lola desempeña un papel paradigmático y anticipador en las investigaciones llevadas a cabo acerca de la desmaterialización en el mundo de la iluminación. El uso de materiales ultraligeros, sólidos y resistentes, su característica bipartición en horquilla de la parte terminal y su reflector orientable mediante el sencillo movimiento la convierten en un aparato luminoso de actualidad insuperable.



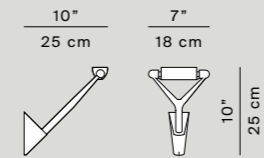
D15

Lola

**D15ND**  
foot dimmer



**D15NA1**  
dimmmable with wall control



**Light source**

**D15ND / D15NA1**

LED dimmable R7s (Ø max 22 mm)

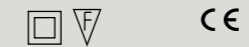
240W HDG R7s

**Materials**

Telescopic stem aluminium , rynite head, microperforated metal reflector  
anti-UV Pyrex protection glass (only for halogen version)

**Structure finishes**

○ Alu      ● Black

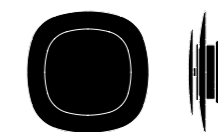






# Luthien

WALL



Monica Armani, 2019

**EN** A wall lamp with extraordinary decorative character and immediate impact. The structure is the result of the staggered overlaying of two concentric surfaces in technopolymer. The lamp emits indirect light thanks to the interaction of the planes that produce a reflection of the beams, in a cloud of light with a gentle spirit. A compact but very functional lamp of sophisticated beauty that is never excessive, Luthien combines aesthetic and emotional value in a precious object with the classic practicality of a wall lamp.

**IT** Lampada a parete dalle straordinarie caratteristiche decorative e di impatto immediato. La sua struttura è frutto della sovrapposizione sfalsata di due piani concentrici in tecnopolimero. La lampada emette una luce indiretta grazie a una sinergia tra i piani che producono un riflettersi di raggi luminosi, in una nuvola di luce dall'animo gentile. In virtù di una bellezza sofisticata ma mai eccessiva, di una dimensione ridotta ma funzionale, Luthien è in grado di coniugare il valore estetico ed emozionale di un oggetto prezioso alla classica praticità di una lampada a parete.

**DE** Wandleuchte mit außergewöhnlichen dekorativen Eigenschaften und sofortigem Effekt. Ihre Struktur ist das Ergebnis der gestaffelten Überlappung zweier konzentrischer Ebenen aus Technopolymermaterial. Die Lampe strahlt indirektes Licht aus, dank einer Synergie zwischen den Ebenen, die eine Lichtstrahlreflexion in einer sanften Lichtwolke erzeugen. Dank einer raffinierten, aber nie übertriebenen Schönheit und einer kompakten, aber funktionellen Größe, Luthien ist in der Lage, den ästhetischen und emotionalen Wert eines wertvollen Produktes mit der klassischen Zweckmäßigkeit einer Wandleuchte zu verbinden.

**FR** Applique murale au caractère décoratif exceptionnel de fort impact. Sa structure est le résultat de la superposition décalée de deux plans concentriques en technopolymère. L'applique émet une lumière indirecte grâce à une synergie entre les plans qui réfléchissent les rayons lumineux, dans un nuage de lumière douce. Grâce à une beauté sophistiquée mais jamais excessive et des dimensions réduites mais fonctionnelles, Luthien est capable de combiner la valeur esthétique et émotionnelle d'un objet précieux avec le côté pratique d'une applique.

**ES** Lámpara de pared con extraordinarias características decorativas y de impacto inmediato. Su estructura es el resultado de la superposición escalonada de dos planos concéntricos de plástico de ingeniería. La lámpara emite una luz indirecta gracias a una sinergia entre los planos, que producen un reflejo de rayos luminosos en una amable nube de luz. Gracias a una belleza sofisticada pero nunca excesiva, con unas dimensiones reducidas pero funcionales, Luthien es capaz de combinar el valor estético y emocional de un objeto precioso con la clásica practicidad de una lámpara de pared.

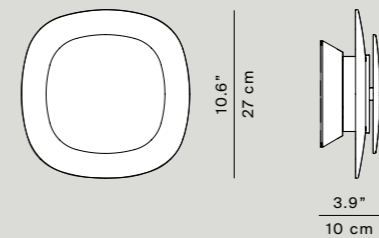


D85

Luthien

**D85A/D85AC**  
dimmable phase cut

**D85AD/D85ADC**  
dimmable DALI



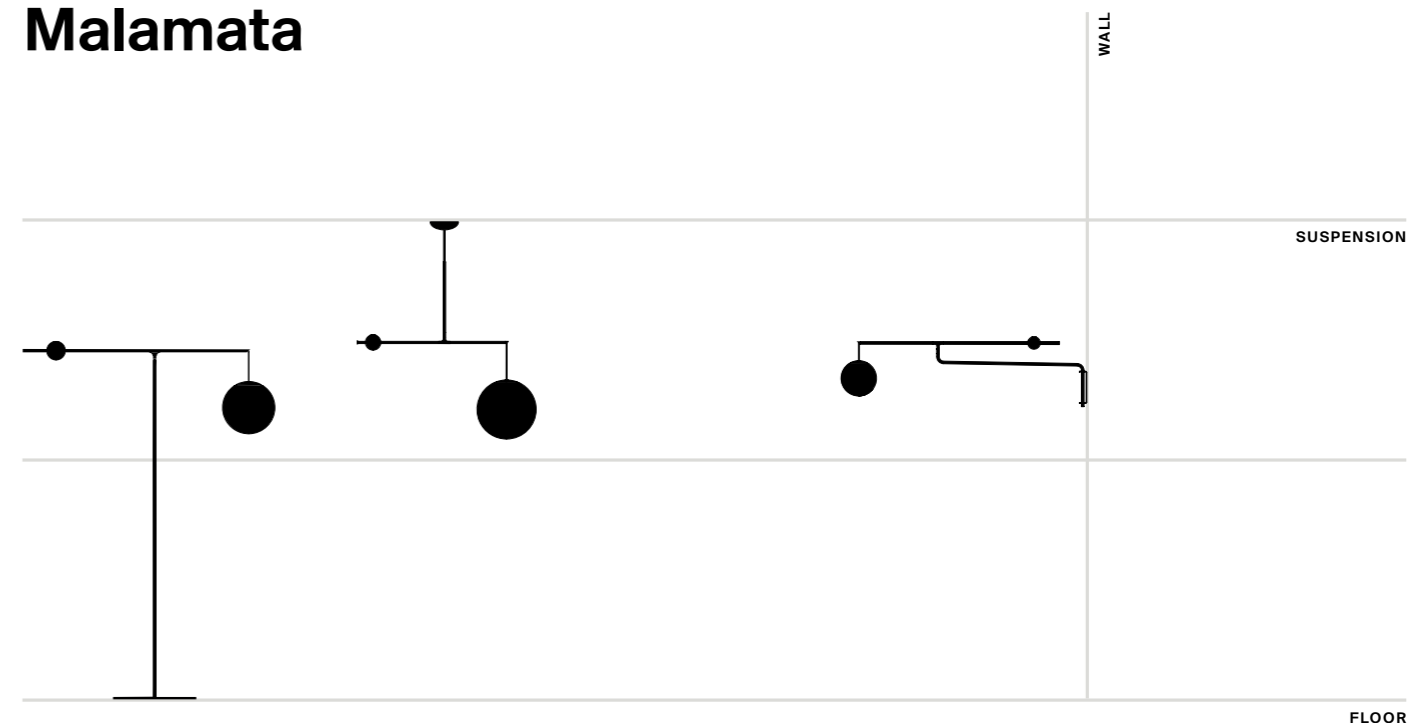
TECHNICAL DATA

<b>Light source</b>	<b>D85A - D85AC</b>	LED 21W 2700 or 3000K CRI 80
<b>Materials</b>	Aluminium and polycarbonate	
<b>Structure finishes</b>	<input type="radio"/> Matt white <input type="radio"/> Matt pearl <input type="radio"/> Matt pink powder <input type="radio"/> Matt sand	





## Malamata



Studio Shulab, 2021

**EN** The Malamata range of lamps (in Jewish, “up and down”) features the possibility to change the position of the diffuser (a blown-glass sphere available in two diameter sizes), thanks to a spherical counterweight. This system is applied to all the formats: hanging, standing and wall.

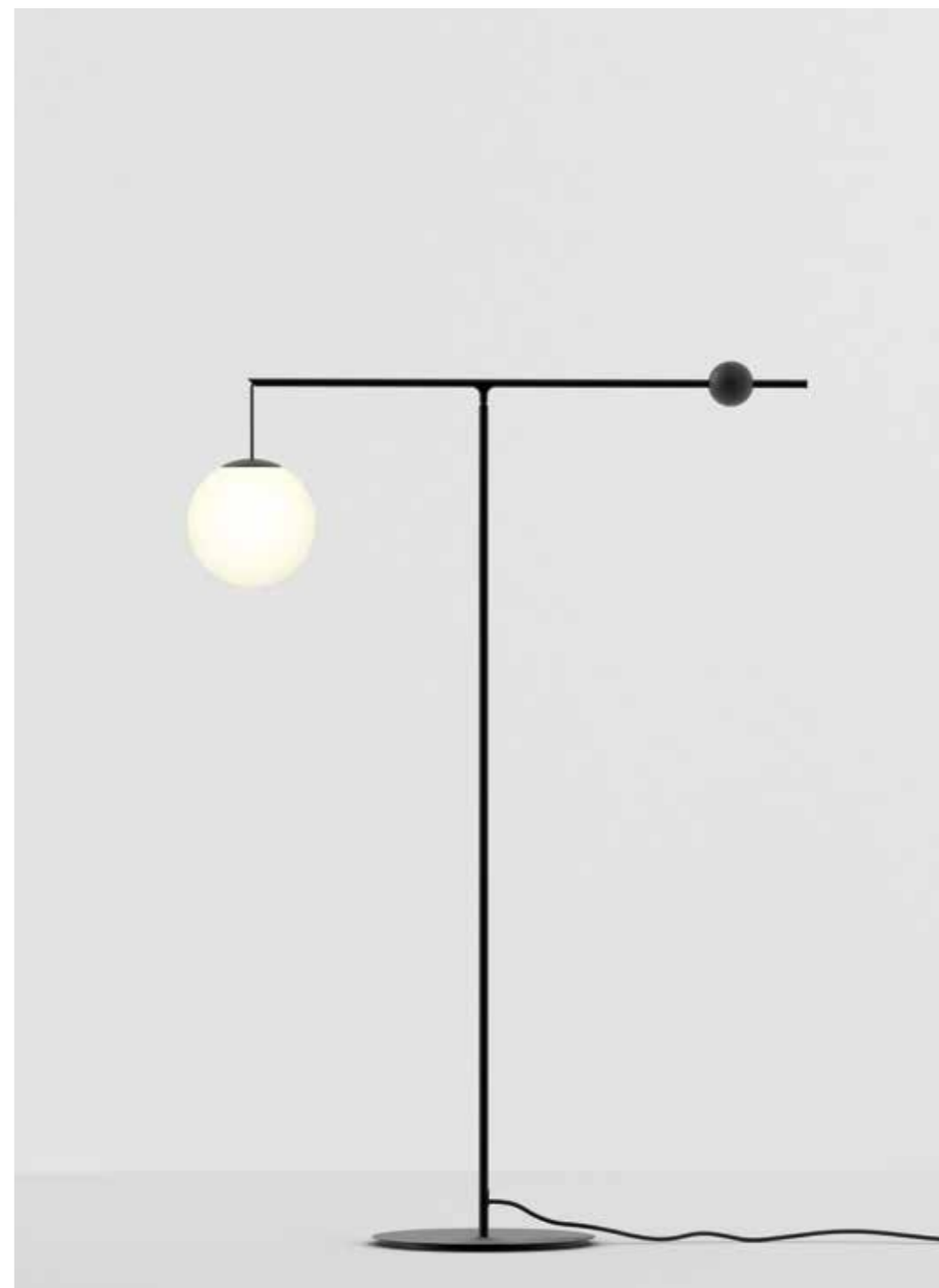
By pushing the button above the sphere, a spring device is released and the counterweight is free to slide along the arm, thus moving the diffuser up and down for a variety of solutions and arrangements, whether perfectly orthogonal or slanted.

**IT** La famiglia di lampade Malamata (in ebraico “su e giù”) è caratterizzata dalla possibilità di modificare la posizione del diffusore (una sfera in vetro soffiato disponibile in due diametri) grazie a un contrappeso a sfera. Questo sistema si applica a tutte le versioni: sospensione, terra e parete. Premendo il pulsante sopra la sfera, si rilascia una molla e il contrappeso è libero di scorrere sul braccio, permettendo di cambiare la posizione del diffusore in alto e in basso, dando vita a configurazioni e geometrie diverse, perfettamente ortogonali o oblique.

**DE** Die Leuchtenfamilie Malamata (hebräisch für „auf und ab“) zeichnet sich durch die Möglichkeit zur Veränderung der Position des Lichtschirms (eine geblasene Glaskugel, die in zwei Durchmessern erhältlich ist) dank eines Kugelgegengewichts aus. Alle Versionen verfügen über dieses System: Pendel-, Steh- und Wandleuchten. Durch Drücken des Knopfes oberhalb der Kugel wird eine Feder ausgelöst, wodurch das Gegengewicht frei auf dem Lampenarm gleitet, so dass die Position des Lichtschirms nach oben und unten verändert werden kann. Dies führt zu verschiedenen, perfekt orthogonalen oder schrägen Konfigurationen und Geometrien.

**FR** La famille de lampes Malamata (en hébreu « en haut et en bas ») se caractérise par la possibilité de modifier la position du diffuseur (une boule en verre soufflé disponible en deux diamètres) grâce à un contrepoids à bille. Ce système s'applique à toutes les versions : suspension, sol et mur. En appuyant sur le bouton au-dessus de la sphère, un ressort est libéré et le contrepoids est libre de glisser sur le bras, ce qui permet de changer la position du diffuseur en haut et en bas, donnant lieu à différentes configurations et géométries, parfaitement orthogonales ou obliques.

**ES** La familia de lámparas Malamata (en hebreo « arriba y abajo») se caracteriza por la posibilidad de modificar la posición del difusor (una esfera de vidrio soplado disponible en dos diámetros) gracias a un contrapeso esférico. Este sistema se aplica a todas las versiones: techo, tierra y pared. Pulsando el botón situado sobre la esfera, se suelta un muelle y el contrapeso queda libre para desplazarse sobre el brazo, permitiendo subir y bajar el difusor, dando vida a diversas configuraciones y geometrías, perfectamente ortogonales u oblicuas.





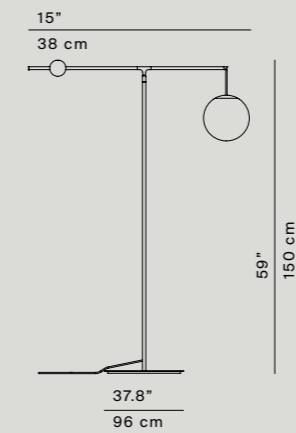
B01

Malamata

**B01 floor**  
dimmer on board



**B01T22 + B01/3 + B01/1**



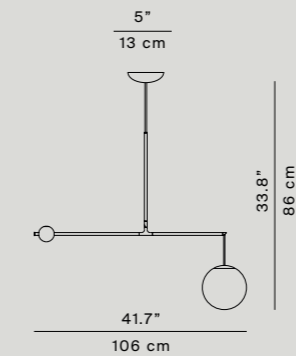
**B01 suspension**

**B01S22 + B01/1**  
weight 4 kg

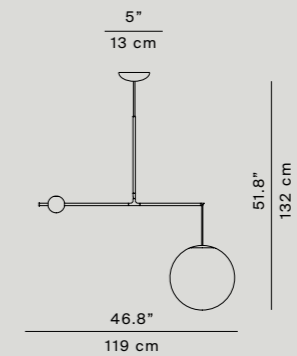
**B01S48 + B01/2**  
weight 10 kg



**B01S22 + B01/1**



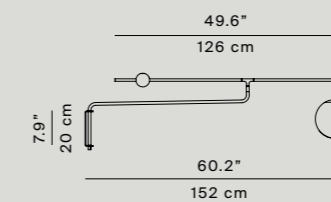
**B01S48 + B01/2**



**B01 wall**  
weight 6 kg



**B01A22 + B01/1**



**Light source**

**B01T22/ B01S22/B01A22**

LED bulb E14 max Ø 40 mm dimmable

**B01S48**

LED bulb E27 max Ø 70 mm dimmable

**Materials**

Stee structurel, blown glass diffuser

**Structure finishes**

● Matt black    ● Brushed brass

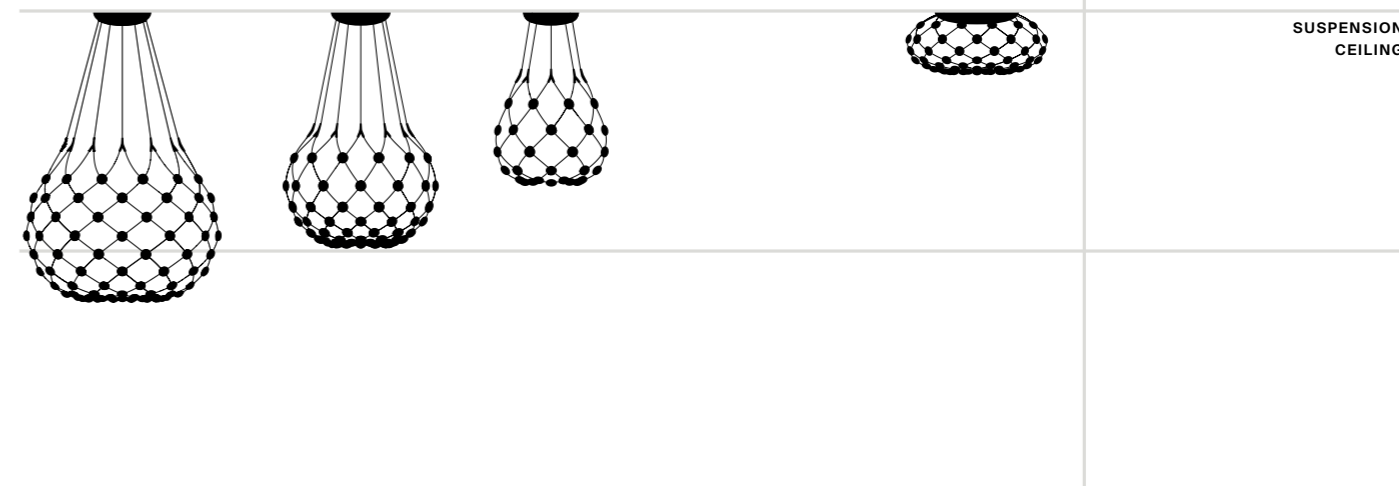


TECHNICAL DATA

MOD. Malamata



## Mesh



Francisco Gomez Paz, 2015

**EN** A lamp of remarkable theatrical impact. The light, almost transparent structure, composed of a network of flexible cables on which to position the LED sources at the intersections, conceals the complexity of the project and leaves room only for the light, the sole true protagonist.

**Advanced electronics permit exceptional freedom of lighting control: not only in terms of intensity, but also in the choice of which sectors or individual points of light can be activated. Mesh comes in a suspension version, available in multiple sizes, or in a single ceiling version.**

**IT** Una lampada dal forte impatto scenografico. La leggera struttura, quasi trasparente, composta da una rete di cavi flessibili all'incrocio dei quali sono posizionate le sorgenti LED, nasconde la complessità del progetto e lascia spazio soltanto alla luce, unica e vera protagonista. Un'evoluta e dedicata elettronica conferisce la particolare struttura permette un'eccezionale libertà nella gestione della luce: non solo è possibile controllare l'intensità, ma anche scegliere quali settori o singoli punti di luce attivare. Mesh è declinata nella versione a sospensione, disponibile in molteplici dimensioni, e in un'unica versione a soffitto.

**DE** Eine Lampe mit starker visueller Wirkung. Die nahezu transparente, leichte Struktur, bestehend aus einem Netz flexibler Kabel mit an den Kreuzungspunkten positionierten LED-Quellen, verbirgt die Komplexität des Designs und lässt einzig dem Licht, dem wahren Protagonisten, Raum zur Entfaltung. Eine fortschrittliche und spezialisierte Elektronik verleiht der besonderen Struktur eine außergewöhnliche Freiheit in der Lichtsteuerung: Es ist nicht nur möglich, die Intensität zu regulieren, sondern auch auszuwählen, welche Sektoren oder einzelnen Lichtpunkte aktiviert werden sollen. Mesh ist als Pendelleuchte in verschiedenen Größen und als Deckenleuchte erhältlich.

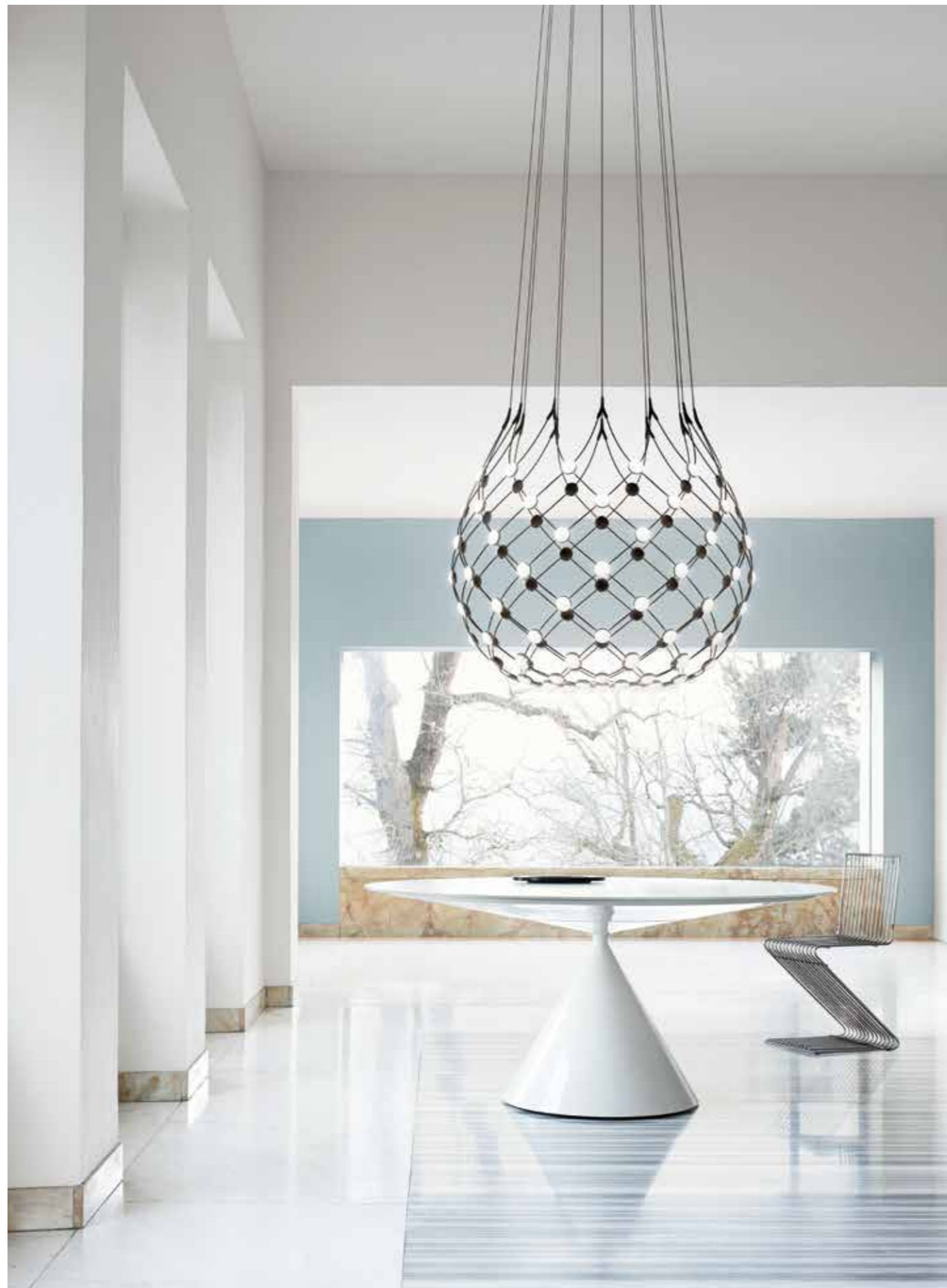
**FR** Une lampe à fort impact esthétique. La structure légère, presque transparente, composée d'un réseau de câbles flexibles à l'intersection desquels sont placées les sources LED, dissimule la complexité de la conception et ne laisse place qu'à la lumière, seule et véritable protagoniste. Une électronique avancée et dédiée et la structure particulière offrent une liberté exceptionnelle dans la gestion de la lumière : non seulement l'intensité peut être contrôlée, mais il est également possible de choisir les secteurs ou les points lumineux individuels à activer. Mesh est déclinée en version suspendue, disponible en plusieurs tailles, et en version simple plafond.

**ES** Una lámpara con un fuerte impacto escénico. La estructura ligera y casi transparente, compuesta por una red de cables flexibles en cuya intersección se colocan las fuentes LED, oculta la complejidad del diseño y deja espacio sólo para la luz, la única y verdadera protagonista. Los avanzados sistemas electrónicos específicos proporcionan una libertad excepcional en la gestión de la luz: no sólo se puede controlar la intensidad, sino que también es posible elegir qué sectores o puntos de luz individuales activar. Mesh se declina en versión colgante, disponible en varios tamaños, y en versión de techo simple.









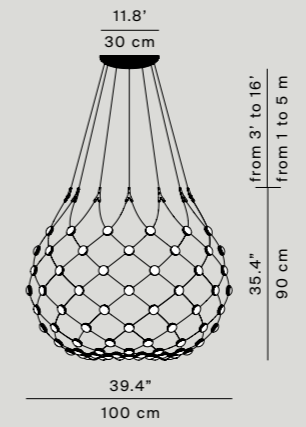
D86

Mesh

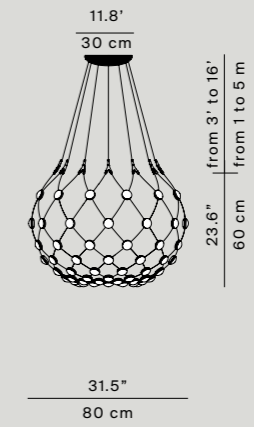
**D86KT100**  
complete version  
dimnable phase cut  
weight 6,3 Kg  
ceiling rose Ø 30 x 7 cm

**D86KT080**  
complete version  
dimnable phase cut  
weight 4,5 Kg  
ceiling rose Ø 30 x 7 cm

**D86KT101-102-103-104-105**



**D86KT081-082-083-084-085**

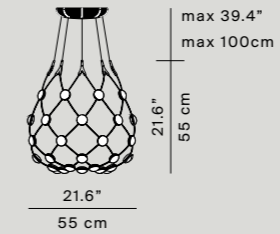


**D86551**  
dimnable phase cut  
weight 2,7 Kg  
ceiling rose Ø 26 x 5 cm

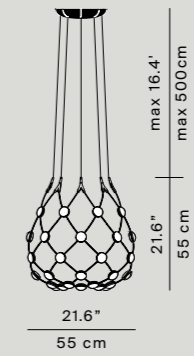
**D86555**  
dimnable phase cut  
weight 2,9 Kg  
ceiling rose Ø 26 x 5 cm

**D86PLN**  
dimnable phase cut  
weight 3,45 Kg

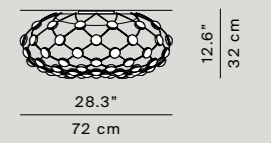
**D86551**



**D86555**



**D86PLN**



**Light source**

**D86KT100**

LED 61W 2700K CRI 90

**D86KT080**

LED 53W 2700K CRI 90

**D86PLN**

LED 50W 2700K CRI 90

**D86C551 - D86C555**

LED 39W 2700K CRI 90

**Materials**

Structure in steel, lenses in polycarbonate

**Structure finishes**

● Black



CE

TECHNICAL DATA

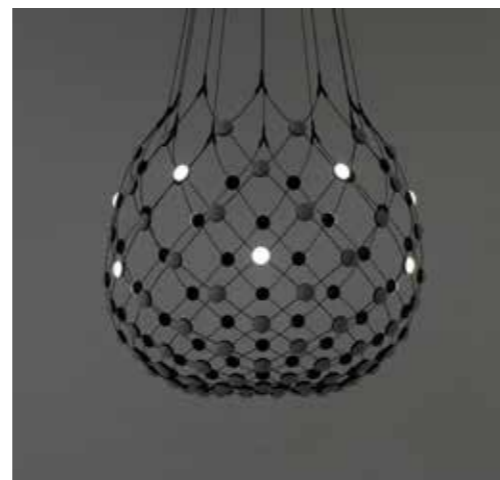
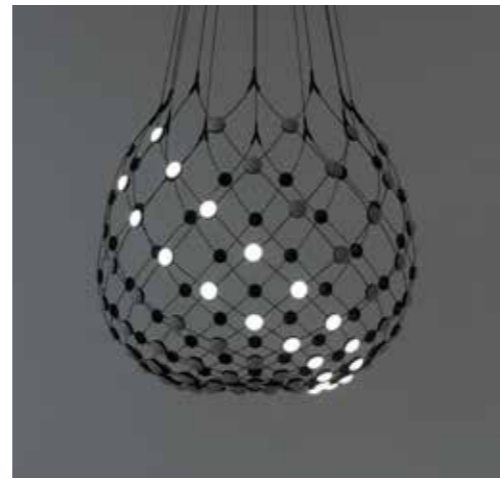
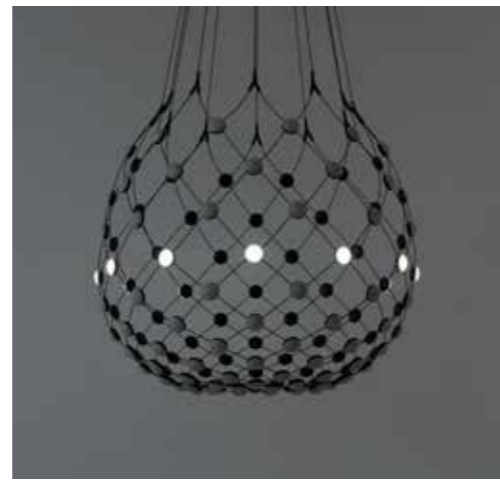
MOD. Mesh

**EN** Thanks a new App available for large (Ø 100) and medium (Ø 80) versions, users can play with the light by means of a smart device. The new App Luceplan Mesh (for iOS and Android) that makes it possible to control single or multiple units, individually or as a group. The app permits use of one or more light points at a time, orienting light in space to create different moods and experiences. The app can be programmed with 6 presets for rapid activation. It is also possible to set up a dynamic scenario with a simple touch of the screen. Using a local Internet connection, on-off functions can be programmed in remote access mode.

**IT** Grazie alla nuova app disponibile per le versioni grande (Ø 100) e media (Ø 80), è possibile interagire con la lampada mediante uno smart device. La nuova app "Luceplan Mesh (iOS e Android) permette di controllare una o più Mesh, in modo individuale o collettivo. La app consente di accendere uno o più punti luminosi per volta, orientando la luce nello spazio e creando diverse esperienze emozionali. Sono programmabili fino a 6 presets, che possono essere richiamati in modo rapido. È inoltre possibile impostare uno scenario dinamico con un semplice tocco dello schermo. Sfruttando la connessione a una rete internet locale, è anche possibile stabilire accensioni/ spegnimenti programmati in modalità remota.

**DE** Dank der neuen App, welche für die grosse (Ø 100) und mittlere (Ø 80) Versionen zur Verfügung steht, kann die Lampe mit einem Smart Device interagiert werden. Die neue App "Luceplan Mesh (iOS und Android) ermöglicht die individuelle oder kollektive Steuerung eines oder mehrerer Mesh. Die App erlaubt es, eine oder mehrere Lampen gleichzeitig einzuschalten, diese auszurichten und verschiedenen Szenarien zu kreieren. Es sind bis zu 6 Voreinstellungen programmierbar, die schnell abgerufen werden können. Ferner ist es möglich, ein dynamisches Szenario zu programmieren, das über einfaches Berühren des Bildschirms gesteuert wird. Dank der lokalen Internetverbindung können diese Ein- und Ausschaltvorgänge auch aus der Ferne durchgeführt werden.

**FR** Grâce à la nouvelle application disponible pour les grandes versions (Ø 100) et les médias (Ø 80), il est possible d'interagir avec la lampe à l'aide d'un smart device. La nouvelle application "Luceplan Mesh (iOS et Android) vous permet de contrôler un ou plusieurs maillages, individuellement ou collectivement.



Cette application permet d'allumer un ou plusieurs points lumineux à la fois, dirigeant la lumière dans l'espace et créant différentes expériences émotionnelles. Il est possible de programmer jusqu'à 6 pré-réglages, qui peuvent être rappelés rapidement. Il est également possible de configurer un scénario dynamique en touchant simplement l'écran. En utilisant la connexion à un réseau Internet local, il est également possible de programmer des allumages/extinctions à distance.

**ES** Gracias a la nueva aplicación disponible para versiones grande (Ø 100) y media (Ø 80), es posible interactuar con la lámpara a través de un dispositivo inteligente. La nueva aplicación "Luceplan Mesh (iOS y Android) permite controlar una o más Mesh de forma individual o colectiva. La app permite encender uno o varios puntos luminosos a la vez, orientando la luz en el espacio y creando distintas experiencias emocionales. Pueden programarse hasta 6 preconfiguraciones, que

pueden reproducirse rápidamente. Además, se puede configurar un escenario dinámico con un sencillo toque de la pantalla. Aprovechando la conexión a una red de Internet local, también se pueden programar encendidos/apagados por control remoto.

Luceplan App tutorial and user's guide is available on: [www.luceplan.com/products/mesh-wireless](http://www.luceplan.com/products/mesh-wireless)

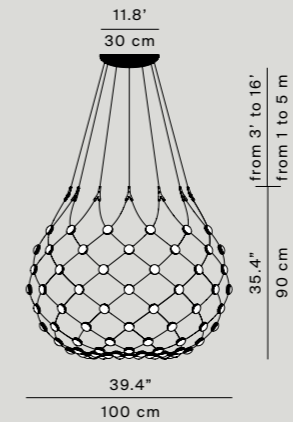
D86W

Mesh wireless

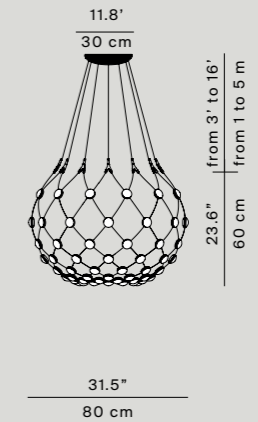
**D86KW100**  
complete version  
kit wireless 2.4GHz included  
weight 6,3 Kg  
ceiling rose Ø 30 x 7 cm

**D86KW080**  
complete version  
kit wireless 2.4GHz included  
weight 4,5 Kg  
ceiling rose Ø 30 x 7 cm

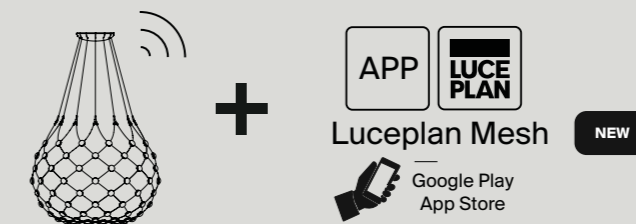
**D86KW101A-102A-103A**  
**D86KW104A-105A**



**D86KW081A-082A-083A**  
**D86KW084A-085A**



New Luceplan App

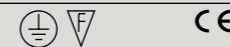


Don't use characters: . , " ° £ /

APP: [www.luceplan.com/products/mesh-wireless](http://www.luceplan.com/products/mesh-wireless)

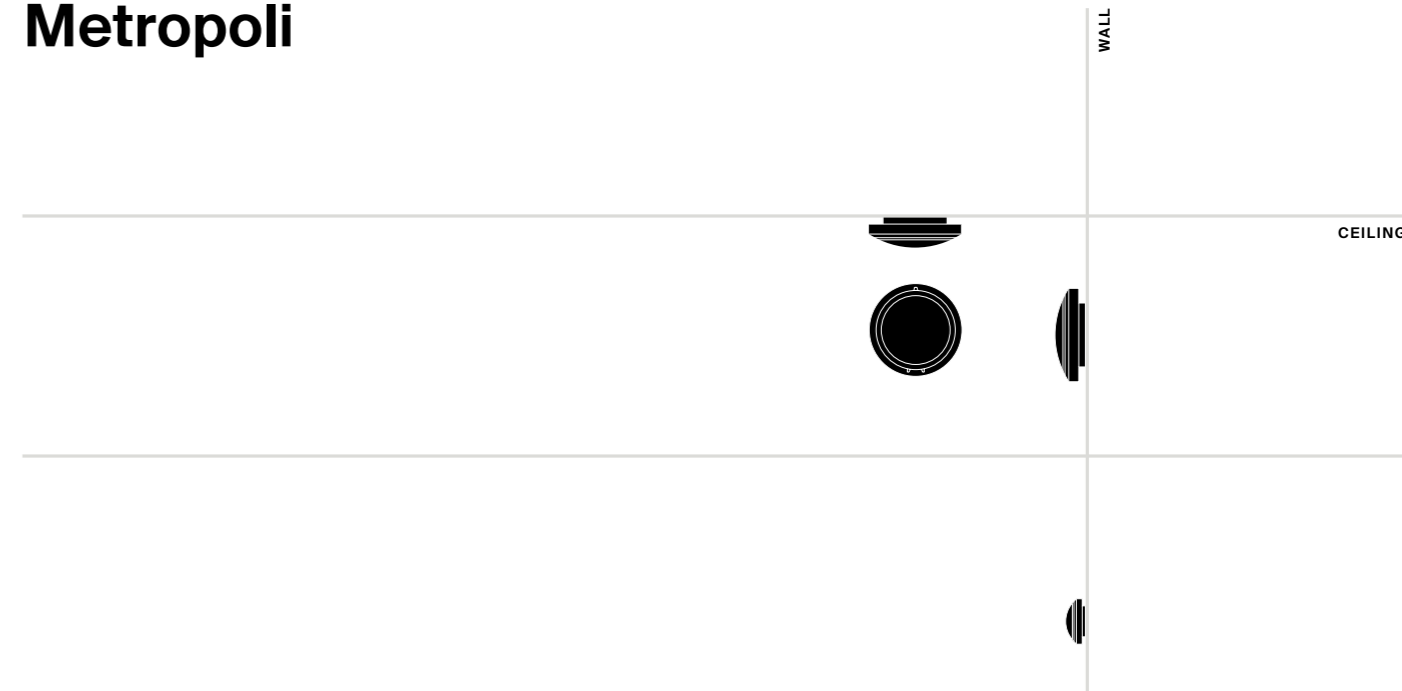
Mesh master PSK Luceplan

<b>Light source</b>	<b>D86KW100</b>	LED 61W 2700K CRI 90
	<b>D86KW080</b>	LED 50W 2700K CRI 90
<b>Materials</b>	Structure in steel, lenses in polycarbonate	
<b>Structure finishes</b>	Black	





## Metropoli



A. Meda, P. Rizzatto and R. Sarfatti, 1992

**EN** Simple in its design, but also elegant and impeccable. The technical perfection also extends to easy installation and maintenance: the large opening at the back permits rapid electrical connection during assembly and inspection of the unit while functioning. The “watch case” closure system of the diffuser facilitates replacement of the bulbs and cleaning of the reflectors. From interiors to porches to gardens, Metropoli creates a pleasing continuity of form between indoor and outdoor settings, in any type of architecture.

**IT** Essenziale nel design, ma allo stesso tempo elegante e impeccabile. Il perfezionamento tecnico si manifesta nella facilità di montaggio e manutenzione: l'ampio foro posteriore consente un rapido collegamento elettrico durante l'installazione e un'agevole ispezione dell'impianto durante il suo funzionamento. Il sistema di chiusura del diffusore, a “cassa di orologio”, facilita la sostituzione delle lampadine e la pulizia dei riflettori. Dagli interni, ai porticati, ai giardini, Metropoli può costruire una piacevole continuità formale fra in&outdoor di ogni tipologia di progetto architettonico.

**DE** Minimalistisch im Design, aber gleichzeitig elegant und makellos. Die technische Verfeinerung zeigt sich in der einfachen Montage und Wartung: Die große Öffnung auf der Rückseite ermöglicht einen einfachen Stromanschluss bei der Montage und eine problemlose Inspektion des Systems während des Betriebs. Das sogenannte „Uhrwerk“-Verschlussystem des Diffusors erleichtert den Austausch der Glühlampen und die Reinigung der Reflektoren. Von Innenräumen bis hin zu Laubengängen und Gärten kann Metropoli eine angenehme formale Kontinuität zwischen Innen- und Außenbereich bei jeder Art von architektonischem Projekt schaffen.

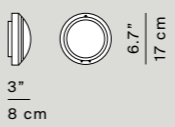
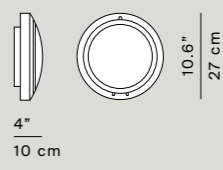








**FR** D'un design essentiel, mais en même temps élégant et impeccable. Le perfectionnement technique se manifeste par la facilité de montage et d'entretien : le grand trou arrière permet une connexion électrique rapide lors de l'installation et une inspection facile du système lors de son fonctionnement. Le système de fermeture du diffuseur en « boîtier de montre » facilite le remplacement des ampoules et le nettoyage des réflecteurs. Des intérieurs, aux porches et aux jardins, Metropoli peut créer une agréable continuité formelle entre l'intérieur et l'extérieur pour n'importe quel type de projet architectural.

**ES** De diseño esencial, pero al mismo tiempo elegante e impeccable. El perfeccionamiento técnico resulta evidente en la facilidad de instalación y mantenimiento: el gran orificio posterior permite una rápida conexión eléctrica durante la instalación y una inspección fácil del sistema mientras está en funcionamiento. El sistema de cierre del difusor, tipo «caja de reloj», facilita el cambio de las bombillas y la limpieza de los reflectores. Desde interiores hasta porches y jardines, Metropoli puede crear una agradable continuidad formal entre interiores y exteriores de cualquier tipo de proyecto arquitectónico.



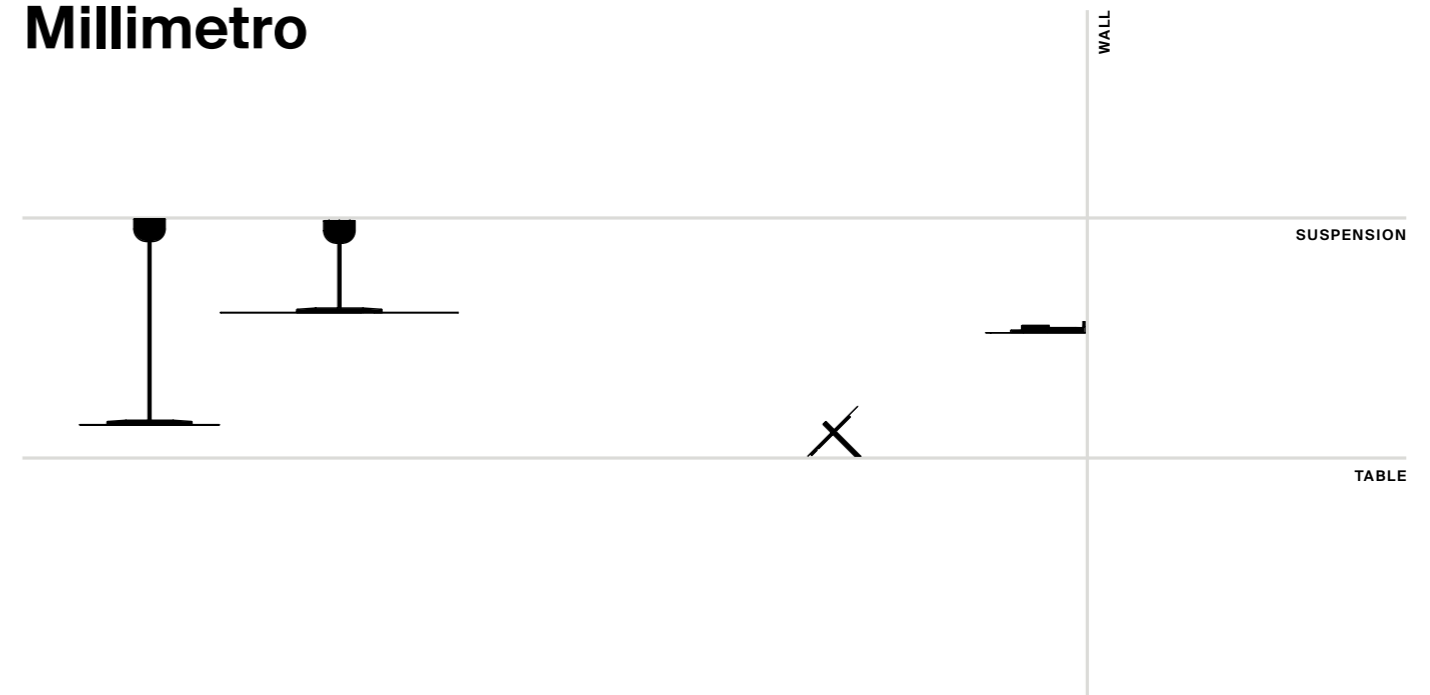
# D20

# Metropoli

<b>D2017V1</b> glass diffuser <b>D2027V</b> glass diffuser	<b>D2017V1</b>	<b>D2027V</b>	
			
	weight 2,20 kg	weight 2,50 kg	
<b>Light source</b>	<b>D2017V1</b>	LED E14 28W HSGSA E14	A++ / A+ / A D
	<b>D2017V7</b>	LED module 12W @2700k main power CRI 90	A
	<b>D2027V</b>	LED E27 70W HSGSA E27	A++ / A+ / A D
	<b>D2027V1</b>	LED module 17W 3000K main power CRI 90	A
<b>Materials</b>	Die-cast aluminium body, moulded glass		
<b>Structure finishes</b>	 Painted alu  Polished  Bronze		
<b>Diffuser finishes</b>	 Opaline polycarbonate  Prismatized glass		
	 		



## Millimetro



Daniel Rybakken, 2022

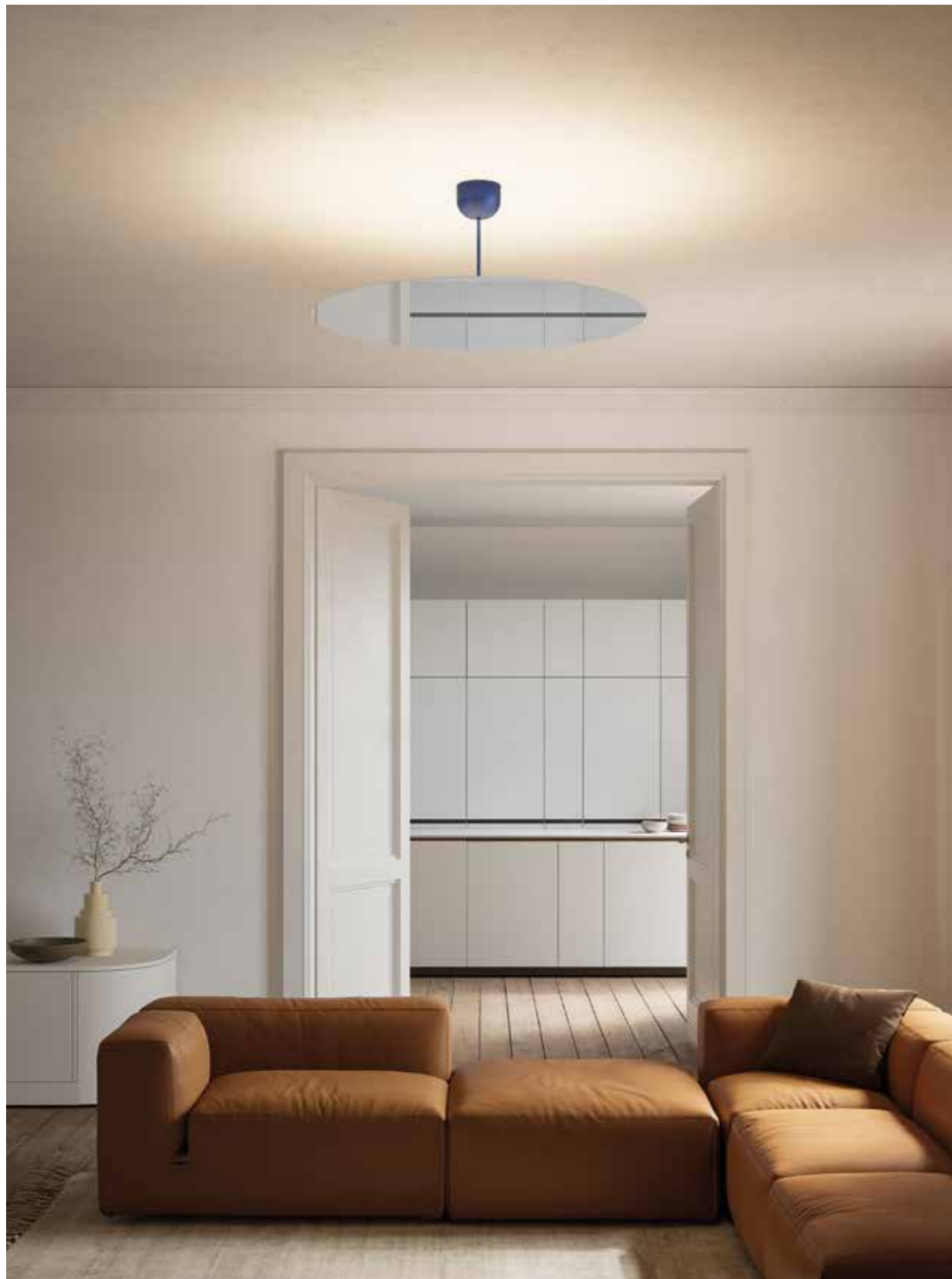
**EN** Halfway between a suspension lamp and a ceiling lamp, Millimetro brings together a very thin circular mirror-finish disk, a support structure and enveloping, warm light that spreads on the ceiling. Millimetro is at its best in elegant, prestigious contexts, thanks to its refined reflecting surface, triggering a different perspective on the surrounding space. The wall version, tangential to the surface, seems to float in space, becoming part of the wall itself. Reprising the finishes of the suspension version, it can come with an optional accessory: a thin wall plate with a circular form.

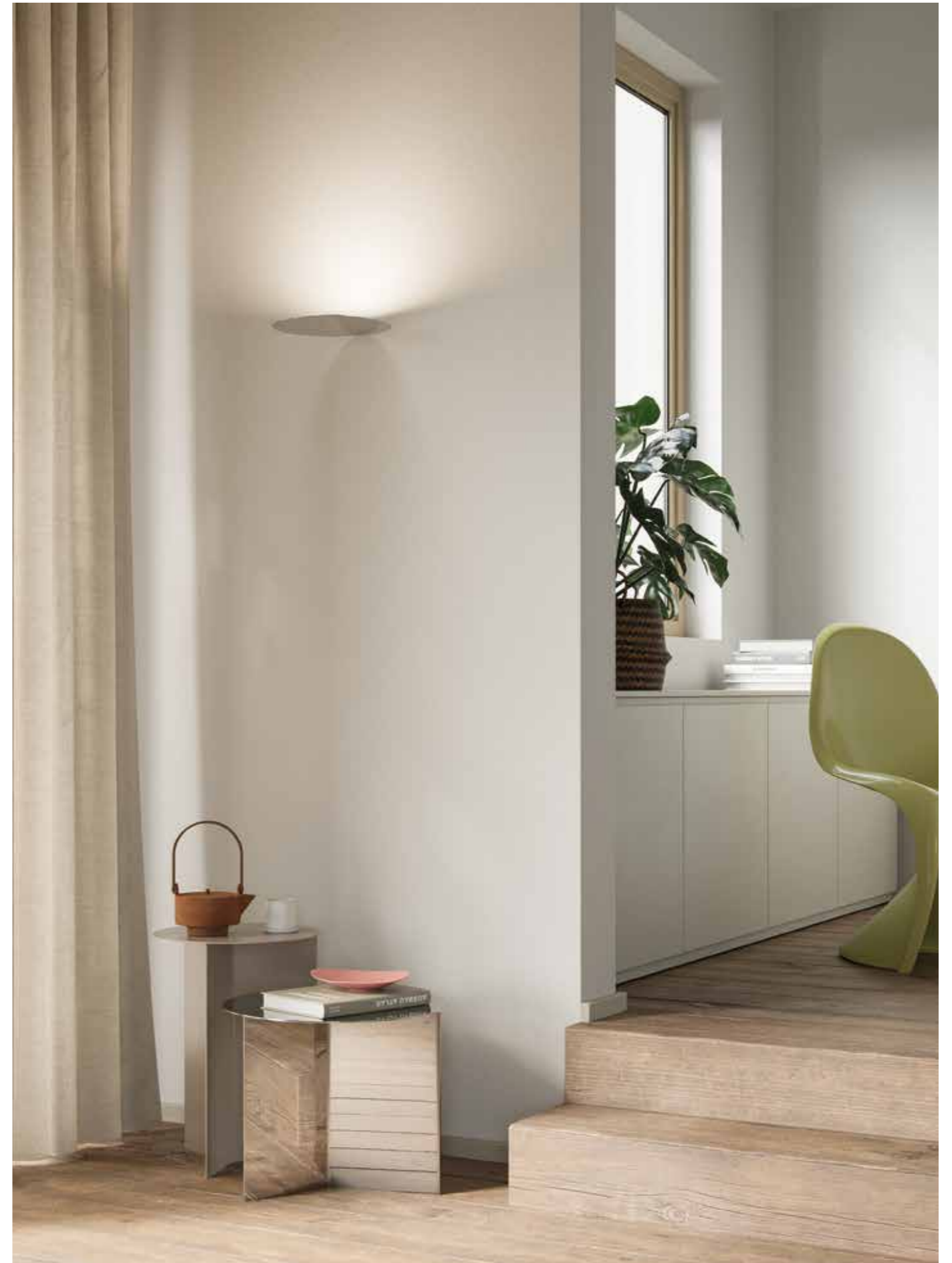
**IT** A metà strada tra una lampada a sospensione e una soffitto, Millimetro è caratterizzata da un sottilissimo disco circolare a specchio, una struttura portante e da una luce avvolgente e calda che si irradia sul soffitto. Millimetro trova la sua massima espressione in contesti eleganti e prestigiosi e, grazie alla sua raffinata superficie riflettente, offre una prospettiva differente sullo spazio circostante. La versione a parete, installata tangente al muro, sembra fluttuare nello spazio, diventando parte della parete stessa. Richiamando le finiture della versione sospensione, può presentare un accessorio opzionale: una sottile piastra a parete dalla forma circolare.

**DE** Zwischen einer Pendelleuchte und einer Deckenleuchte angesiedelt, zeichnet sich Millimetro durch eine äußerst dünne, kreisförmige Spiegelscheibe, eine tragende Struktur und ein warmes, umhüllendes Licht aus, das an die Decke strahlt. Millimetro kommt am besten in eleganten und prestigeträchtigen Umgebungen zur Geltung. Dank der raffinierten reflektierenden Oberfläche entsteht eine besondere Perspektive auf den umgebenden Raum. Die parallel installierte Wandversion scheint im Raum zu schweben und Teil der Wand selbst zu werden. Sie erinnert in ihrer Gestaltung an die Hängeversion und kann mit optionalem Zubehör ausgestattet werden: einer schmalen, runden Wandplatte.

**FR** À mi-chemin entre une lampe suspendue et un plafonnier, Millimetro se caractérise par un disque circulaire très fin en miroir, une structure de support et une lumière enveloppante et chaleureuse qui rayonne sur le plafond. Millimetro trouve sa meilleure expression dans des cadres élégants et prestigieux et, grâce à sa surface réfléchissante raffinée, offre une perspective différente sur l'espace environnant. La version murale, installée tangentiellement au mur, semble flotter dans l'espace, devenant une partie du mur lui-même. Rappelant les finitions de la version suspendue, elle peut présenter un accessoire optionnel : une plaque murale mince et circulaire.

**ES** A medio camino entre una lámpara colgante y una lámpara de techo, Millimetro se caracteriza por un disco circular de espejo muy fino, una estructura de soporte y una luz envolvente y cálida que irradia hacia el techo. Millimetro encuentra su mejor expresión en ambientes elegantes y prestigiosos y, gracias a su refinada superficie reflectante, ofrece una perspectiva diferente del espacio circundante. La versión de pared, instalada de manera tangente, parece flotar en el espacio, convirtiéndose en parte de la propia pared. Recordando los acabados de la versión suspendida, puede incorporar un accesorio opcional: una fina placa de pared circular.

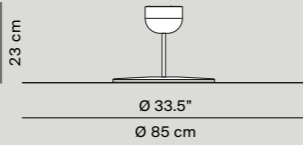
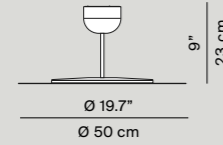




TECHNICAL DATA

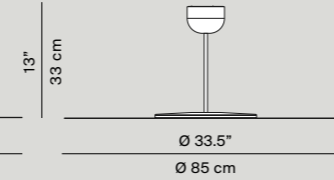
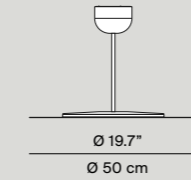
**A11S50W+A11/1T-A11/1D**  
+ A11/2-A11/3-A11/4-A11/5  
dimnable phase cut or push/DALI  
weight 3,5 Kg

**A11S50W**  
+A11/1T-A11/1D  
+A11/2



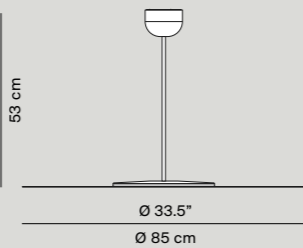
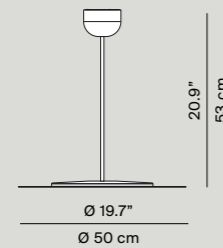
**A11S85W**  
+A11/1T-A11/1D  
+A11/2

**A11S50W**  
+A11/1T-A11/1D  
+A11/3



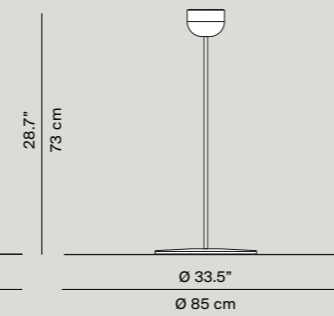
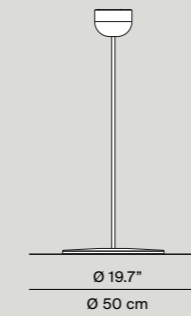
**A11S85W**  
+A11/1T-A11/1D  
+A11/3

**A11S50W**  
+A11/1T-A11/1D  
+A11/4



**A11S85W**  
+A11/1T-A11/1D  
+A11/4

**A11S50W**  
+A11/1T-A11/1D  
+A11/5

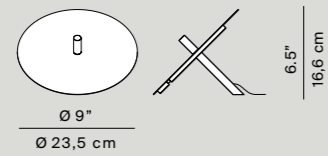


**A11S85W**  
+A11/1T-A11/1D  
+A11/5

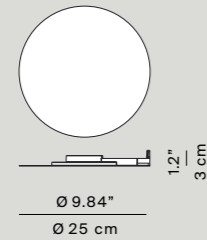
Millimetro

MOD.

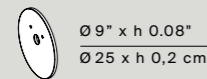
**A11=1W**  
dimmer on board  
weight 0,52 Kg



**A11A25W/A11A25**  
weight 0,3 Kg



**Accessory A11/6**  
for A11A25 / A11A25W ONLY  
weight 0,1 Kg



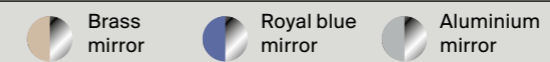
**Light source**

<b>A11S50W / A11S85W+A11/2-A11/3-A11/4-A11/5+A11/1D</b>	LED 39W	2700K	CRI 90
<b>A11S50W / A11S85W+A11/2-A11/3-A11/4-A11/5+A11/1T</b>	LED 37W	2700K	CRI 90
<b>A11A25W / A11A25</b>	LED 22W	2700K/3000K	CRI 90
<b>A11=1W</b>	LED 13W	2700 K	CRI 90

**Materials**

Aluminium disc, steel and brass structure, technopolymer diffuser

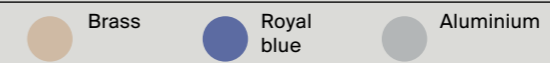
**Structure finishes**  
ceiling / table



**Structure finishes**  
wall



**Structure finishes**  
Accessory back plate



TECHNICAL DATA

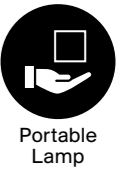
Millimetro

MOD.





## Nui mini



TABLE

Meneghello Paoletti, 2020

**EN** Part of the Nui family, Nui Mini translates its inspiration and design into a rechargeable table version. Offered in three colors for the top (white, greige and sand), it has a base in transparent crystal that contributes to create a sophisticated game of reflections. The use of the volumes is similar to that of the outdoor floor lamps, but in this case there is only one variant. Nui Mini is a product with its own identity, though it is part of a family, precisely because it can be used by private clients in a completely different, also domestic context.

**IT** Parte della famiglia Nui, Nui Mini ne traduce l'ispirazione e il design nella versione lampada da tavolo ricaricabile. Proposta in tre varianti di colore per il cappello (bianco, greige e sabbia), ha la base in cristallo trasparente che contribuisce a creare un sofisticato gioco di riflessi. L'utilizzo dei volumi è simile ai modelli di lampade da terra outdoor, ma in questo caso è proposta in una sola variante. Nui Mini è un prodotto che ha un'identità a sé, anche se fa parte di una famiglia, proprio perché fruibile dal cliente privato in un contesto completamente diverso, anche domestico.

**DE** Als Teil der Nui-Serie setzt die Nui Mini ihre Inspiration und ihr Design in eine wiederaufladbare Tischlampenversion um. Sie wird in drei Farbvarianten für den Schirm angeboten (weiß, beige und sand) und hat eine transparente Kristallbasis, die ein raffiniertes Lichtspiel erzeugt. Die Verwendung der Volumina ist ähnlich wie bei den Ausführungen der Stehlampen für den Außenbereich, jedoch wird sie in diesem Fall nur in einer Variante angeboten. Nui Mini ist ein Produkt, das eine eigene Identität hat, auch wenn es Teil einer Serie ist, gerade weil es vom Privatkunden in einem völlig anderen Umfeld, auch zu Hause, eingesetzt werden kann.

**FR** Faisant partie de la famille Nui, Nui Mini traduit son inspiration et son design dans la version lampe de table rechargeable. Proposée en trois variantes de couleurs pour l'abat-jour (blanc, gris et sable), elle dispose d'une base en cristal transparent qui contribue à créer un jeu sophistiqué de reflets. L'utilisation des volumes est semblable aux modèles de lampadaires d'extérieur, mais ici une seule variante est proposée. Nui Mini est un produit qui a une identité en soi, même s'il fait partie d'une famille, précisément parce qu'il peut être utilisé par des clients privés dans un contexte complètement différent, y compris à la maison.

**ES** Parte de la familia Nui, Nui Mini traduce la inspiración y el diseño de esta en la versión de lámpara de mesa recargable. Esta lámpara, disponible en tres variantes de color para la pantalla (blanco, greige y arena), tiene una base de cristal transparente que ayuda a crear un sofisticado juego de reflejos. El uso de los volúmenes es similar al de los modelos de lámparas de pie para exteriores, pero en este caso se ofrece en una sola variante. Nui Mini es un producto con identidad propia, aunque forme parte de una familia, precisamente porque puede ser utilizado por el cliente particular en un contexto completamente diferente, incluso doméstico.

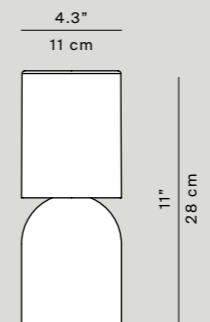






A02R1

# Nui Mini

**A02R1**  
table  
indoor/outdoor  
dimmer on board  
5V dc  
USB-C



<b>Light source</b>	<b>A02R1</b>	Custom 4W LED circuit 2700 K CRI 90 - rechargeable		
<b>Materials</b>	Crystal, aluminum, polycarbonate			
<b>Structure finishes</b>	<input type="radio"/> Transparent	<input type="radio"/> Light Grey	<input type="radio"/> White	<input type="radio"/> Greige
  IP54 CE				



## Otto Watt



Alberto Meda and Paolo Rizzatto, 2011

**EN** With impeccable design logic, Otto Watt interprets and applies the advent of high-efficiency LED light sources for low energy consumption. The 360° adjustable head and the reflector with a glare-proofing filter contribute to the total quality of this lamp.

**IT** La lampada Otto Watt interpreta e valorizza con impeccabile coerenza progettuale l'avvento delle sorgenti LED ad alta efficienza e a basso consumo energetico. La testa snodabile a 360° e il riflettore con filtro anti abbagliamento concorrono a definirne la qualità.

**DE** Die Leuchte Otto Watt interpretiert leistungsstarke und energieeffiziente LED-Leuchten durch makellose Kohärenz im Design. Der zu 360° schwenkbare Leuchtenkopf und der Reflektor mit Blendschutzfilter tragen dazu bei, die Qualität zu definieren.

**FR** La lampe Otto Watt interprète et met en valeur, avec une cohérence conceptuelle impeccable, l'avènement des sources LED à haute efficacité et à faible consommation énergétique. La tête articulable à 360° et le réflecteur avec filtre anti-éblouissement contribuent à en définir la qualité.

**ES** La lámpara Otto Watt interpreta y valoriza con un diseño de impecable coherencia el advenimiento de las fuentes luminosas LED de alta eficiencia y bajo consumo energético. El cabezal giratorio a 360° y el reflector con filtro antideslumbramiento contribuyen a definir su calidad.

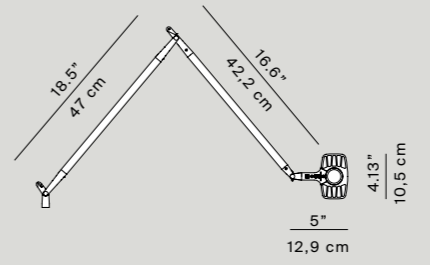




# D72

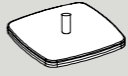





# Otto Watt

**D72N1**  
dimmer on board

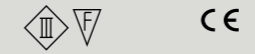


TECHNICAL DATA

**Accessories**

<p><b>D72/1</b> table base</p>  <p>1.7" / 4.4 cm 7.3" x 7.3" / 18.5 x 18.5 cm</p>	<p><b>D72/2</b> fixing pin</p>  <p>max 1.6" / max 4.1 cm</p>	<p><b>D72/3</b> clamp</p>  <p>1.6" / 4.4 cm max 1.6" / max 4.1 cm</p>	<p><b>D72/4</b> wall bracket</p>  <p>1.7" / 4.5 cm</p>	<p><b>D72/5</b> desk joint</p>  <p>1.7" / 4.4 cm Ø 4.9" / Ø12.5 cm</p>	<p><b>D72/6</b> special adaptor</p>  <p>1.7" / 4.4 cm</p>
--	---	--	---	---	--

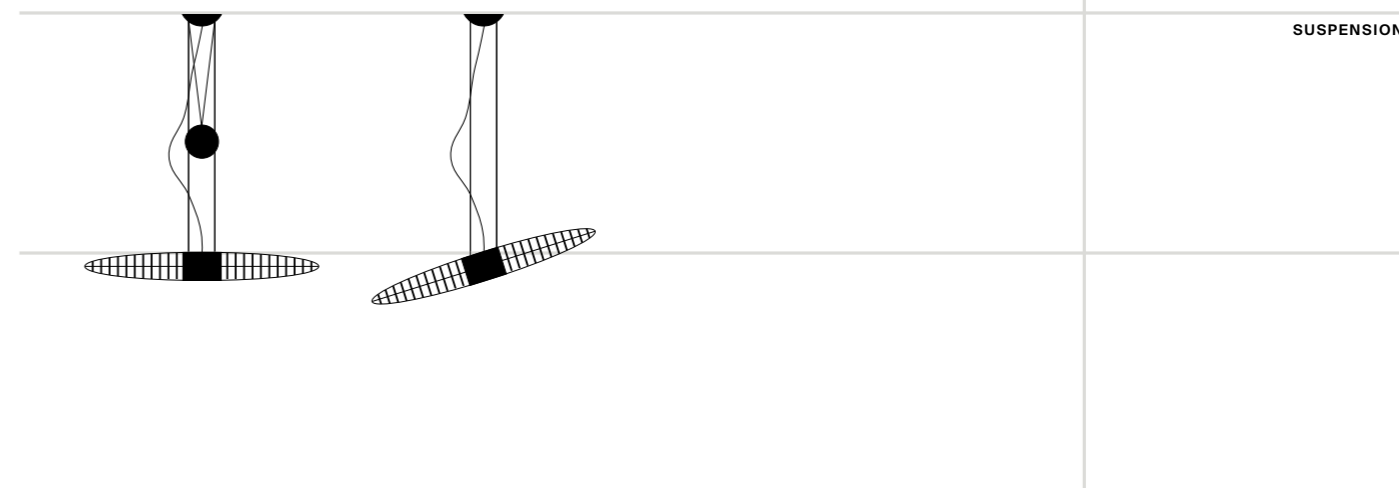
<b>Light source</b>	D72N1	LED 8W* 3000K CRI 80
<b>Materials</b>	Extruded and die-cast aluminium	
<b>Structure finishes</b>	<input type="radio"/> Mirror <input checked="" type="radio"/> Black soft-touch <input type="radio"/> White	
<b>Accessories finishes</b>	<input type="radio"/> Mirror <input checked="" type="radio"/> Black soft-touch <input type="radio"/> White	



\* Power consumption by device



## Queen Titania



Alberto Meda and Paolo Rizzatto, 2005

**EN** Doubled in size and visual impact, designed to light up large spaces. A pair of interchangeable filters make it possible to color the aluminium body without interfering with the white light emission.

**IT** Raddoppiata nelle dimensioni e nell'impatto visivo, è progettata per l'illuminazione dei grandi ambienti. Una coppia di filtri intercambiabili consente di colorare il corpo in alluminio senza interferire con l'emissione di luce bianca.

**DE** Mit doppelter Spannweite und beeindruckendem Volumen ist sie für die Gestaltung von großen Räumen entwickelt worden. Ein Paar austauschbarer Filter ermöglicht es, den Aluminium Körper einzufärben, ohne das weiße Licht der Leuchte zu beeinflussen.

**FR** Doublées dans les dimensions avec un fort impact visuel, elle est destinée à éclairer les grands volumes. Une paire de filtres interchangeables permet de colorer le corps en aluminium sans modifier la diffusion de la lumière blanche.

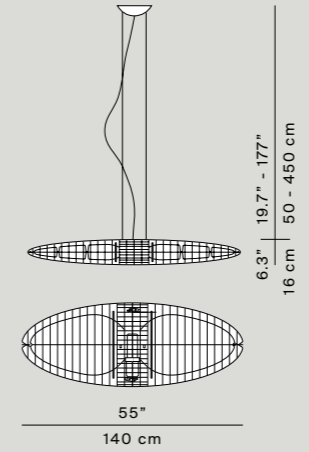
**ES** De dimensiones duplicadas lo mismo que el impacto visible, se proyectó para la iluminación de grandes ambientes. Una pareja de filtros intercambiables permiten colorear el cuerpo de aluminio, sin interferir en la emisión de luz blanca.



D17Q

# Queen Titania

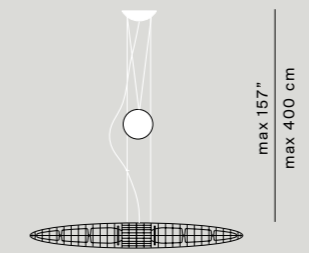
**D17Q**  
weight 3,00 Kg  
ceiling rose: Ø 14 x 4



**D17Q/01**  
pair of polycarbonate filter




**D17Q/02**  
up and down kit  
weight 2,00 Kg



**Light source** **D17 Q** 2 x LED E27 Ø max 38 mm, L 150 mm  
2 x 205W HSGST E27 energy saver

**Materials** Zamak counterweight, aluminium lamellar shell

**Structure finishes**  Natural aluminium

**Filters finishes**  Yellow  Violet  Pink  Light blue



CE

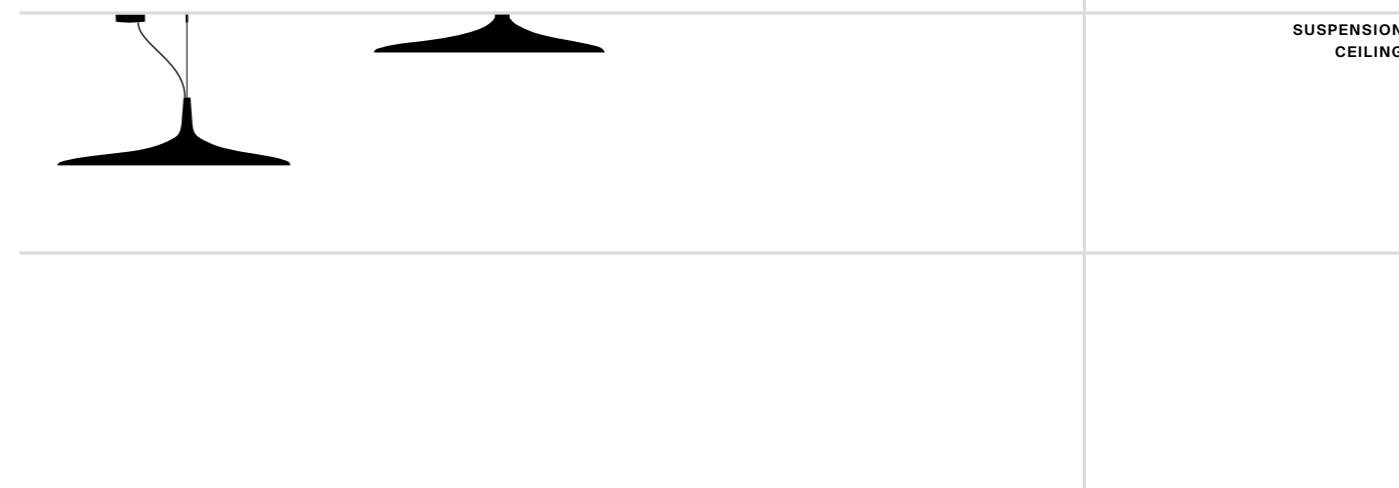
TECHNICAL DATA

MOD. Queen Titania





## Soleil Noir



SUSPENSION  
CEILING

Studio Odile Decq, 2015

**EN** “When the Sun has a date with the Moon... The Moon enters the Sun and the crown appears...” says Odile Decq. Soleil Noir is a poetic encounter between white and black, a symbolic struggle between light and darkness. A suspension or ceiling lamp with an organic form in molded expanded polyurethane, whose LED source is hidden inside a disk to generate uniform indirect diffused light.

**IT** “Quando il Sole ha un appuntamento con la Luna... La Luna copre il Sole e appare una corona...” Odile Decq. Soleil Noir è un incontro poetico fra il bianco e il nero, una lotta simbolica fra la luce e l'ombra. Una lampada a sospensione da soffitto dalla forma organica in poliuretano espanso stampato, la cui sorgente LED è nascosta all'interno di un disco che consente di generare una luce diffusa indiretta omogenea.

**DE** “Wenn die Sonne ein Rendezvous mit dem Mond hat... Der Mond verdeckt die Sonne, eine Corona erscheint...” Odile Decq. Soleil Noir ist ein poetisches Rendezvous von Weiß und Schwarz, ein symbolischer Kampf zwischen Licht und Schatten. Eine organisch geformte Pendell- oder Deckenleuchte aus gestanztem Polyurethanhart-schaum. Das LED-Leuchtmittel liegt im Inneren einer Scheibe verborgen, womit sich blendfreies, indirektes und homogenes Licht erzeugen lässt.

**FR** “Quand le Soleil a rendez-vous avec la Lune... La Lune couvre le Soleil et une couronne apparaît...” Odile Decq. Soleil Noir est une rencontre poétique entre le blanc et le noir, une lutte symbolique entre la lumière et l'ombre. Une lampe à suspension ou à plafond d'une forme organique en polyuréthane expansé moulé, dont la source LED est cachée à l'intérieur d'un disque qui permet de générer une lumière diffuse indirecte homogène.

**ES** “Cuando el Sol se da cita con la Luna... La Luna cubre al Sol y aparece una corona...” Odile Decq. Soleil Noir es un encuentro poético entre el blanco y el negro, una lucha simbólica entre la luz y la sombra. Una lámpara de suspensión o de techo de forma orgánica de poliuretano expandido estampado, cuya fuente luminosa LED está oculta dentro de un disco que permite generar una luz difusa indirecta homogénea.

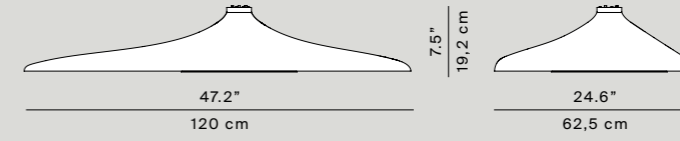




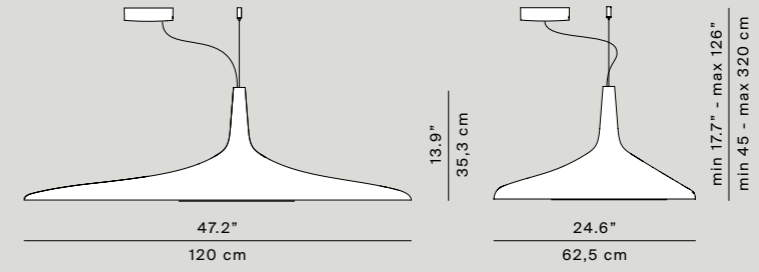
D89

# Soleil Noir

**D89p**  
push dimmer/DALI  
weight 6,10 Kg





**D89s**  
push dimmer/DALI  
weight 6,50 Kg  
ceiling rose Ø 15 x 5 cm



**Light source** D89p / D89s LED module 35W\* 3000K CRI 80

**Materials** Molded polyurethane foam body and aluminium plate

**Structure finishes**  White  Black



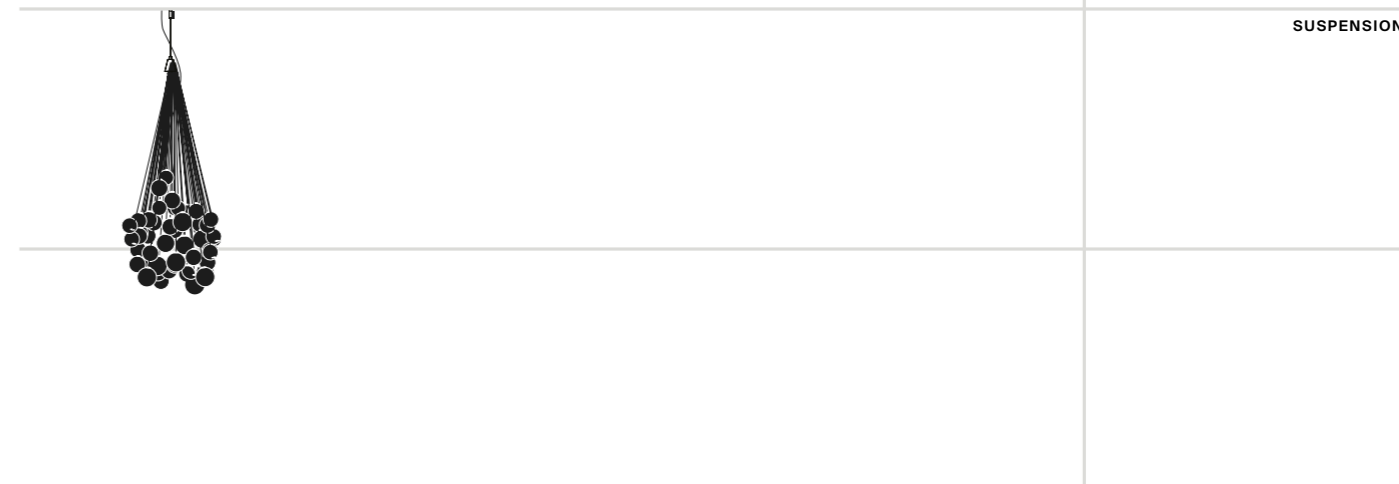
TECHNICAL DATA

MOD. Soleil Noir

\* Power consumption by device



## Stochastic



SUSPENSION

Daniel Rybakken, 2016

**EN** Composed of glass spheres at different heights, Stochastic takes on infinite combinations in a sort of controlled freedom: each sphere is connected to small steel rods of different lengths that can be attached to the structure according to your own creative impulses. The light source – a double high-efficiency LED module – is enclosed in the spheres, generating warm indirect light aimed upward and downward.

**IT** Composta da sfere di vetro a diverse altezze, Stochastic consente infinite combinazioni, in una sorta di libertà controllata: ogni sfera è collegata a delle astine in acciaio di lunghezze differenti, che vanno agganciate alla struttura secondo la propria creatività. La fonte luminosa, un doppio modulo LED ad alta efficienza, è racchiusa all'interno delle sfere, generando una luce indiretta calda e soffusa, che si dirige sia verso l'alto che verso il basso.

**DE** Stochastic besteht aus in unterschiedlichen Höhen angeordneten Glaskugeln, die sich in zahllosen Kombinationen in einer Art kontrollierter Freiheit anordnen lassen: Jede Kugel ist an einem Stahlstab befestigt, alle mit unterschiedlicher Länge, die je nach persönlicher Kreativität an die Struktur gehängt werden. Das Leuchtmittel, ein doppeltes Hochleistungs-LED-Modul, ist im Inneren der Kugeln verborgen und erzeugt ein warmes, weiches Licht, das nach oben und unten abstrahlt.

**FR** Composée de sphères de verre de différentes hauteurs, Stochastic permet d'innombrables combinaisons, dans une sorte de « liberté contrôlée » : chaque sphère est reliée à des tiges en acier de différentes longueurs, qui sont attachées à la structure, selon la créativité de chacun. La source lumineuse, un module LED double à haute efficacité, est contenue à l'intérieur des sphères, générant ainsi une lumière indirecte chaude et tamisée, qui s'oriente aussi bien vers le haut que vers le bas.

**ES** Compuesta de esferas de vidrio de distintas alturas, Stochastic permite infinitas combinaciones, en una especie de libertad controlada: cada esfera está conectada a varillas de acero de diferentes longitudes, que se enganchan a la estructura en función de la propia creatividad. La fuente luminosa, un doble módulo LED de alta eficiencia, está encerrada dentro de las esferas, generando una luz indirecta cálida y velada, que se dirige tanto hacia arriba como hacia abajo.



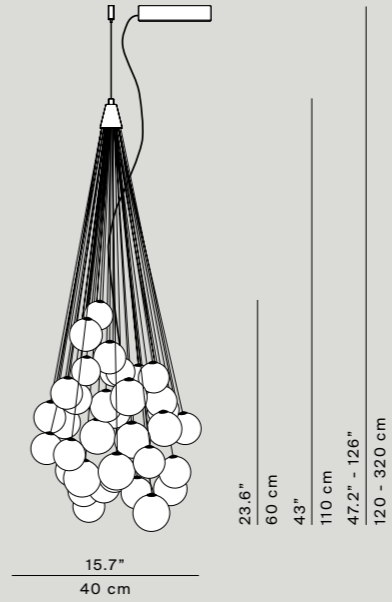
D87

# Stochastic

**D87CW1  
D87CC1  
+ D87048**  
suspension  
48 elements  
dimmable phase cut  
with wall control

Spheres: Ø 8,7 cm  
weight 2,9 Kg

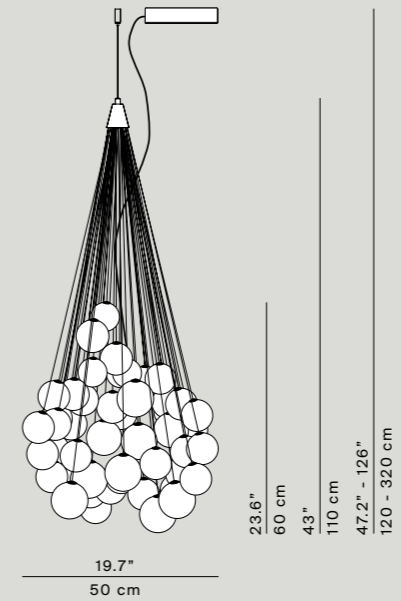
Ceiling rose:  
Ø 18 cm, h 4,5 cm



**D87CW1  
D87CC1  
+ D87072**  
suspension  
72 elements  
dimmable phase cut  
with wall control

Spheres: Ø 8,7 cm  
weight 4,1 Kg

Ceiling rose:  
Ø 18 cm, h 4,5 cm



**Light source**

**D87CC1**

LED module 18W\* 3000K CRI 90

**D87CW1**

LED module 18W\* 2700K CRI 90

**Materials**

Stainless steel rods, blown glass spheres

**Structure finishes**

○ Semitransparent  
white



CE

\* Power consumption by device

TECHNICAL DATA

MOD. Stochastic



# Tango



FLOOR

Francisco Gomez Paz, 2014

**EN** An innovative floor lamp for indirect lighting. Mounted on a triangular steel base, the jointed structure of the lamp composed of three mobile aluminium shafts with elastomer joints nimbly lends itself to a fluid mechanical torsion movement that is propagated up to the top of the lamp, or at the position of the reflector, which is also triangular, setting its angle and making it possible to direct the light where it is needed.

**IT** Una innovativa lampada da terra a luce indiretta. Montata su un basamento triangolare in acciaio, la struttura articolata della lampada, composta da tre steli mobili in alluminio muniti di giunti in elastomero, si dispone con docilità ad un fluido movimento meccanico di torsione generato in corrispondenza della parte mediana degli steli. Un movimento che si propaga, fino alla sommità della lampada, ossia in corrispondenza del riflettore, anch'esso triangolare, determinandone l'inclinazione e consentendo in tal modo di indirizzarne a piacere la luce.

**DE** Eine innovative Standleuchte mit indirektem Lichtstrahl auf einer dreieckigen Stahlunterlage. Die Struktur der Leuchte, die aus drei beweglichen, mit Elastomer-Gelenken ausgestatteten Aluminiumstäben besteht, passt sich geschmeidig der fließenden mechanischen Drehbewegung an, die am mittleren Teil des Stabs erzeugt wird. Eine Bewegung, die am ebenfalls dreieckigen Reflektor entlang bis zur Spitze der Leuchte hinaufreicht, auf diese Weise die Neigung bestimmt und so die gewünschte Ausrichtung des Strahls ermöglicht.

**FR** Une lampe sur pied innovante à lumière indirecte. Montée sur un socle triangulaire en acier, sa structure articulée, composée de trois tiges mobiles en aluminium équipées de joints en élastomère, permet un mouvement mécanique fluide de torsion en correspondance avec la partie médiane des tiges. Ce mouvement se propage jusqu'au sommet de la lampe, c'est-à-dire en correspondance avec le réflecteur, lui aussi triangulaire, en détermine l'inclinaison et permet ainsi d'orienter la lumière à son gré.

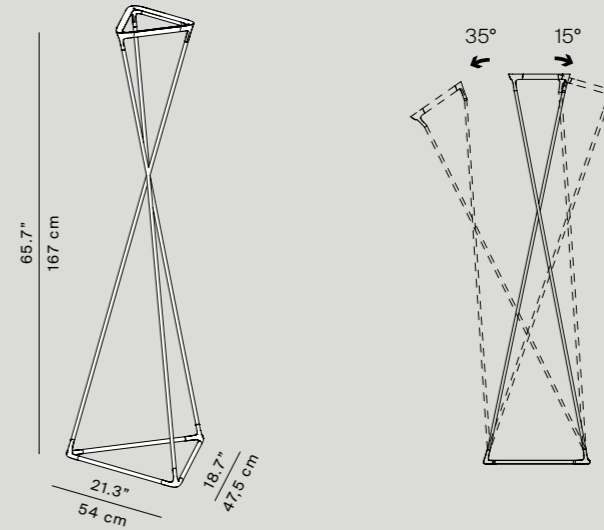
**ES** Una innovadora lámpara de suelo de luz indirecta. Montada sobre una base triangular de acero, la estructura articulada de la lámpara, compuesta de tres barras móviles de aluminio dotadas de juntas de elastómero, se presta dócilmente a un fluido movimiento mecánico de torsión generado en correspondencia con la parte intermedia de las barras. Un movimiento que se propaga hasta la parte superior de la lámpara, es decir, en correspondencia con el reflector, que también es triangular, determinando su grado de inclinación y permitiendo de esa forma orientar la luz como se desee.



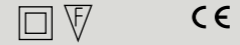
D77

# Tango

**D77NT**  
**D77NTW**  
 sensor dimmer  
 + on/off switch



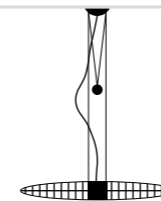
<b>Light source</b>	<b>D77NT</b>	LED module 35W* 3000K CRI 80
	<b>D77 NTW</b>	LED module 35W* 2700K CRI 80
<b>Materials</b>	Aluminium structure steel base and elastomer joints	
<b>Structure finishes</b>	● Black	



\* Power consumption by device



# Titania



SUSPENSION

Alberto Meda and Paolo Rizzatto, 1989

**EN** An icon of Luceplan production. Titania, designed by Paolo Rizzatto and Alberto Meda in 1989, is a timeless, modern, versatile object. Slim as a feather, a floating volume, light in form and innovative in content. Titania loves colors: yellow, rose, violet or light blue. You can choose how to dress it up, depending on your tastes, and change its look whenever you want to. Light, color and form meet in a suspension lamp that gets beyond the usual screen/diffuser dichotomy.

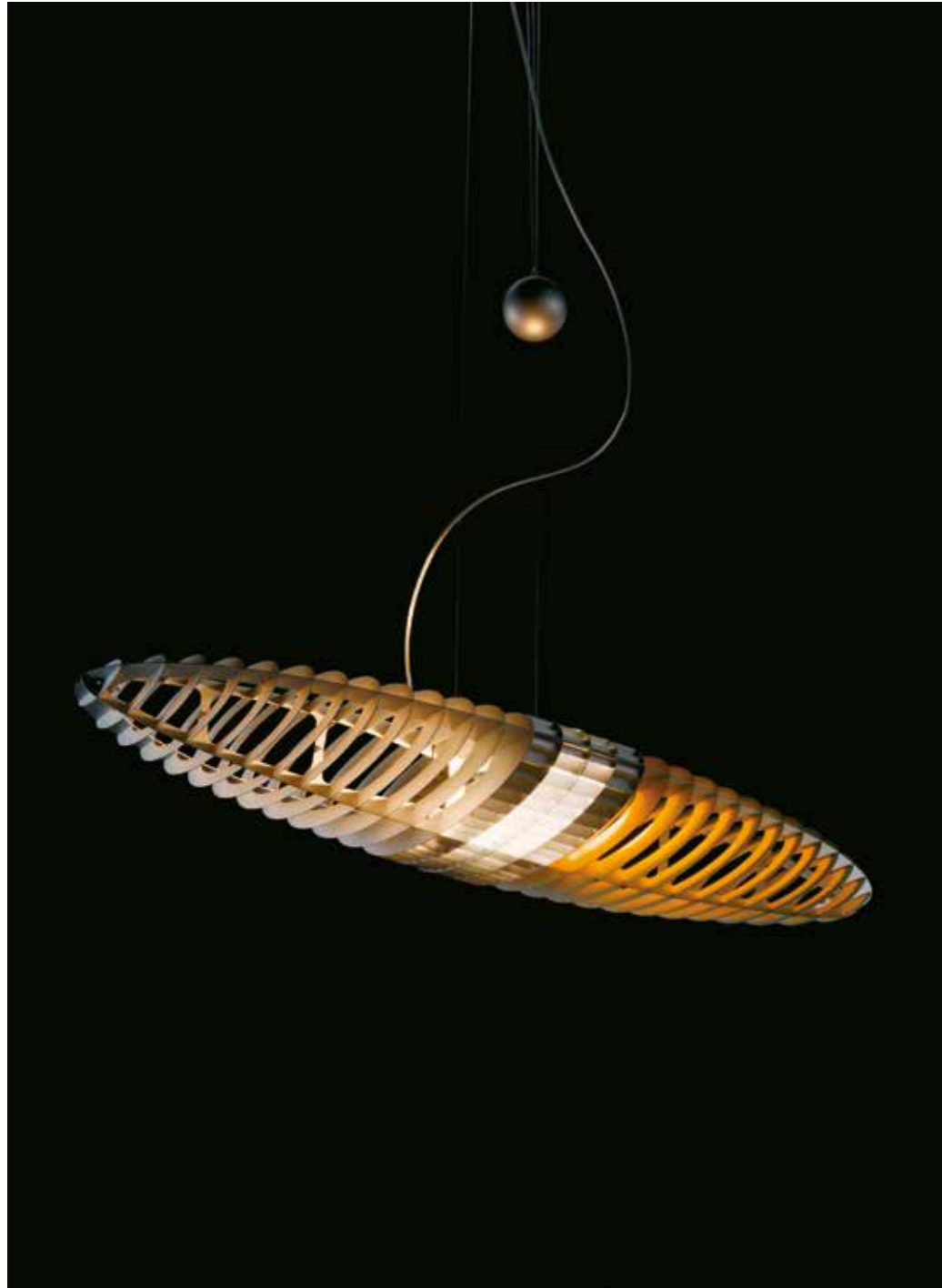
**IT** Icona della produzione Luceplan, Titania, disegnata da Paolo Rizzatto e Alberto Meda nel 1989 è un oggetto senza tempo e moderno, camaleontica. Esile come una piuma, un volume fluttuante, leggero nella forma e innovativo nei contenuti. Titania ama i colori: giallo, rosa, viola o azzurro. Si può scegliere come vestirla a seconda dei propri gusti e cambiarla ogni volta che si vuole. Luce, colore e forma si incontrano in una lampada a sospensione che oltrepassa la consueta distinzione fra schermo e diffusore.

**DE** Ikone der Luceplan Produktion. Titania, von Paolo Rizzatto und Alberto Meda 1989 entworfen ist ein Objekt, zeitlos, modern und wandlungsfähig. Leicht wie eine Feder ein schwebendes Volumen und gleichzeitig leicht in seiner Form sowie innovativ in seinem Inhalt. Titania liebt die Farben: gelb, rosafarben, violett oder blau. Kleiden und ändern Sie sie jederzeit ihrem Geschmack entsprechend. Licht, Farbe und Form finden sich so in einer Pendelleuchte wieder, welche der gewohnten Kategorisierung in Diffusor/Reflektor entflieht.

**FR** Icône de la créativité / production de Luceplan, Titania, dessinée par Paolo Rizzatto e Alberto Meda in 1989 est un objet intemporel et moderne, caméléonique. Effilé comme une plume, au volume fluctuant, léger dans sa forme et innovant dans son fond. Titania aime les couleurs: jaune, roses, violets ou bleu. On peut choisir comment l'habiller selon ses propres goûts et la changer quand on en a envie. Lumière, couleur et forme se rencontrent dans une suspension qui outrepassa les limites entre corps et diffuseur.

**ES** Icono de la producción de Luceplan, Titania, diseñada por Paolo Rizzatto y Alberto Meda en el 1989 es un objeto intemporal y moderno, camaleónico. Fina como una pluma, con un volumen fluctuante, ligero en su forma e innovador en su contenido. Titania ama los colores: amarillo, rosa, violeta o azul. Se puede elegir como vestirla según su propio gusto y cambiarla cuando uno lo desea. Luz, color y forma se encuentran en una lámpara suspendida que va más allá del concepto entre cuerpo y pantalla.

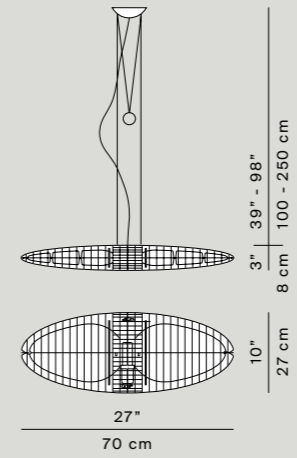




D17

Titania

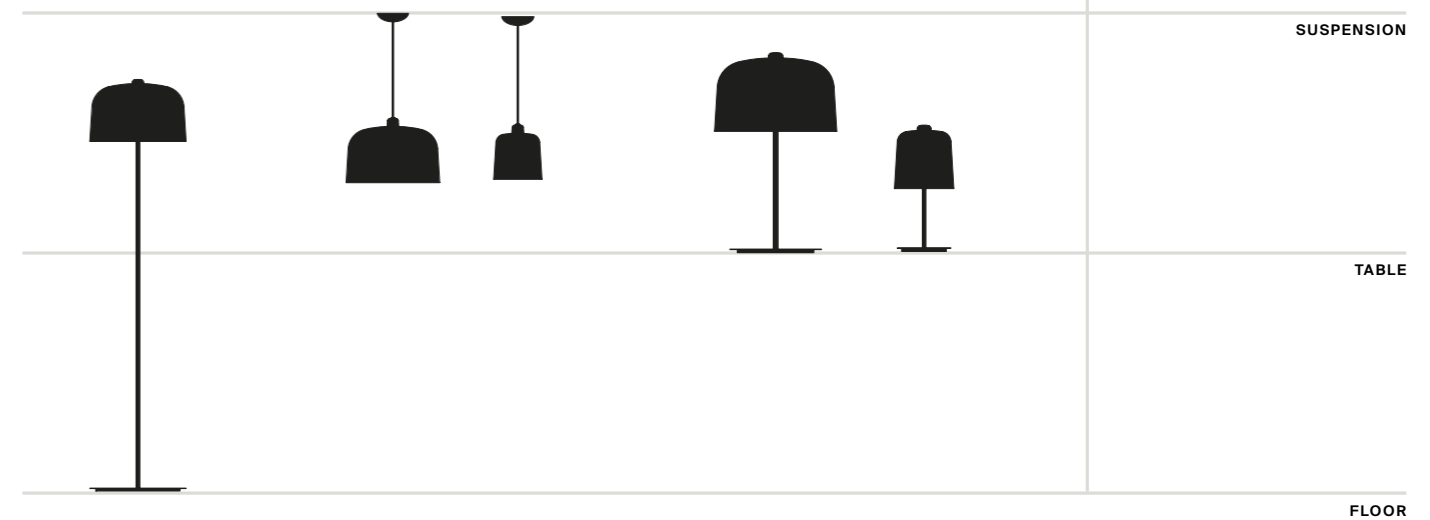
**D17**  
weight 1,30 Kg  
ceiling rose Ø 12 x 3cm



<b>Light source</b>	<b>D17</b>	LED E27 Ø max 38 mm L 150 mm 205W HSGST E27
<b>Materials</b>	Zamak counterweight, aluminium lamellar shell	
<b>Structure finishes</b>	○ Natural aluminium	
<b>Filters Finishes</b>	● Yellow	● Violet   ● Pink   ● Light blue
	□ ▽ CE	



# Zile



Archirivolto, 2021

**EN** Zile is, for all intents and purposes, an eco-friendly light, available in floor, table and suspended solutions. The lightshade is made in durable bio-plastic (PLA), a material usually used in the world of packaging as a compostable material that is 80% derived from renewable sources. The manufacturing processes are environmentally low-impact and almost all the materials used in the production of the lamps are recyclable and/or recycled.

**IT** Zile è a tutti gli effetti una lampada green, disponibile nella versione da terra, da tavolo e a sospensione. Il paralume è realizzato con una plastica bio-durevole (PLA) solitamente utilizzata nel mondo del packaging come materiale compostabile e proveniente all'80% da fonti rinnovabili. I processi produttivi impiegati sono a basso impatto ambientale e la quasi totalità dei componenti di cui è composta la lampada sono riciclabili e/o riciclati.

**DE** Zile ist in jeder Hinsicht ein nachhaltiges Produkt, das als Steh-, Tisch- und Pendelleuchte erhältlich ist. Der Lampenschirm besteht aus einem biologisch abbaubaren Kunststoff (PLA), der normalerweise in der Verpackungsindustrie als kompostierbares Material verwendet wird und zu 80% aus erneuerbaren Quellen stammt. Die verwendeten Produktionsverfahren sind umweltfreundlich, außerdem sind fast alle Komponenten, aus denen die Lampe besteht, wiederverwertbar und/oder recycelt.

**FR** Zile est à tous égards une lampe verte, disponible dans la version de sol, de table et de suspension. L'abat-jour est réalisé avec un plastique bio-durable (PLA) généralement utilisé dans le monde de l'emballage comme matériau compostable et provenant à 80% de sources renouvelables. Les procédés de production utilisés sont à faible impact environnemental et la quasi-totalité des composants qui composent la lampe sont recyclables et/ou recyclés.

**ES** Zile es a todos los efectos una lámpara ecológica, disponible en versión de pie, de mesa y de techo. La pantalla está realizada en un plástico biorresistente (PLA), habitualmente utilizado en el mundo de los embalajes como material compostable y procedente en un 80% de fuentes renovables. Los procesos productivos empleados para su fabricación tienen un reducido impacto ambiental y la casi totalidad de los componentes por los que está formada la lámpara son reciclables y/o están reciclados.





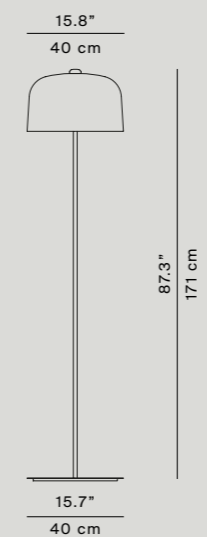


B02

Zile

**B02 floor**  
dimmer on board

**B02T40D + B02/2**

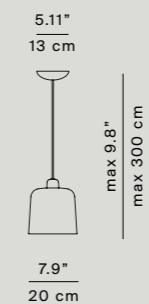


**B02 suspension**

**B02S40**

**B02S20**

**B02S40**  
ceiling rose Ø 13 x 4 cm  
weight 2,5 kg



**B02S20**  
ceiling rose Ø 13 x 4 cm  
weight 0,9 kg

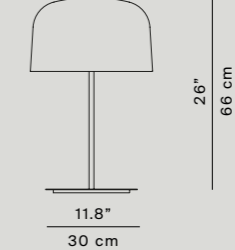
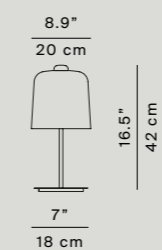


**B02 table**

**B0220**

**B0240D+B02/2**

**B0220**  
on-off



**B0240D**  
dimmer on board

**Light source**

**B02T40D - B0240D**

LED E27 dimmable

**B0220 - B02S20 - B02S40**

LED E27

**Materials**

Stee structurel, PLA diffuser

**Structure finishes**

Matt black
  Matt white
  Matt brick red
  Matt dove gray



TECHNICAL DATA

MOD. Zile





## Écran In&Out

WALL OUTDOOR



Inga Sempé, 2011

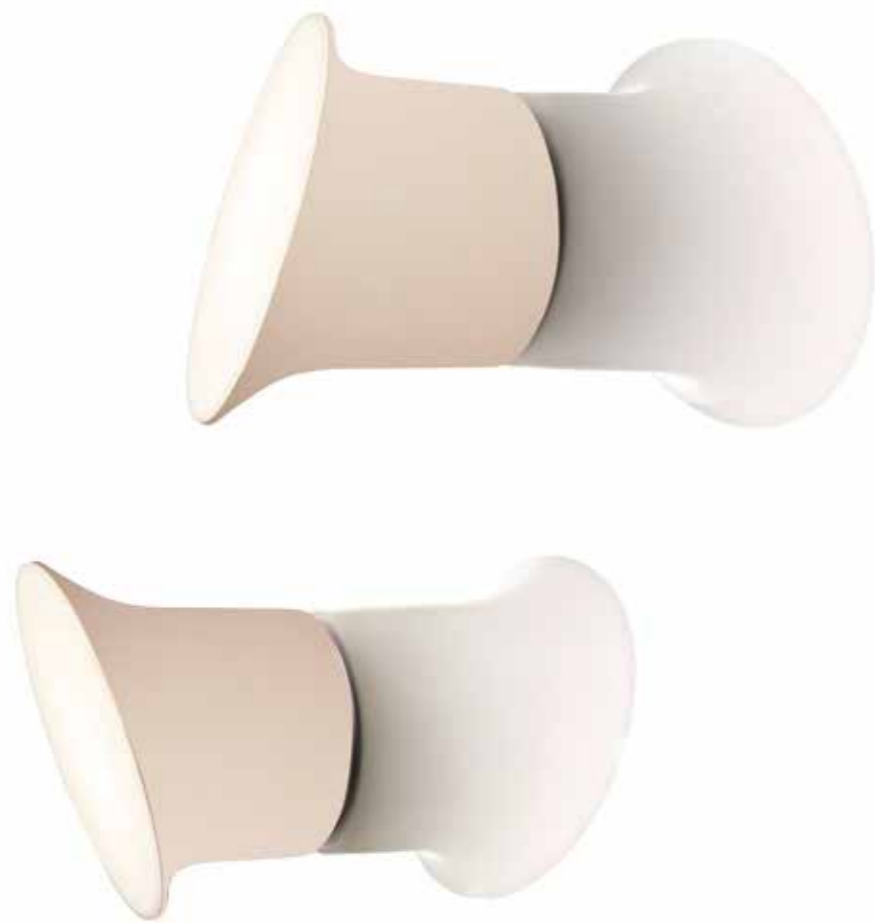
**EN** Écran In & Out is a versatile wall lamp that can be used, as the name indicates, in both indoor and outdoor settings. The lamp is made in watertight plastic, resistant to changes of weather or temperature. The diffuser in opaline plastic, concealing the light source, creates a magical effect of light spreading in space. Breaking with the usual typological conventions, the French designer has created a forcefully expressive product whose polished, suave presence guarantees visual appeal even when the lamp is off.

**IT** Écran In & Out è una lampada a parete versatile, utilizzabile come dice il nome sia in interni che in esterni. La lampada è realizzata in materiale plastico a tenuta stagna, resistente agli agenti climatici ed atmosferici. Il diffusore, in materiale plastico opalino, celando la fonte luminosa, crea un magico effetto diffondente e di luce sospesa nello spazio. Discostandosi dai consueti canoni tipologici, la designer francese ha saputo conferire al prodotto, il cui aspetto levigato e gentile ne garantisce una gradevole fruizione estetica anche da spento.

**DE** Écran In & Out ist eine vielseitige Wandleuchte, die, wie ihr Name schon andeutet, sowohl im Innen- als auch im Außenbereich eingesetzt werden kann. Die Lampe ist aus wasserdichtem Kunststoff gefertigt, der gegen klimatische und atmosphärische Einflüsse beständig ist. Der Diffusor aus opalem Kunststoff kaschiert die Lichtquelle und erzeugt einen magischen Streueffekt des im Raum schwebenden Lichts. Abweichend vom herkömmlichen Standardtyp ist es dem französischen Designer gelungen, dem Produkt einen neuen Ausdruckswert zu verleihen, dessen glattes und sanftes Erscheinungsbild ein angenehmes ästhetisches Vergnügen garantiert, auch wenn es ausgeschaltet ist.

**FR** Écran In&Out est une lampe murale polyvalente, utilisable comme son nom l'indique à l'intérieur et à l'extérieur. La lampe est faite d'un matériau plastique étanche, résistant aux agents climatiques et atmosphériques. Le diffuseur, en matière plastique opale, qui dissimule la source lumineuse, crée un effet magique de diffusion et de lumière suspendue dans l'espace. En s'écartant des canons typologiques habituels, la designer française a su donner une valeur expressive sans précédent au produit, dont l'aspect poli et doux garantit une présence agréable même lorsqu'il est éteint.

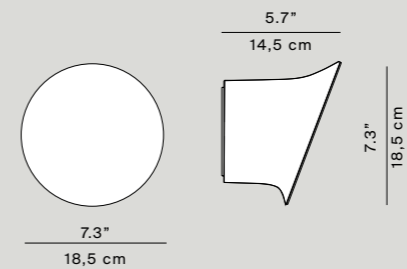
**ES** Écran In&Out es una lámpara de pared versátil que, como su nombre indica, puede utilizarse tanto en interiores como en exteriores. La lámpara está hecha de material plástico estanco, resistente a los agentes climáticos y atmosféricos. El difusor, de material plástico opalino, oculta la fuente luminosa y crea un mágico efecto difusor y de luz suspendida en el espacio. Partiendo de los cánones tipológicos habituales, la diseñadora francesa ha sabido conferir un nuevo valor expresivo al producto, cuyo aspecto pulido y delicado garantiza un agradable disfrute estético incluso estando apagado.



D67PLN1

## Écran In&amp;Out

**D67PLN1**  
 dimmable phase cut  
 with control switch  
 weight 0,60 Kg



**Light source** **D67PLN1** LED module 8W\* 3000K CRI 80

**Materials** Injection-moulded polycarbonate

**Structure finishes**  Opal white

**Reflector finishes**  Opaline



\* Power consumption by device





## Fienile outdoor



FLOOR  
OUTDOOR

Daniel Rybakken, 2020

**EN** Fienile Outdoor is a work of micro-architecture, with its walls and pitched roof extruded in a single solid block of coated aluminium, while the diffuser is in polycarbonate. The outdoor version of Fienile comes in two heights, 32 or 72 cm, and two colors: pale and dark gray. Thanks to its essential design, Fienile Outdoor fits perfectly into the surrounding landscape and architectural context. The characteristic angled roof, besides being a clear reference to the archetypal form of the house, contributes to screen the light and spread it uniformly on the ground.

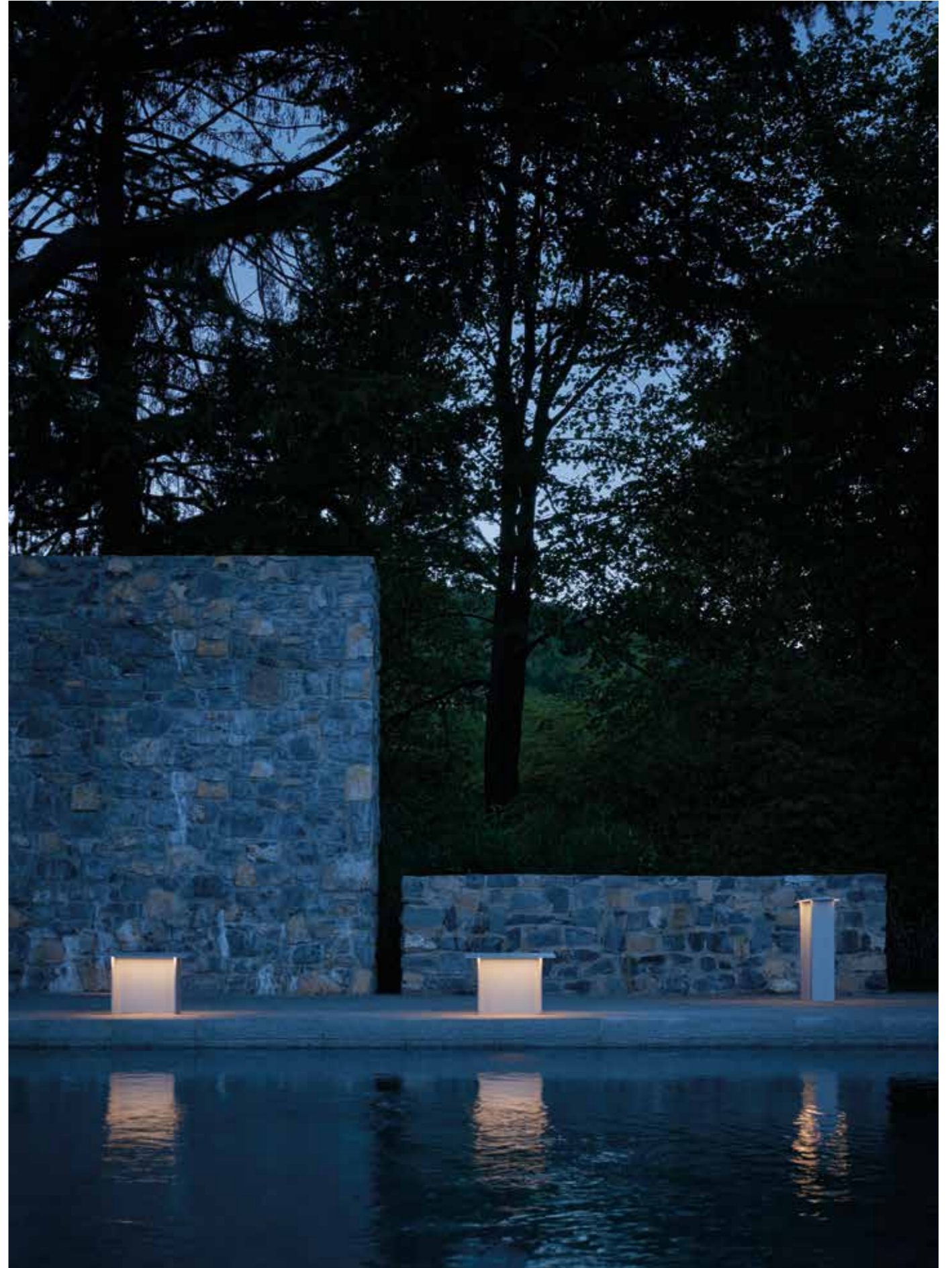
**IT** Fienile Outdoor è una micro-architettura con le pareti, così come il tetto spiovente estruso in un unico blocco massiccio di alluminio verniciato, mentre il diffusore è in policarbonato. La versione outdoor di Fienile è disponibile in due altezze, 32 o 72 cm, declinabili in due varianti cromatiche, grigio chiaro o grigio scuro. Grazie al suo design essenziale, Fienile outdoor si integra perfettamente al paesaggio e alle architetture circostanti. Il caratteristico tetto spiovente, oltre ad essere un chiaro riferimento alla forma archetipica della casa, contribuisce a schermare e diffondere omogeneamente la luce sul terreno.

**DE** Fienile Outdoor ist eine Mikroarchitektur, bei der die Wände sowie das schräge Dach in einem einzigen massiven Block aus lackiertem Aluminium extrudiert sind, während der Diffusor aus Polycarbonat besteht. Die Outdoor-Version von Fienile ist in zwei Höhen, 32 oder 72 cm, in zwei Farbvarianten, hellgrau oder dunkelgrau, erhältlich. Dank seines minimalistischen Designs fügt sich Fienile Outdoor perfekt in die umgebende Landschaft und Architektur ein. Das typische Schrägdach ist nicht nur ein klarer Verweis auf die archetypische Form des Hauses, sondern hilft auch dabei, das Licht abzuschirmen und gleichmäßig auf dem Boden zu verteilen.

**FR** Avec ses parois, ainsi que le toit incliné extrudé en un seul bloc solide, en aluminium peint et un diffuseur en polycarbonate, Fienile Outdoor est une micro-architecture. La version pour extérieur de Fienile est disponible en deux hauteurs, 32 ou 72 cm, déclinables en deux variantes chromatiques, gris clair ou gris foncé. Grâce à son design essentiel, Fienile outdoor s'intègre parfaitement au paysage et à l'architecture environnants. Le toit en pente caractéristique, en plus d'être une référence claire à la forme archétypale de la maison, aide à contenir et à diffuser la lumière uniformément sur le terrain.

**ES** Fienile Outdoor conforma una microarquitectura con las paredes, al igual que el tejado inclinado extruido en un solo bloque macizo, de aluminio barnizado, mientras que el difusor es de policarbonato. La versión para exteriores de Fienile está disponible en dos alturas (32 o 72 cm) y en dos colores diferentes (gris claro o gris oscuro). Gracias a su diseño esencial, Fienile Outdoor se integra perfectamente en el paisaje y la arquitectura circundantes. Su característico tejado inclinado, además de ser una clara referencia a la forma arquetípica de la casa, ayuda a filtrar y difundir de forma homogénea la luz por el suelo.







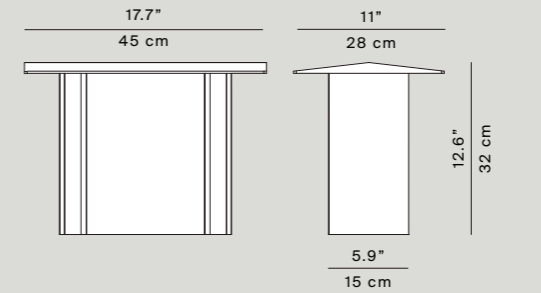
D98

## Fienile outdoor

**D98TM1 + D98/2**

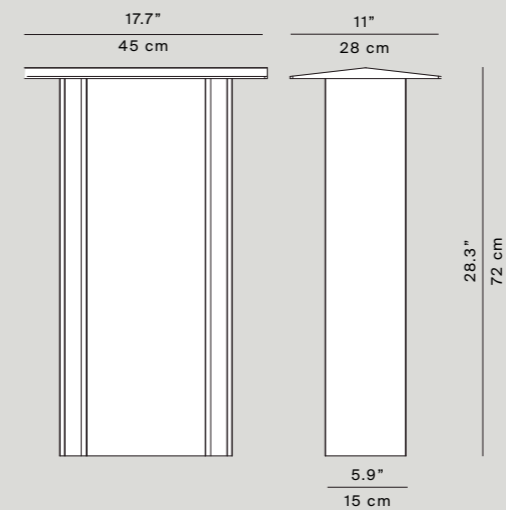
floor outdoor  
available with:  
on/off LED remote driver  
dimnable push/DALI  
remote driver

(the lamp is supplied without  
power supply)

**D98TM1 + D98/3**

floor outdoor  
available with:  
on/off LED remote driver  
dimnable push/DALI  
remote driver

(the lamp is supplied without  
power supply)

**Light source**

D98TM1 + D98/2 - D98/3

LED 19W (\*) 3000K CRI 90 24V dc

**Materials**

Structure: painted aluminium, screen: polycarbonate

**Structure painted finishes  
outdoor**

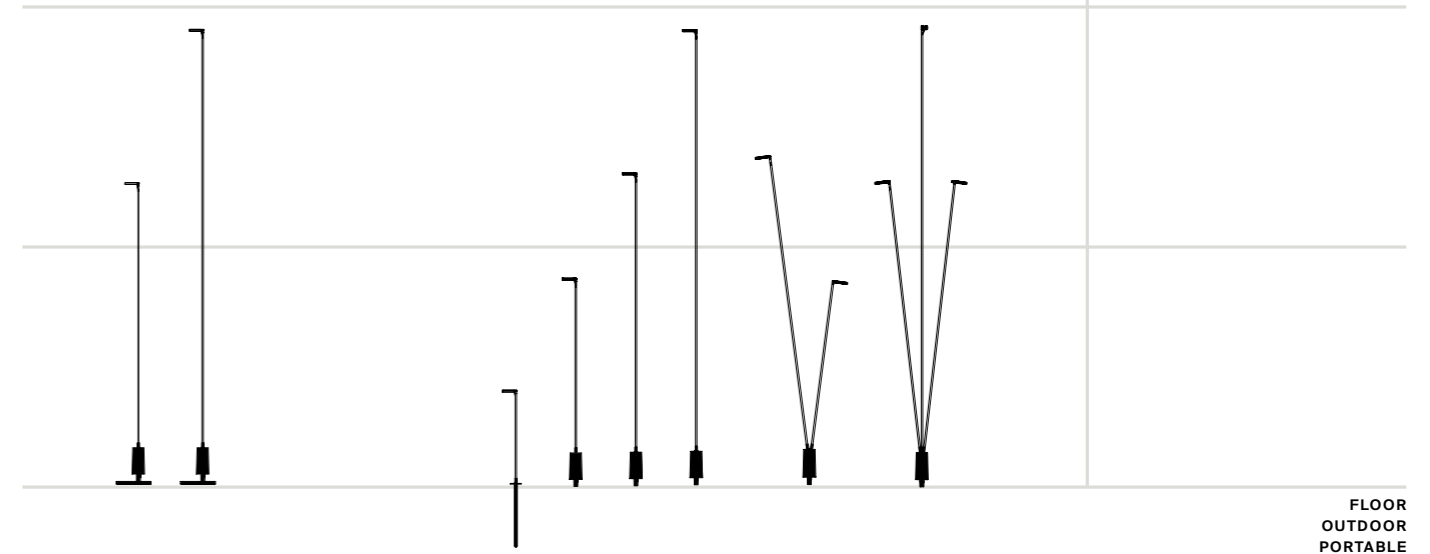
Light grey      Dark grey



(\*) Power consumption by device



## Flia



FLOOR  
OUTDOOR  
PORTABLE

Alessandro Zambelli, 2020

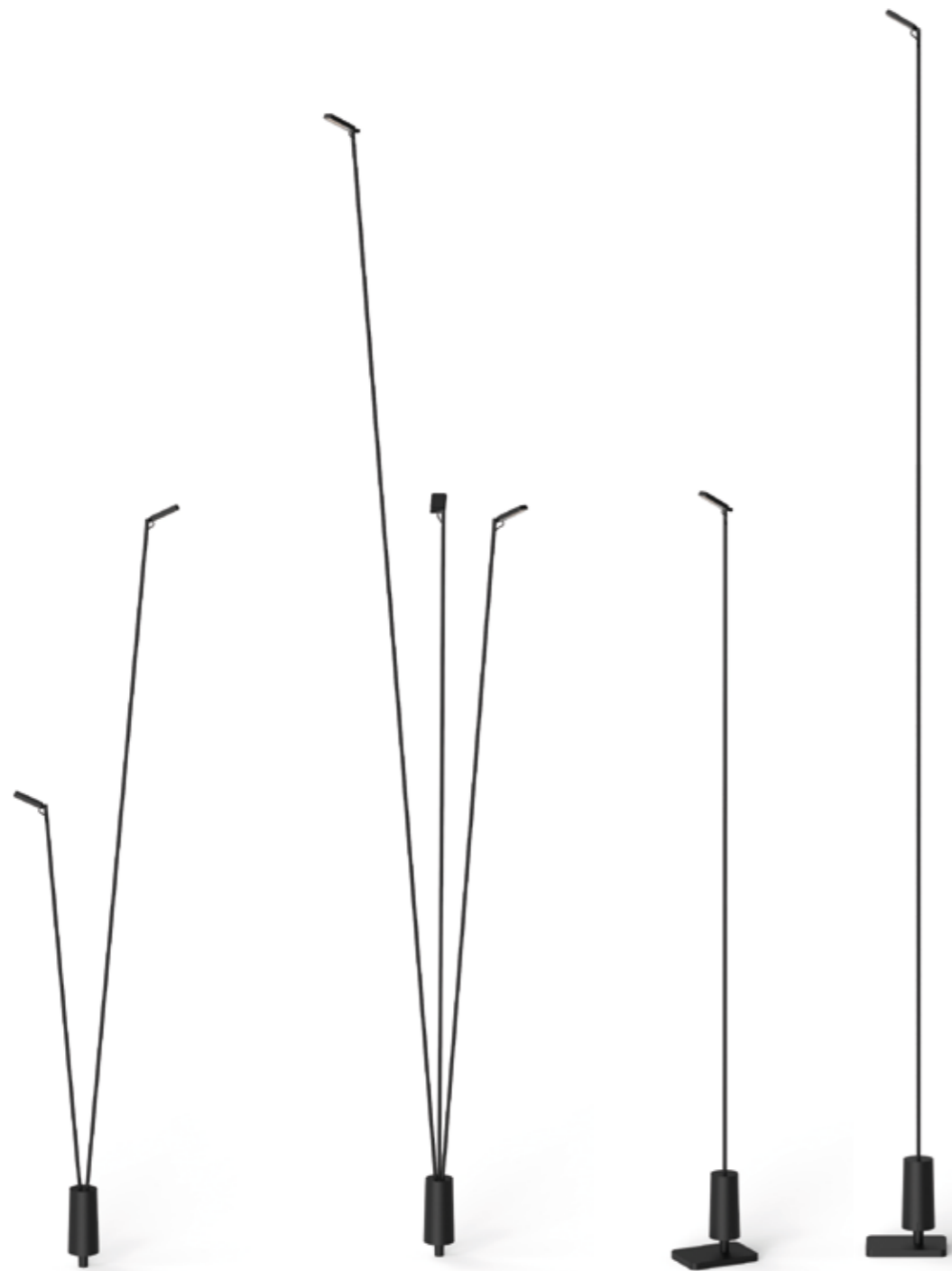
**EN** The Flia family of outdoor floor lamps stands out for its ability to combine technological aspects with rigorous expressive forms. The miniaturization of the light source is a key factor of the project. The carbon stem is supported by a cylinder that contains the core elements and grants the lamp strength, lightness and flexibility. Flia is available in a single configuration - with three different heights - or multiples - with 2 or 3 stems - and can be attached to floors and decks, or directly on the ground. The lamp becomes nomadic, adapting to different types of spaces and needs, thanks to the rechargeable version.

**IT** La famiglia di lampade da terra outdoor Flia si contraddistingue per la capacità di coniugare aspetti tecnologici e rigorosa espressione formale. La miniaturizzazione della fonte luminosa è il punto cardine del progetto. Lo stelo, in carbonio, è sostenuto da un cilindro contenente il cuore pulsante e conferisce alla lampada resistenza, leggerezza e flessibilità. Flia è disponibile in configurazione singola - tre diverse altezze - oppure multipla - a 2 e 3 steli - e può essere fissata a pavimento o direttamente al terreno. La lampada diventa anche nomade, in grado di adattarsi a diverse tipologie di spazi e alle più svariate esigenze, grazie alla versione ricaricabile.

**DE** Die Bodenleuchten der Flia-Serie für den Außenbereich zeichnen sich durch ihre Fähigkeit aus, die technologischen Aspekte und den strengen formalen Ausdruck zu kombinieren. Die Miniaturisierung der Lichtquelle ist der Schwerpunkt des Projekts. Der Ständer aus Carbon wird von einem Zylinder gestützt, der das Herzstück enthält und der Lampe Stabilität, Leichtigkeit und Biegsamkeit verleiht. Flia ist in Einzelausführung - in drei verschiedenen Höhen - oder in Mehrfachausführung - mit 2 und 3 Armen - erhältlich und kann am Fußboden oder direkt auf dem Gelände befestigt werden. Dank der wiederaufladbaren Version wird die Leuchte außerdem zum Nomaden, der sich an verschiedene Raumtypen und die unterschiedlichsten Bedürfnisse anpassen kann.

**FR** La famille de lampadaires d'extérieur Flia se distingue par sa capacité à allier les aspects technologiques et une expression formelle stricte. La miniaturisation de la source lumineuse est la pierre angulaire du projet. Le mât, en carbone, est supporté par un cylindre contenant le centre vital et il donne à la lampe résistance, légèreté et flexibilité. Flia est disponible en configuration unique (trois hauteurs différentes) ou multiples (avec 2 et 3 mâts) et peut être fixé au sol ou directement sur le terrain. Grâce à la version rechargeable, la lampe se fait également nomade, capable de s'adapter aux différents types d'espaces et aux besoins les plus variés.

**ES** La familia Flia de lámparas de pie para exteriores se distingue por su capacidad de conjugar aspectos tecnológicos con una rigurosa expresión formal. Este proyecto gira en torno a la miniaturización de la fuente luminosa. El pie, fabricado en carbono, se apoya en un cilindro que contiene el corazón latiente de la lámpara y que le confiere resistencia, ligereza y flexibilidad. Flia está disponible en versión simple (tres alturas diferentes) o múltiple (con 2 y 3 pies) y puede anclarse a un suelo pavimentado o directamente a un suelo de tierra. La lámpara también se hace nómada, capaz de adaptarse a diferentes tipos de espacios y a las necesidades más variadas, gracias a la versión recargable.





## A04


## Flia

	A04WTF1A	A04WTF1B	A04WTF1C	A04WTF4	A04TP1B	A04TP1C
<b>A04WTF1</b> single element floor outdoor available with: on/off LED remote driver dimnable push/DALI remote driver  (the lamp is supplied without power supply)  <b>A04TP1B / A04TP1C</b> single element portable lamp floor outdoor dimmer on board (the lamp is supplied without power supply)  <b>A04WTF4</b> single element with picket portable lamp floor outdoor driver on/off						

	A04WTF2	A04WTF3	A04/1 base	A04/2 picket
<b>A04WTF2</b> <b>A04WTF3</b> multiple configurations floor outdoor available with: on/off LED remote driver dimnable push/DALI remote driver  (the lamp is supplied without power supply)				

<b>Light source</b>	<b>A04WTF1 - A04WTF4</b>	LED 2,5W 3000K CRI 90 8,5V dc
	<b>A04WTF2</b>	LED 5W 3000K CRI 90 8,5V dc
	<b>A04WTF3</b>	LED 7,5W 3000K CRI 90 8,5V dc
	<b>A04TP1B / A04TP1C</b>	LED 4W 3000K CRI 90 5V dc

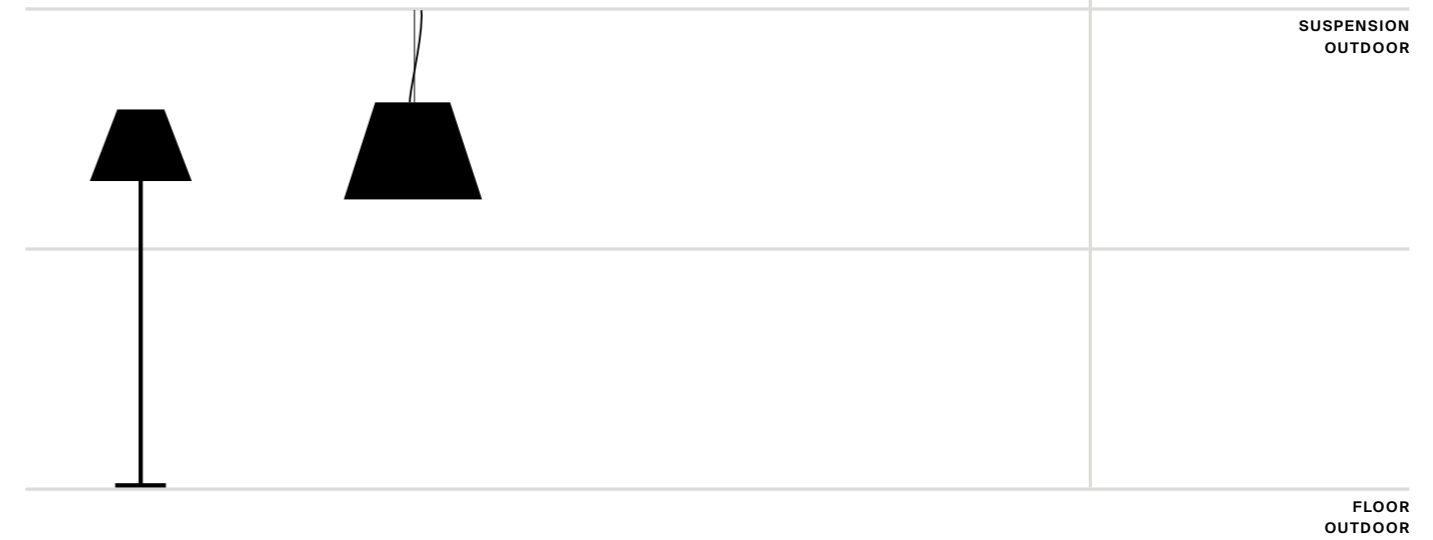
**Materials** Stem: carbon fiber, head: aluminium, base: stainless steel, picket: zinc plated steel

**Structure finishes**  Matt black





## Grande Costanza Open Air



Paolo Rizzato, 2008

**EN** Based on an original contemporary reinterpretation of the shaded lamp, the Costanza table model, after becoming “Grande,” leaves the boundaries of the home to explore outdoor spaces in the Open Air version. Grande Costanza Open Air is a perfect example of how a Luceplan product originally envisioned for interiors, with a few adaptations in terms of materials and finishes, can also live in hybrid indoor-outdoor spaces such as terraces, verandas and porches. A floor lamp for an “outdoor salon,” an image that has conserved its elegance and contemporary flair for over thirty years

**IT** Da una originaria rilettura contemporanea della abat-jour, la lampada da tavolo Costanza, dopo essersi fatta Grande, esce dunque di casa per sconfinare negli spazi esterni nella versione Open Air. Grande Costanza Open Air è il perfetto esempio di come un prodotto Luceplan - concepito originariamente per interni - può tranquillamente vivere con i dovuti adattamenti in termini di materiali e finiture, in quegli spazi ibridi in&outdoor, come terrazze, verande e porticati. Una lampada da terra per un “salotto outdoor”, che conserva la stessa eleganza e contemporaneità da oltre trent’anni.

**DE** Aus einer originellen zeitgenössischen Neuinterpretation des Abat-Jour, verlässt die Tischleuchte Costanza, nachdem sie zur Version Grande geworden ist, das Haus, um in der Ausführung Open Air die Außenräume zu betreten. Grande Costanza Open Air ist das perfekte Beispiel dafür, wie ein Luceplan-Produkt - das ursprünglich für Innenräume konzipiert wurde - mit den notwendigen Anpassungen in Bezug auf Materialien und Ausführungen problemlos in diesen hybriden Innen- und Außenräumen wie Terrassen, Veranden und Laubengängen eingesetzt werden kann. Eine Stehleuchte für ein „Outdoor-Wohnzimmer“, die seit über dreißig Jahren die gleiche Eleganz und Zeitlosigkeit bewahrt hat.

**FR** Réinterprétant de manière originale et contemporaine la lampe à abat-jour, la lampe de table Costanza, après être devenue Grande, sort de la maison pour dominer les espaces extérieurs dans sa version Open Air. Grande Costanza Open Air illustre à la perfection la façon dont un produit Luceplan, conçu à l’origine pour l’intérieur, peut facilement subir des adaptations en termes de matériaux et de finitions, pour l’utilisation dans les espaces hybrides indoor et outdoor, tels que les terrasses, les vérandas et les porches. Une lampe pour un « salon extérieur », qui conserve la même élégance et le même look contemporain depuis plus de 30 ans.

**ES** Así, a partir de una revisión original contemporánea de la abat-jour, la lámpara de mesa Costanza, después de convertirse en Grande, sale de casa para conquistar los espacios exteriores en la versión Open Air. Grande Costanza Open Air es el ejemplo perfecto de cómo un producto Luceplan —originalmente concebido para interiores— puede vivir tranquilamente, con las adaptaciones necesarias en cuanto a materiales y acabados, en esos espacios híbridos interiores y exteriores, como terrazas, verandas y porches. Una lámpara de pie para una «sala de estar al aire libre», que ha conservado la misma elegancia y el mismo aire contemporáneo durante más de treinta años.

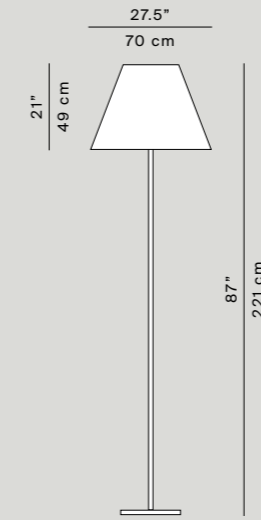




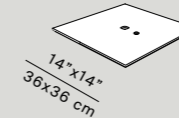
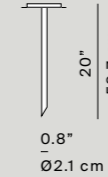
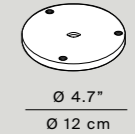
D13G.air

## Grande Costanza Open Air

D13G.air + D13G.air/2

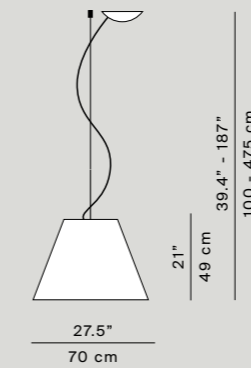
IP 44  
optical compartement IP55

Accessories

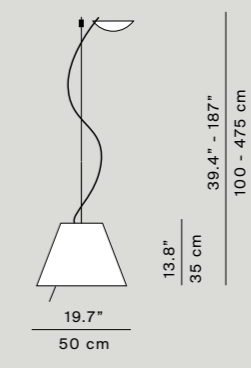
D13G.air/2  
mobile baseD13G.air/3  
stake for inserting into the soilD13G.air/4  
fixed base for dowelsD13GSO  
suspension structure  
on/off switch  
+D13G/1  
shade for suspension  
structure Ø 50cm  
+D13E/2  
shade for suspension  
and structure Ø 70cmweight 2,20 Kg  
ceiling rose Ø 12 x 3 cm

IP 65

D13GSO+D13G/1



D13GSO+D13E/2



Light source

D13G.air

LED E27 / 205W HSGST E27

D13GSO

LED E27

Materials

Stainless steel painted stem and base, polycarbonate lampshade, glass duffuserr

Structure and base finishes

<input type="radio"/> Alu	<input checked="" type="radio"/> Rust (only floor)	Stake	<input type="radio"/> Alu
---------------------------	--	-------	---------------------------

Shade finishes D13G/1

<input type="radio"/> White	<input type="radio"/> Ivory	<input checked="" type="radio"/> Green	<input type="radio"/> Rust
-----------------------------	-----------------------------	--	----------------------------

Shade finishes D13E/2

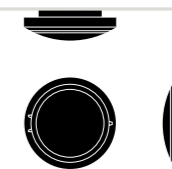
 White



# Metropoli

WALL OUTDOOR

CEILING OUTDOOR



A. Meda, P. Rizzatto and R. Sarfatti, 1992

**EN Simple in its design, but also elegant and impeccable. The technical perfection also extends to easy installation and maintenance: the large opening at the back permits rapid electrical connection during assembly and inspection of the unit while functioning. The “watch case” closure system of the diffuser facilitates replacement of the bulbs and maintenance. From interiors to porches to gardens, Metropoli creates a comfortable light and a pleasing continuity of form between indoor and outdoor settings, in any type of architecture.**

**IT** Essenziale nel design, ma allo stesso tempo elegante e impeccabile. Il perfezionamento tecnico si manifesta nella facilità di montaggio e manutenzione: l'ampio foro posteriore consente un rapido collegamento elettrico durante l'installazione e un'agevole ispezione dell'impianto durante il suo funzionamento. Il sistema di chiusura del diffusore, a “cassa di orologio”, facilita l'accesso alla sorgente. Dagli interni, ai porticati, ai giardini, Metropoli fornisce una illuminazione gradevole abbinata ad una continuità formale fra in&outdoor di ogni tipologia di progetto architettonico.

**DE** Minimalistisch im Design, aber gleichzeitig elegant und makellos. Die technische Verfeinerung zeigt sich in der einfachen Montage und Wartung: Die große Öffnung auf der Rückseite ermöglicht einen einfachen Stromanschluss bei der Montage und eine problemlose Inspektion des Systems während des Betriebs. Das sogenannte „Uhrwerk“-Verschlussystem des Diffusors erleichtert den Austausch der Glühlampen und die Reinigung der Reflektoren. Von Innenräumen bis hin zu Laubengängen und Gärten kann Metropoli eine angenehme formale Kontinuität zwischen Innen- und Außenbereich bei jeder Art von architektonischem Projekt schaffen.

**FR** D'un design essentiel, mais en même temps élégant et impeccable. Le perfectionnement technique se manifeste par la facilité de montage et d'entretien : le grand trou arrière permet une connexion électrique rapide lors de l'installation et une inspection facile du système lors de son fonctionnement. Le système de fermeture du diffuseur en « boîtier de montre » facilite le remplacement des ampoules et le nettoyage des réflecteurs. Des intérieurs, aux porches et aux jardins, Metropoli peut créer une agréable continuité formelle entre l'intérieur et l'extérieur pour n'importe quel type de projet architectural.

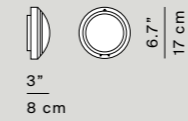
**ES** De diseño esencial, pero al mismo tiempo elegante e impecable. El perfeccionamiento técnico resulta evidente en la facilidad de instalación y mantenimiento: el gran orificio posterior permite una rápida conexión eléctrica durante la instalación y una inspección fácil del sistema mientras está en funcionamiento. El sistema de cierre del difusor, tipo «caja de reloj», facilita el cambio de las bombillas y la limpieza de los reflectores. Desde interiores hasta porches y jardines, Metropoli puede crear una agradable continuidad formal entre interiores y exteriores de cualquier tipo de proyecto arquitectónico.



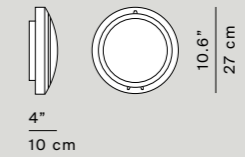
D20

Metropoli

**D2017P1**  
polycarbonate diffuser  
**D2027P**  
polycarbonate diffuser

**D2017P1**

weight 2,20 kg

**D2027P**

weight 2,50 kg

**Light source****D2017P1**

LED E14 - 28W HSGSA E144

**D2017P7**

LED module 12W 2700K main power CRI 90

**D2017P7**

LED E27

**D2017P7**

LED module 17W 3000K main power CRI 90

**Materials**

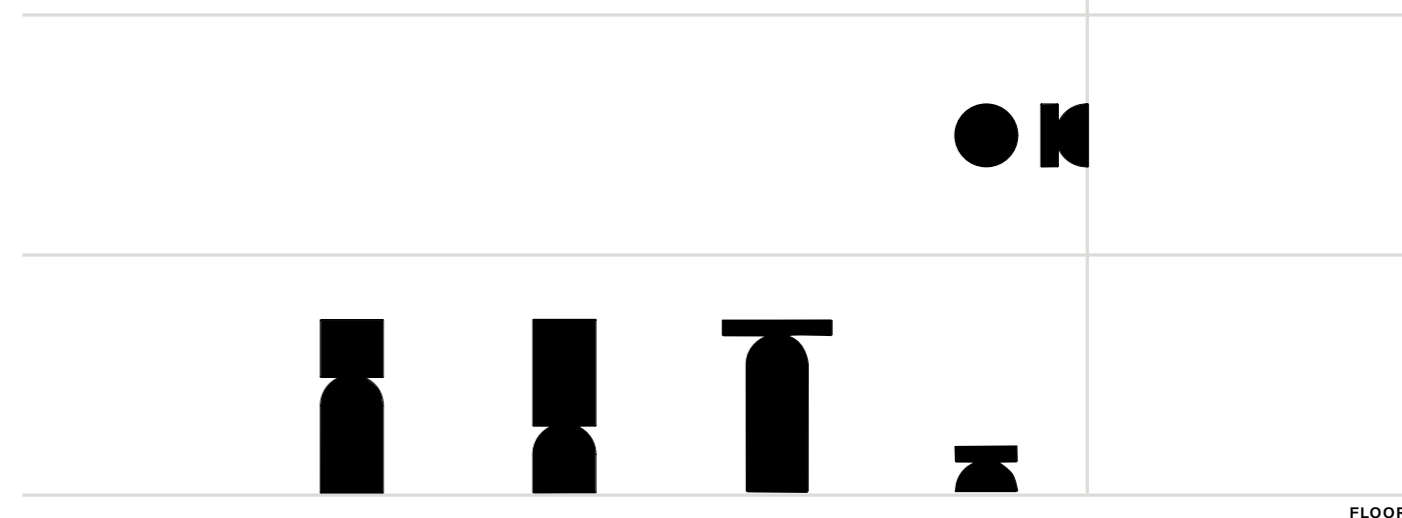
Die-cast aluminium body, moulded glass or polycarbonate diffuser

**Structure finishes**
 Painted  
alu
**Diffuser finishes**
 Opaline  
polycarbonate



# Nui

WALL



FLOOR

Meneghello Paoletti, 2020

**EN** Balance, symbiosis and interaction: the crux of the design of the Nui lies in the relationship between two overlaid cylindrical volumes that interact in a dynamic of reciprocal completion. These two volumes take on different, complementary roles. The upper block, in three variants, becomes the housing for the light source, hidden from view and aimed downward. The lower block, semispherical in its upper portion, acts as the support for the first while becoming the diffuser. The lamps are made in light grey concrete: the effect is that of minimal sculptural objects, but with a strong personality.

**IT** Equilibrio, simbiosi e interazione: il cuore del progetto della collezione di lampade Nui è dato dal rapporto fra due volumi cilindrici sovrapposti che si completano e interagiscono tra di loro. Questi due volumi acquisiscono significati diversi e complementari. Il blocco superiore, proposto in tre varianti, diventa l'alloggio della fonte luminosa, nascosta alla vista e orientata verso terra; il blocco inferiore, semisferico nella sua parte alta, oltre ad essere il supporto del precedente, ne diventa il diffusore. Le lampade sono realizzate in cemento grigio chiaro: l'effetto che ne deriva è quello di oggetti scultorei e minimali, ma con una forte personalità.

**DE** Ausgeglichenheit, Symbiose und Interaktion: das Kernstück des Designs der Nui-Kollektion ist die Beziehung zwischen zwei sich überlappenden zylindrischen Volumen, die sich ergänzen und miteinander interagieren. Als Teile eines formalen Unikats erhalten diese beiden Volumen unterschiedliche und sich ergänzende Bedeutungen. Der obere Block, der in drei Varianten erhältlich ist, wird zum Gehäuse für die Lichtquelle, außerhalb des Blickfeldes und zum Boden hin ausgerichtet; der untere Block, halbkugelförmig in seinem oberen Teil, dient nicht nur zu dessen Stütze, sondern auch als dessen Diffusor. Die Lampen sind aus hellgrauem Zement gefertigt: Das Ergebnis sind skulpturartige und minimale Objekte, aber mit einer starken Persönlichkeit.

**FR** Équilibre, symbiose et interaction: le cœur du projet de la collection des lampadaires et lampes Nui se trouve dans la relation entre deux volumes cylindriques superposés qui se complètent et interagissent l'un avec l'autre. Composants d'un unicum formel, ces deux volumes acquièrent des significations différentes et complémentaires. Le bloc supérieur, proposé en trois variantes, devient le logement de la source lumineuse, dissimulé et orienté vers le sol; le bloc inférieur, hémisphérique dans sa partie supérieure, joue le rôle de diffuseur, en plus d'être le support du précédent. Les lampes sont conçues en béton gris clair: il en résulte un effet d'objets sculpturaux et minimaux, mais à la forte personnalité.

**ES** Equilibrio, simbiosis e interacción: el proyecto de la colección de lámparas Nui gira en torno a la relación entre dos volúmenes cilíndricos superpuestos que se complementan e interactúan entre sí. Estos dos volúmenes, que forman parte de un todo formal, adquieren significados diferentes y complementarios. El bloque superior, disponible en tres variantes, aloja la fuente luminosa, oculta a la vista y orientada hacia el suelo; el bloque inferior, semiesférico en su parte superior, además de ser el soporte del anterior, se convierte en su difusor. Las lámparas están hechas de cemento gris claro, que crea un efecto de objetos escultóricos y minimalistas, pero con una fuerte personalidad.







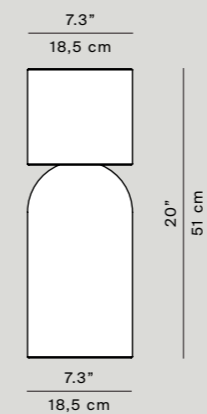
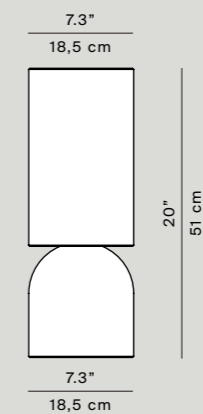
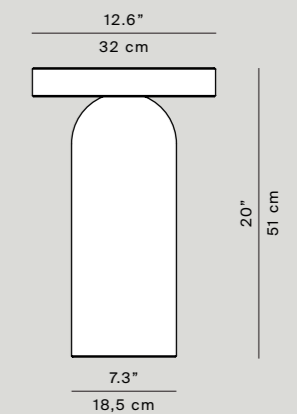
A02

Nui

**A02**

available with:  
on/off LED\* or  
dimmable push/DALI  
remote driver

(the lamp is supplied without  
power supply)

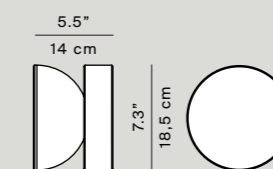
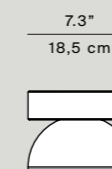
**A02TA1 + A02TA2 + A02LC1****A02TB1 + A02TB2 + A02LC1****A02TC3+ A02TC4 + A02LC1**

\* The LED driver that can be inserted inside the lamp body

**A02TD**

available with:  
on/off LED\* or remote driver  
dimmable push/DALI  
remote driver

(the lamp is supplied without  
power supply)



\* LED driver that can be inserted inside the lamp body

**Light source****A02TA/A02TB/A02TC**

LED 14W 3000K CRI 90 24V dc

**A02TD**

LED 14W 3000K CRI 90 24V dc

**Materials**

Structure: concrete, diffusor: PMMA, internal support stem: steel, optic: die-cast aluminium

**Structure finishes**

○ Concrete  
grey

⚡ F IP65 IK03 CE



## Nui mini



Portable  
Lamp



TABLE  
OUTDOOR

Meneghella Paoletti, 2020

**EN** Part of the Nui family, Nui Mini translates its inspiration and design into a rechargeable table version. Offered in three colors for the top (white, greige and sand), it has a base in transparent crystal that contributes to create a sophisticated game of reflections. The use of the volumes is similar to that of the outdoor floor lamps, but in this case there is only one variant. The lamp is also ideal for indoor settings. Nui Mini is a product with its own identity, though it is part of a family, precisely because it can be used by private clients in a completely different, also domestic context.

**IT** Parte della famiglia Nui, Nui Mini ne traduce l'ispirazione e il design nella versione lampada da tavolo ricaricabile. Proposta in tre varianti di colore per il cappello (bianco, greige e sabbia), ha la base in cristallo trasparente che contribuisce a creare un sofisticato gioco di riflessi. L'utilizzo dei volumi è simile ai modelli di lampade da terra outdoor, ma in questo caso è proposta in una sola variante. L'utilizzo della lampada può anche essere indoor. Nui Mini è un prodotto che ha un'identità a sé, anche se fa parte di una famiglia, proprio perché fruibile dal cliente privato in un contesto completamente diverso, anche domestico.

**DE** Als Teil der Nui-Serie setzt die Nui Mini ihre Inspiration und ihr Design in eine wiederaufladbare Tischlampenversion um. Sie wird in drei Farbvarianten für den Schirm angeboten (weiß, beige und sand) und hat eine transparente Kristallbasis, die ein raffiniertes Lichtspiel erzeugt. Die Verwendung der Volumina ist ähnlich wie bei den Ausführungen der Stehlampen für den Außenbereich, jedoch wird sie in diesem Fall nur in einer Variante angeboten. Die Lampe kann auch in Innenräumen verwendet werden. Nui Mini ist ein Produkt, das eine eigene Identität hat, auch wenn es Teil einer Serie ist, gerade weil es vom Privatkunden in einem völlig anderen Umfeld, auch zu Hause, eingesetzt werden kann.

**FR** Faisant partie de la famille Nui, Nui Mini traduit son inspiration et son design dans la version lampe de table rechargeable. Proposée en trois variantes de couleurs pour l'abat-jour (blanc, greige et sable), elle dispose d'une base en cristal transparent qui contribue à créer un jeu sophistiqué de reflets. L'utilisation des volumes est semblable aux modèles de lampadaires d'extérieur, mais ici une seule variante est proposée. Il est également possible d'utiliser la lampe à l'intérieur. Nui Mini est un produit qui a une identité en soi, même s'il fait partie d'une famille, précisément parce qu'il peut être utilisé par des clients privés dans un contexte complètement différent, y compris à la maison.

**ES** Parte de la familia Nui, Nui Mini traduce la inspiración y el diseño de esta en la versión de lámpara de mesa recargable. Esta lámpara, disponible en tres variantes de color para la pantalla (blanco, greige y arena), tiene una base de cristal transparente que ayuda a crear un sofisticado juego de reflejos. El uso de los volúmenes es similar al de los modelos de lámparas de pie para exteriores, pero en este caso se ofrece en una sola variante. La lámpara también puede utilizarse en interiores. Nui Mini es un producto con identidad propia, aunque forme parte de una familia, precisamente porque puede ser utilizado por el cliente particular en un contexto completamente diferente, incluso doméstico.

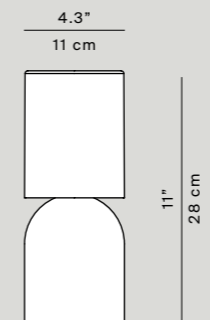






A02R1

Nui Mini

**A02R1**  
table  
indoor/outdoor  
dimmer on board

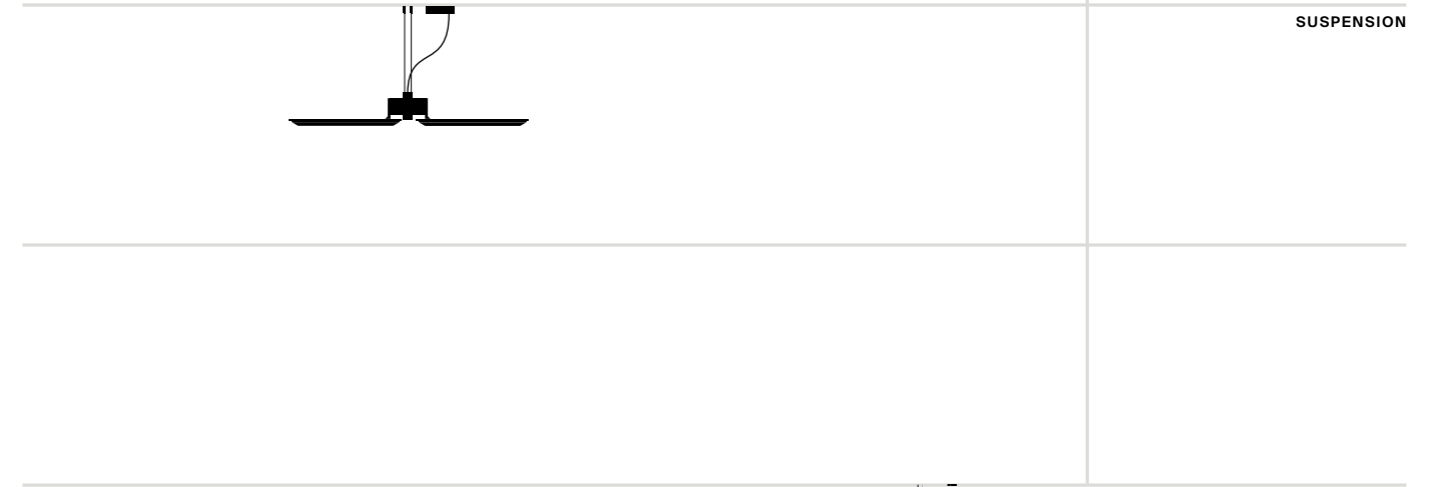


<b>Light source</b>	A02R1	Custom 4W LED circuit 2700 K CRI90 - rechargeable		
<b>Materials</b>	Crystal, aluminum, polycarbonate			
<b>Structure finishes</b>	<input type="radio"/> Transparent	<input type="radio"/> Sand	<input type="radio"/> White	<input type="radio"/> Greige
  IP54 CE				





## Diade



Monica Armani, 2016

**EN** A partition, a ceiling, that surprisingly becomes light. The Diade suspensions are technical lighting solutions that offer high levels of sound absorbing performance. A linear LED lamp for the workplace; a modular architectural feature capable of defining space and personalizing the context. The technical LED lighting, ideal for work, is directly downward and upwards by the central line, with the possibility of two beams, depending on lighting requirements. The acoustic panels can be positioned vertically or horizontally by means of an accessory.

**IT** Una quinta, un plafone che sorprendentemente diventano luce. Le sospensioni Diade sono soluzioni illuminotecniche che offrono al contempo elevate prestazioni di fono assorbimento. Una lampada a LED lineare dedicata ai luoghi di lavoro; un elemento architettonico modulare capace di definire lo spazio e personalizzare l'ambiente. La luce tecnica a LED, ideale per il lavoro, viene diretta verso il basso e verso l'alto dalla linea centrale, con possibilità di due ottiche a seconda delle esigenze. I due pannelli fonoassorbenti possono essere montati verticali o orizzontali mediante un apposito accessorio.

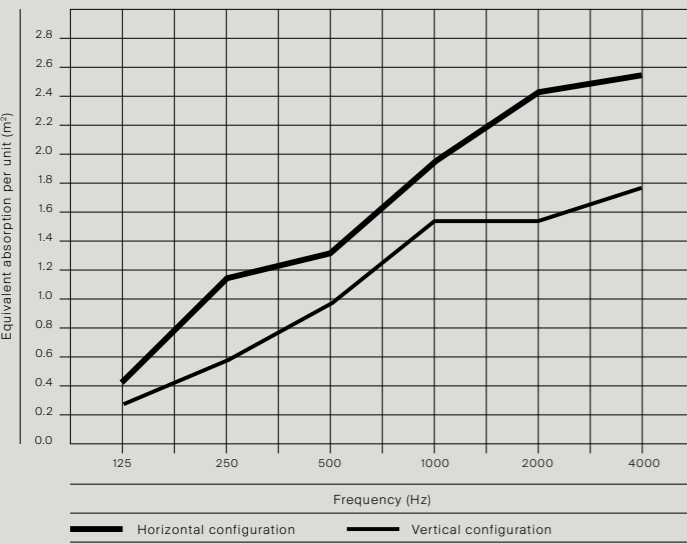
**DE** Eine Trennung und eine Deckenleuchte, die überraschend zu Licht werden. Die Diade-Hängeleuchten sind Lichtlösungen, die zugleich eine gute Schallabsorption bieten. Diese lineare LED-Leuchte eignet sich hervorragend für Arbeitsbereiche. Dieses modulare, architektonische Element ist in der Lage, den Raum zu definieren und das Ambiente zu personalisieren. Das technische LED-Licht ist ideal für die Arbeit, wird von der Mittellinie nach unten sowie nach oben gerichtet und bietet je nach Bedarf die Möglichkeit von zwei Lichtleitern. Die beiden schallabsorbierenden Paneele können durch entsprechendes Zubehör horizontal oder vertikal montiert werden.

**FR** Une coulisse, un plafond qui deviennent étonnamment lumière. Les suspensions Diade sont des solutions d'éclairage qui offrent à la fois des prestations élevées d'absorption acoustique. Une lampe à LED linéaire dédiée aux lieux de travail; un élément architectural modulaire en mesure de définir l'espace et de personnaliser l'environnement. Idéale pour le travail, la lumière technique à LED est dirigée vers le bas et vers le haut de la ligne centrale, avec possibilité de deux optiques selon les exigences. Les deux panneaux insonorisants peuvent être montés verticalement ou horizontalement à l'aide d'un accessoire prévu à cet effet.

**ES** Una lámpara de pared, un plafón que sorprendentemente se transforman en luz. Las suspensiones Diade son soluciones luminotécnicas que ofrecen al mismo tiempo elevadas prestaciones de absorción acústica. Una lámpara de LED lineal dedicada a los lugares de trabajo; un elemento arquitectónico modular capaz de definir el espacio y personalizar el ambiente. La luz técnica de LED, ideal para el trabajo, se orienta hacia abajo y hacia arriba de la línea central, con posibilidad de dos ópticas según las exigencias. Los dos paneles insonorizantes pueden montarse en vertical u horizontal con un accesorio específico.

**Sound Absorption of Diade 120 cm**

based on test results in compliance with EN ISO 335:2003  
 "measurement of sound absorption in a reverberation room".



**Model of application**  
call center

**Location analysis**

A workspace where several people speaking need physical isolation to be concentrated, sensible control of sound propagation + effective control of light too.

**Solution**

Diade is a perfect solution that brings the sound control where needed, guarantying pleasant light and anti-glare effect on working areas.

**Room data**

L = 15 m  
 W = 10 m  
 H = 4 m

**Fixtures installation**

1 x Diade every 4 positions  
 2.4 m from the ground

**Lighting source used**

LED module 32W (uplight)  
 LED module 43W (downlight)

**Illuminance average**

Post (average value) 480 lx

**Before**

Time of reverberation\* 2,27 s

**After**

(+ 12 Diade)

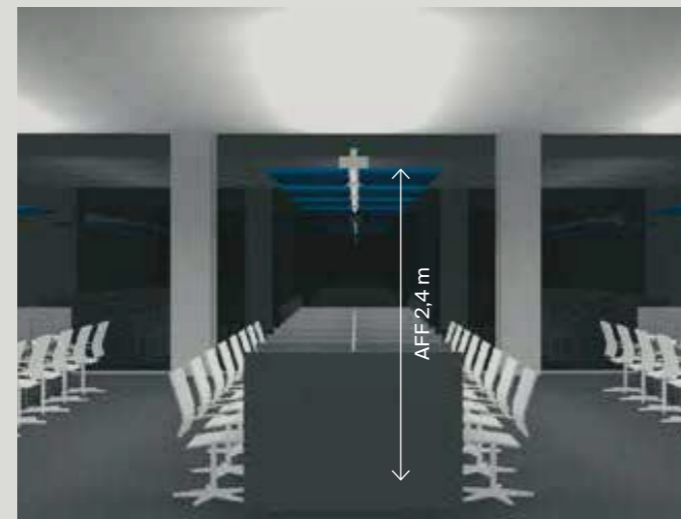
Time of reverberation 1,33 s

**Decrease of reverberation**

about 41%\*\*

\* Measuring reverberation time allows to calculate total sound absorption. Reverberation time varies according to the frequency. If reverberation time is too long, the space can have echoes and rumbles.

\*\* The data is always approximate: the software doesn't take in consideration the position of the speaker and the position of absorbent surfaces.



D93

Diade

**Vertical version**

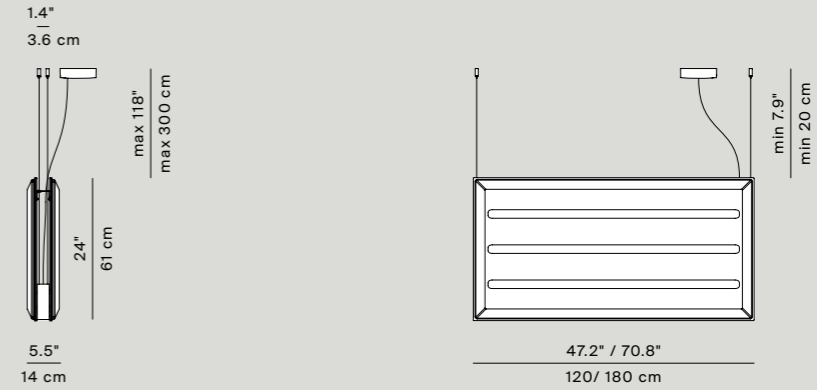
**Panels 120 cm**

weight 12,0 Kg

**Panels 180 cm**

weight 18,0 Kg

dimmable  
 push/DALI



**Horizontal version**

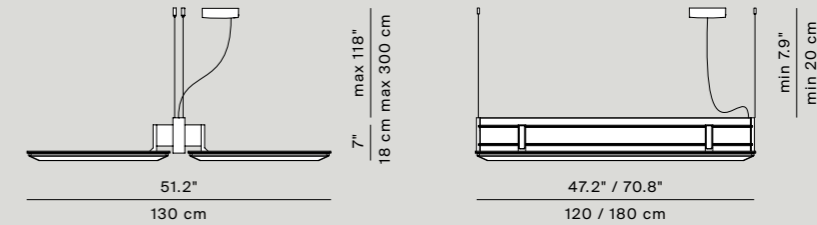
**Panels 120 cm**

weight 12,0 Kg

**Panels 180 cm**

weight 18,0 Kg

dimmable  
 push/DALI



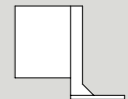
**D93/5 - D93/7**

Kit 4 supports (120 cm)  
 or 6 supports (180 cm)  
 positioning vertical panels



**D93/6 - D93/8**

Kit 4 supports (120 cm)  
 or 6 supports (180 cm)  
 positioning horizontal panels



**Light source**

**D93SDDCN / D93SDICN** (direct version) LED 43W\* 3000K, (direct/indirect version) 43W\* + 32W\* 3000K  
**D93SFICN / D9TFICN** direct with anti-glare optics (UGR < 19) / indirect version 43W\* + 32W\* 3000K

**D93SDDLN / D93SDILN** (direct version) LED 63W\* 3000K, (direct/indirect) version 63W\* + 52W\* 3000K  
**D93SFILN** direct with anti-glare optics (UGR < 19) / indirect version 63W\* + 52W\* 3000K

**Materials**

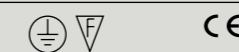
Lamp body in aluminium, sound absorbing panel in molded PET

**Structure finishes**

○ Natural grey aluminium

**Panel finishes**

● White / blue    ● White / black    ● White / beige

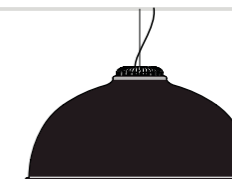


\* Power consumption by device



## Farel

SUSPENSION



Diego Sferazza, 2018

**EN** Farel introduces for the first time in the Luceplan catalogue, an iconic dome structure, a neutral geometric form proposed in sound-absorbing thermoformed material with outer fabric cladding. The lamp can be personalized thanks to a combination of colors of the shade, ranging through cool, warm and neutral tones for the outside, combined with dark or pale hues for the inside. Farel is a lamp with very low environmental impact. The fabric covering the outside of the shade is made with 100% recycled yarns. Luceplan takes part in the SEAQUAL initiative, a project on a vast scale to free seas and coasts of plastic refuse, which are transformed into completely traceable recycled raw material. The felt that covers the inside of the shade composed of 60% recycled material.

**IT** Farel introduce per la prima volta nel catalogo Luceplan l'iconica struttura a cupola, una geometria neutra proposta in materiale termoformato fonoassorbente rivestito di tessuto all'esterno. È possibile personalizzare la lampada grazie a una combinazione di colori del paralume che spaziano da tonalità fredde, calde e neutre per l'esterno, abbinata a toni scuri o chiari per l'interno. Farel è una lampada a bassissimo impatto ambientale. Il tessuto che riveste esternamente il paralume proviene da filati riciclati al 100%. Luceplan ha sposato l'iniziativa SEAQUAL, un progetto su vasta scala di pulizia dei mari e delle zone costiere dai rifiuti plastici, al fine di trasformarli in materiale grezzo riciclato completamente tracciabile. Anche il feltro, che riveste l'interno del paralume, è costituito da materiale riciclato al 60%.

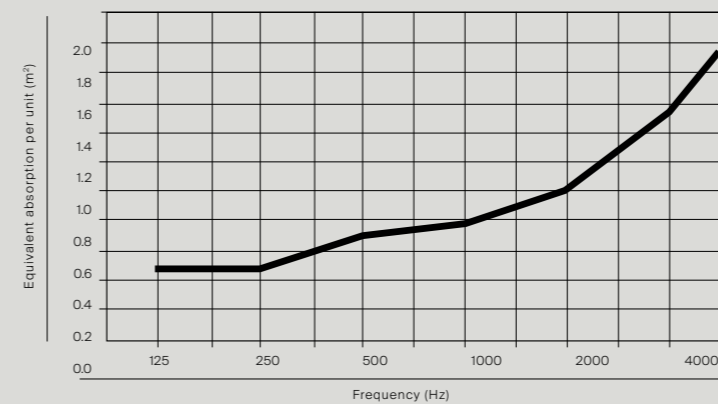
**DE** Farel ist die erste Leuchte von Luceplan mit ikonischer Kuppelform – eine neutrale geometrische Form aus thermisch geformtem Material mit schallabsorbierendem Bezug. Die Leuchte bietet die Möglichkeit individueller Gestaltung über die Schirmfarben: kalte, warme und neutrale Farben für außen und dunkle oder helle für innen. Farel ist eine Lampe mit sehr geringer Umweltbelastung. Der Stoff, der den Lampenschirm außen umhüllt, wird aus 100% recycelten Garnen realisiert. Luceplan setzt seinen Ehrgeiz in die SEAQUAL-Initiative, ein groß angelegtes Projekt zur Reinigung der Meere und Küstengebiete von Kunststoffabfällen. Ziel ist es, diese Abfälle in vollständig rückverfolgbare recyceltes Rohmaterial umzuwandeln. Auch der Filz, der das Innere des Lampenschirms auskleidet, besteht zu 60% aus recyceltem Material.

**FR** Farel présente, pour la première fois dans le catalogue Luceplan, la structure en dôme emblématique, une géométrie neutre proposée dans un matériau thermoformé insonorisant recouvert de tissu extérieur. Il est possible de personnaliser la lampe grâce à une combinaison de couleurs de l'abat-jour couvrant des teintes froides, chaudes et neutres pour l'extérieur, associées à des tons sombres ou clairs pour l'intérieur. Farel est une lampe à très faible impact environnemental. Le tissu qui recouvre l'extérieur de l'abat-jour est composé à 100 % de fibres recyclées. Luceplan a adhéré à l'initiative SEAQUAL, un projet à grande échelle visant à nettoyer les mers et les zones côtières des déchets plastiques, afin de les transformer en matière première recyclée entièrement traçable. Le feutre, qui recouvre l'intérieur de l'abat-jour, est également composé de 60 % de matériaux recyclés.

**ES** Farel introduce por primera vez en el catálogo Luceplan la icónica estructura de cúpula, una geometría neutra propuesta de material termoformado fonoabsorbente revestido de tela por fuera. Es posible personalizar la lámpara gracias a una combinación de colores de la pantalla que van de tonos fríos, cálidos y neutros para el exterior, combinados con tonos oscuros o claros para el interior. Farel es una lámpara de muy bajo impacto ambiental. El tejido que recubre el exterior de la pantalla está confeccionado con hilos 100% reciclados. Luceplan se ha unido a la iniciativa SEAQUAL, un proyecto a gran escala de limpieza de los mares y zonas costeras de residuos plásticos, con el fin de transformar estos residuos en materia prima reciclada totalmente trazable. Incluso el fieltro, usado para el revestimiento interior de la pantalla, está elaborado con un 60% de material reciclado.

**Sound Absorption of Farel**

based on test results in compliance with EN ISO 335:2003  
 "measurement of sound absorption in a reverberation room".



**Model of application:** meeting room

**Location analysis:**

Those kind of areas are useful for a reserved space where the quality of conversation is the main goal. A space for interaction with digital system as well as persons. A creative space.

**Solution:**

Focus the light on the desk surface, create a more snug space, juiced up by chromatics and material interactions between textile and metallic parts. The "dome effect" guarantee less sound dispersion and a better effective communication.

**Room data**

L = 6 m  
 W = 4 m  
 H = 3 m

**Fixtures installation**

2 fixtures for 1 meeting table  
 1,6 m AFF

**Lighting source used**

Led 23W 2700K

**Illuminance average**

Post (average value) 678 lx

**Before**

Time of reverberation\* 0,9 s

**After**

(+ 2 Farel)

Time of reverberation 0,82 s

**Decrease of reverberation**

about 15%\*\*

\* Measuring reverberation time allows to calculate total sound absorption. Reverberation time varies according to the frequency. If reverberation time is too long, the space can have echoes and rumbles.

\*\* The data is always approximate: the software doesn't take in consideration the position of the speaker and the position of absorbent surfaces.







- External fabric **Light grey** 
- Internal felt **White**
- External fabric **Dark grey** 
- Internal felt **White**
- External fabric **Rust** 
- Internal felt **Black**
- External fabric **Ocher** 
- Internal felt **Black**

SEAQUAL  
INITIATIVE  
**TOGETHER  
FOR A CLEAN  
OCEAN**

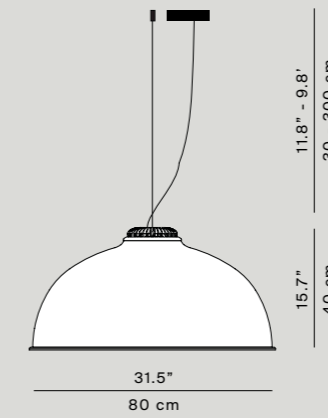
# D96

# Farel

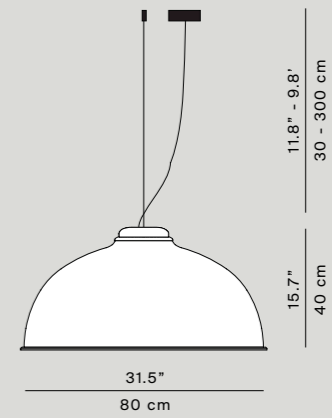
**D96/6DW-D96/6D**  
optics dimmable phase cut  
or push/DALI  
with suspension cables  
and finishing rings  
+  
**D96C**  
shade











**D96/1EB - D96/1EN**  
optics  
with suspension cables  
and finishing rings  
+  
**D96C**  
shade

**D96/6D - D96/86DW + D96C**



**D96/1EB - D96/1EN + D96C**



<b>Light source</b>	<b>D96/6DW - D96/6D</b>	LED module 23W* 2700K/3000K dimmable push/DALI CRI 90		
	<b>D96/1EB - D96/1EN</b>	LED E27 dimmable 70W HSGSA E27		
<b>Materials</b>	Shade in acoustic material and flame retardant fabric Rings and heat sink in coated aluminium			
<b>Metal parts</b> Rings and heat sink finishes	 Matt Black	 Matt Alu		
<b>External lampshade finishes</b>	 Light Grey	 Dark Grey	 Rust	 Ocher
<b>Internal lampshade finishes</b>	 White	 White	 Black	 Black

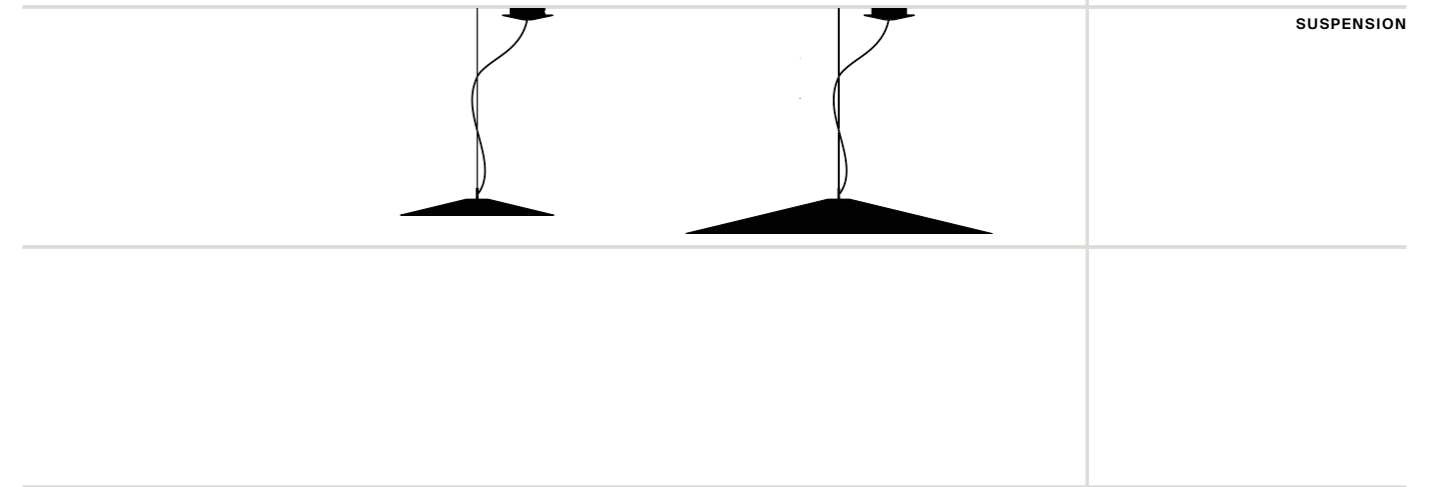


\* Power consumption by device





## Koinè



Mandalaki Studio, 2021

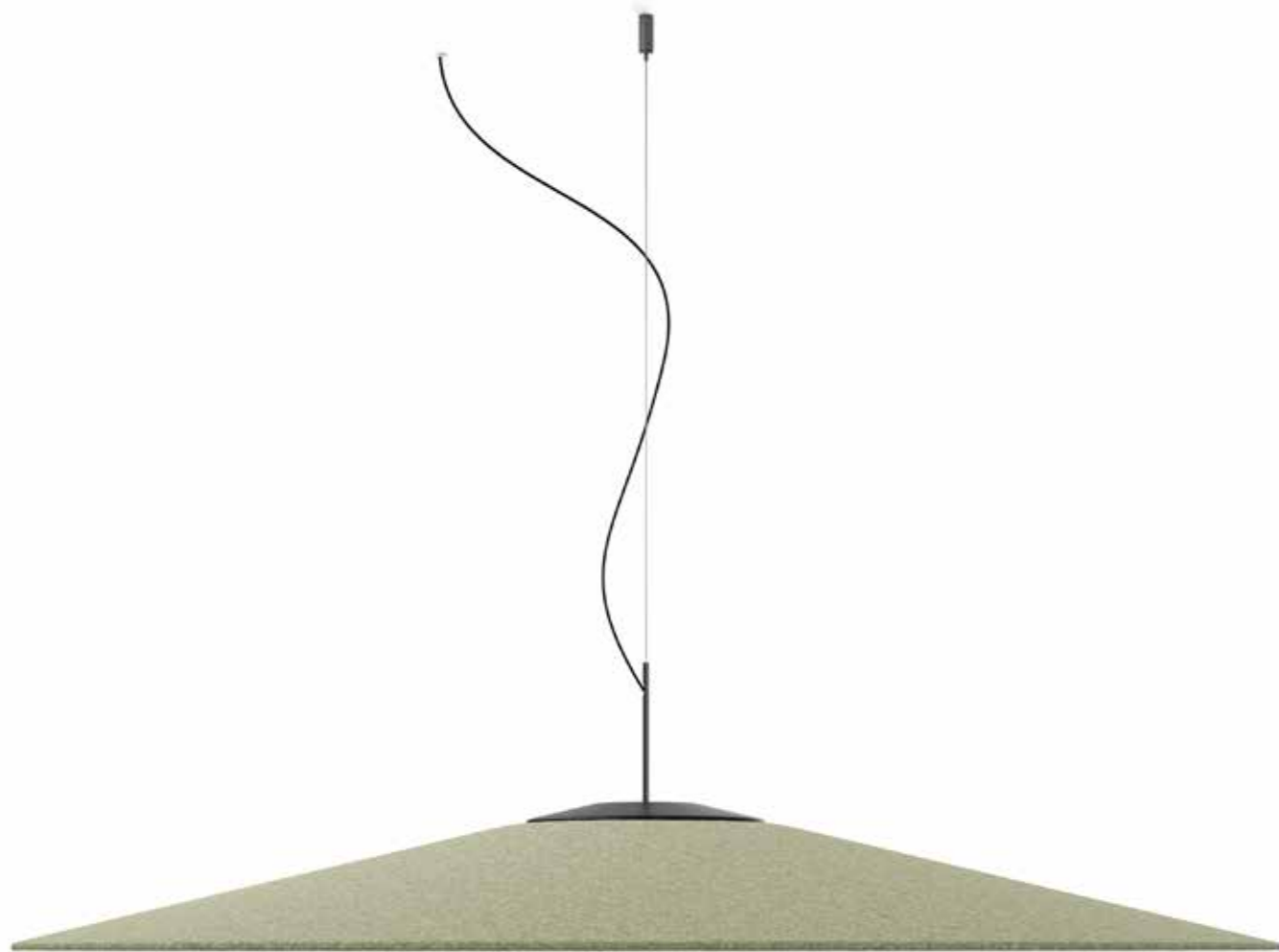
**EN** Along with the high-tech lighting engineering performance which distinguishes it, Koinè enjoys yet another innovative element in the sound-absorbing version. The reflector is a felt cap (60% recycled) which not only has an important decorative role, but also allows increased acoustic comfort in the vicinity by reducing the time of sound reverberation. An aluminium portion inside covers the surfaces and contributes on one hand to holding the felt in place, and on the other hand to dispersing the heat of the light source.

**IT** All'alta performance tecnologica ed illuminotecnica che la contraddistingue, Koinè nella versione fonoassorbente, aggiunge un'ulteriore componente innovativa. Il riflettore diventa un cappello in feltro riciclato al 60% che, oltre ad avere un importante ruolo decorativo, permette di migliorare il comfort acustico nello spazio diminuendo i tempi di riverbero del suono. Al suo interno una porzione in alluminio ne completa la superficie e contribuisce da un lato a sorreggere il feltro e dall'altro a dissipare il calore della sorgente.

**DE** Zu den hohen technischen und lichttechnischen Leistungen, die das Modell auszeichnen, wird Koinè in der schallabsorbierenden Version mit einer weiteren innovativen Komponente ergänzt. Der Reflektor wird zu einem Schirm aus 60 Prozent recyceltem Filz, der nicht nur eine wichtige dekorative Rolle spielt, sondern auch den akustischen Komfort im Raum verbessert, indem er die Nachhallzeit des Schalls verringert. Im Inneren vervollständigt ein Aluminiumteil die Oberfläche und hilft einerseits, den Filz zu stützen sowie andererseits, die Wärme von der Quelle abzuleiten.

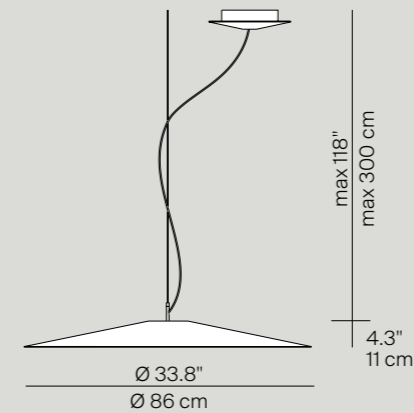
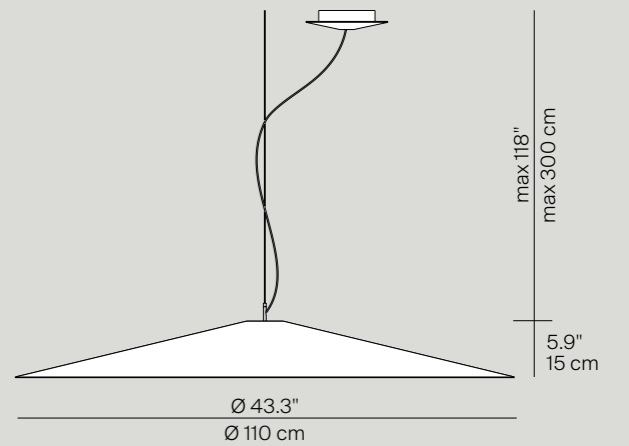
**FR** À la haute performance technologique et d'éclairage qui la distingue, Koinè, dans la version insonorisante, ajoute un composant innovant supplémentaire. Le réflecteur devient un chapeau en feutre recyclé à 60% qui, en plus d'avoir un rôle décoratif important, permet d'améliorer le confort acoustique dans l'espace en réduisant les temps de réverbération du son. À l'intérieur, une partie en aluminium complète la surface et contribue d'une part à soutenir le feutre et d'autre part à dissiper la chaleur de la source.

**ES** Caracterizada por un alto rendimiento tecnológico e iluminotécnico, en su versión fonoabsorbente, Koinè añade otro componente innovador. El reflector se convierte en un sombrero de fieltro reciclado al 60% que, además de desempeñar una importante función decorativa, permite mejorar la comodidad acústica en el espacio reduciendo los tiempos de reverberación del sonido. En su interior, su superficie se ve completada por una parte de aluminio que contribuye, por un lado, a sostener el fieltro y, por otro, a disipar el calor de la fuente luminosa.



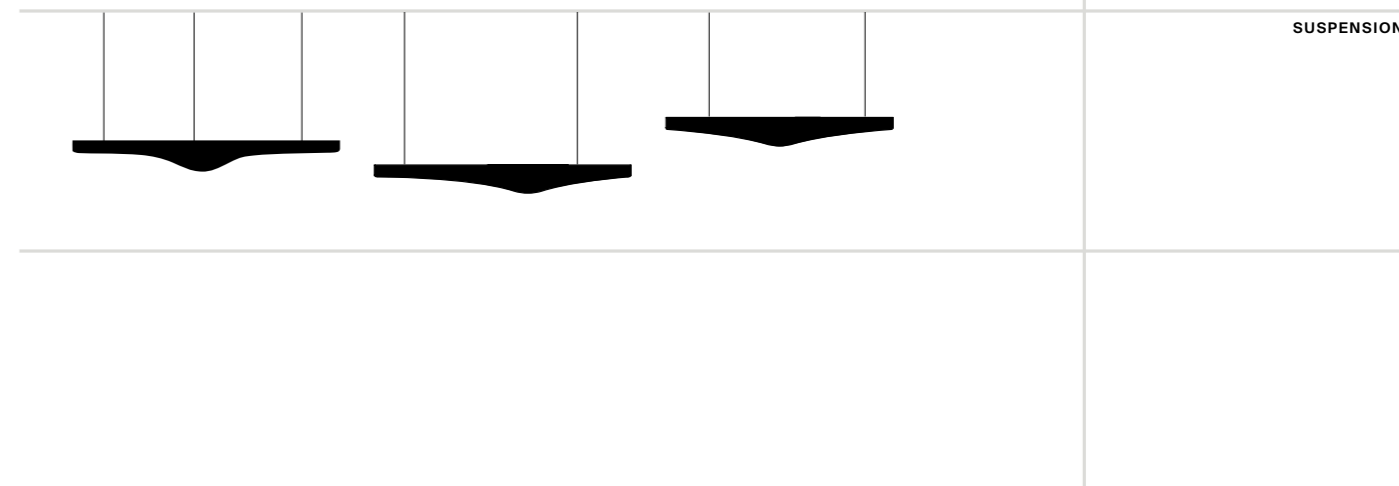
A07

Koinè

<p>A07F86WN - A07F86N + Ceiling rose A07/2D dimmable push DALI A07/2T dimmable phase cut</p>	<p>A07F86WN - A07F86N + A07/2D - A07/2T</p>	<p>A07F11WN - A07F11N + A07/2D - A07/2T</p>
<p>A07F11WN - A07F11N + Ceiling rose A07/2D dimmable push DALI A07/2T dimmable phase cut</p>		
<p>A07F86WN - A07F86N A07F11WN - A07F11N</p> <p>A07/2D - A07/2T</p>		
<p><b>Light source</b></p>	<p>A07F86WN / A07F11WN A07F86N / A07F11N</p>	<p>max=750 mA SELV, 26W, 2700K, CRI 90 max=750 mA SELV, 26W, 3000K, CRI 90</p>
<p><b>Rating</b></p>	<p>A07F86WN / A07F11WN A07F86N / A07F11N + A07/2D</p>	<p>220-240V ~ 50/60 Hz, 30W</p>
<p><b>Materials</b></p>	<p>Aluminium structure, felt shade, glass lens</p>	
<p><b>Finishes</b></p>	<p> <span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: #808080; border-radius: 50%;"></span> Medium grey             <span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: #333; border-radius: 50%; margin-left: 20px;"></span> Anthracite             <span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: #90EE90; border-radius: 50%; margin-left: 20px;"></span> Green         </p>	
<p> <span style="font-size: 2em;">F</span> <span style="margin-left: 20px;">CE</span> </p>		



## Pétale



SUSPENSION

Studio Odile Decq, 2012

**EN** Pétale could be defined as a gracefully suspended petal that spreads soft, smooth white light. But the truly extraordinary feature of this object with an organic form is the way it absorbs sound. The body of the lamp, covered with white fabric, is made with a sound-absorbing panel. The dome that covers the light source is in polycarbonate. While it is ideal for use in compositions of multiple 'light petals' in large spaces for hospitality and socializing, Pétale also performs its multiple functions perfectly as a 'soloist' in any inhabited context.

**IT** Pétale si potrebbe definire un petalo sospeso con grazia che diffonde una luce bianca soffusa e ovattata. Ma la straordinaria prerogativa di questa lampada dalla forma organica, risiede nella sua capacità di assorbire il rumore. Il corpo lampada, rivestito con un tessuto bianco, è costituito da un pannello fonoassorbente. La cupola che ne regge la struttura è in policarbonato. Particolarmente indicata per composizioni in grandi spazi d'accoglienza e convivialità, Pétale svolge la sua molteplice funzione anche "singolarmente", in ogni contesto abitativo.

**DE** Pétale ließe sich als anmutig schwebendes Blütenblatt definieren, das blendfreies, weiches Licht abgibt. Das Besondere an dieser organisch geformten Leuchte ist aber ihre Fähigkeit, Schall zu schlucken. Der Leuchtenkörper besteht aus einem schallabsorbierenden Paneel und ist mit einem weißen textilen Überzug bespannt. Die Kuppel für die Aufhängung besteht aus Polycarbonat. Pétale eignet sich für Beleuchtungskombinationen in einer Umgebung mit großen Menschenansammlungen, lässt sich mit ihrer vielseitigen Funktion aber auch einzeln einsetzen in Wohnräumen.

**FR** Pétale: une lampe-pétale suspendue avec grâce qui diffuse une lumière blanche tamisée et ouatée. Mais la caractéristique extraordinaire de cette lampe de forme organique réside en sa capacité d'absorber le bruit. Le corps de la lampe, revêtu d'un tissu blanc, est constitué d'un panneau phono-absorbant. La coupole qui en soutient la structure est en polycarbonate. Particulièrement indiquée pour des compositions valorisant de grands espaces d'accueil et de convivialité, Pétale remplit ses multiples fonctions également en solo, dans un logement normal.

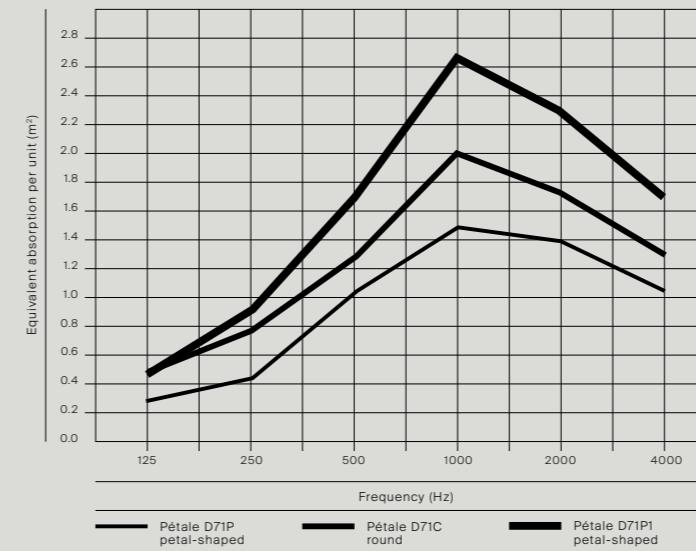
**ES** Pétale se podría definir como un pétalo suspendido con gracia que difunde una luz blanca velada y tenue. Pero la extraordinaria prerogativa de esta lámpara de forma orgánica reside en su capacidad de absorber el ruido. El cuerpo de la lámpara, revestido con un tejido blanco, se compone de un panel fonoabsorbente. La cúpula que sujeta su estructura es de policarbonato. Particularmente indicada para composiciones en grandes espacios de acogida y convivencia, Pétale también lleva a cabo su función múltiple de manera «individual», en cada contexto habitacional.

**Sound absorbing panel**

Environmental influence.  
Granted the Nordic Swan eco-label.  
Fully recyclable.

**Fire safety**

The glass wool core of the tiles is tested and classified as non-combustible according to EN ISO 1182.

**Model of application**  
office**Location analysis**

a pleasant workspace must guarantee a perfect balance between correct, uniform lighting of workspaces and a comfortable acoustic "situation" in which the noise produced inside the space is reduced to a minimum level.

**Solution**

Pétale suspensions combine the technology of a fiberglass panel that absorbs the sound waves reflected by the room's surfaces with an integrated high-performance lighting module. The result is a comfortable lightscape and a pleasing acoustic sensation.

**Room data**

L = 6 m  
W = 6 m  
H = 4 m

**Fixtures installation**

1 fixture every  
2 workspace AFF 2,1 m

**Lighting source used**

LED module 45W  
Ledstrip 17W

**Illuminance average**

Workspaces 304 lx

**Before**

Time of reverberation\* 2,35 s

**After**

(+ 2 Pétale D71P)  
Time of reverberation 1,86 s  
**Decrease of reverberation**  
about 21%\*\*

\* Measuring reverberation time allows to calculate total sound absorption. Reverberation time varies according to the frequency. If reverberation time is too long, the space can have echoes and rumbles.

\*\* The data is always approximate: the software doesn't take in consideration the position of the speaker and the position of absorbent surfaces.





D71

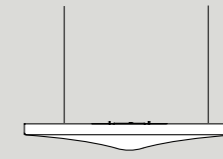
Pétale

**D71CV + D71/7DV-7DVW-  
D71/7DL-D71/7DLW**  
weight 13,0 Kg

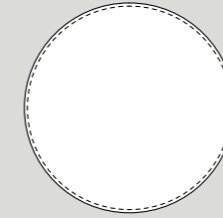
**D71PV + D71/7DV-7DVW-  
D71/7DL-D71/7DLW**  
weight 14,10 Kg

**D71PIV + D71/7DV-7DVW-  
D71/7DL-D71/7DLW**  
weight 16,50 Kg

D71CV

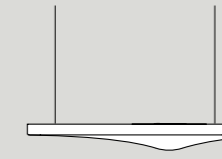


2.3" | min 8" - max 118"  
6 cm | min 20 - max 300 cm



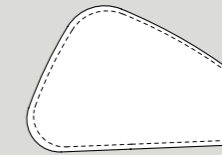
47.3"  
120 cm

D71PV



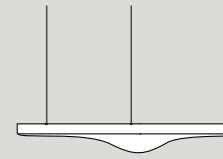
2.3" | min 8" - max 118"  
6 cm | min 20 - max 300 cm

53.5"  
136 cm



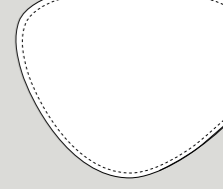
32.7"  
83 cm

D71PIV



2.3" | min 8" - max 118"  
6 cm | min 20 - max 300 cm

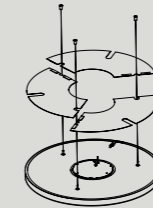
60.8"  
154,5 cm



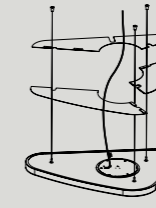
47.2"  
120 cm

**Accessoires  
cover**

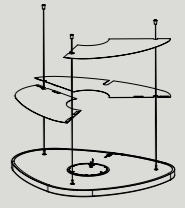
**D71/OAC  
for D71CV**



**D71/OAP  
for D71PV**



**D71/OAP1  
for D71PIV**



**Light source**

**D71CV**

18W LED strip 3000K CRI 90 dimmable DALI

**D71PV**

17W LED strip 3000K CRI 90 dimmable DALI

**D71PIV**

21W LED strip 3000K CRI 90 dimmable DALI

**D71/7DV**

LED 45W 3000K CRI 90 dimmable push/DALI

**D71/7DVW**

LED 45W 2700K CRI 90 dimmable push/DALI

**D71/7DL (direct/indirect light)**

LED 45W 2700K CRI 90 + LED 25W 2700K CRI 90 dimmable push/DALI

**D71/7DLW (direct/indirect light)**

LED 45W 3000K CRI 90 + LED 25W 3000K CRI 90 dimmable push/DALI

**Materials**

Aluminium structure and textile

**Structure finishes**

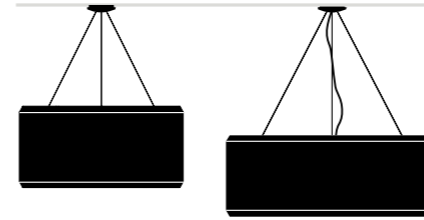
○ White



CE



## Silenzio



SUSPENSION

Monica Armani, 2013

**EN** Silenzio by Monica Armani is a lighting system that combines furnishing solutions with high sound-absorbing performance for public and private spaces, with the beauty of fabrics and exceptional quality of light: a lighting system that decorates and personalizes spaces, the perfect expression of the interaction of technology and design.

**IT** Silenzio di Monica Armani è un sistema d'illuminazione che abbina soluzioni d'arredo ad elevate prestazioni di fonoassorbimento per spazi pubblici e privati, una risposta progettuale di grandi capacità prestazionali che accompagna la bellezza dei tessuti alla qualità della luce: un'illuminazione "sartoriale" che arreda e personalizza l'ambiente, perfetta espressione del binomio tecnologia e design.

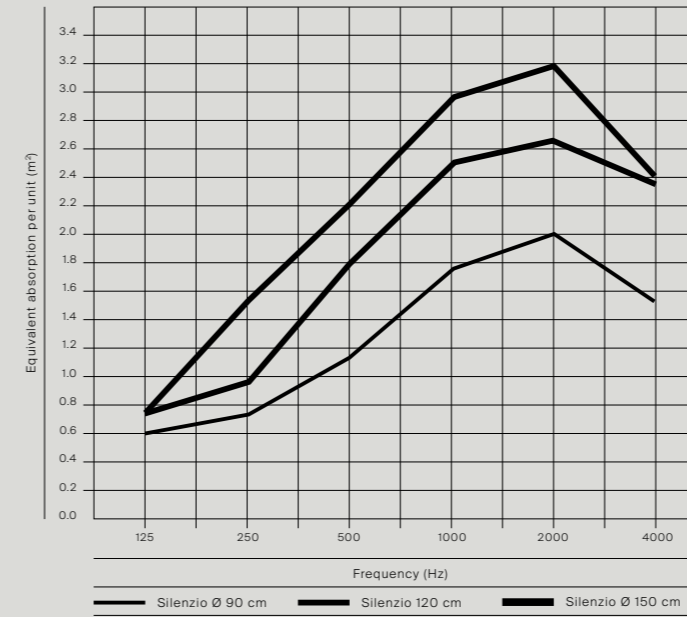
**DE** Silenzio, Monica Armani Lichtsystem, ist eine Kombination aus Einrichtungslösung mit Schallabsorption, Schönheit der Stoffe und hervorragender Lichtqualität: auf Maß geschneiderte Lichtlösungen, die Räume gestalten und dekorieren, ein perfekter Ausdruck von Technik und Design.

**FR** Silenzio de Monica Armani est un système d'illumination qui combine des solutions décoratives à des prestations de phonoabsorption élevées pour les espaces publics et privés, une création caractérisée par de grandes capacités de prestation, par la beauté des tissus et par la qualité de la lumière : un éclairage "haute-couture" qui meuble et personnalise l'environnement, l'expression parfaite du binôme technologie-design.

**ES** Silenzio de Monica Armani es un sistema de iluminación que combina soluciones decorativas con grandes capacidades de absorción acústica para espacios públicos y privados, una respuesta de diseño de elevadas prestaciones que une la belleza de los tejidos de a la calidad de la luz: una iluminación «artesanal» que decora y personaliza el ambiente, perfecta expresión del binomio tecnología y diseño.



Sound Absorption of the three models (Silenzio Ø 90, 120 e 150 cm) based on test results in compliance with EN ISO 335:2003 "measurement of sound absorption in a reverberation room".



**Model of application**  
restaurant

**Location analysis**  
the quality of a restaurant is a combination of different factors: quality of food, service and environment and a good quality of speech combined with acoustic comfort.

**Solution**  
the Silenzio suspensions are the perfect solution because they are simple shapes which enrich the spaces thanks to the high quality of the textiles; they diffuse a comfortable light and provide high levels of acoustic absorption.

**Room data**

L = 15 m  
W = 7 m  
H = 5,5 m

Different height from 2,5 mt to 2,9 mt AFF

**Lighting source used**

LED module 41W

**Fixtures installation**

5 x Silenzio Ø 90 cm  
9 x Silenzio Ø 120 cm

**Illuminance average**

Table (min) 180 lx  
Table (max) 452 lx

**Before**

time of reverberation\* 3,16 s

**After**

(with Silenzio) time of reverberation 1,55 s  
Decrease of reverberation: about 51%\*\*

Measuring reverberation time allows to calculate total sound absorption. Reverberation time varies according to the frequency. If reverberation time is too long, the space can have echoes and rumbles. The data is always approximate: the software doesn't take in consideration the position of the speaker and the position of absorbent surfaces.





# Chromatic journey

## Standard colours



**EN** The Silenzio fixture is covered in grisaille-type fabric featuring material and elegant texture. The collection comes in four colours with matching hues and other colour ranges are also available in support of the customer's choice to customise the suspensions in a "chromatic journey".

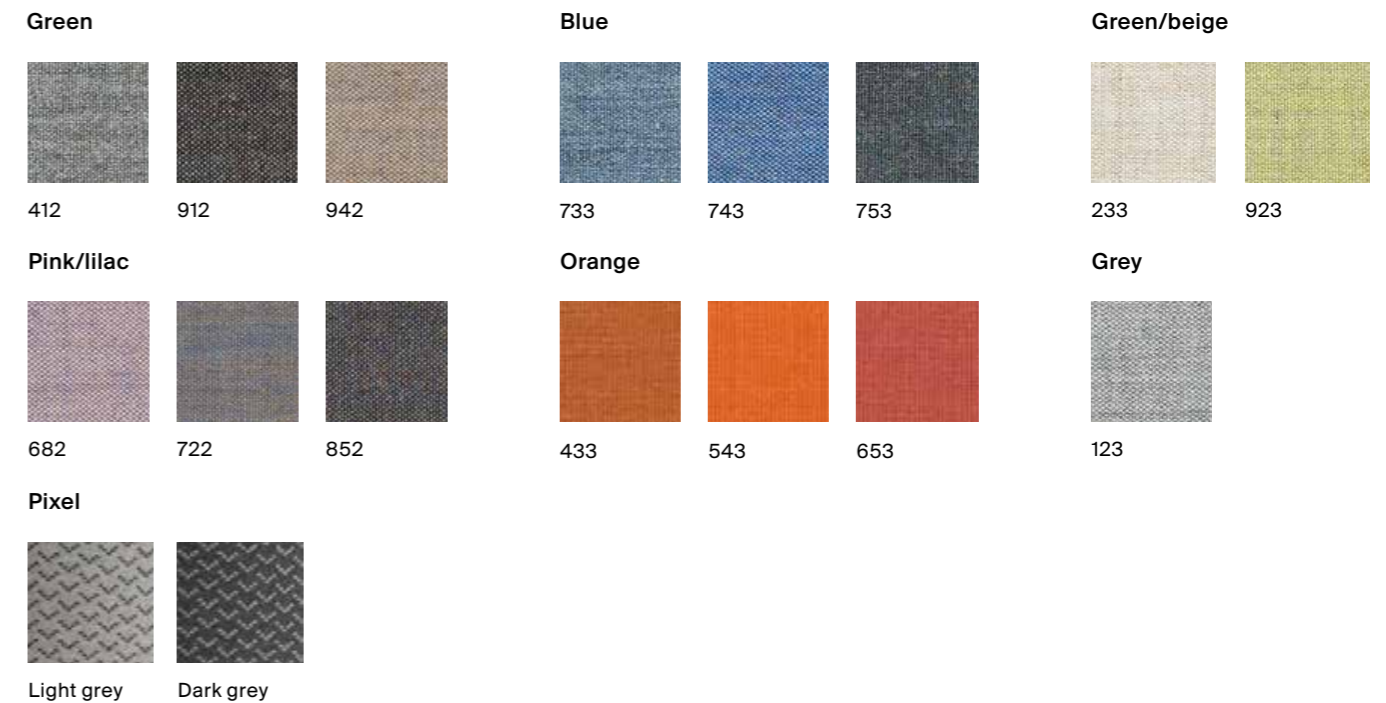
**IT** La lampada Silenzio è ricoperta dal tessuto con un aspetto "grisaglia" e una texture dalla mano materica ed elegante. Per la collezione sono stati abbinati cinque colori in tono fra loro e sono state effettuate ulteriori selezioni cromatiche per supportare la scelta del cliente nella personalizzazione delle sospensioni in una sorta di "viaggio cromatico".

**DE** Silenzio ist die schallabsorbierende Oberfläche der Leuchte mit Stoff bezogen, mit seiner grisailleartigen, rau-eleganten Optik. Für die Kollektion wurden fünf zueinander passende Farbnuancen kombiniert. Die zusätzlichen Farben wollen unsere Kunden bei ihrer individuellen Farbauswahl für den Bezug und die Abhängungen unterstützen und zu einer „chromatischen Reise“ einladen.

**FR** La lampe est revêtu d'un tissu avec un aspect "en grisaille" et d'une texture élégante et substantielle. Pour la collection Silenzio, cinq couleurs dans les mêmes tonalités ont été employées, enrichies d'ultérieures sélections chromatiques pour épandre à tous les désirs de nos clients afin de personnaliser panneaux et suspensions en créant un véritable "voyage chromatique".

**ES** La lampara está recubierto del tejido con un aspecto de «grisalla» y una textura matérica y elegante. Para la colección Silenzio se han combinado cinco colores pertenecientes a la misma gama de tonos, si bien se han realizado además ra apoyar las preferencias del cliente en la personalización de paneles y suspensiones, dentro de un «viaje cromático».

## Possible colour schemes available upon request, for customized solutions







D79

Silenzio

**D79/90c**

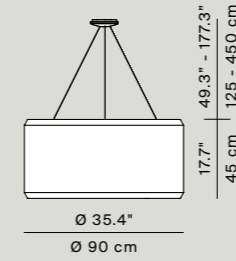
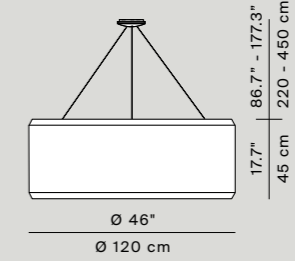
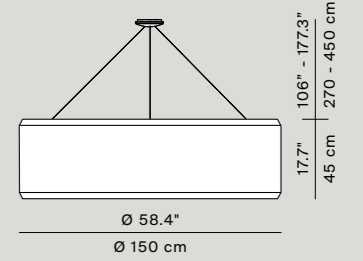
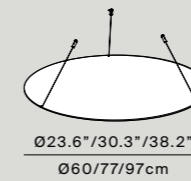
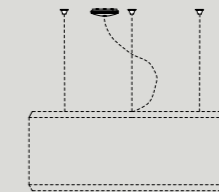
+ D79R/03 - D79R/24 - D79R/25  
weight 17,0 Kg  
dimmable push/DALI

**D79/120c****D79/120c**

+ D79R/03 - D79R/24 - D79R/25  
weight 22,0 Kg  
dimmable push/DALI

**D79/150c****D79/150c**

+ D79R/03 - D79R/24 - D79R/25  
weight 29,0 Kg  
dimmable push/DALI

**D79/120c****D79/150c****Accessoires****D79R/07  
bottom screen****D79R/09  
suspension kit****Light source****D79R/03**

3 x LED E27

3 x max 105 HSGSA E27 energy saver

**D79R/24**

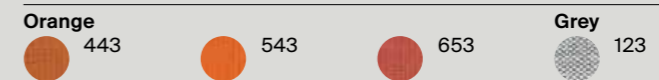
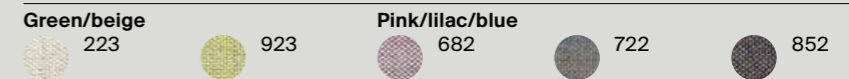
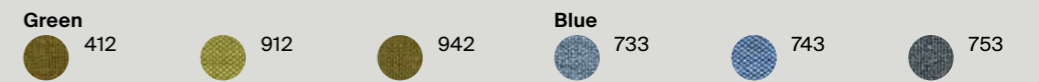
LED module 41W\* 2700K CRI 90 dimmable push/DALI

**D79R/25**

LED module 41W\* 3000K CRI 90 dimmable push/DALI

**Materials**

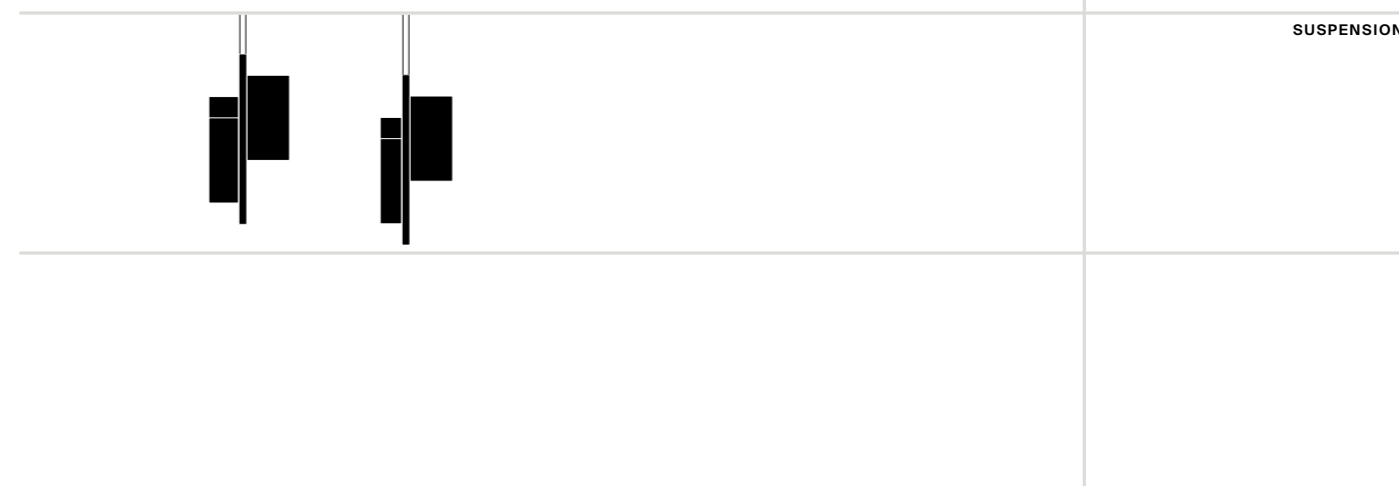
Aluminium and steel structure and textile

**Structure finishes**
 White
**Textiles****Standard colours****Possible colour schemes available upon request, for customized solutions****Pixel**
 Light grey
  Dark grey


\* Power consumption by device



# Trypta



Stephen Burks, 2018

**EN Trypta is a system of suspension lamps that offers a combination of acoustic features and lighting performance in various dimensions and colors. The cylindrical aluminum body is equipped with two LED sources to provide both direct and indirect diffused light. The body of the lamp comes in two lengths while the panels are available in a range of different sizes, as it is possible to create varied configurations - flat, shifted and mixed - by combining panels in different measures and positions.**

**IT** Trypta è un sistema di lampade a sospensione che offre una combinazione di caratteristiche acustiche e prestazioni illuminotecniche in diverse dimensioni e colori. Il corpo cilindrico in alluminio è dotato di due sorgenti LED per un'emissione di luce sia diretta che indiretta e diffusa. Il corpo della lampada è disponibile in due diverse lunghezze, mentre i pannelli sono acquistabili in un'ampia gamma di misure, con la possibilità di creare varie configurazioni, piane, sfalsate e miste, combinando pannelli di dimensioni e in posizioni differenti.

**DE** Trypta ist ein System von Pendelleuchten in unterschiedlichen Größen und Farben, die Schallabsorbierung mit Lichtleistung verbinden. Der zylindrische Aluminiumkörper ist mit zwei LED-Leuchtmitteln für direktes und indirektes Licht bestückt. Die Lampe ist in zwei Längen erhältlich. Bei den Paneelen besteht die Möglichkeit, sie in unterschiedlichen Größen und Anordnungen (flach, versetzt, gemischt) zu kombinieren.

**FR** Trypta est un système de suspensions offrant une combinaison de caractéristiques acoustiques et de performances d'éclairage dans différentes dimensions et couleurs. Le corps cylindrique en aluminium est équipé de deux sources LED visant à fournir une lumière diffuse directe et indirecte. Le corps de la lampe existe en deux longueurs tandis que les panneaux sont disponibles dans une gamme de tailles différentes, car il est possible de créer diverses configurations (plate, décalée et mélangée) en combinant des panneaux dans différentes mesures et positions.

**ES** Trypta es un sistema de lámparas de suspensión que ofrece una combinación de características acústicas y prestaciones de luminotecnía en varios tamaños y colores. El cuerpo cilíndrico de aluminio está dotado de dos fuentes LED para una emisión de la luz tanto directa como indirecta y difusa. El cuerpo de la lámpara está disponible en dos longitudes distintas, mientras que los paneles se pueden adquirir de una amplia gama de medidas, con la posibilidad de crear varias configuraciones, planas, escalonadas y mixtas, combinando paneles de varios tamaños y en posiciones distintas.



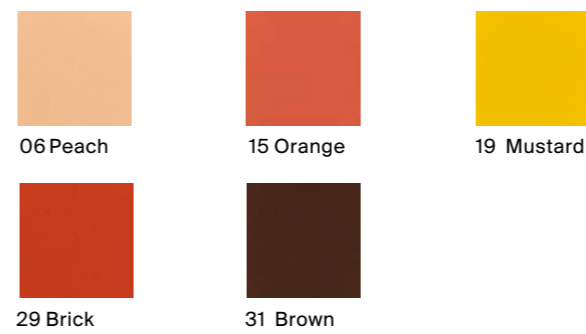


## Chromatic map

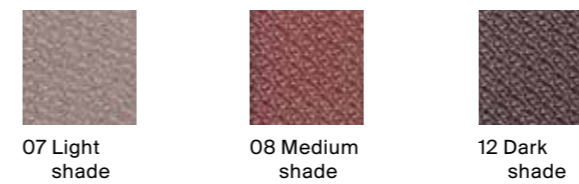
### Standard collection



### Solid collection



### Melange collection



**EN** Trypta adapts perfectly to any space thanks to two separately activated light sources connected to the extremities of a central column, to provide both direct and indirect lighting. Its decorative character is underscored by the panels clad in flame-retardant knit fabric, giving Trypta a unique personality.

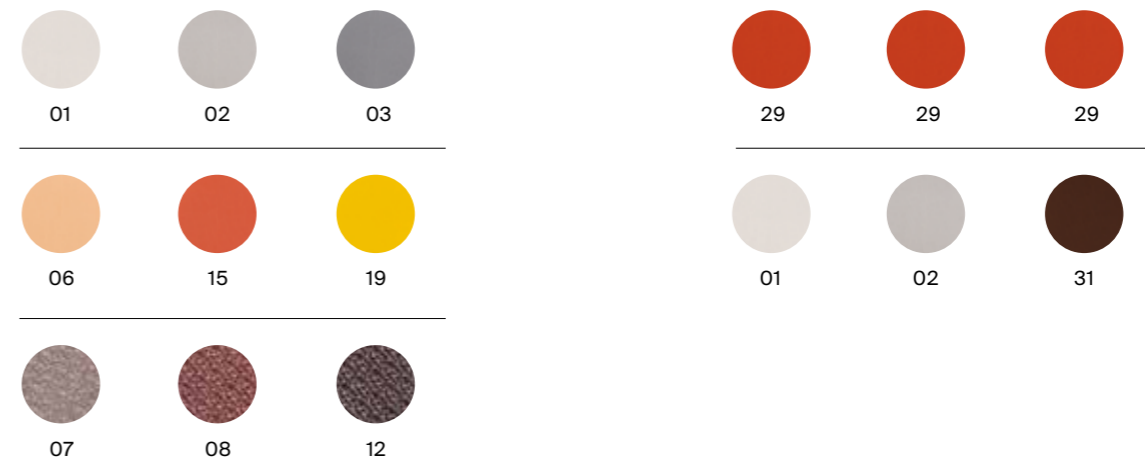
**IT** Trypta si adatta perfettamente a ogni ambiente grazie a due sorgenti luminose con accensioni separate collocate alle estremità del corpo centrale, in grado di fornire una diffusione della luce sia diretta che indiretta. Il suo carattere decorativo è rimarcato dai pannelli rivestiti in tessuto flame retardant filato a maglia, che le attribuiscono personalità e unicità.

**DE** Trypta passt sich perfekt an jede Umgebung an, dank zweier Lichtquellen mit getrennten Einstellungen an den Enden des Zentralkörpers, die sowohl direktes als auch indirektes Licht streuen können. Ihr dekorativer Charme wird durch die mit schwer entflammarem Strickgewebe überzogenen Blenden betont, die ihr Persönlichkeit und Einzigartigkeit verleihen.

**FR** Trypta s'adapte parfaitement à tout environnement grâce à deux sources lumineuses à allumages séparés situés aux extrémités du corps central, qui diffusent la lumière de manière directe et indirecte. Son caractère décoratif est souligné par les panneaux recouverts d'un tissu en maille ignifuge qui lui confèrent personnalité et originalité.

**ES** Trypta se adapta perfectamente a cualquier ambiente gracias a dos fuentes de luz con encendidos independientes situados en los extremos del cuerpo central, capaces de proporcionar una difusión de la luz tanto directa como indirecta. Su carácter decorativo está subrayado por los paneles revestidos de tejido de punto ignífugo, que le dan personalidad y singularidad.

### Our suggested mix

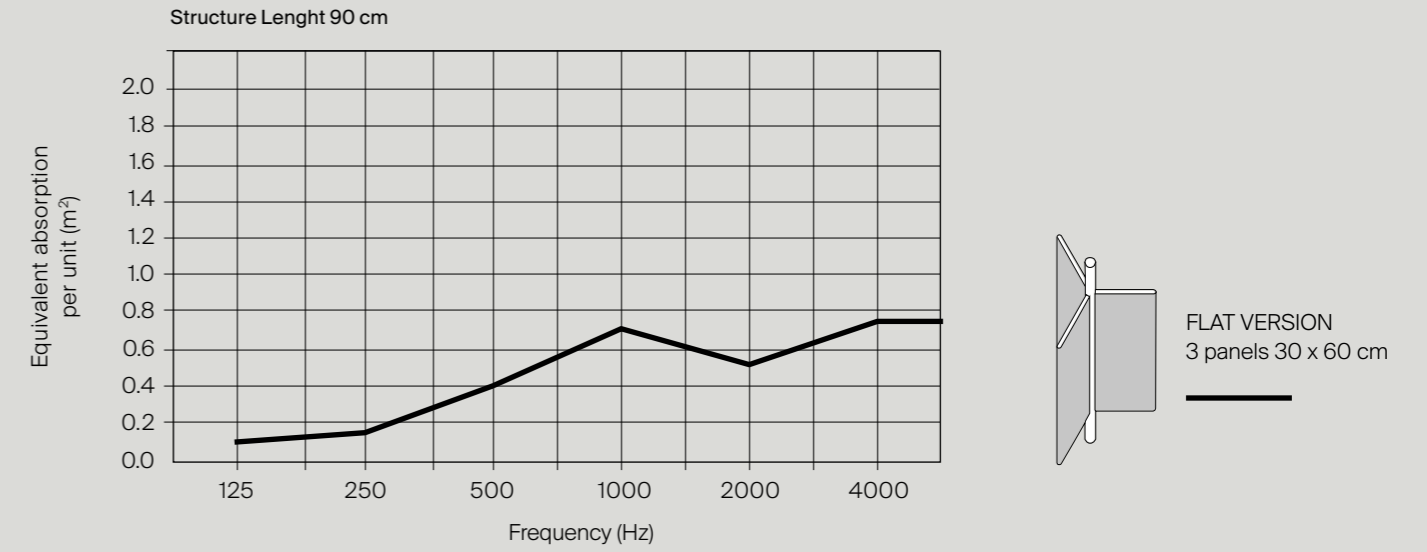


# Suggested configurations

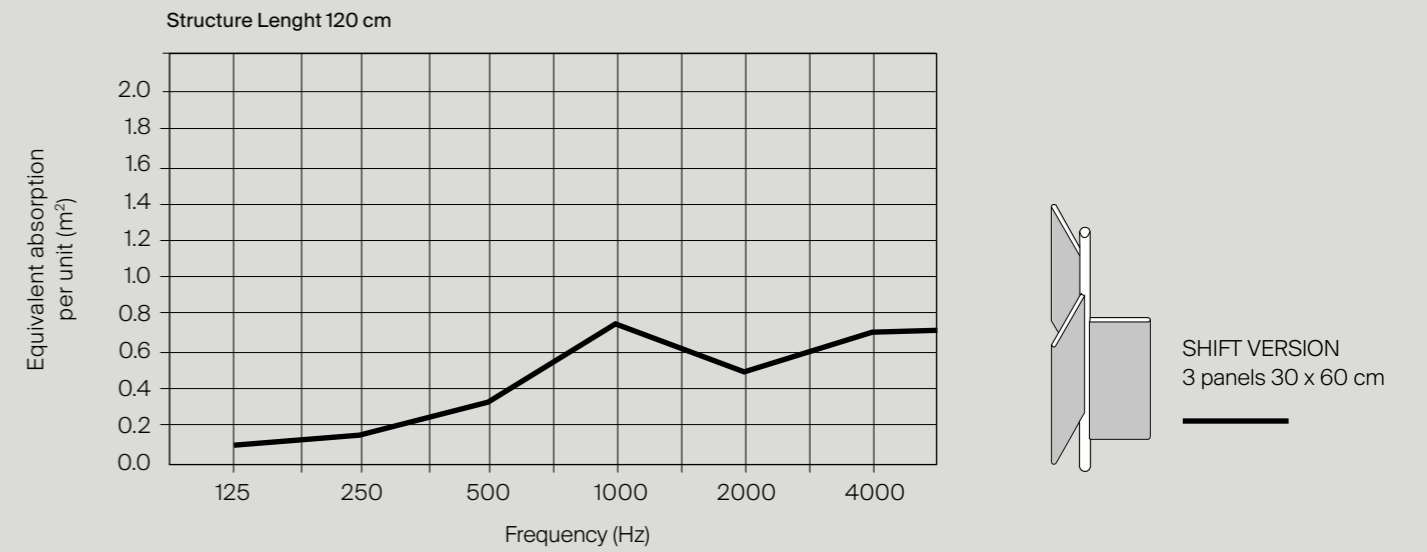
Panels 30 cm / 11.8" width	Body L 90 cm 3 panels 30 x 60 cm flat version	Body L 120 cm 3 panels 30 x 60 cm shift version	Body L 120 cm 1 panel 30 x 60 cm 1 panel 30 x 75 cm 1 panel 30 x 90 cm mixed version	Body L 120 cm 3 panels 30 x 90 cm flat version
	D97/1D + 3 x D97C36	D97/2D + 3 x D97C36	D97/2D + 1 x D97C36 1 x D97C37 1 x D97C39	D97/2D + 3 x D97C39

# Acoustical specifications

Sound Absorption of theTrypta with the structure lenght 90 cm in flat version, based on test results in compliance with EN ISO 335:2003 "measurement of sound absorption in a reverberation room".

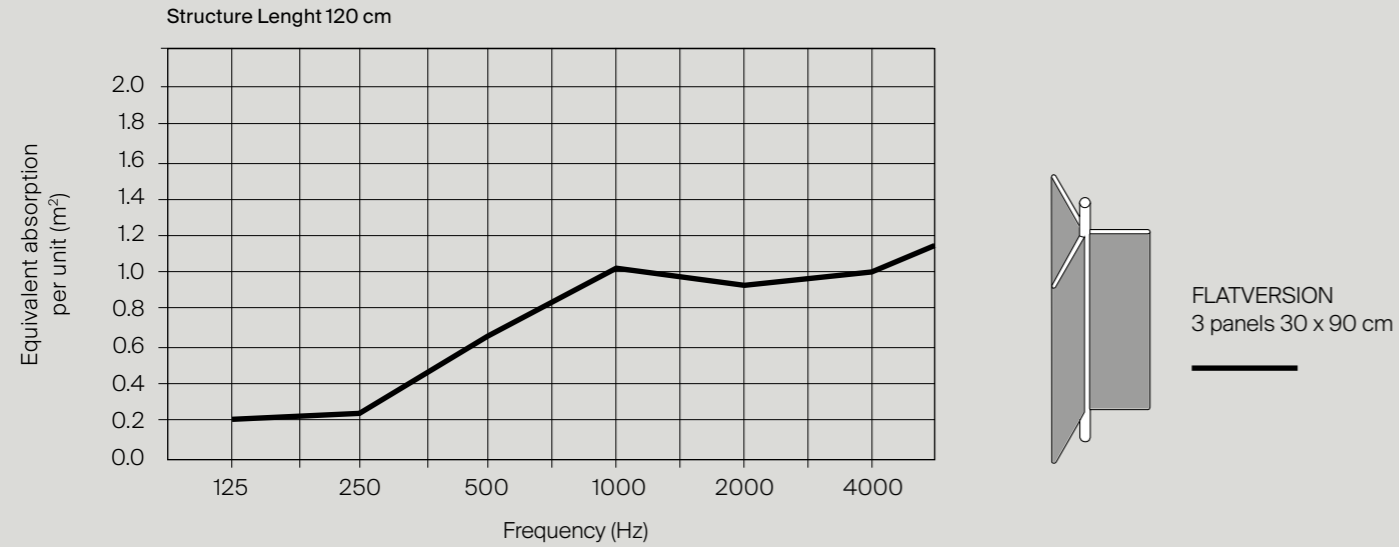


Sound Absorption of theTrypta with the structure lenght 120 cm in shift version, based on test results in compliance with EN ISO 335:2003 "measurement of sound absorption in a reverberation room".

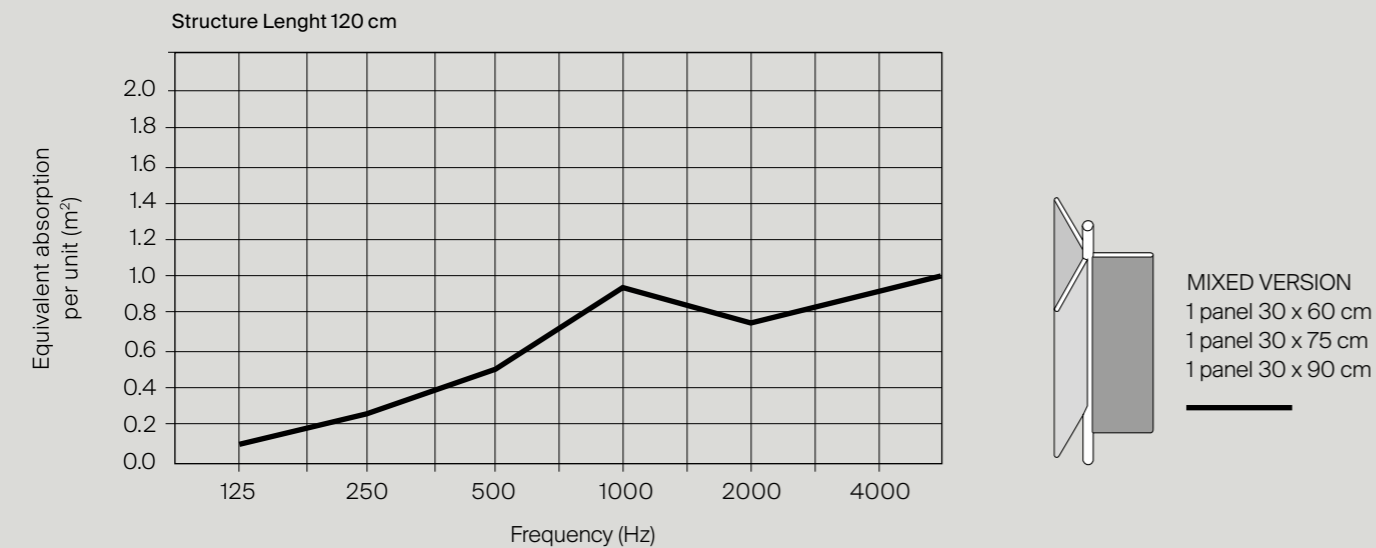


# Acoustical specifications

Sound Absorption of theTrypta with the structure lenght 120 cm in flat version, based on test results in compliance with EN ISO 335:2003 "measurement of sound absorption in a reverberation room".



Sound Absorption of theTrypta with the structure lenght 120 cm in mixed version, based on test results in compliance with EN ISO 335:2003 "measurement of sound absorption in a reverberation room".

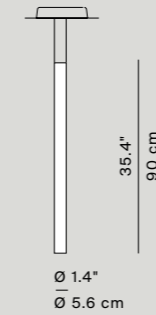


## D97

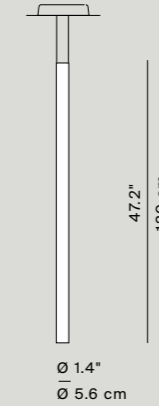
## Trypta

Structure  
D97/1D  
D97/2D  
direct/indirect light  
dimnable push/DALI

D97/1 D

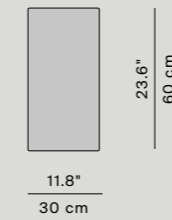


D97/2 D

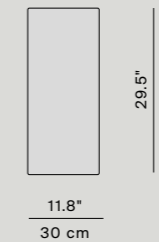


Panels

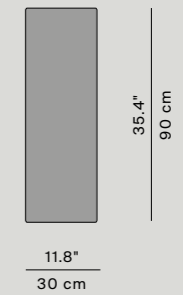
D97C36



D97C37



D97C39

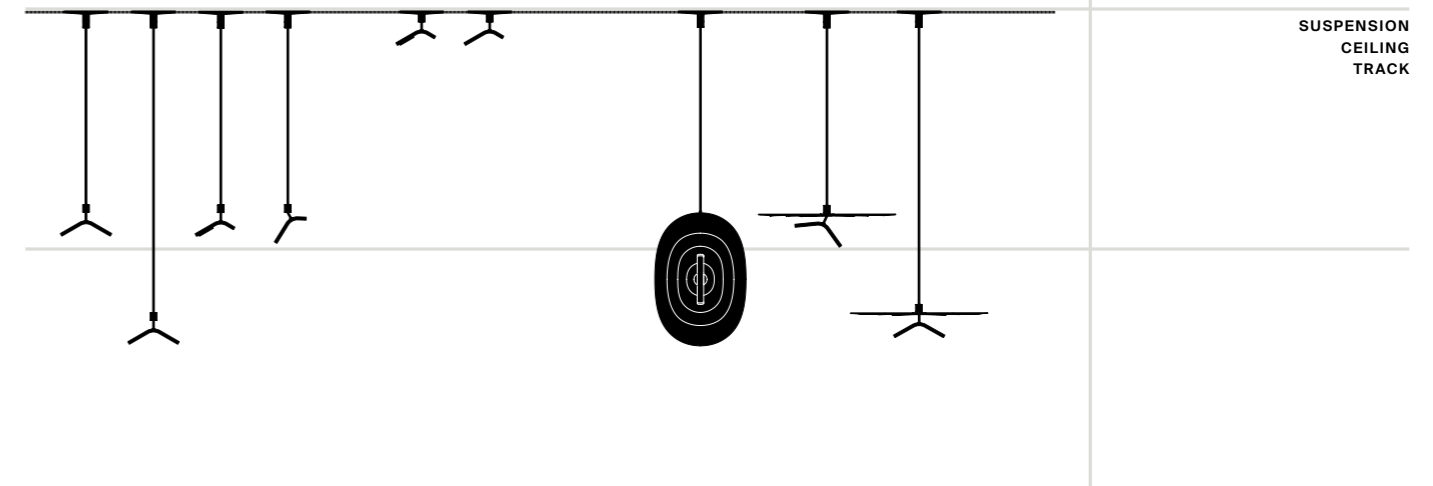


<b>Light source</b>	D97/1D - D97/2D	LED module 2 x 20W dim to warm 3000K → 1800K CRI 97
<b>Materials</b>	Structure in painted extruded aluminium, panels in acoustic material covered with flame retardant fabric	
<b>Structure finishes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Matt black</li> </ul>	
<b>Panel finishes</b>	<p><b>Standard collection</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Light grey</li> <li>● Medium grey</li> <li>● Dark grey</li> </ul> <p><b>Solid collection</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Peach</li> <li>● Orange</li> <li>● Mustard</li> <li>● Red</li> <li>● Brown</li> </ul>	





# Alibel



Alessandro Zambelli, 2023

**EN** This system of lamps provides two luminous modules capable of generating diffused and accent lighting – adjustable thanks to a spherical joint – which can be equipped with a thin, light diffuser with an elliptical form. Both the symmetrical version, for upward emission, and the asymmetrical model, for downlighting, can be connected by means of a practical adapter and a simple, thin track, now in a new interpretations offering a larger number of possible configurations. A versatile system, with luminous impact that changes depending on the device utilized, its positioning and the presence or absence of a diffuser.

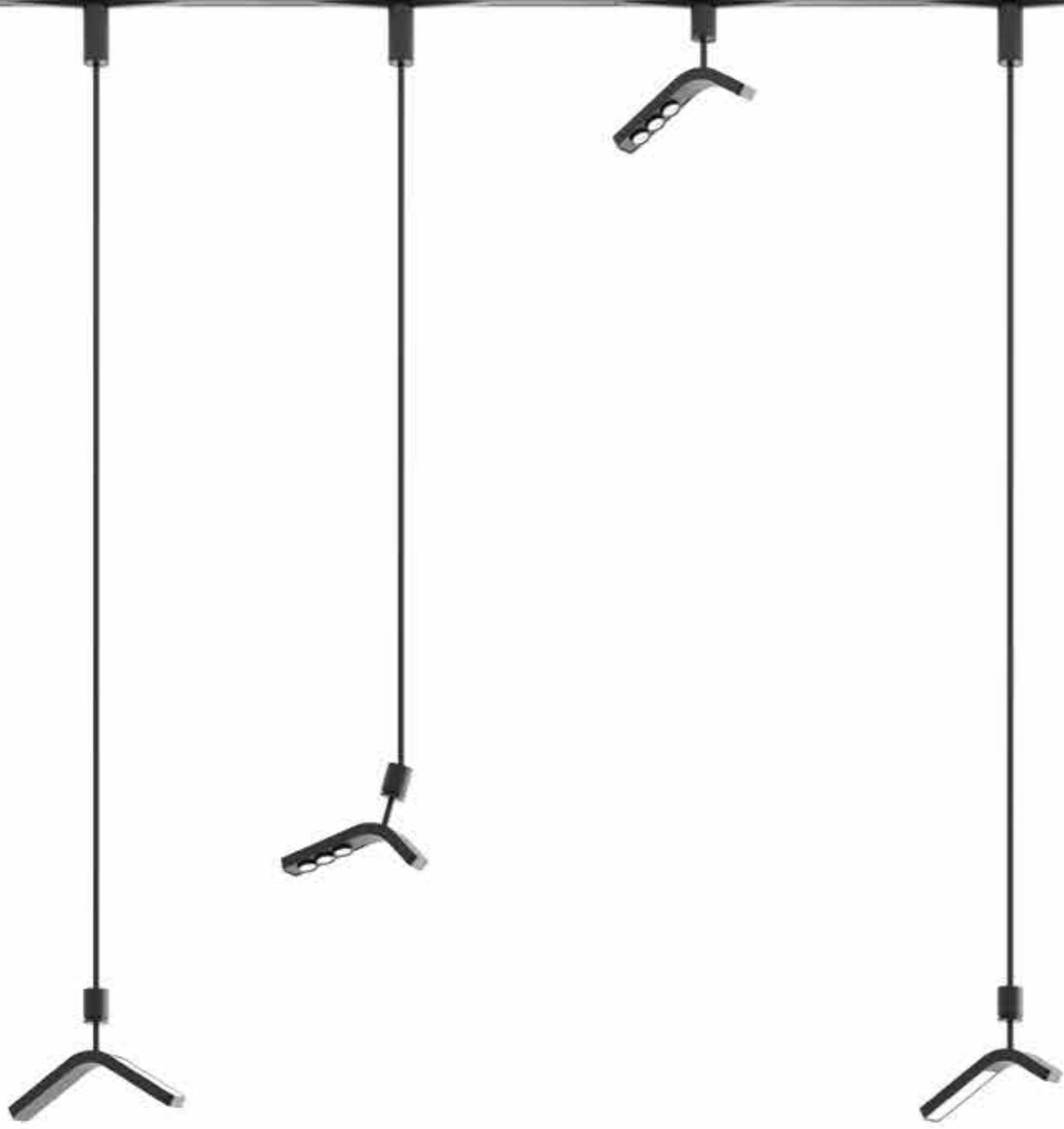
**IT** Questo sistema di lampade mette a disposizione due moduli luminosi in grado di generare una luce diffusa quanto una luce d'accento - direzionabile grazie ad uno snodo sferico - e possono essere corredati da un sottile e leggero diffusore di forma ellittica. Sia la versione simmetrica, ad emissione verso l'alto, che quella asimmetrica, ad emissione verso il basso, possono essere collegate per mezzo di un pratico adattatore e una semplice azione al sottile binario, che trova una nuova declinazione e un sempre maggiore numero di configurazioni possibili. Un sistema versatile quindi, con un impatto luminoso che cambia in base al dispositivo utilizzato, all'inclinazione dello stesso e alla presenza o meno del diffusore.

**DE** Dieses Leuchtensystem stellt zwei Lichtmodule zur Verfügung, die sowohl diffuses Licht als auch Akzentlicht erzeugen können. Diese Module sind dank eines Kugelgelenks ausrichtbar und können mit einem dünnen, leichten Diffusor in elliptischer Form ausgestattet werden. Sowohl die symmetrische Version, die nach oben abstrahlt, als auch die asymmetrische Version, die nach unten abstrahlt, können mittels eines praktischen Adapters und einer einfachen Handbewegung am schlanken Schienensystem angeschlossen werden. Dies eröffnet zunehmend neue Möglichkeiten was die Ausrichtung und die Konfiguration betrifft. Ein vielseitiges System, dessen Lichtwirkung sich je nach verwendetem Gerät, dessen Neigung und dem Vorhandensein oder Fehlen des Diffusors verändert.

**FR** Ce système de luminaires comprend deux modules d'éclairage pouvant générer une lumière diffuse ainsi qu'une lumière d'accentuation - orientable grâce à une articulation à rotule - et peut être équipé d'un diffuseur elliptique fin et léger. La version symétrique émettant vers le haut et la version asymétrique émettant vers le bas peuvent toutes deux être connectées, au moyen d'un adaptateur pratique et d'une action simple, au fin rail, qui trouve une nouvelle déclinaison et un nombre toujours croissant de configurations possibles. Un système donc polyvalent, dont l'impact lumineux change en fonction du dispositif utilisé, de son inclinaison et de la présence ou non du diffuseur.

**ES** Este sistema de lámparas proporciona dos módulos luminosos que pueden generar luz difusa y luz de acento -que puede dirigirse mediante una rótula- y pueden equiparse con un fino y ligero difusor elíptico. Tanto la versión simétrica, que emite la luz hacia arriba, como la versión asimétrica, que la emite hacia abajo, pueden conectarse mediante un práctico adaptador y una sencilla acción al carril estilizado, que encuentra una nueva declinación y un número cada vez mayor de configuraciones posibles. Un sistema versátil, por tanto, con un impacto lumínico que cambia en función del dispositivo utilizado, su inclinación y la presencia o ausencia del difusor.



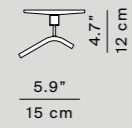




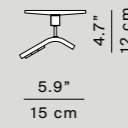
A13  
dimableDALI



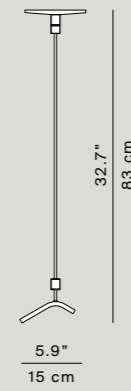
A13WB0DO  
A13B0DO



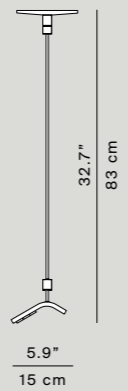
A13WB0DL  
A13B0DL



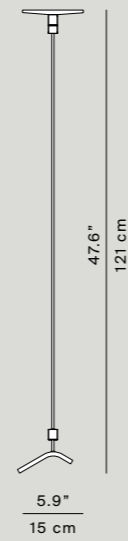
A13WBCDO  
A13BCDO



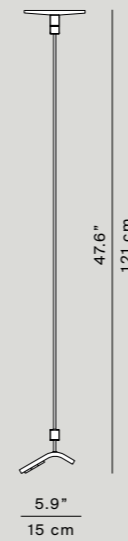
A13WBCDL  
A13BCDL



A13WBLDO  
A13BLDO



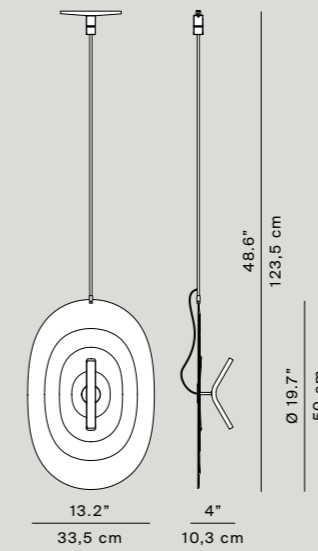
A13WBLDL  
A13BLDL



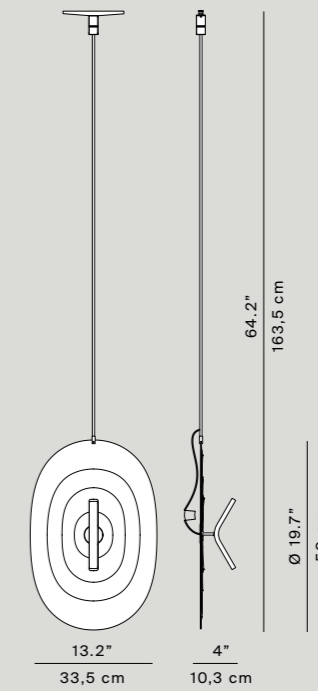
A13  
dimableDALI



A13WBCV5  
A13BCV5



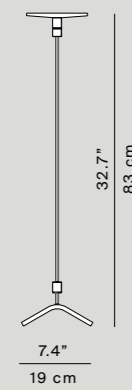
A13WBLV5  
A13BLV5



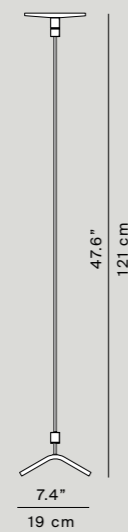
A13  
dimableDALI



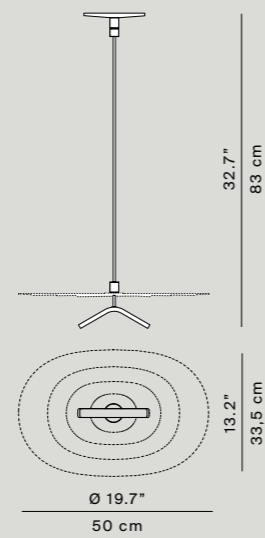
A13WBCU2  
A13BCU2



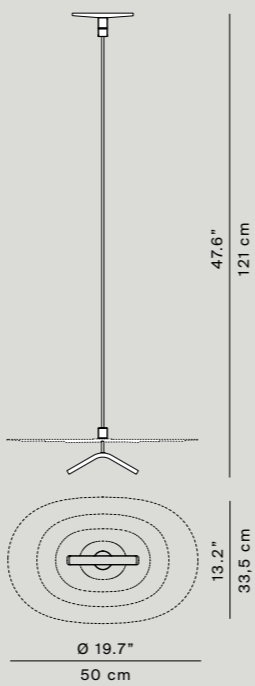
A13WBLU2  
A13BLU2



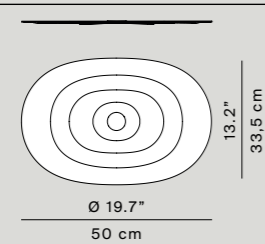
A13WBCU2 + A13/1  
A13BCU2 + A13/1



A13WBLU2 + A13/1  
A13BLU2 + A13/1



A13/1  
diffuser



Light source

A13WB0DO - A13B0DO	2W
A13WB0DL - A13B0DL	9W
A13WBCDO - A13BCDO	2W
A13WBCDL - A13BCDL	9W
A13WBLDO - A13BLDO	2W
A13WBLDL - A13BLDL	9W
A13WBCU2 - A13BCU2	6W
A13WBLU2 - A13BLU2	6W
A13WBCV5 - A13BCV5	6W
A13WBLV5 - A13BLV5	6W

Materials

Solid ash wood or painted aluminium structure, blown opal glass diffuser

Structure finishes

- Satin
- Black

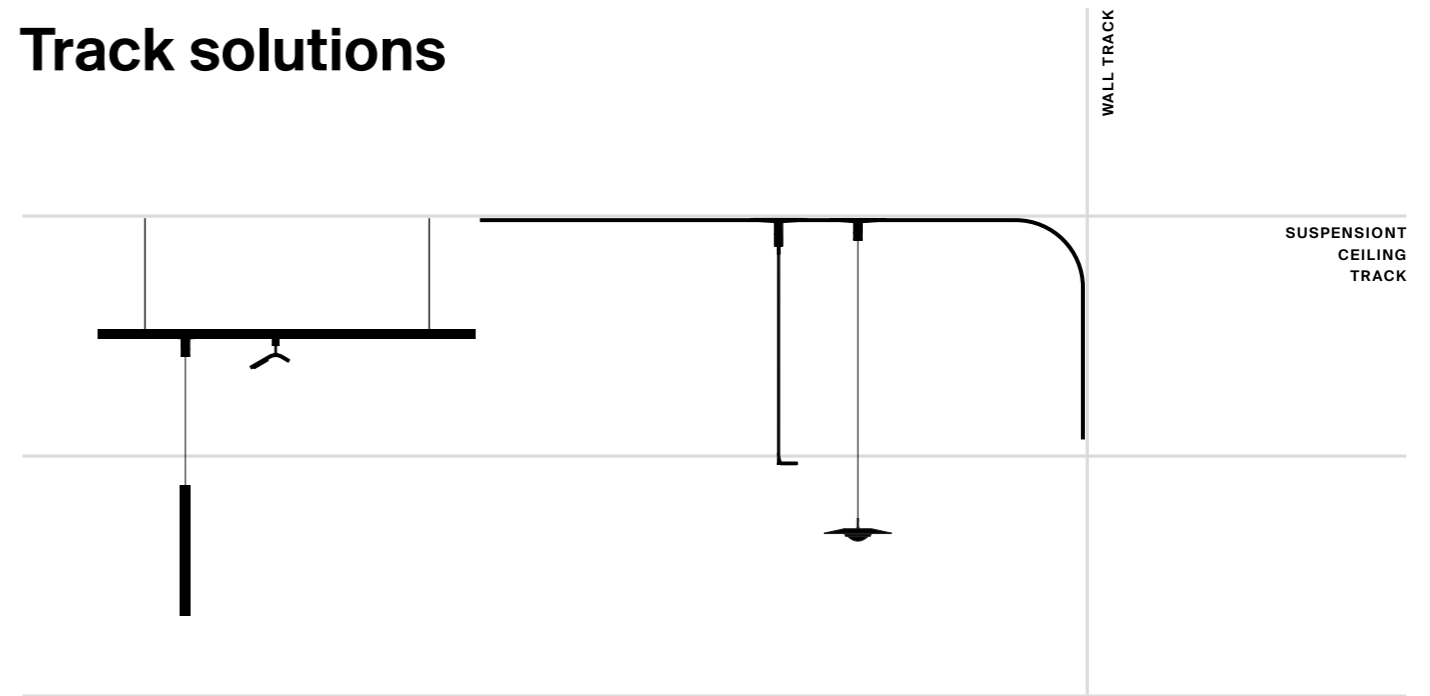
Diffuser finishes

- Satin
- opal





## Track solutions



**EN** Elegant and essential, with its infinite possibilities and three types - ceiling/wall, built-in and suspension - the new track system is the ideal solution for projects in residential contexts and contract applications. Guided by ongoing research conducted over the years, Luceplan approaches the theme of architectural lighting for interiors, focusing on decorative rather than merely technical factors, in line with the company's orientation towards signature design, with products that can be inserted in the discreet tracks with a simple gesture. The system can be used with the new Alibel family, equipped with a track adapter, but also with Flia, Doi and Koine Ø 20cm.

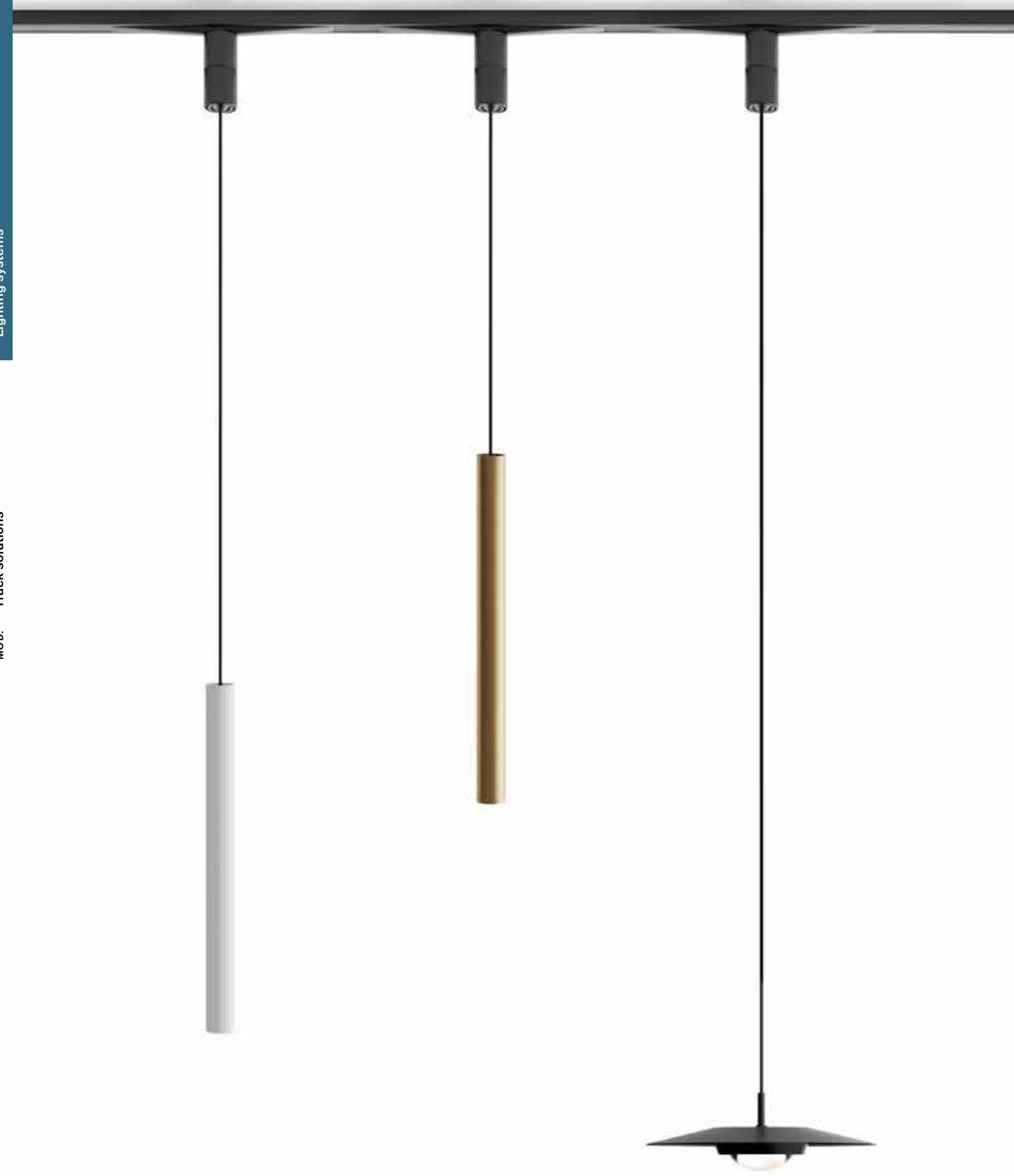
**IT** Elegante ed essenziale, con le sue infinite possibilità e le sue tre tipologie - soffitto/parete, incasso e sospensione -, il nuovo Sistema Binario è la soluzione ideale sia per progetti in ambito residenziale, sia per quelli legati al mondo del contract. Guidata dall'incessante ricerca condotta negli anni, Luceplan affronta quindi il tema della luce architettonica per interni con un approccio decorativo piuttosto che tecnico e in linea con la sua attenzione al design d'autore, pronto per essere accolto nel discreto binario con un semplice gesto. Il sistema può accogliere la nuova famiglia Alibel, sempre equipaggiata dall'adattatore a binario, ma anche Flia, Doi e Koine Ø 20cm.

**DE** Elegant und minimalistisch: Das neue System Binario bietet mit seinen unendlichen Möglichkeiten und drei Varianten - Decke/Wand, Einbau und Hängend - die ideale Lösung sowohl für Wohnumgebungen als auch für den gewerblichen Bereich. Dank jahrelanger unermüdlicher Forschung widmet sich Luceplan dem Thema der architektonischen Innenbeleuchtung mit einem vorwiegend dekorativen statt technischen Ansatz. Dieser Fokus auf erstklassiges Design erlaubt es, die Beleuchtung mit einem einfachen Handgriff in die unauffällige Schiene zu integrieren. Das System kann sowohl die neue Alibel-Familie aufnehmen, die ebenfalls mit dem Schienenadapter ausgestattet ist, aber auch Flia, Doi und Koine Ø 20cm.

**FR** Élégant et essentiel, avec ses possibilités infinies et ses trois types - plafond/mur, encastré et suspendu -, le nouveau système Binario est la solution idéale pour les projets domestiques et professionnels. Forte de ses recherches incessantes, Luceplan aborde donc le thème de l'éclairage architectural d'intérieur avec une approche plus décorative que technique et dans la lignée de son attention au design d'auteur, il suffit en effet d'un geste pour fixer la lampe à son très discret rail. Le système peut accueillir la nouvelle famille Alibel, toujours équipée de l'adaptateur rail, mais aussi Flia, Doi et Koine Ø 20 cm.



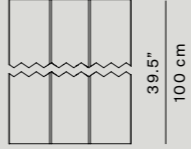

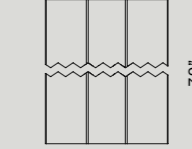

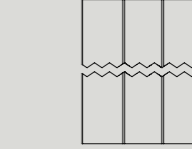


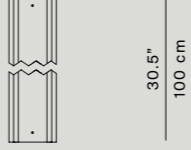

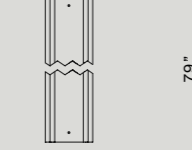

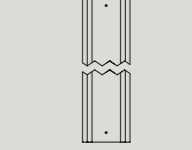


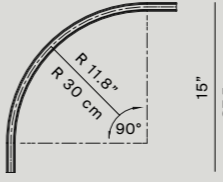

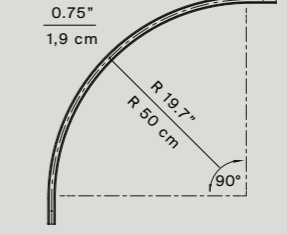


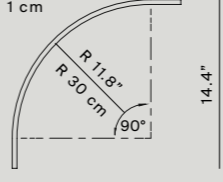


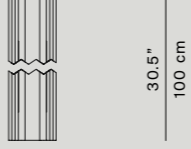

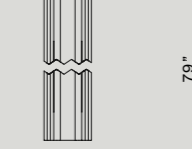

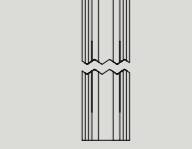
**FR** Elegante y esencial, con sus infinitas posibilidades y sus tres tipos -techo/pared, empotrado y suspendido-, el nuevo Binario System es la solución ideal tanto para proyectos residenciales como comerciales. Guiado por la incesante investigación llevada a cabo a lo largo de los años, Luceplan aborda así el tema de la iluminación arquitectónica para interiores con un enfoque más decorativo que técnico y en consonancia con su apuesta por el diseño de autor, listo para ser acogido en el discreto rail con un simple gesto. El sistema puede alojar la nueva familia Alibel, también equipada con el adaptador de rail, pero también Flia, Doi y Koine Ø 20cm.





A00

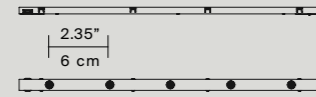
Track solutions

<p><b>A00BP1</b> <b>A00BP2</b> <b>A00BP3</b> linear recessed trimless track</p> <p>CE</p> 	<p><b>A00BP1</b></p>  <p>0.75" 1,9 cm</p> <p>1.9" 4,9 cm</p>  <p>39.5" 100 cm</p>	<p><b>A00BP2</b></p>  <p>0.75" 1,9 cm</p> <p>1.9" 4,9 cm</p>  <p>79" 200 cm</p>	<p><b>A00BP3</b></p>  <p>0.75" 1,9 cm</p> <p>1.9" 4,9 cm</p>  <p>118" 300 cm</p>
<p><b>A00BS11</b> <b>A00BS12</b> <b>A00BS13</b> ceiling/wall linear track</p> <p>CE</p> 	<p><b>A00BS11</b></p>  <p>0.75" 1,9 cm</p> <p>0.4" 1 cm</p>  <p>30.5" 100 cm</p>	<p><b>A00BS12</b></p>  <p>0.75" 1,9 cm</p> <p>0.4" 1 cm</p>  <p>79" 200 cm</p>	<p><b>A00BS13</b></p>  <p>0.75" 1,9 cm</p> <p>0.4" 1 cm</p>  <p>118" 300 cm</p>
<p><b>A00BS30</b> <b>A00BS50</b> horizontal curved track ONLY for A00BS11, A00BS12, A00BS13</p> <p>CE</p> 	<p><b>A00BS30</b></p>  <p>0.75" 1,9 cm</p> <p>0.4" 1 cm</p>  <p>R 11.8" R 30 cm</p> <p>15" 37,5 cm</p>	<p><b>A00BS50</b></p>  <p>0.75" 1,9 cm</p> <p>0.4" 1 cm</p>  <p>R 19.7" R 50 cm</p> <p>22.6" 57,5 cm</p>	
<p><b>A00BS3V</b> ceiling/wall vertical curved track ONLY for A00BS11, A00BS12, A00BS13</p> <p>CE</p> 	<p><b>A00BS3V</b></p>  <p>0.75" 1,9 cm</p> <p>0.4" 1 cm</p>  <p>R 11.8" R 30 cm</p> <p>14.4" 36,5 cm</p>		
<p><b>A00BS21</b> <b>A00BS22</b> <b>A00BS23</b> suspension linear track</p> <p>CE</p> 	<p><b>A00BS21</b></p>  <p>0.75" 1,9 cm</p> <p>0.4" 2,4 cm</p>  <p>30.5" 100 cm</p>	<p><b>A00BS22</b></p>  <p>0.75" 1,9 cm</p> <p>0.4" 2,4 cm</p>  <p>79" 200 cm</p>	<p><b>A00BS23</b></p>  <p>0.75" 1,9 cm</p> <p>0.4" 2,4 cm</p>  <p>118" 300 cm</p>

Light source  
OPTICS 2700K

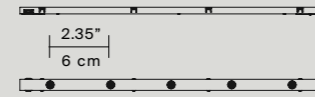


**A00WB303**  
5x led lens 30° optic  
dimmable push/DALI  
48V dc, SELV  
1,1 x 0,7 - L30 cm  
0.43" x 0.28" - L11.8"



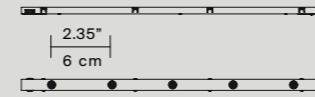
4,9W 2700K CRI90

**A00WBE03**  
5x led lens 21,6° x 37,6° optic  
dimmable push/DALI  
48V dc, SELV  
1,1 x 0,7 - L30 cm  
0.43" x 0.28" - L11.8"



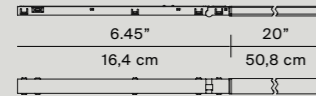
4,9W 2700K CRI90

**A00WBU03**  
5 x led UGR optic  
dimmable push/DALI  
48V dc, SELV  
1,1 x 0,7 - L30 cm  
0.43" x 0.28" - L11.8"



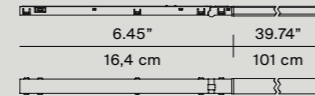
4,9W 2700K CRI90

**A00WB067**  
opal optic only for A00BS1,  
A00ES12, A00BBS13  
dimmable push/DALI  
48V dc, SELV  
1,1 x 0,7 - L67,4 cm  
0.43" x 0.28" - L26.5"



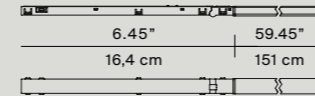
7,4W 2700K CRI90

**A00WB117**  
opal optic only for A00BS11,  
A00BS12, A00BS13  
dimmable push/DALI  
48V dc, SELV  
1,1 x 0,7 - L117,4 cm  
0.43" x 0.28" - L46.2"



14,5W 2700K CRI90

**A00WB167**  
opal optic only for A00BS11,  
A00BS12, A00BS13  
dimmable push/DALI  
48V dc, SELV  
1,1 x 0,7 - L167,4 cm  
0.43" x 0.28" - L65.9"

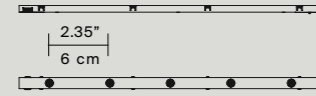


21,6W 2700K CRI90

Light source  
OPTICS 3000K

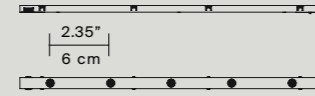


**A00B303**  
5x led lens 30° optic  
dimmable push/DALI  
48V dc, SELV  
1,1 x 0,7 - L30 cm  
0.43" x 0.28" - L11.8"



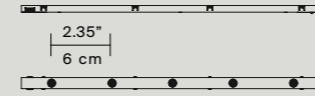
4,9W 3000K CRI90

**A00BE303**  
5x led lens 21,6° x 37,6° optic  
dimmable push/DALI  
48V dc, SELV  
1,1 x 0,7 - L30 cm  
0.43" x 0.28" - L11.8"



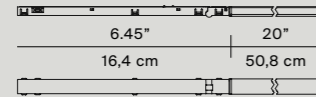
4,9W 3000K CRI90

**A00BU03**  
5 x led UGR optic  
dimmable push/DALI  
48V dc, SELV  
1,1 x 0,7 - L30 cm  
0.43" x 0.28" - L11.8"



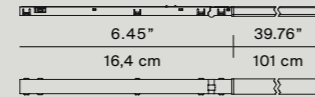
4,9W 3000K CRI90

**A00B067**  
opal optic only for A00BS1,  
A00ES12, A00BBS13  
dimmable push/DALI  
48V dc, SELV  
1,1 x 0,7 - L67,4 cm  
0.43" x 0.28" - L26.5"



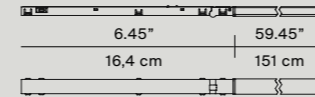
7,4W 3000K CRI90

**A00B117**  
opal optic only for A00BS11,  
A00BS12, A00BS13  
dimmable push/DALI  
48V dc, SELV  
1,1 x 0,7 - L117,4 cm  
0.43" x 0.28" - L46.2"



14,5W 3000K CRI90

**A00B167**  
opal optic only for A00BS11,  
A00BS12, A00BS13  
dimmable push/DALI  
48V dc, SELV  
1,1 x 0,7 - L167,4 cm  
0.43" x 0.28" - L65.9"



21,6W 3000K CRI90

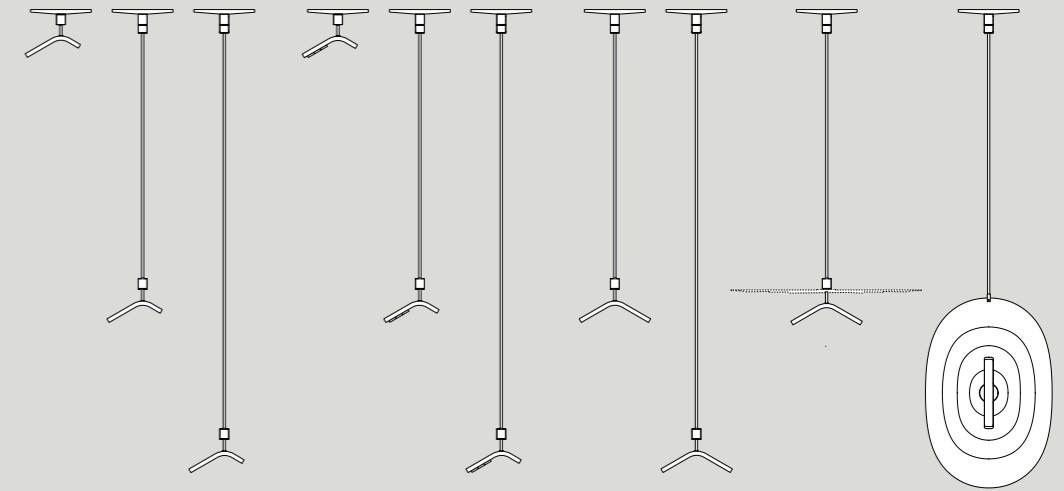
Materials Aluminum tracks, technopolymer optics

Trucks finishes White Black

Optics finishes Black

ALIBEL OPTICS AVAILABLE  
Refer to family section  
for features. Page 397

ALIBEL



DOI  
optics available

Refer to family section  
for features. Page 117

A05S1 / A05S1W  
A05S2 / A05S2W



A05/7  
track adapter  
dimmable push/DALI  
48Vdc SELV



FLIA  
optics available

Refer to family section  
for features. Page 151

A04B1 / A04WB1



KOINÈ  
optics available

Refer to family section  
for features. Page 199

A07S20W / A07S20



A07/11  
track adapter  
dimmable push/DALI  
48Vdc SELV



Symbols



- EN Fixture fitted for direct assembly on normally inflammable surfaces.
- IT Apparecchio idoneo al montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili.
- DE Gerät ist geeignet für die direkte Montage auf Oberflächen, die normalerweise brennbar sind.
- FR Appareil utilisable sur les surfaces inflammables.
- ES Aparato adecuado para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables.

**IP40**

- EN Appliance protected against ingress of solid objects greater than 1.0 mm.
- IT Apparecchio protetto contro la penetrazione di corpi solidi con dimensioni maggiori di 1.0 mm.
- DE Das Gerät ist gegen das Eindringen von Festkörpern 1.0 mm Durchmesser geschützt.
- FR Protège contre les corps solides supérieurs à 1.0 mm.
- ES Aparato protegido contra la penetración de cuerpos sólidos con dimensiones mayores de 1.0 mm.

**IP54**

- EN Protected against ingress of dust and against splashes of water from all directions.
- IT Protetto contro la penetrazione di polvere e contro gli spruzzi d'acqua da tutte le direzioni.
- DE Geschützt gegen das Eindringen von Staub und gegen Spritzwasser aus allen Richtungen.
- FR Protégé contre la pénétration de poussière et contre les projections d'eau de toutes directions.
- ES Protegido contra la entrada de polvo y contra salpicaduras de agua en todas direcciones.

**IP65**

- EN Dust-tight. Protected against water jets.
- IT Completamente protetto contro la penetrazione di polvere.
- DE Das Gerät ist staubdicht und geschützt gegen Strahlwasser.
- FR Totalelement protégé contre les poussières. Protège contre jets d'eau de toutes directions.
- ES Completamente protegido contra la penetración de polvo. Protegido contra los chorros de agua.

**IK**

- EN Degree of protection against external mechanical impacts.
- IT Grado di protezione contro gli impatti meccanici esterni.
- DE Schutzgrad gegen äußere mechanische Einwirkungen.
- FR Degré de protection contre les chocs mécaniques externes.
- ES Grado de protección contra impactos mecánicos externos.

Insulation Class



- EN Electrical safety device with additional protective wire (earth) connected to metal structure of lamp.
- IT Apparecchio nel quale la sicurezza elettrica è garantita da un conduttore supplementare di protezione (messa a terra) collegato alla struttura metallica della lampada.
- DE Gerät, dessen elektrische Sicherheit durch einen Schutzleiter (Erdung) gewährleistet wird, der an die Metallstruktur der Leuchte angeschlossen wird.
- FR Appareil où la sécurité électrique est garantie par un conducteur supplémentaire de protection (mise à la terre) connecté à la structure métallique de la lampe.
- ES Aparato en el cual la seguridad eléctrica está garantizada por un conductor suplementario de protección (toma de tierra) conectado a la estructura metálica de la lámpara.



- EN Device with protection against electric shock (basic insulation and additional security measures such as double insulation or strengthened insulation).
- IT Apparecchio nel quale la protezione contro la scossa elettrica non si basa unicamente sull'isolamento fondamentale, ma anche sulle misure supplementari di sicurezza costituite dal doppio isolamento o dall'isolamento rinforzato.
- DE Gerät, dessen Schutz vor einem Stromschlag durch die Grundisolierung gegeben ist bzw. durch zusätzliche Maßnahmen wie eine doppelte oder verstärkte Isolierung.
- FR Appareil où la sécurité électrique est garantie par un double niveau d'isolation sans dispositif de mise à la terre.
- ES Aparato en el cual la protección contra la sacudida eléctrica no se basa únicamente sobre el aislamiento fundamental, sino también sobre las medidas suplementarias de seguridad constituidas por el aislamiento doble o el aislamiento reforzado.

Insulation Class



- EN Device with protection against electric shock based on very low voltage supply. No higher voltages are produced.
- IT Apparecchio nel quale la protezione contro la scossa elettrica si basa sull'alimentazione a bassissima tensione di sicurezza e in cui non si producono tensioni superiori alla stessa.
- DE Gerät, dessen Schutz vor einem Stromschlag durch den zBetrieb mit Schutzkleinspannung gegeben ist und in dem keine höheren Spannungen als diese auftreten.
- FR Appareil dans lequel la protection contre les chocs électriques se base sur l'alimentation à très basse tension de sécurité, où ne se produisent pas de tensions supérieures à 50 V. (Ne nécessite pas de mise à la terre).
- ES Aparato en el cual la protección contra la sacudida eléctrica se basa sobre la alimentación a muy baja tensión de seguridad y donde no se producen tensiones superiores a la misma.

Kelvins degree

- EN Possible minimal variations of the white color temperature of the LEDs, expressed in kelvins, depend on the production process and functional conditions.
- IT Minime e possibili variazioni della temperatura del colore bianco dei LED espressa in gradi Kelvin sono soggette al processo produttivo e alle condizioni di funzionamento.
- DE Mögliche minimale Veränderungen der weißen Farbtemperaturen in Grad Kelvin, sind abhängig von den Produktionsprozess und Funktionsbedingungen.
- FR Variations minimales et possibles des DEL blanches température de couleur en degrés Kelvin est soumis au processus de production et des conditions de fonctionnement.
- ES Variaciones mínimas y posibles de los LEDs de color blanco temperatura de color en grados Kelvin está sujeta al proceso de producción y las condiciones de funcionamiento.

FSC certification



- EN The FSC® (Forest Stewardship Council®) certification is a specific international certification for products derived from forests managed correctly and responsibly according to rigorous environmental, social and economic standards.
- IT La certificazione FSC® (Forest Stewardship Council®), è una certificazione internazionale specifica per i prodotti derivati da foreste gestite in modo corretto e responsabile secondo rigorosi standard ambientali, sociali ed economici.
- DE Die FSC®-Zertifizierung (Forest Stewardship Council®) ist eine spezifische internationale Zertifizierung für Produkte, die aus Wäldern stammen, die nach strengen ökologischen, sozialen und wirtschaftlichen Standards korrekt und verantwortungsbewusst bewirtschaftet werden.
- FR La certification FSC® (Forest Stewardship Council®) est une certification internationale spécifique pour les produits issus de forêts gérées correctement et de manière responsable selon des normes environnementales, sociales et économiques rigoureuses.
- ES La certificación FSC® (Forest Stewardship Council®) es una certificación internacional específica para productos derivados de bosques gestionados de forma correcta y responsable de acuerdo con rigurosos estándares ambientales, sociales y económicos.

SEAQUAL initiative



- EN A new, fully traceable raw material with the power to raise awareness of the issue of marine litter and highlight those helping to fight it.
- IT Una nuova materia prima completamente tracciabile con il potere di sensibilizzare l'opinione pubblica sulla questione dei rifiuti marini e di mettere in risalto coloro che contribuiscono a combatterli.
- DE Ein neuer, vollständig rückverfolgbarer Rohstoff, der es vermag, das Bewusstsein für das Problem der Meeresverschmutzung zu schärfen und diejenigen hervorzuheben, die sich für die Bekämpfung dieser Missstände einsetzen.
- FR Une nouvelle matière première, entièrement traçable, qui a le pouvoir de sensibiliser le public au problème des déchets marins et de mettre en exergue ceux qui contribuent à le combattre.
- ES Una nueva materia prima totalmente trazable con la capacidad de sensibilizar acerca del problema de la basura marina y destacar la labor de quienes luchan contra ella.



© Luceplan 2024  
All rights reserved

**Project coordination**  
Silvia Severoni

**Styling**  
Monti Studio

**Introduction**  
Gabriella De Biase

**Print**  
Grafiche Antiga spa  
**August 2024**

**Photos**

Archirivolto  
306, 308, 309, 310

Robin Barnes  
66, 67

Santi Caleca  
44, 91, 100, 105, 110, 112, 114, 150, 177,  
234, 276, 278, 279, 315, 377, 383

Anna Gregnanin  
184

Alessandro Milani  
72, 92, 93

Thomas Pagani  
152, 203, 264, 267, 333, 397, 401, 402,  
406

Andrea Pugiotta  
42

Daniel Rybakken  
142

Studio 9010  
26, 28, 32, 34, 36, 37, 38, 40, 43, 46,  
49, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 68,  
70, 73, 74, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 86,  
88, 89, 90, 96, 99, 102, 104, 106, 108,  
116, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 126, 130,  
132, 133, 134, 138, 140, 145, 146, 149, 150,  
154, 159, 162, 166, 168, 170, 173, 174, 175,  
176, 182, 185, 186, 187, 188, 190, 192, 193,  
194, 198, 200, 201, 202, 204, 205, 206,  
208, 212, 214, 215, 218, 220, 221, 222,  
224, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 236,  
238, 240, 244, 246, 248, 250, 251, 252,  
253, 254, 256, 258, 260, 262, 265,  
266, 270, 273, 282, 284, 286, 288,  
289, 290, 292, 294, 296, 298, 300,  
304, 307, 319, 321, 322, 323, 324, 325,  
327, 330, 335, 337, 341, 343, 344, 345,  
346, 347, 349, 351, 355, 359, 361, 363,  
365, 366, 367, 369, 371, 373, 379, 381,  
382, 385, 387, 389, 399, 405, 407, 409

Ivan Sarfatti  
280

Studio Shhulab  
242, 245

Marcus Tondo  
272, 274

Leo Torri  
48, 98, 339

Tom Vack  
128, 158, 160, 172, 178, 302, 317, 375

Alessandro Zambelli  
30, 328, 330

## Contact

Italy  
Headquarters  
Via E.T. Moneta 40  
20161 Milano  
T +39 02 66 242 1  
F +39 02 66 203 400  
info@luceplan.com

USA  
c/o Spring Place  
Suite 702  
6 St Johns Ln  
Tribeca, New York, 10013  
T +1 (212) 334 1809  
F +1 (212) 334 7307  
infous@luceplan.com

luceplan.com

## Showroom

Milan  
Corso Monforte 7  
20122 Milano  
T +39 02 76 015 760  
F +39 02 78 4062  
luceplanstore@luceplan.com

For more information  
on the sales network,  
please visit [luceplan.com](http://luceplan.com)  
or send an email to  
[info@luceplan.com](mailto:info@luceplan.com)

1PC000068



Luceplan always strives out to provide the finest and most reliable technology. When innovation makes it possible to offer advantages for our clients, we revise and update our products. Therefore our technical catalogue and product data sheets are constantly in a state of evolution and ongoing change. If you are looking for technical specifications or the latest news on our offerings, please visit our official website [luceplan.com](http://luceplan.com)  
Luceplan reserves the right to introduce any changes to its own models without prior notice.

Da sempre Luceplan si pone l'obiettivo di proporre la miglior tecnologia disponibile. Rivediamo e introduciamo le innovazioni che costituiscono un vantaggio reale per i nostri clienti, aggiornando costantemente i nostri prodotti. Pertanto i dati tecnici del catalogo e dei prodotti sono in continua evoluzione. Per consultare i dati aggiornati e le novità più recenti sulle nostre collezioni, vi invitiamo a visitare il nostro sito ufficiale [luceplan.com](http://luceplan.com)  
Luceplan si riserva il diritto di apportare ai propri modelli qualsiasi modifica senza nessun preavviso.

[Luceplan.com](http://Luceplan.com)